Año XIV Núm. 4,995
FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

LA NACION

ES PROPIEDAD M. C. R.

Edición en 3 secciones

PRECIO EN TODO EL PAIS: 30 CENTAVOS | SANTIAGO DE CHILE, JUEVES 18 DE SETIEMBRE DE 1930 | AGUSTINAS 1269 — CASILLA 81-D.

18 DE SETIEMBRE DE 1930



UN PASEO A LAS CARRERAS

por RAMON VIAL.

I

SIGNOS DEL TIEMPO: las carreras han adquirido tal importancia, que ya pueden ser consideradas como una segunda fiesta cívica. Sólo nuestro grande aniversario de setiembre, el Dieciocho, puede competir con la fiesta hípica en entusiasmo, animación y locura.

Sí, locura, pero locura frenética, contagiosa, que se apodera de todos, nacionales y extranjeros, hombres y mujeres, ricos y pobres.

En las carreras es donde se ven representados pueblo y sociedad en todas sus esferas, desde el gran aristócrata y la gran señora hasta el vendedor ambulante y la vendedora de placeres, que todo es comercio lícito en nuestro centro mercantil.

Tan democrático es el carácter de aquella fiesta, que allí nos codeamos hasta con los ladrones de relojes, aparte de la otra clase de codeos de que uno suele ser víctima y en que no hay restitución posible ni apelación a la justicia.

II

Los ingleses, que no por aficionados a los caballos dejan de serlo también a la poesía, eligen para sus carreras el mes de octubre, en que la naturaleza parece conservar todas sus galas primaverales a fin de contribuir al embellecimiento del gran paseo.

En cuanto al día, cualquiera es igual, como no sea Domingo. ¿Qué se diría de un buen cristiano inglés que estuviera divirtiéndose y apostando en el día consagrado por la Iglesia al reposo y a la meditación? Esto no obsta para que las segundas carreras de la temporada sean en Domingo, día en que concurren unos pocos ingleses, de esos que no temen a Dios, — ni al diablo, si lo conociesen, — con tal de hallarse en buena compañía de católicas chilenas.

III

Don Pepe, joven católico, apostólico y romano, no dejó de pensar también en el día elegido para las primeras carreras.

—¡Fines de mes! — exclamó. — Esto es una herejía en toda religión.

¡Y él, que tenía convidadas a unas amigas, entre ellas su tiemple!

Reflexionó un momento, y en seguida se llevó la mano al bolsillo para echar un tanteito. Entre chauchas y billetes mugrientos, alcanzó a reunir trece pesos...

—¡Trece! — exclamó, como quien pierde una apuesta. — ¡Número fatal!... ¿A que boto un peso?...

Pero se contuvo. Era demasiado sacrificio para él, por grande que fuese el poder de su preocupación.

Don Pepe, que es un joven metódico, hizo sus cálculos y vió que podía salir del paso andándose con cierta economía. Las niñas eran dos y con su mamá tres, que, a razón de cuatro pesos cada una...

—¡Ah! conmigo cuatro, — se dijo. — Son tres pesos por cabeza...

Así me sobra uno, que será para flores, frutas, o lo que se ofrezca. Tentaciones no han de faltar.

Debe advertirse que entonces el cambio se hallaba mejor, los ingleses cobraban menos por la entrada a la cancha, y la tarifa del ferrocarril estaba más en relación con la manera de conducir la carga.

Con los trece pesos podía, pues, don Pepe hacerle frente al paseo y hasta echarla de generoso.

IV

Después de pensarlo todo muy bien, don Pepe se largó la noche de la víspera a casa de su futura suegra, una señora entrada en años, pero bien conservada y muy recomendable por su buen fondo. A don Pepe lo quería casi tanto como a sus hijas, disgustándose sólo cuando tardaba mucho en ir a verla. Es verdad que don Pepe no iba por ella, sino por una de sus hijas.

Un defecto tenía la señora: cuando don Pepe se acercaba a conversar con alguna de las niñas o, —¿por qué negarlo? — con su futura, se volvía todo ojos y orejas. No era que tuviese mala opinión de don Pepe, quien pecaba más bien de tímido, sino porque era su costumbre, según decían las niñas.

Tenía otra costumbre la señora: comía mucho; pero esto no era un defecto, sino una condición inherente a su organismo, o a su físico, que era enormemente largo.

Otra condición o costumbre propia de su complexión: era varonil hasta mancornarse con el primero que le diese motivos para ello; por lo que no dejaba de ser una ventaja salir con ella, según decía el pacato de don Pepe.

Una costumbre más, o defecto del sistema nervioso de la futura suegra, y creo que de todas las suegras del mundo, le daba el mal, es decir, sufría de ataques epilépticos.

Por lo demás, la señora era una alhaja, y no se comprende cómo había podido echar al hoyo dos maridos.

Su nombre, Luz, en aquel cuerpo que parecía una torre, había dado motivo a don Pepe para llamarle algunas veces "Faro". La señora no se enojaba por esto, y parecía más bien gustarle.

Doña Luz había tenido sólo dos hijas, a la primera de las cuales dió su mismo nombre, o Lucita, como le decían, y a la segunda el de Clara o Clarita. Ambas eran altas, rozagantes, vivas y graciosas, pareciendo hermanas gemelas en todo y por todo. Sin embargo, a don Pepe le gustaba más Lucita, sin que nunca hubiera podido explicarse la causa de aquella preferencia.

—En lo único que se diferencian para mí, — decía, — es en el modo de mirarme.

Es lo cierto que las dos muchachas llamaban la atención en todas partes y, al verlas, a todos se les hacía agua la boca.

Con aquel par de tentaciones, su mamá y los trece pesos, iba don Pepe a darse tono en las carreras.

V

Al legar a su casa la víspera del paseo, las encontró todavía atareadas en el arreglo de las chupallitas que acababan de comprar y que estaban llenando de flores. Le mostraron sus vestidos, sencillos y frescos, los pintorescos quitasoles, los zapatitos rebajados y, lo que era más importante para don Pepe, un canastillo lleno de provisiones, lo cual significaba, en buena cuenta, economía para sus trece pesos.

—¡Caramba que son ustedes precavidas! — dijo don Pepe al ver el canasto. — Lo que a mí no se me había ocurrido...

—¡Cuando es lo más esencial! — murmuró gravemente doña Luz.

—Esto nos tocaba a nosotras, — interrumpió Clarita. — ¿Ha sacado usted los boletos?

—Pierdan cuidado, que eso me toca a mí, — contestó don Pepe, con cierto orgullito.

—Pensamos irnos muy temprano, — le dijo Lucita, mirándolo con unos ojos que parecían decirle: acuérdese que vamos a andar juntitos.

—De ese modo aprovechamos la fresca, — agregó doña Luz, — y así también se nos abre más el apetito.

—En cuanto amanezca, me tiene por aquí, — dijo don Pepe.

Las niñas se echaron a reír; pero la señora no debió encontrar tan intempestiva la hora, porque la aceptó, prometiendo a don Pepe esperarlo con café, que era el desayuno del alba de doña Luz.

Para no faltar a su palabra, don Pepe se despidió, en seguida, dispuesto a echarse a la cama, como lo hizo, en efecto, pero sin que pudiera pegar los ojos y pasando casi toda la noche en vela.

VI

[illegible] que se había visto envuelto y pisoteado; esto le hace dar un salto en la cama, despierta y siente en la calle la causa de su pesadilla: el ruido de carruajes y cabalgaduras que ya estaban en gran movimiento.

Mira el reloj: ¡las nueve de la mañana!

Se viste apresuradamente y corre a casa de doña Luz. La buena señora lo esperaba todavía con el café caliente.

Entre las burlas de las niñas, que estaban encantadoras con sus trajecitos y su buen humor, y entre los preparativos del viaje, don Pepe se despachó el café.

—Vamos saliendo, ¡y en el nombre sea de Dios y de María Santísima! — dijo doña Luz, santiguándose con toda devoción.

—¿Nos vamos en carro o en coche? — preguntó Clarita.

—En lo primero que hallemos, — le contestó don Pepe, que hoy no es día de andarse regodeando.

En efecto, carros y coches pasaban atestados de pasajeros.

Esperaron como un cuarto de hora; pero, en vano

Y eran ya como las diez de la mañana.

—Usted, don Pepe, es el que tiene la culpa, — le observó doña Luz, en tono de reconvención. — ¡Mucho que iba a levantarse al amanecer!

—Ha sido contra toda mi voluntad, señora...

—Y lo peor de todo, — continuó, — es que ¡sabe Dios lo que nos va costar la sacadura de boletos!

—No se aflija, mamá, — le dijo Lucita, para calmarla.

—Yo lo hago por ustedes, que son las que más dan que hacer.

—Lo más acertado será tomar un carro para el Puerto y dar la vuelta redonda, — dijo don Pepe.

—¡Vaya, pues! — asintió doña Luz; — hagamos lo del cangrejo, que, al fin, siempre es mejor rodear que rodar.

La medida fué acertada, porque, sin más inconveniente que la pérdida de media hora y veinte centavos más de pasaje, llegaron a la estación del Barón cuando eran cerca de las once.

Al ver la multitud que tenía invadidas las puertas y contornos de las boleterías, las niñas se sobrecogieron, y doña Luz meneó la cabeza como diciendo: —Esto ya no me va gustando.

Don Pepe, que llevaba el canastito con el cocaví, pasándoselo a la señora, dijo, resuelto y haciendo de tripas corazón:

—¡Allá voy!

Y se echó con todo el cuerpo en medio de aquel mar de gente.

Después de un cuarto de hora de pugna, de empellones y codazos, torniscones e insultos, salía don Pepe con sus boletos, acezando y sudando a mares.

—¡Todo lo que le ha costado! — le dijo Clarita.

—Se lo tiene merecido por dormilón, — agregó doña Luz.

Pero, ¿qué era todo eso para don Pepe, comparado con la dulce mirada que le daba Lucita en premio del triunfo que acababa de obtener?

—Ahora, — dijo don Pepe, cogiendo el canastito y disponiendo su gente como para dar el asalto, — ¡a tomar el tren!

Esta voz de mando o de guerra alarmó a doña Luz, quien exclamó:

—¡Dios mío! ¡Por dónde vamos a entrar!

—Por donde se pueda, — contestó don Pepe, que estaba de no conocerlo por su arrojo.

—Por ahí me parece, — agregó Clarita, indicando una puerta que se hallaba cerrada; pero donde había otro bullicioso agolpamiento de hombres, mujeres, niños, canastos, líos y cuanto Dios creó.

Se acercaron todo lo que les fué posible, como iban acercándose otros y otros, hasta que, por fin, se vieron colocados en el centro de aquella masa formidable, de la cual sobresalía la erguida y seria figura de doña Luz como un faro sufriendo los rudos embates de un mar enbravecido.

A medida que aumentaba la gente, la opresión se hacía más insoportable, porque todos querían hallarse de los primeros, para no quedarse sin entrar. Los niños empezaban a dar gritos. Las mujeres, sofocadas, comenzaban también a desesperarse. Todos sudaban. Don Pepe no sabía ya cómo defender a las niñas, y menos el canasto, que no hallaba dónde ponerlo.

—Pero, ¡a dónde hemos venido a meternos, Dios mío! — exclamó doña Luz, desnudándose de su pañolón, que levantó en alto.

—Pásemelo, señora, — le dijo don Pepe, tomándole el abrigo.

—¡Que me rompen el quitasol! — gritó Lucita, levantándolo también en el aire, para que lo recibiese don Pepe.

—¡Allá va el mío! — agregó Clarita, pasándole el suyo con gran dificultad.

Así, don Pepe se veía cada vez más embarazado, aunque no tanto como la pobre doña Luz, según se colegía de sus movimientos convulsivos y de sus continuos reniegos.

—Bien hecho que me pase esto, — decía... — Quién me mandaba a mí venir...

—¡No hay que aflojar, señora! — le dijo uno que estaba al lado.

—Ahora, aunque afloje, — agregó otro de más lejos.

—¡Qué apretura es ésta!... ¡y qué mal olor!... — decía doña Luz, frunciendo las narices. — ¡Yo me ahogo!...

—¡Aguárdese, señora! — le gritó uno de los rotos; no se ahogue todavía.

—Tan grande y tan cobarde, — agregó otro.

—¡Esto no se puede aguantar! — exclamaba, desesperada, la pobre señora. — Pero, usted, don Pedro...

—¡Siquiera escarmentaremos! — dijo uno.

—¿A que el Domingo venimos tempranito a jugar a la pecha? — repuso otro.

—¿No vienen ustedes a jugar, niñas? — les preguntó un roto a las hijas de doña Luz.

Estos y otros diálogos hacían, siquiera, más llevadera tan desesperante situación; pero no sucedía lo mismo con doña Luz, que lanzaba miradas iracundas a aquellos truhanes.

Entre tanto, ya era cosa de reventar: los gritos aumentaban, doña Luz parecía haber crecido más, y las niñas ya se le iban perdiendo de vista a don Pepe, en medio de aquel torbellino, sin que él nada pudiera hacer, porque bastante tenía con el canasto, el pañolón de la señora y los quitasoles de las muchachas.

Al fin se sintió el silbido de una locomotora, la puerta crujió y se abrió de par en par, precipitándose por ella la corriente humana con impetuoso desbordamiento. Fué tal el impulso, que algunas mujeres cayeron dando alaridos; a don Pepe le llevaron el canasto, con el cual tropezaron otros, que también cayeron, y sobre éstos otros y otros. Descomunal fué, en fin, la pelotera, en medio de la cual don Pepe y las niñas no veían más que el destacado busto de doña Luz, que, atribulada y rabiosa, era llevada velozmente en peso por el impetuoso e irresistible torrente.

—¡Corran! ¡corran! ¡que nos deja el tren! — gritaba don Pepe a las niñas, quienes le precedían a alguna distancia.

Y las niñas corrieron, en efecto, apenas salvaron la puerta, para tomar los carros, animando el paso a doña Luz, quien, como pudo, echó a correr tras ellas, sin acordarse de que iba sin pañuelo y despertando la risa de cuantos la veían luciendo la desmesurada esbeltez de su cuerpo.

De repente, se detiene y se pone a dar gritos llamando a las niñas, que ya subían a los carros.

—Hasta aquí no más... — dijo fatigada y respirando con dificultad; — que las carreras... se las lleve... el demonio... Hijas... nos volvemos a casa.

Las niñas empezaron a ponerse tristes, y luego dejaron asomar algunas lágrimas por sus hermosos ojos.

—¡Pero, señora, — le observó don Pepe, — ahora que ya hemos pasado lo peor!

—¡Cómo lo peor!... ¡Fíjese en esa lindura! ¡Mire cómo están los carros de gente!... Y todavía nos queda la vuelta... ¡Ni por cuanto hay!...

—Nos venimos en los primeros trenes, mamá.

—Ni en los primeros ni en los últimos... Y nadie sino usted, don Pepe, tiene la culpa, por irse a quedar dormido. Deme mi pañuelo... ¿Y el canasto? ¿Qué hizo el canasto?

—¿El canasto?... — repitió, vacilante, don Pepe, al ver enojada a la señora.

—¡Sí, el canasto!... ¿Dónde lo ha dejado, por el amor de Dios!

—¡Ah! el canasto... me lo llevó la gente.

—¡Y no va a buscarlo!

—Lo hicieron añicos, señora.

—A usted lo hiciera yo... ¡Esto sólo nos faltaba! Usted, usted, don Pepe, es el que tiene la culpa de todo.

En esos momentos partía el tren con su apretada y bulliciosa carga, dejando tristes a las hijas de doña Lluz y a don Pepe mismo, quien, sacando su reloj, dijo:

—Las once y media... Después de todo, — agregó, — creo que a pie ya habríamos llegado a la cancha.

—¿Por qué no se va usted, que es tan madrugador? — le dijo, con rabia, doña Luz.

En esos momentos se sentía crecer la gritería de los que afuera seguían disputándose la entrada, a fin de estar listos para precipitarse en cuanto volvieran a abrir las puertas.

—¿Y por dónde vamos a salir, ahora? — preguntó doña Luz.

—En eso mismo estaba pensando yo, — dijo don Pepe.

—De modo que no podemos volvernos atrás.

—¡¡Sigamos, mamá! — dijo en tono suplicante una de las niñas.

—¡Sigamos! — repitió la otra.

—Creo que es lo más cuerdo, — agregó don Pepe.

—¡Hágase tu voluntad, Señor! — exclamó, resignada, doña Luz...

Aprontémonos, pues, niñas... Lo que más siento es el canasto.

—Más lo siento yo, señora, ¡sábelo Dios !— dijo don Pepe, pensando en su corto y fatídico capital.

VII

Momentos después llegaba un tren y subían a él de los primeros.

Las niñas empezaron a arreglarse sus vestidos, sus sombreros y sus mechitas, que caían alborotadas sobre su terso cutis, el cual se les había puesto, con el calor, tan encendido y trasparente como una alborada de verano.

Doña Luz estaba ya más contenta y hasta se reía con las niñas, recordando lo que les había pasado.

Más contenta se puso al ver las carreras y apuros de los que entraron después, y a quienes ya no podía temer, porque el carro estaba completamente lleno. Doña Luz se consolaba, pues, con el mal del prójimo. Y no dejaba de tener razón y hasta derecho, porque ella había contribuído ya, por su parte, a la diversión de los demás.

El tren partió, por fin. Eran las doce y cuarto.

VIII

Cuando llegaban a la cancha, ya había terminado la primera carrera.

—Mas vale así, — dijo doña Luz, — porque yo no sirvo para ver esos brincos.

El día era hermosísimo. La concurrencia, que no bajaría de diesciséis mil almas, se veía esparcida por todo el llano y los cerros más próximos, o agrupada en las ramadas, fondas y ventorrillos.

Por todas partes y en todos los semblantes se veía pintada la alegría. Nadie hubiera creído que costaba tantos sinsabores llegar a ese lugar, y mucho más, todavía, regresar de allí.

—¡Qué delicioso! — exclamaba doña Luz, al ver a las familias con su mantel tendido sobre el césped. — Así me gusta a mí venir a las carreras.

¡Y haber perdido el canasto!

—¡Cómo lleno a esta señora sin que me cueste mucho! — pensaba don Pepe, cuando vió que ella empezaba a hacer señas, gritando:

—¡Mira!... ¡muchacho del canasto!... Ven con los huevos y las aceitunas!...

El vendedor no se hizo esperar, poniendo a la vista sus apetitosas provisiones, que consistían en huevos cocidos, aceitunas con cebollita picada, arrollado y patitas de chancho.

—Aquí me siento, — dijo doña Luz, arrellanándose sobre el blando y fresco césped.

Y sin más ceremonia, empezó a dar cuenta de los huevos.

Las niñas se sentaron también, apresurándose don Pepe a servirles lo que le pedían.

Cuando doña Luz había despachado media docena de huevos, le observó Lucita:

—¡Cuidado, mamá, que eso es muy indigesto!

—Por aquí, niña, — le contestó ella, — no hace daño nada, aunque una coma piedras.

—No sea cosa que se enferme. Ya sabe que le dan esos cólicos...

—No le hace, hija; déjame darme gusto.

—Y pasando a las aceitunas, agregó, con la boca llena:

—De aceituna, una; y de vino...

—Una laguna, — dijo don Pepe.

—¡Si no puedo conformarme, — continuó ella, — con la pérdida del canasto! ¡Traíamos un vinito!...

—No se aflija, señora, que por aquí no ha de faltarnos.

—Al contrario, yo creo que es lo que sobra, — dijo ella.

Y tenía mucha razón, porque, a pocos pasos de allí, entre el Padre, el Mocho y otros reverendos, había carretones de cerveza, vinos, licores, etc.

Muy fácilmente, y, sobre todo, a muy poco costo, pudo don Pepe satisfacer los deseos de su futura suegra, llenándole un par de botellas de vino, que ella recibió con entusiasmo, olvidándose hasta del canasto.

En esos momentos corrían la segunda carrera, y las niñas apostaban con don Pepe: la una un ramo de flores, y la otra, su consentida, un par de guantes, cuando doña Luz, que así sentada como estaba, veía los caballos mejor que los demás, lanzó un grito de angustia que fué a hacer coro con el de la muchedumbre. La causa era la caída de uno de los jinetes, arrojado por el caballo como en venganza de irlo apurando demasiado. Afortunadamente, el jockey cayó bien, y volvió a levantarse pronto, respirando la multitud, que se desquitó del susto echándose a reír a carcajadas.

Doña Luz, participando de la alegría general, dijo tomando una copa de vino:

—¡Si una no gana aquí para sustos!

Don Pepe bebía, a su vez, con las niñas cuando los caballos llegaban a la meta, perdiendo él la apuesta, es claro, que las niñas siempre ganan.

Mientras se presentaba la oportunidad de pagarles, don Pepe se arregló con el muchacho, quien cobró un peso cincuenta centavos por los huevos y las aceitunas, en su mayor parte consumidas por doña Luz.

No bien se había ausentado el muchacho, cuando se acercó, sin que nadie lo llamase, un vendedor de ramitos de flores. ¿Sabía, por ventura, que a don Pepe le habían ganado uno? Pero don Pepe compró tres, porque no era posible dejar mirando a las demás.

—¡Chirimoyas, patrón! — gritó en esos momentos otro vendedor, por la espalda de don Pepe, causándole la misma sorpresa que un tiro a boca de jarro.

—No, no necesitamos, — se adelantó a decir Lucita, sabiendo, sin duda, lo que abusan esos bribones con los pobres enamorados, o con los enamorados pobres.

—¿A cómo las dáis? — le preguntó doña Luz.

—Estas grandes... a dos pesos, no más.

—¡Jesús! A un peso estarían repagadas.

—¡Vaya! se las daré a peso, porque no diga.

—No, — repuso doña Luz; — si no era más que por ver. Pasa tu camino, muchacho.

Don Pepe tomó tres chirimoyas, con dolor de su corazón, y las repartió entre las niñas y su mamá.

¡Ah! ¡Si ellas hubiesen conocido el estado de los fondos del pobre joven! Sin embargo, parece que las niñas sospecharon algo por la cara que puso don Pepe, y quién sabe si hasta los vendedores la maliciaron, porque, desde ese momento, no se acercó ningún otro.

IX

Seguían las carreras, y seguía el paseo sin más novedad, cuando don Pepe oyó decir a doña Luz:

—Siento que me está faltando algo.

—¿Qué será, señora? — se apresuró a preguntarle don Pepe.

—Parece que el cuerpo me estuviese pidiendo cosa caliente.

¡Es mucha la falta que me ha hecho el canasto!

—¡Señora! — exclamó don Pepe, sorprendido, ¿usted traía en el canasto alguna cazuela de gallina?

—Tanto como eso no; pero venían mi anafe y mi café.

—¡Ah! eso me lo explico... — Y luego pensó: —Esta señora me va a comer los trece pesos.

—Lo peor es que no me siento bien del estómago, — dijo ella.

—Eso son los huevos, mamá, — le observó Clarita.

—Al contrario, hija, no es más que de debilidad. ¡Si oyeras cómo me están sonando las tripas! Pudiéramos conseguir un poquito de caldo...

—Eso es lo de menos, señora, — dijo don Pepe, porque con acercarnos a una de las fondas...

Fondas y fondos eran una misma cosa para don Pepe, y se acordó de sus trece pesos, los cuales ya debían haber mermado mucho. Pero ya no era tiempo de reflexionar.

Se dirigieron, pues, en busca de algo caliente para la señora.

—¡Poder calentarle el cuerpo de otro modo! pensaba don Pepe, cuando dijo doña Luz:

—¿Sabe que lo mejor será buscar cosa de caldo en las ramadas pobres, que es donde hacen mejor las cazuelas?

—Tiene muchísima razón, — dijo don Pepe, calculando que allí le costaría más barato.

No habían andado mucho, cuando Clarita les mostró una gran carpa, a cuyo frente se leía en mal formadas letras:

¡VIVA CHILE!

Ca suela deabe

—¡De allá somos! — dijo doña Luz, apretando el paso.

Fueron instalados en una gran mesa, a espaldas de la carpa, que era donde estaba, a campo raso, el comedor o restaurant.

Allí se saborearon con sendos platos de una suculenta cazuela y buenos vasos de vino.

Doña Luz estaba que no cabía de gozo y de repleta. No había querido ni asomarse a ver las carreras. Brindó varias veces con don Pepe, y hasta se olvidó completamente del canasto.

Llegó, por fin, la hora de pagar. ¿Qué más podían cobrarle, a don Pepe, que unos cinco pesos? Y a él le quedaban todavía seis. Se dirigió al mesón, a donde llegó con no poca dificultad, porque la carpa estaba llena de gente del pueblo, atraída por la zamacueca.

—¿Cuánto se debe, patrón? — preguntó don Pepe al mesonero, que tenía cara de pocos amigos y sudaba que era una compasión.

—¡Mozo! — gritó en el acto. — ¡El mozo que sirvió la cazuela a este caballero!

—No es más que la cazuela y dos botellas de vino, — se apresuró a decir don Pepe, como temiendo que le abultasen la cuenta.

—La cazuela seis pesos, y el vinito... será otro peso.

—¡Adiós mi plata! — dijo para sí, don Pepe.

Y, como dudase todavía, volvió a preguntar:

—¿Cuánto?

—¿No le digo que siete pesos?

Maquinalmente, se llevó don Pepe la mano al bolsillo, y sacó todo lo que le quedaba, que eran seis pesos. Tendió la vista a su derredor y no vió amigo ni conocido alguno. Miró al mesonero y le encontró cara de estúpido. ¿Si lo avergonzaría aquel animal? Pero no había que meditar mucho.

—Patrón, — le dijo humildemente, — óigame una palabrita.

—Usted me dispense, señor, porque no estoy yo ahora para oír palabritas.

—Otro día hablará, patroncito, — le dijo uno de los rotos que oyó al mesonero, — y eche un traguito conmigo de puro gusto.

Y le presentó un enorme vaso lleno de ponche en leche.

Don Pepe tuvo que beber de puro gusto y le dió las gracias.

—No hay de qué, — le contestó el roto, — y cuando se le ofrezca, aquí tiene un amigo a quien mandar.

Don Pepe estuvo tentado a aprovechar la oferta y pedirle un peso prestado; pero lo contuvo la decencia, y volviéndose al mesonero, que lo miraba con el rabo del ojo, le dijo:

—Vea, patrón, voy a hablarle con franqueza, porque me ha pasado una mano...

—¡Hum! — gruñó el otro.

—Se me ha acabado la plata... Ahí tiene esos seis pesos...

—¡Vean los hombres que andan con niñas! — le contestó el mesonero, mirándolo desdeñosamente.

—¿Usted se imagina que yo voy a quedarme con lo demás?

—Y haría muy mal, porque para eso está la policía... ¡Bartolo! Anda a buscarme un paco.

—Si usted desconfía...

—Yo no desconfío, sino que... como no lo conozco.

—Por lo mismo le voy a dejar en prenda mi reloj.

Y don Pepe llevó la mano a él, tiró con rabia de la cadena, y se encontró con ella suelta.

—¡Me lo han robado! — exclamó, poniéndose pálido. — ¡Mi reloj! — agregó en seguida, mirando a los que estaban más cerca. ¡Quién me ha robado el reloj!... Yo lo tenía al entrar...

—¡Era lo que faltaba! — dijo el mesonero. Sepa que a mi casa no entran ladrones.

—Yo no digo que entren a su casa; pero, aquí...

—Es lo mismo, y usted me paga en el acto, o si no... ¡Bartolo!...

A pesar de la algazara de la zamacueca, muchos se habían impuesto del suceso y rodeado a don Pepe, algunos en actitud hostil.

—¿Qué les parece? — les dijo el mesonero. — Este joven dice que aquí acaban de robarle el reloj.

—¿No ven? — dijo don Pepe, mostrando la cadena.

—¡Qué lástima de habérsela dejado! — dijo uno de los rotos.

—Así andan muchos, — murmuró otro, — que se hacen los robadizos...

—Para no pagar lo que deben, — agregó el mesonero.

—¿Qué también le sacaron la plata, amigo? — le preguntó un borracho.

—¡No vaya a ser cosa que él me haya sacado el mío! — dijo echando mano al bolsillo.

—¡Roto insolente! — exclamó don Pepe.

Y no pudo decir más, porque se vió acometido por varios a la vez, — él, que no era capaz de hacer frente a uno solo, — formándose una confusa batahola en que no se sabía quién daba ni quién recibía los mojicones.

En medio de la sorpresa y del aturdimiento, don Pepe, con el sombrero hundido hasta el pescuezo, oyó unos gritos de mujeres, que eran los de doña Luz y sus hijas, luego se sintió cogido de los brazos y por último arrastrado fuera de la carpa.

Sólo allí pudo darse cuenta de su situación. Felizmente, no le habían dado ningún golpe en la cara, que él cubría con sus manos, como todo el que no sabe pelear. Tal vez esto mismo les dió lástima a los rotos, quienes se contentaron con zamarrearlo y darle de boyazos.

Lo cierto es que todos se quedaron riendo, y más que ninguno, el que le robó el reloj, lo que, probablemente, fué en el momento que don Pepe entraba al mesón.

(PASA A LA PAG. 4)

Chilenos que andan por el mundo: Luis Omar Pagé

por VICTOR DOMINGO SILVA.

Pocas vidas chilenas tan inquietas y variadas, tan sujetas a lo imprevisto, como la de este "petit caporal" que ha volado con igual suerte bajo todos los cielos, para venir al fin a reposar—relativamente—a la luz mitida del cielo de Madrid.

Nosotros sabíamos que residía aquí, que era huésped del Manzanares desde hacía una docena de años; pero nos habían dicho que estaba algo amargado con los chilenos, a consecuencia, especialmente, de la estúpida leyenda de su "desnacionalización", echada a rodar por algunos alacranes criollos de más allá de los Andes. Y por eso, en vez de buscarlo, nos resolvimos a aguardar la oportunidad de encontrarnos y conversar con él.

Se presentó ésta a lo mejor y no hay para qué decir que se rompió el hielo en seguida. Nervioso, voluble, imaginativo, preguntón (alocado, para decirlo todo de una vez) Page no es hombre capaz de estarse dos minutos seguidos sin hablar o sin escuchar a alguno. El mismo nos ha dicho que, cuando lo sirven en la peluquería, necesita, para poder estar tranquilo, darle cuerda a la cháchara del Fígaro.

Recordarán los lectores chilenos que Luis Omar Page salió de Chile, en plena aura de popularidad, allá por 1915. Había volado de noche con el aparato iluminado como un barco en fiesta veneciana, trazando en el ancho espacio negro unos rizos semejantes a los de gigantescas piezas pirotécnicas. Voló en Bolivia y se arruinó. Se arruinó en tal forma que, del último vuelo, no vino a parar hasta Jujuy. En la Argentina fué, como en Chile, precursor. Figuró entre los primeros aviadores a quienes utilizó, para fines de propaganda, la competencia electoral.

Manejaba por entonces un aparato Moranne-Saulnier, el mismo que emplearía más tarde Zanni en sus tentativas de vuelo alrededor del mundo. Pero nuestro compatriota conservaba el motor de la máquina con que se había despedido del Altiplano. Como Cuvier que, con un hueso, reconstituyó un animal antediluviano, él logró hacer con aquel motor una máquina nueva, y se la vendió al Uruguay, cuyo Gobierno se hallaba por entonces empeñado en secundar los heroicos esfuerzos del aviador Boizo-Lanza.

En noviembre de 1916 cae nuestro compatriota en París.

—Y se creía—dice—si no el primero, uno de los primeros aviadores del mundo. ¡Y tuve que empezar de nuevo!

—¿ . . . ?

—Tal había sido el portentoso avance de la aviación en los dos años anteriores, o sea desde el comienzo de la guerra. Me sirvió de mucho, de muchísimo, el apoyo decidido y entusiasta de un compatriota a quien miles de chilenos no agradecerán nunca bastante lo que han hecho por ellos.

—¿ . . . ?

—Me refiero a Sánchez-Besa, aviador, inventor e industrial, cuya fábrica de aeroplanos estaba, ya por aquellos años, en pleno desarrollo. Gracias a él ingresé casi en seguida a la Casa Blériot como piloto para probar aparatos, ocupando el 5.o lugar.

—¿Un extranjero?

—¡Y todavía, chileno! No hay que olvidar lo terriblemente receloso del patriotismo francés por aquel entonces y la reputación de germanófilos que alcanzábamos en todo el mundo los chilenos. A doce años de la solución del conflicto no se conciben episodios como los que me tocó presenciar y de que fuí yo mismo actor, frutos todos de la fobia bélica y del miedo al espionaje.

—¿Estabas tú en París cuando lo de Mata-Hari?

—Y me correspondió, por circunstancias especiales de que alguna vez te hablaré, la triste distinción de asistir a su fusilamiento en Vincennes. Es posible que la famosa bailarina haya sido en realidad una peligrosa espía al servicio de los alemanes; pero lo que puedo decirte es que muchísima gente sufrió persecuciones, prisión, torturas y hasta la última pena sin haber conspirado, ni con el pensamiento, contra la causa de los aliados. Bueno; a otra cosa. Por fallecimiento de los pilotos que me antecedían, yo llegué a ocupar el primer lugar y como jefe del personal, del 16 al 18, me tocó probar el famoso avión-cañón inventado por el malogrado as francés Guynemer que permitía disparar con un cañón del 37 en vez de usar ametralladoras. Con esos aparatos había más tarde de lucirse el gran aviador militar Fonck, de inolvidable memoria.

Atropelladamente, con esa vivacidad que no le abandona nunca, nos cuenta después cómo pasó a España y cómo, poco a poco, lo fué tomando este ambiente tan especial de liberalidad y llaneza que hace que en Madrid pierda toda significación la palabra extranjero. El pueblo madrileño, que, sin duda alguna, no por ser el más listo deja de ser el más ingenuo y novelero del mundo, se encariñó con "el chileno", con ese diablo de los aires que ejecutaba arriesgadas evoluciones y cabriolas de brujo encima de la Puerta del Sol. Hubo un tiempo, no breve, en que la popularidad de Page sobrepujó a la de los líderes políticos, a la de los cómicos de moda y aun a la de los grandes toreros. Se veía su estampa en todas las revistas. El ingenio de la pequeña industria lanzó a la calle diminutas reproducciones en madera del aeroplano de Page, que los chicos ofrecían al grito "¡el chileno a perra gorda!"

Como todos los conquistadores de la actualidad y acaparadores del éxito de un día, tuvo, naturalmente, sus momentos de oro. Aventuras sentimentales, billetes perfumados, interviews de grandes cronistas, excursiones misteriosas, escenas de celos, altercados, un duelo, dos duelos... El dinero se iba como entraba. Cuesta sostener ese tren del triunfador que obliga a almorzar con periodistas, a merendar con marquesas y a cenar con actrices de primera.

—¿De dónde crees tú que ha salido eso de que habías cambiado tu nacionalidad por la española?

—¡Quiá! Acaso se interpretó con aviesa intención algo que yo mismo dije, en un arranque de mal humor que cualquiera justificaría.

—¿ . . . ?

—Imagínate que un Ministro Plenipotenciario de esos de antiguo cuño, de esos aristócratas ultramarinos que creían que la República era un feudo organizado para su provecho...

—Entendido.

—Me había tomado a mí como del personal de su servicio doméstico, y una ocasión en que yo estaba de cacería en la propiedad de unos grandes amigos de entonces, se le ocurrió hacerme llamar apresuradamente "porque él daba una fiesta a sus relaciones particulares y les había ofrecido una tarde de aviación...

—¿Volaste?

—Volé, porque, como chileno, creí que no debía dejar feo al Ministro delante de sus relaciones. Pero, ¡chico! cada cual tiene su alma en su almario, como dice el refrán castellano, y desde ese instante corté toda relación con elementos oficiales tan ineptos como para estimar que tenían derecho a proceder en semejante forma. Y seguramente no habría vuelto por la Embajada, ni por el Consulado, si no me hubiese dado cuenta de que la última revolución de Chile ha cambiado no sólo el personal sino hasta el espíritu del personal encargado de nuestra representación en el extranjero.



El Rey Alfonso XIII, felicitando a Page.

Chileno soy y seré siempre, seguramente mucho más que los mal intencionados que, por motivos que prefiero no sospechar, se han tomado el trabajo de difamarme. Y, seguramente también, he hecho algo más que ellos por el buen nombre y el prestigio de Chile, ya que este modesto muchacho talquino a quien felicitaba entusiasmado el Rey de las Españas en medio de las ensordecedoras aclamaciones del público, fué, durante muchos años, el único aviador sudamericano que figuraba entre los ases de la aviación europea. Pero, en fin, esto se pone demasiado serio ¿no te parece?

Y Luis Omar Page deja escapar una de esas risas suyas, rotundas, de sonoridad mate, que hacen volver la cara a los transeúntes distraídos.

—Tú sabes—nos dice—que para mí lo único que vale en la vida es lo imprevisto. En París con Blériot, en España con la Hispano-Suiza, con la Motor Car, hoy por cuenta propia y mañana como miembro de una gran firma productora y exportadora, con algunos kilos más y algunos pelos menos, yo no puedo sino ser el mismo que todo el mundo ha conocido. No le doy importancia a nada, sino a ser un hombre honrado. Me gustan las mujeres, los toros y el cante jondo. ¿Hay algo malo en eso? Ya no vuelo porque ahora lo hacen hasta los nenes. Pero sí—por algo de eso imprevisto que hay en el fondo de todos los acontecimientos — mi patria llegase a necesitar de mi sangre, creo que para llegar más pronto, optaría, sin vacilar, por el camino de los aires.

Víctor Domingo Silva.

UN 18 PUEBLERO

(TREINTA AÑOS ATRAS).

La pequeña agrupación de casas que se extendía junto a la selva sonora y perfumada, al lado del río, viajero incansable, y a la sombra de los Andes estupendos que erguían el cono humeante de uno de sus volcanes, aparecía florecida bajo el sol radiante, bajo la cúpula azul impecable de aquel día de setiembre, y aquellas flores que ondeaban al viento que traía el mensaje de las selvas eran las banderas tricolores.

Al amanecer, las fuerzas de la guarnición habían derramado las salvas de saludo al gran día, y los bronces de la banda militar habían nutrido los nervios de sentimientos marciales; en cada pecho, en aquella mañana, estaba totalmente contenida la Patria. Cada hombre, cada mujer, cada niño, se sentían capaces de seguir escribiendo la epopeya incomparable de Chile.

El pueblo se levantó alborozado al oír las salvas; los muchachos, apenas vestidos, corrieron tras de los músicos, completando con su avidez indefinible, la armonía del cuadro patriótico.

Desde dos días antes funcionaban en la plaza de armas los juegos populares: el palo ensebado que todavía estaba invicto, el rompe-cabezas que se demostrara cruel, y los tiznados y huidores sartenes y platos mágicos, cuyas monedas debían ser arrancadas sin ayuda de las manos...

También estaban emplazadas en la más ancha avenida, las ramadas que esa mañana dormían fatigadas por las alegrías del día anterior. Ese día 18 se celebrarían en la pampa los juegos populares como las carreras de ensacados, las de tres pies, etc., y en la tarde en la ramada más amplia se llevarían a cabo los campeonatos de tonadas, de payas y de cuecas. Los pugilatos tendrían lugar en la explanada del cuartel.

Las campanas desgranaron sus vibraciones, que envolvieron el pueblo (hoy una gran ciudad), siguiendo después a ocultarse en el corazón de la selva resonante. Luego tendría lugar el Te-Deum y un sacerdote con grandes dotes de oratoria, hablaría al pueblo de la significación de la gran fecha histórica. En la tarde, las escuelas que asistirían al Te-Deum uniformadas, harían grandes ejercicios militares ante el comandante de armas de la ciudad.

El ruido se introdujo en todos los ámbitos del pueblo, que se puso en movimiento. Los negocios llamados juegos arrastrados y que consisten en mesas, sillas y braseros para las fritangas de sopaipillas y empanadas, empezaron a funcionar los primeros. En las ramadas, en grandes carteles, se anunciaba el rico ponche especial para componer el cuerpo y el cafecito de tres colores, exótico, por alcohólico y por agradable.

La gran vara de topear, adornada con banderas nacionales, era cuidadosamente inspeccionada por los centauros de los alrededores y de la población; allí se disputaría en la tarde de ese día, el premio municipal, allí dirimirían superioridades vengando al mismo tiempo viejas ofensas.

En las ramadas adornadas con banderas y macizos de follajes, no hubo movimiento antes del medio día; los frecuentadores de calidad: ricos, turistas o comerciantes, dormían la farra del día anterior; en vano las cantoras ofrecían sus canciones mejores.

En los espacios que quedaban entre las ramadas y los juegos arrastrados, se colocaron aquella mañana los jugadores de dados, que llamaban con gritos característicos a sus clientes, en su mayoría niños. Este es un juego que reúne más alegría que azar, pues los niños pueden aventurar hasta paradas de un centavo. El garitero agita su cubilete de dados con las figuras del juego incisas grabadas en cada una de sus caras y que consisten en la luna, el sol, la estrella, el ancla, el pescado y la copa, y los lanza sobre el fondo de un cajoncito rectangular donde en hojalata están grabadas las mismas figuras de los dados, y donde las larvas de jugadores colocan sus paradas.

Elevaban también sus gritos los jugadores de pintas, que no eran como las que hoy se juegan con un dado, sino unas ruedas marcadas de pintas azules y coloradas, y los jugadores ganaban o perdían, según fuera el sitio donde se anidaba la gran bola de cristal de que se servía el garitero.

—"Echale, niños, echale a las pintas, niños; echale como no echale, la mesma cuenta les sale, echale, echale!, gritaban.

Pero los más ruidosos, los más pícaros y pintorescos eran los jugadores de tres cartitas, juego que requiere arte y habilidad.

Las tres cartitas son agitadas por el jugador sobre una carpeta tirada en el suelo. Llama a sus clientes gritando:

—Aquí 'stá lo entretenío, niños; a juar a las tres cartitas.

Mostrando una, agrega:

—Esta es la ganaora. Mirar bien y no perderse. Aquí'stá la ganaora. Pa ganar, hay que levantala, no más. Aquí es onde se gana la plata con alivio. ¿La vieron? Esta es. Y dice versos:

Este es el jueguecito
del turrumbé,
el que tiene más vista
es el que menos ve.
Cuando nuestro paire Adán
jué cigarrero en Lumaco,
los indios del Tigueral
le robaron el tabaco.

...¡Tabaco p'acá, tabaco p'allá, nadie sabe ond'stá! ¡Por dos pesos! ¡Ya, por dos pesos! Esta es, ¿la vieron?, ¡por dos pesos!

Nunca falta una víctima que siempre se equivoca. Entonces el jugador, guardándose su ganancia, dice:

—Hay que fijarse muy bien, porque la vista engaña, too es custión de vista. Y repite:

Este es el jueguecito
del turrumbé,
el que tiene más vista
es el que menos ve.

Y durante todo el día inventa coplas que él llama cantillas y atrapa a cuantos caen a jugar...

Y llega la tarde del 18, con un cortejo de anhelos y alegrías y la gente, ávida de divertirse, invade las ramadas.

En todas las fondas se bebe y se baila, y en las varas de topear, los huasos lucen las fuerzas y las estampas de sus cabalgaduras, cruzando apuestas y lanzándose pullas sangrientas e irónicas; trátanse de don y muestran los arreos nacionales: hermoso chamanto de labor, de fino tejido de lana merina con colores de tienda; espuelas de plata con gran rodaja pesada y sonora; calzado de charol, de un tiro, es decir sin costuras, y con tacos altos y agudos; al cuello, pañuelo de seda blanca, volado, o lo que es lo mismo suelto al viento como una bandera; sombrero de pita, hormado a la mesa, o bonete agudo y laboreado de cuero y pespuntes, haciéndole el punto a Dios, o chupallas sueltas de paja fina, fabricadas en Chillán por muchachas que tienen fama de ser las más lindas de Chile. Al cinto puñal o revólver, guardados entre la faja de fina seda roja que envuelve en numerosas vueltas la cintura flexible del huaso que cubre también sus piernas con finas botas-calzón de cuero, joyas de talabartería, laboreadas con pespuntes de hilos de colores, cuero en relieve y hebillas y pasadores de plata.

Luego trabajarían los mejores en el torneo oficial, se ensangrentarían, tal vez se romperían algún hueso; pero no bajarían de ley.

El huaso sale de estos torneos con las "tripas fuera", como se dice; pero no afloja, está su honor en juego. Puede hacerse astillas la vida sin quejarse y sin dejar de luchar; para él, lo único importante es el título de poseer los mejores caballos y la de campeón que obtendrá; la fama sonrisa de la mujer amada...

Dentro de las ramadas surgen las canciones; el pueblo triunfa ruidoso y soberano: nadie baila sino cuecas, bien escobilladas y bien zapateadas.

Las mujeres jóvenes, morenas, plenas de formas se envuelven en el pintado percal y ostentan en sus largas trenzas oscuras cintas tricolores y flores rojas, y sonríen o ríen,—según sea el alcohol ingerido,— ante las poco delicadas galanterías de sus populares galanes, vestidos de casineta, chupalla y zapatos de becerro.

La música triste y evocadora de las canciones nacionales que cantan un dolor que parece estar en la raza, emociona a los espectadores que callan un instante, mientras dura el preludio que ha de traer el estribillo siempre pícaro de letra y ligero de ritmo. Es la música popular chilena la única que en la América Latina ha pasado de la infancia: tiene el dolor y la ironía de la vida; llora y ríe en un solo bloque, y pasa como una ráfaga por el alma bravía del pueblo.

Es de advertir que el ruido, surgiendo de todas las ramadas en que canta la más grande variedad de cantoras, desde las de voz aguda y desapasible, que rompe los tímpanos, hasta la que sabe dar la nota acontraltada de suaves agudos, e igualmente la de los puetas llevados desde la capital; los gritos variados de los vendedores, las quimeras de los borrachos y sus indispensables peleas y rebeliones contra la policía y los gritos de los jugadores, forman una batahola ensordecedora que no cesa hasta entrada la noche.

El Alcalde que después del medio día hizo su entrada al sitio de las ramadas y ocupó la más amplia para dar lugar a los certámenes anunciados, gritó dirigiéndose a la muchedumbre agolpada a su alrededor:

—¿No hay un pueta que cante a l'humano?

—En Chile, toos somos puetas, soldaos y mineros, con el favor de Dios, respondió un roto.

—Bien contestado. Sube a cantar.

El pueblo celebró el acontecimiento y estrechó la ramada con su avidez, destacándose claros y repetidos gritos de:

—Viva Taita Pino, el pueta del pueblo, viva!

Era el saludo al roto guapo, cantor y habilidoso, al héroe popular. Este cantó:

Ando a los guapos buscando
por too el mundo viviente,
pero no encuentro de frente
al que se vaya parando;
yo qu'hey nacío peliando
me desespero por ver
un hombre que puea ser
un gallo pa taita Pino;
me juí a ver al adivino;
pero el guapo no se vé.
Busqué por toa la tierra
una mujer entallá,
yo soy un roto de allá...
de allá onde junta y no pega;
soy de la raza que brega,
que gana gloria y honor
pa la Nación del Señor
en que ondea la bandera,
la de la l'estrella primera
qu'es de Chile el Pabellón!

Los más sonoros aplausos aclamaron al poeta que vibraba los versos de la tierra, improvisados, bravíos y mal cortados; pero que sintetizaban el sentir de ese momento, para él, de homenaje.

La concurrencia entusiasmada pidió más versos de "pueta" que Pino cantó con la más patética entonación, con la música única de escasas modulaciones propia del llamado canto de hombre, que si bien, musicalmente no es artístico, envuelve en su ritmo toda la pasión de la raza chilena que sabe darle cálidos matices de amor, tristeza de elegía, luz de romance, evocación religiosa, picardía epigramática o sencillamente, nostalgia de vagancia, ecos de tristeza inexpresable con palabras.

Algunos de estos poemas sorprenden por su perfección y se debe, sin duda este hecho, a que el roto, para inspirarse, estudia libros guerreros o sagrados y ha aprendido de la tradición oral los romances venidos con los conquistadores:

"Vagabundo, sin hogar,
tengo el alma atormentada,
recorriendo mi jornada
voy entonando un cantar,
y me invitan a marchar
un suspiro y una queja;
mi vida es una conseja
y mi destino un dolor;
soy el hijo de un amor
que se aleja, que se aleja.."

Así decía una de las estrofas cantadas por el grupo taita Pino; sus versos evocadores de cosas del alma graficaban perfectamente el espíritu fatalista y a veces sentimental del roto, que también deja de reír a intermitencias, seguramente, para que la carcajada resulte después más vigorosa...

Y topearon los jinetes, y cantaron las cantoras de tonadas y se bailaron cuecas...

Hubo bailarines que danzaron con un vaso de vino sobre la cabeza, zapateadores que batían los compases de la danza como los palillos de un tambor sobre su instrumento, y escobilladores que no hacían ruido sobre el tablado.

El pueblo vibró todos sus ritmos; presentó todos sus aspectos; gozó estupendamente del alcohol, de la música, del amor y también del dolor de los zarpazos de sus instintos en libertad. Cada individuo fué pieza de una creación delirante de ruido y abigarramiento, de algo imposible de describir, de algo que tenía millares de expresiones y que se renovaba siempre.

Recortándose sobre el cielo puro batían su gloria inefable las banderas; lejano, el bronce evocaba batallas...

... Y cuando las sombras luminosas del crepúsculo envolvieron el pueblo patinándolo delicadamente, la alegría poblana ya no tenía recato: cantaba o blasfemaba, atropellaba o hería, o hacía de sus contactos luchas o abrazos que se prolongaron hasta desaparecer entre las sombras de la noche plena de astros de eternidad intangible...

A. ACEVEDO HERNANDEZ

UN PASEO A LAS CARRERAS

(CONCLUSION DE LA PAGINA 3)

X

Con semejante contrariedad y habiéndose corrido ya la última carrera, emprendieron el regreso en medio de la multitud, que había empezado a hacer lo mismo, y en medio de los comentarios sobre el paseo y sus contratiempos.

En resumidas cuentas, don Pepe era el que había salido más mal parado, porque al pobre le habían robado su relojito y estaba sin un Cristo, que era lo que más inquieto lo tenía. ¿Si a doña Luz le venía un antojo? se preguntaba a sí mismo, y no sabía qué contestarse. Porque ella sabía sólo lo del reloj, y don Pepe se había guardado muy bien — ¿qué hubieran pensado de él las niñas? — de confesar que andaba desplatado.

—¡Madre mía de los Desamparados! — exclamó doña Luz al ver la inmensa muchedumbre que se agolpaba al apeadero de los trenes, a donde ellos llegaban en esos momentos.

—No se asuste, señora, — le dijo don Pepe, — que aún es temprano y ya pasará la oleada.

—¡Qué ha de pasar! Más tarde será peor, y vendrán más borrachos, que es lo temible.

—Dejemos, no más, marcharse este tren.

—Con la boca, usted siempre lo arregla todo muy bien... ¡Qué trabajo, Señor! ¡A qué vendría yo!... Despídanse, porque esta es la última.

—Todos los años dice lo mismo, mamá, — le observó Lucita.

—Ustedes, no más, tienen la clpa. Pero no me pillan en otra. ¡No me vuelva a castigar Dios!

La larga fila de carros, que estaban cargados hasta los topes, como que en ellos y en los estribos iban muchos hombres y muchachos, se ponía en marcha en esos momentos con gran algazara de los que se iban y aún de los que se quedaban.

—Ahora nos toca a nosotros, — dijo don Pepe. — ¡Listas todas para ganar el otro tren en cuanto llegue!

Y empezó a distribuir su gente: la señora debía ir a la cabeza, las niñas en el centro y él a retaguardia.

—¡Miren todo lo que es preciso hacer! — exclamó doña Luz, terciándose el pañuelo y echándole un nudo.

—Me parece que aquí estamos bien, — dijo don Pepe, mirando a derecha e izquierda, como un general que mide el campo de batalla.

En cuanto a las niñas, se limitaron a entregar los quitasoles a don Pepe, que luego los enarboló a guisa de armas de ataque.

Entre tanto, las filas engrosaban con los que llegaban más o menos alegres, con gran disgusto de doña Luz, que ya iba cediendo algo de su ventajosa posición.

—¡No hay que dejarse tomar la vanguardia! — le gritaba de vez en cuando, don Pepe, blandiendo los quitasoles, como para infundir respeto en las filas.

—Pero, a qué horas llega ese condenado tren! — exclamó al fin,desesperada, doña Luz!

Y como si ésta hubiese sido la invocación misteriosa de una bruja, el monstruo dejó oír su voz; la serpiente llegó arrastrándose y silbando en medio de la alarma general. Los gritos, carreras, encuentros y empellones empezaron, desde ese instante. Los que estaban en primera fila, corrían peligro de ser precipitados sobre los rieles por los que se hallaban atrás, y que corrían también el riesgo de quedarse sin subir.

—¡Esto era lo que yo temía! — exclamaba doña Luz. — ¡Cuídeme a las niñas, don Pepe!

—Y a don Pepe, ¿quién se lo cuida? — dijo uno.

—¡De veras! — pensó el joven, acordándose de lo que le había pasado en la carpa.

—Cuando el tren llegaba lentamente, doña Luz, no obstante su energía y los gritos de don Pepe, tuvo que ceder su puesto por temor de caer entre los carros. Para colmo de desgracia, al parar el convoy quedaron al frente de ellos los carros de tercera clase. Pero no había que pensar en clases siendo día de carreras, y mucho menos a la hora de la vuelta.

—¡Arriba! !Arriba! — gritaba don Pepe, empujando a las niñas y las niñas a su mamá.

Pero doña Luz no podía subir, porque se encontraba la puerta obstruída por un individuo que protegía la entrada de otra familia. Al fin, alentada por los gritos de don Pepe e impulsada por la retaguardia, logró llevarse por delante al impertinente y tras de ella subieron los demás.

XI

Desgraciadamente, los asientos ya estaban ocupados, porque muchos habían entrado por el lado opuesto, a pesar de estar las puertas cerradas.

—¿Y dónde nos sentamos? — preguntó una de las niñas, mirando a todos lados.

—Si usted gusta... — le contestó un roto, indicándole sus rodillas.

—¡Bribón! ¡desvergonzado! — exclamó doña Luz, con ademán amenazante.

—¡Guapa la suegra! — dijo el roto.

—¡Y qué grandaza! ¡Da miedo! — exclamó otro, mirándola para arriba. Cuidado, señora, no se pegue en la cabeza.

Todos se echaron a reír.

—Habré venido yo para costearles la diversión, — les dijo doña Luz.

La risa fué más estrepitosa.

—No les haga caso, señora, — dijo don Pepe.

—Pero, que se siente, — agregó un borracho que, con el sombrero a los ojos, parecía estar durmiendo.

—No me da la gana, — le contestó ella.

—Y más que le den ganas, — dijo otro, — cómo se sienta, pues.

—Venga a sentarse aquí, mamita, — dijo el borracho, medio dormido.

Y levantándose como pudo, fué a estrelarse contra doña Luz, que lo rechazó bruscamente, diciendo:

—¡Esto ya no se puede sufrir!

—Lo deja, pues, — dijo el borracho, volviéndose a su asiento.

—No he visto gente más ordinaria... Vamos, niñas.

Y empezó a bajarse doña Luz, en medio de la mofa y los silbidos, incluso el del tren, que iba a partir.

—¡No baje, señora, que ya nos vamos! — le dijo don Pepe.

—Apéense, niñas ! — gritó ella, imperiosamente, desde abajo.

—¡Suba! ¡Suba, señora! — le gritaban del carro, y le damos asiento.

—¡No, no suba! — le decían otros.

Y entre los gritos de suba y no suba, llegó el conductor a cerrar la puerta, porque el tren se ponía en movimiento.

—¡Mis niñas! — gritó entonces doña Luz, queriendo sujetar al conductor, que la echó hacia un lado.

—¡Que se queda la mamá! — decían, a su vez, las niñas, pretendiendo bajarse.

—Por su parte, don Pepe no sabía qué hacer, si quedarse con las niñas o con la señora, prefiriendo, al fin, lo más puesto en razón, las niñas.

A juego perdido, doña Luz quiso precipitarse sobre el tren; pero el conductor la contuvo.

—¡Pare! ¡Pare! ¿Que no ve que me quedo? — gritaba la pobre señora...

Pero, viendo que el tren, por el contrario, corría más, intentó nuevamente subirse. Entonces el conductor, alarmado con semejante imprudencia, la apartó dándole un fuerte empellón.

Doña Luz se precipitó sobre él, y con tan fuerte impulso, que casi lo echó por el suelo, quedando, los dos, agarrados y forcejeando en medio de los gritos despavoridos de las niñas y de la algazara general.

Al fin, el conductor, viendo que ya pasaban los últimos carros, se desprendió de los brazos de doña Luz y saltó al tren.

En esos momentos todavía se oían los gritos:

—¡Suba, señora!

—¡No suba!

—¡Las niñas van seguras con don Pepe! — yo se las cuidaré.

—¡Adiós, suegra! ¡Recaditos a las niñas!

XII

Las niñas iban llorando, por más que don Pepe trataba de tranquilizarlas. A la señora no podía pasarle nada, y era de alegrarse más bien del resultado, después de una imprudencia que pudo costarle la vida.

Los rotos se formalizaron también, al ver a las niñas llorando, cuando todos volvían tan alegres del paseo.

En Viña del Mar se bajaron don Pepe y las niñas, para esperar a doña Luz, que debía embarcarse, probablemente, en el próximo tren.

Convinieron en repartirse en toda la línea, apenas llegase el convoy, para buscar a la señora en los pocos momentos de que podía disponerse.

Dicho y hecho: en cuanto vieron acercarse el tren, don Pepe por un lado y las niñas por el otro, recorrieron casi toda la fila de carros; pero sin ver nada que se pareciese a doña Luz. Sin duda, la señora no había podido embarcarse en ese tren, que venía, como ninguno, atestado de gente.

Al fin, resolvieron esperar el siguiente, y, si no llegaba en él, dirigirse a la cancha.

Estaban en esta consulta, cuando empezaron a desfilar los carros con su revuelto y confuso cargamento de paseantes.

Por si acaso, las niñas se fijaban en los pasajeros, y de vez en cuando gritaban: "¡Mamá!... ¡Mamá!...—"¡Hijitas!... ¡Hijitas!..." les contestaban con voces atipladas los que iban asomados a las ventanas .

Llegaba ya el extremo de aquella larga cola, cuando se oyó una voz que decía:

—¡Aquí voy yo!... ¡Aquí voy yo!

—¡Aquí estamos nosotros! — le contestó don Pepe.

—¡Bribonazo! — exclamó para sí doña Luz, que ella era, en efecto, la que iba como cosa perdida entre la apiñada turba.

La pobre señora se había resignado a todo, desde que se vió sola. Por fortuna, esa vez no la habían tratado tan mal. Sólo iba encocorada con unos individuos que, para ridiculizar su estatura, le decían a cada momento, a pesar de ir sentada:

—No vaya parada, señora.

—¿Qué hace que no se sienta, señora?

—¿Que no va cansada, señora?

Doña Luz no les contestaba una palabra, preocupada como iba con la separación de sus hijas y la mala partida de don Pepe, a quien suponía autor de todo lo que le pasaba.

—Pero, ya se las tendrá conmigo, — murmuraba ella.

En esos momentos entraban al socavón, en medio de una aturdidora gritería; y como tal vez se habían puesto de acuerdo algunos para hacer una de las suyas, doña Luz recibía en una pierna una marraqueta y en la boca un charqui que la hicieron dar un salto y tirar de sopapos y puntapiés por donde caían, con mayor algazara y diversión de los autores de aquella travesura.

Esto no duró más que el corto tiempo que permanecieron en la oscuridad, porque, al salir del túnel, estaban todos muy serios y, como si tal cosa; menos doña Luz, que parecía echar chispas por los ojos, y miraba a los demás como diciendo: ¡Si yo supiera quiénes han sido los atrevidos!...

XIII

Cuando llegaron a la estación del Barón, la señora se dirigió corriendo, como los demás, a tomar un carrito del tranvía... Pero, !qué esperanza! Los mismos atropellamientos y el mismo desorden.

—¡Sea por el amor de Dios! — exclamaba doña Luz. — Así no voy a llegar nunca a mi casa!

Y la verdad era que anochecía y se le pasaba la hora de la comida. En ese momento se le vino a la memoria la pérdida del canasto, ese prólogo de la tragedia cuyo epílogo no llegaba aún, como no llegaba tampoco don Pepe con las niñas.

—Nadie tiene la culpa de todo, sino ese pícaro, — decía para sí. — El se apareció tarde; él perdió el canasto; él fué el que me hizo ir a las carreras, contra toda mi voluntad; él se puso a pelear con los rotos; él me dejó plantada por quedarse a sus anchas con las niñas; por él estoy aquí hasta ahora y quién sabe hasta cuándo con un hambre que no veo...

Y no vió, en efecto, a una alegre pandilla que, entrelazados unos con otros, se la llevó por delante, arrastrándola, entre broma y broma, hasta dejarla sentada en el carro, en cuya busca iban ellos también. Así fué que doña Luz tuvo que mostrarse más bien agradecida y aún darles las gracias, porque le pagaron hasta el carro.

—¡Vaya! — pensó ella, con cara risueña; — siquiera éstos son más atentos con una...

XIV

Largo se le higo el camino a la señora, no tanto por la lentitud de la marcha del carro, cuanto por la celeridad con que corría el tiempo. La hora de la comida pasaba, y esto la inquietaba más que la suerte de sus hijas.

—¡Gracias a Dios que al fin llego a mi casa! — exclamó al entrar en ella, como a las siete y media de la noche.

Se fué derechito a la mesa y empezó a engullir de todo con un apetito que ella misma extrañó, diciendo:

—¡Si parece que no hubiera comido en un mes!... El aire del campo, sin duda, es el que abre tanto las ganas; y luego que con las incomodidades no le entra a una nada en provecho.

Concluyó de comer y las niñas no se aparecían.

—¡Ese bribón de don Pepe es el que me las ha alborotado! — decía doña Luz, levantándose de la mesa.

XV

Mientras tanto, el pobre don Pepe no había hecho otra cosa con las niñas que pensar en doña Luz y buscar un huequesito en los carros, consiguiéndolo a duras penas en el último de los trenes.

De la estación del Barón había tenido que hacer el viaje a pie, porque don Pepe decía que era imposible conseguir asiento en un carrito; pero, otra era la causa: no tenía un centavo en el bolsillo.

A las ocho de la noche llegaban todos, asustados, a la casa, en donde los recibían en las astas del toro.

—¿Será dable, — exclamó doña Luz, al verlos, — que unos hijas de familia, como ustedes, se aparezcan a estas horas y solas?...

—¡Cómo solas? ¿Y yo? — dijo don Pepe.

—¡Yo no hablo con usted! — le dijo, con rabia, doña Luz.

—Pero, ¿no fué usted misma la que quiso bajarse, mamá? — le observó Lucita.

—Echame ahora la culpa a mí, cuando nadie es la causante, sino tú, libertosa, absoluta...

—Usted fué la atarantada, mamá, — dijo Clarita.

—Con que yo soy una atarantada... ¡picaronaza! ¡altanera! ¡atrevida con su madre!...

Y avanzó unos cuantos pasos.

Don Pepe se apresuró a interponerse entre ella y su hija.

—¿Tú, también, dominguejo?— dijo, fuera de sí, doña Luz, — me vienes a faltar el respeto en mi casa, después de todo lo que has hecho hoy conmigo?

Y se abalanzó sobre don Pepe, al mismo tiempo que las niñas se colgaban de ella para contenerla. Pero esto exasperó más a la señora, quien, sin hacer caso de los gritos y súplicas de sus hijas, arremetió de frente contra don Pepe, desgarrándole la ropa y dándole golpes seguidos .

La sangre tiñó la camisa de don Pepe, y entonces doña Luz gritó haciendo convulsiones y poniendo los ojos blancos:

—¡Ay!.... ¡Ay!... ¡Que me muero!... ¡Sujénteme!...

—¡El mal! ¡Le ha dado el mal! — exclamaron las pobres niñas, sosteniéndola, mientras don Pepe corría a buscar agua... para lavarse él las narices.

XVI

Cuando se le pasó el mal a doña Luz y abrió los ojos, se encontró con sus hijas, llorosas aún, y con don Pepe que todavía se acomodaba los pedazos ensangrentados de la camisa.

—¿En dónde me hallo? — preguntó doña Luz, mirándolos a todos.

—Ya volvió la señora, — dijo don Pepe a las niñas. — Ahora yo me retiro.

Doña Luz, entonces, dando un suspiro, dijo:

—¿Mucho le hice, don Pepe?

—Lo ha bañado en sangre, mamá, — se apresuró a responder Clarita.

—No es más que de narices, hija, — dijo doña Luz, mirando a don Pepe.

—Así que sea, — dijo, por su parte, Lucita.

—¡Sabe Dios, hija, si no lo he librado de un chabalongo!

—¿Usted quiere, todavía, burlarse de mí, señora? — dijo don Pepe, un poco disgustado, y en seguida agregó despidiéndose: —Que lo pase bien...

—¿Por tan poco se enoja, don Pepito?

—¡Cómo poco! — exclamó él, llevándose las manos a las narices, que las sentía pesadas, como si tuviese tres en vez de una.

Mañana va a amanecer bueno... Vayan, niñas, a tocarle el piano a don Pepe para que se le pase.

—Muchas gracias, señora, — dijo él seriamente.

—Entonces lo deja; porque a mí no me gusta rogar a nadie. ¡No faltaba más!

—Buena noche, señora.

—Buena noche.

Y cuando don Pepe había salido, agregó doña Luz, levantando la voz:

—¡Acuérdese que me tiene que pagar el canasto!

—¡Mamá, por Dios! — exclamó Lucita.

—¡Y no se olvide, tampoco, que le debe un par de guantes a Lucita!

—¡Mamá!

—¡Y me alegro que le hayan robado el reloj!

Esto fué para don Pepe mucho peor que si su futura suegra le hubiera dado cuatro bofetadas. ¡Qué mujer era aquélla! ¡¡Qué sería como suegra!!

XVII

Desde entonces, don Pepe no se entiende con su futura más que por cartitas, y dice que no se casará con ella hasta el día que le dé a doña Luz el mal de veras y de él no vuelva más.

Así es que cuando le preguntan a la señora por don Pepe, ella contesta, sonriéndose:

—Desde las carreras no le he vuelto a ver las narices.

Román Vial.

EDICION DE 36 PAGINAS

LA NACION

ES PROPIEDAD — M. C. R.

AGUSTINAS 1269 — CASILLA 81-D. — SANTIAGO DE CHILE, JUEVES 18 DE SETIEMBRE DE 1930 — PRECIO EN TODO EL PAIS: 30 CENTAVOS

EL TIEMPO PARA SANTIAGO

Probabilidades para hoy.—Buen tiempo. Neblina en la mañana; despejado y caluroso después. Mínima, 10 graods. Máxima, 26 grados. Oficina Meteorológica de Chile.

LA NACION

SANTIAGO, 18 DE SETIEMBRE DE 1930.

EL DIA DE LA PATRIA

Hace 120 años, la colonia más alejada y humilde de América perfiló los colores de una bandera propia. Sobreponiéndose a la fuerza avasalladora del pasado, un grupo de hombres audaces encendió las luminarias de una nueva fe y, después de una gesta gloriosa, estructuró los moldes republicanos de un país libre.

Una revolución presidió el despertar de nuestra libertad política y civil, del propio modo que otra revolución debía consagrar, más de un siglo después, la libertad democrática de Chile.

En ambos casos, la razón de la espada permitió después esgrimir la espada de la razón, y, como siempre, el espíritu innovador debió asaltar primero los baluartes de la tradición mancomunados con los de la aristocracia, para florecer luego en materialidad de ennoblecedores prestigios colectivos.

Los hombres que el 18 de setiembre de 1810 declararon la voluntad nacional de ser libres, debieron luego experimentar la dolorosa sorpresa de ver trocada la libertad en licencia, y sus anhelos de organización independiente en realidades de anarquía. Durante 20 años la nueva República vivió en orfandad de Gobierno, porque, pretendiendo gobernar todos, nadie ejerció el mando. Expirado el período del Primer Soldado, cuajó la irresponsabilidad en las esferas gubernativas; los partidos entronizaron el desconcierto, levantando hoy a un caudillo para mañana deponerlo, y acaso la fisonomía institucional del nuevo país hubiera perdido todo su carácter, sin la aparición de aquel organizador republicano que fué Diego Portales.

Sin la obra de Portales la de O'Higgins habría resultado incompleta. El 18 de setiembre de 1810 se instaló la primera Junta de Gobierno; pero la verdadera acción propiamente gubernativa empieza con Portales.

Por eso, en el día de la Patria, cuando el ritmo de nuestras actividades se detiene para depositar una oblación de cálida gratitud ante la memoria de los fundadores de nuestra nacionalidad, es de elevada justicia envolver también en esa expresión generosa de un pueblo, el recuerdo de quien rubricó las victorias de Maipú y de Chacabuco con el genio de su acción reformadora y civilista.

* * *

El 120.º aniversario de la República alumbra en momento en que ésta se encuentra en un pie excepcional de organización y de progreso.

Mientras a nuestro alrededor otros países se debaten entre convulsiones sangrientas, aquí se destaca el unánime propósito de asentar sobre una doble paz interna y externa, la ascensión progresiva del país hacia un mejor estado de prosperidad colectiva.

Es que, como decía hace poco el Primer Mandatario, "el secreto de la organización de un país reside, ante todo, en la abnegación patriótica de los ciudadanos, y no en el personalismo egoísta y libertario, porque la libertad individual está limitada por la libertad de los demás y, principalmente, por los deberes que impone la convivencia social. Es la libertad ordenada y disciplinada la que en este siglo viene defendiendo a los países que han sufrido las consecuencias de la libertad utópica que los condujo al desgobierno y a cuya sombra creció y prosperó impunemente el abuso de las tiranías parlamentarias irresponsables y, con ellas, la corrupción política y administrativa".

Por otro lado, la opinión comprueba que reside hoy en el Gobierno un ánimo abnegado de servir el interés público, olvidado de las creencias y de las banderías que dividen a los ciudadanos, pero pronto a encauzar todas las actividades progresistas y ansioso de dar debida satisfacción a todos los derechos.

Por eso, esta fecha nos encuentra a todos los chilenos unidos en una misma aspiración nobilísima: la de dar a la Patria nuevos blasones de prestigio, ofrenda acaso la más digna de las que pudiéramos rendir hoy ante los espíritus inmortales de los escultores de nuestra independencia.

Ellos supieron deponer pasiones y acallar personales puntos de vista ante la suprema conveniencia de la nación que fundaban. De allí que entonces constituyera Chile un ejemplo en América y, aun, pudiera ir a izar el estandarte de la libertad en tierras hermanas.

Análoga misión nos cumple en esta hora: limpiar de los espíritus de toda esquirla bastarda, librar al país del contagio de las querellas internas que en este mismo momento asolan a los países vecinos, y ejemplarizar también, como nuestros antecesores, convirtiendo nuestro territorio en el asilo continental de la paz, del orden y del trabajo.

Es la Patria quien así quiere que paguemos, en parte, la inmensa deuda de reconocimiento que hemos contraído con sus fundadores. La Patria, que no es solamente el rincón de tierra en que el azar nos ha hecho nacer, ni el hogar de nuestros padres, sino eso y todo lo encerrado en la bella oración del pensador latino: La tierra que hemos amado la primera, y que no hemos dejado de amar. El país que nos ha impregnado enteramente con la historia de su pasado, el culto de su presente y la fe en su porvenir.

LA INDEPENDENCIA DE CHILE

Por ALFREDO IRARRAZAVAL ZAÑARTU.

1810—1930

Celebramos hoy, con legítima satisfacción, el glorioso aniversario de la proclamación del Primer Gobierno Nacional. Este acto solemne nos condujo a nuestra Independencia Política.

En ciento veinte años de vida independiente, el pequeño país que fué, durante la noche triste de la Colonia, el último rincón del mundo, ha ido remontando, lentamente, como una estrella solitaria, los horizontes de su Historia, y hoy día, brilla, con luz propia y serena, en el firmamento internacional.

Si se nos compara con otros pueblos de la tierra, somos uno de los países más jóvenes y más despoblados del mundo. Tenemos los defectos y las virtudes de nuestra juventud. Pero si hemos cometido algunos errores propios de nuestra inexperiencia, podemos, en cambio, enorgullecernos de los esfuerzos hechos y especialmente, de la labor realizada en favor de nuestra cultura y en beneficio de las clases asalariadas. Grandes fueron, durante este período, las glorias de nuestros Ejércitos y de nuestra Marina de guerra. En las horas más difíciles, nuestra raza se mostró a la altura de los más altos deberes y de las más nobles virtudes.

La generación de 1810, tuvo la sublime audacia de declarar nuestra Independencia política, cuando todavía no disponíamos de más elementos de acción que el patriotismo, que nacía en las almas, y la fe ardiente, que alentaba en los corazones.

Cada generación tiene un deber que cumplir.

La generación que llega al límite de su jornada, pone en manos de la generación que viene, la antorcha encendida y así, de etapa en etapa, habremos de remontar hasta la cumbre, manteniendo, en alto, la luz de nuestro ideal.

A nuestros abuelos les correspondió la tarea heroica de darnos la Independencia política que hoy celebramos. Ellos la obtuvieron después de una larga lucha y a costa de enormes sacrificios: las mujeres ofrecieron sus joyas a la causa de la Patria; los hombres de aquella generación, le ofrendaron su sangre y su vida.

Ciento veinte años más tarde, nos corresponde a nosotros una misión tan grande como aquella: darle a Chile su Independencia Económica.

* * *

Ya asoman, en el horizonte, las primeras luces de esa aurora.

Mientras las revoluciones en Bolivia, en el Perú y en la Argentina, derriban estruendosamente, uno después de los otros, los Gobiernos constituídos y desencadenan los intereses y las pasiones, en Chile se viene realizando una gran revolución.

Ella no produce alarma; no arrastra, impetuosamente, como torrente desbordado, las masas populares; no exige la intervención de las fuerzas armadas; no ha menester ni de facultades extraordinarias ni de Estado de Sitio.

Esto no impide que se trate de una revolución verdadera y formidable; revolución trascendental, cuyos orígenes, algo remotos, se pierden en la polvareda lejana del camino por donde pasaron los acontecimientos y los tiempos. Sus consecuencias próximas, habrán de remover nuestros cimientos, cambiarán nuestras costumbres y pesarán en la balanza de los destinos del país.

Esta vez, la Revolución no brota de los bajos fondos de las masas. La revolucón corre de arriba para abajo: la hace el Gobierno.

El revolucionario, es nada menos que el Presidente de la República y secundan su acción el Parlamento y la Prensa. Todas las fuerzas vivas y laboriosas del país le prodigan su entusiasta concurso.

El más genuino representante de tantos elementos renovadores, que tienen vigorosas palpitaciones de vida en todo el país, ya entró, hace pocos días, por la gran puerta, al Palacio de la Moneda: se llama don Luis Matte Larraín.

Su nombre no es el de un político. Nada hizo el señor Matte por conquistar la popularidad ni los aplausos de la opinión versátil de las muchedumbres.

Hombre de carácter, hombre de estudio, hombre de acción, su labor se desarrolló lejos de la algarada de los comicios públicos.

Preparado con una educación profunda y práctica, sus iniciativas, en el campo de las industrias han sido importantes y fecundas. Su labor fué siempre prudente y afortunada; su dirección honesta y previsora.

La colaboración del señor Matte Larraín en la Sociedad de Fomento Fabril y en otros centros que cooperan, eficazmente, al desenvolvimiento de nuestro progreso naconal, fué creándole un sólido prestigio. Esta irradiación es lo único que ha guiado al Gobierno para ir en su busca y para encomendarle, en estas horas por demás difíciles, la tarea de organizar, encaminar y llevar hasta el éxito definitivo los elementos eficientes y dispersos de nuestra producción Agrícola, Industrial y Minera.

Desde Arica hasta Magallanes, la opinión pública ha saludado con entusiasmo la llegada de este joven Ministro que, por primera vez en la historia de Chile, sube al Gobierno en representación de los anhelos de desenvolvimiento material que, desde tiempo atrás, alienta la Nación.

* * *

Ya era tiempo.

En nuestro país ha predominado, —hasta hace poco— tanto en los Consejos de Gobierno como en la legislación, en la enseñanza universitaria y en la conciencia nacional, un confuso criterio exclusivamente bancario.

El único interés digno de ser tomado en cuenta —el único respetable y sagrado— era el interés del acreedor capitalista.

Es verdad que, después de grandes esfuerzos, nuestros abuelos lograron suprimir de la legislación la prisión por deudas, que, no obstante, era ya en su tiempo, una reforma liberal, algo así como una generosa atenuación de la Ley de Shylock.

Pero, aunque abolidas, aquellas leyes absurdas sobrevivieron en los espíritus y en las costumbres de épocas posteriores.

Nunca el legislador se puso en el caso de que una persona que no podía pagar oportunamente sus compromisos, fuese un deudor honorable. Por el contrario, toda vez que un hombre experimentaba dificultades para efectuar un pago, en fecha determinada, la ley le imponía una sanción; le aplicaba — y le aplica todavía, — un interés "penal", con la misma lógica con que, a un hombre que se ahoga, se le podría colgar, para ayudarlo, un adoquín al cuello.

* * *

El pensamiento se entristece cada vez que se recuerda en qué forma se ha mantenido, por tantos años, el crédito agrícola en nuestro país.

Hasta hace poco, Chile vivía exclusivamente del rendimiento de los derechos que cobraban sus aduanas, al cobre, al salitre, y a nuestros consumos internos.

Esos recursos del Estado, acrecentados, periódicamente, con el producto de los terrenos salitrales que se vendían, de los empréstitos fiscales que se realizaban en el extranjero, y de las emisiones de papel moneda que lanzaba el Gobierno, iban vaciándose, como una gran cascada de oro fundido, en las Cajas de los Bancos, ya sea por el camino indirecto de los sueldos y las pensiones fiscales, ya sea por la contratación de trabajos públicos, por los depósitos de los fondos de tesorería, ya sea, en fin, por el conducto de las dos grandes ruletas cosmopolitas que se mantenían abiertas en Santiago y en Valparaíso para especular con las alternativas del cambio internacional, y con la enajenación, de las letras del Estado.

Tan enorme represa de dinero fiscal, que se distribuía por castas favorecidas, nos hacía mirar nuestra producción agrícola, e industrial como un factor secundario, un medio mezquino y deleznable de ganarse la vida.

Es verdad que los grandes capitalistas nacionales solían adquirir para ellos y para su familia, algunas propiedades agrícolas, ya formadas, y en plena producción. Pero aquello, casi siempre, ocurría en épocas de crisis, cuando los agricultores, acorralados por las circunstancias, se rendían ante la fatalidad, y entregaban, en manos del acreedor, sus casas y sus tierras, sus siembras y sus plantaciones, su vida entera de trabajo y sus expectativas desvanecidas.

Los Bancos reservaban, generalmente, el dinero Fiscal para las grandes empresas que, cada día, brotaban, en la Bolsa, como callampas de oro.

Los millones depositados en sus arcas, servían para inflar enormes especulaciones, alrededor de títulos casi siempre fantásticos, cuyos nombres se van esfumando en la memoria del público, pero que siempre reabren una herida dolorosa cuando ellos se pronuncian, en muchos hogares arruinados.

Los Gerentes, los Consejeros, los más fuertes accionistas de las instituciones de crédito — todo el cortejo de nuestros personajes más graves — solían ser los más entusiastas organizadores de estos raids bursátiles. Muchas veces, también, eran ellos sus más ilustres víctimas.

Tales empresas duraban por un espacio de tiempo que se calculaba — como las explosiones de esos cartuchos de dinamita que hacen estallar los mineros en sus labores subterráneas y profundas — el tiempo necesario para que los zapadores se pusieran en salvo.

Eran entonces los grandes días de pánico y de estremecimiento en las entrañas de las Bolsas de Valores. Todos corrían hacia las puertas de salida. Las multitudes, aterrorizadas, solían pasar en tropel, por encima del cadáver de algún pobre Corredor desventurado, que no alcanzó a escapar a tiempo.

* * *

Nadie — excepto los agricultores — nadie manifestaba que la agricultura nacional prosperase.

Su suerte era indiferente para el país. La economía de la Nación podía prescindir de ella, porque la Caja Fiscal no vivía de las contribuciones directas a los ciudadanos. No se conocía ni el Impuesto a la Renta ni los otros.

Si el Estado para formar sus recursos podía prescindir de la riqueza agrícola, otro tanto les ocurría a los ciudadanos. Poco importaba que no pudiésemos producir; por cualquier camino, nos llegaba el dinero fiscal, que nos servía para traer de la República Argentina, sesenta o más millones de pesos, anuales, de ganado en pie, aunque, con ello, diésemos un golpe de muerte a los capitales chilenos consagrados a la ganadería nacional; importábamos trigo y harina, de los Estados Unidos; traímos millones de pesos, en azúcar, del Perú; veinte millones anuales invertíamos en Italia o en el Japón para comprar arroz; la fruta nos llegaba también del extranjero: las manzanas eran de California; las naranjas de Guayaquil. El aceite, — otros veinte millones — lo traímos de España, de Italia, de Portugal; los paños, de Inglaterra; las sedas, los vestidos, los encajes, las plumas y el champagne, de Francia; el carbón de Gran Bretaña.

¡Pueblo feliz!... Pueblo sibarita!... que había descubierto el secreto de vivir sin trabajar: — Hasta para tomar el tranvía, llamaba en su auxilio al capital extranjero, siendo que, ochenta años antes el capital nacional tuvo fuerzas suficientes para crear los Ferrocarriles del Estado.

La luz — la luz producida por la rápida corriente de nuestros ríos — no podíamos usarla en nuestras calles o en nuestros hogares sin pagar a empresas extranjeras el tributo diario y permanente que nos imponía este servicio.

Y hasta la palabra, — la palabra hablada — que parece ser ligera y sutil como el aire, incapaz de someterse a las reglas comerciales del peso y la medida, se convirtió para nosotros en un artículo constante de exportación. Cada vez que usamos el teléfono, las compañías norteamericanas, cuentan nuestras palabras y, sometidas a las tarifas más altas que se conocen en el mundo, las mandan a Chicago como artículo de exportación.

* * *

Dentro de esta organización de odiosa esclavitud económica, que, importa para el país un estigma de atraso, los agricultores obtenían sus créditos, más bien por complacencia y por amistad, que en uso de un derecho inherente.

El dinero así obtenido, se recibía por un plazo de tres meses, renovable cuatro veces por año, con el recargo de las comisiones respectivas. Nadie guiaba los pasos del agricultor.

Noticias vagas, opiniones aisladas, rumores lejanos y no confirmados, anunciaban alzas y bajas del precio de los productos en mercados distantes. Para el agricultor chileno la única tarifa conocida—la única posible—era aquello que, sin apelación, le aplicaban las Casas de Comercio Extranjeras Exportadoras de nuestros frutos del país.

Cuando se producía una crisis cuyos orígenes eran—casi siempre, una escasez de circulante, propiciada por la especulación—los Bancos, salvo cuando tenían interés por el derrumbe de un papel determinado, nunca exigían a los especuladores de la Bolsa el pago violento de sus deudas. Los Corredores de Comercio eran algo así como Sansón: su caída podía aplastar a todos los filisteos.

Para evitarla, los Bancos cobraban, de preferencia, sus créditos, únicamente a los agricultores. Y éstos, para hacer frente a sus compromisos, y para pagar en plazos perentorios, salían desolados a vender, de prisa, sus productos.

Y esa era la hora más trágica.

—¿Vendían trigo?...

—Todos los demás agricultores, apremiados por los Bancos, estaban también vendiendo trigo. Las cotizaciones caían por los suelos. Las casas extranjeras rebajaban inmediatamente sus precios.

—¿Vendían pasto aprensado?... ¿Vendían vino?... ¿Vendían madera?...

—Todos los agricultores, acogotados por los gerentes, desde Aconcagua hasta Angol, corrían también las calles, vendiendo pasto, vendiendo madera, vendiendo vino!...

* * *

Cuando se evoca el recuerdo de aquellas épocas, que ya nos parecen lejanas, no es posible dominar un sentimiento de piadosa admiración para nuestros agricultores, hombres de trabajo que, en medio de este desorden económico, privados de toda protección y auxilio, atados al grillete del interés penal, poblaron el país de ganado fino, edificaron casas, graneros y galpones, y cruzaron el territorio de magníficas obras de regadío que difícilmente podrá superar, por muchos años, la acción de los Gobiernos.

Esos capitales amasados, como lo manda la sentencia bíblica, con el sudor de la frente, son, a mi juicio, los más respetables y los más sagrados que tiene la Nación, porque nuestra agricultura, mucho más adelantada que la agricultura de todos los demás países que nos rodean, es la obra heroica del esfuerzo nacional, del espíritu de empresa de generaciones que marcharon en la obscuridad, sin guía y sin brújula. Ella representa un siglo de sacrificios incalculables.

* * *

El movimiento de renovación que hoy domina las energías nacionales, obedece a otro criterio; los tiempos han cambiado.

Ya el país no vive, como antes, de los derechos del salitre y del cobre. Ahora pagamos—como ocurre en todos los demás países del mundo—nuestras contribuciones personales y, con ellas, necesitamos costear la mayor parte de los servicios públicos.

Ahora es cuando todo el mundo comprende que necesitamos producir para vivir.

El Gobierno está, pues, directamente interesado en mantener intacta—y tan vigorosa como sea posible—la fuente de donde emana la contribución de los ciudadanos, es decir, la prosperidad general.

Nadie puede predecir, con algún fundamento, cuántos días, o cuántos años podrá todavía durar la crisis mundial que atravesamos. Proceder como si en pocos días más ella hubiera de modificarse, necesaria e ineludiblemente, es especular con los destinos del país.

Urge, pues, crear recursos nacionales propios, que permitan prever los acontecimientos, y mantener, sin angustias ni zozobras, la renta fiscal y el nivel de nuestra moneda.

Para ayudar a la producción, el Gobierno actual ha creado diversos organismos, cuya marcha sería temerario entorpecer: el Banco del Estado, las Cajas de Ahorro, la Caja Agraria, la Caja de Regadío y todas las otras que complementan el sistema.

Como punto central de este programa nacional, debemos colocar, siempre, el mantenimiento de nuestra moneda. No miremos en ella un medio fácil de transportar fuera del país nuestros capitales o de servirnos cómodamente nuestras rentas en los centros europeos. Consideremos nuestra moneda de oro como un factor económico indispensable para nuestro propio trabajo y para nuestra prosperidad.

En la hora actual, solamente un insensato podría desear la depreciación de nuestro cambio internacional. Los agricultores serían las primeras víctimas de semejante fenómeno que, afortunadamente, es, a todas luces, imposible.

Una moneda inferior a seis peniques traería, para el país, las más hondas perturbaciones sociales y económicas y nadie podría gloriarse de haber obtenido con ellas alguna ventaja.

Las medidas tomadas últimamente por el Gobierno, vienen a completar aquellas otras que la administración actual había ya anticipado como un medio de afrontar los peligros de la crisis mundial, que se preveía.

La creación del Ministerio de Agricultura, el nombramiento del señor Matte Larraín y la presentación del amplio proyecto que el nuevo Ministro ha sometido a la aprobación de las Cámaras—y que proporcionará los fondos necesarios para ayudar a la producción nacional—están demostrando que hay el propósito, honrado y sincero de mantener, sin recurrir a medios artificiales y precarios, el nivel de nuestros cambios.

Todas las fuerzas productoras del país se agrupan en este día de regocijo nacional, alrededor de este anhelo patriótico de los Poderes Públicos y esperan que la administración actual conquiste para Chile los días prósperos de su independencia económica.

A. I. Z.

"LA UNION DE LOS TIPOGRAFOS"

En la historia del desenvolvimiento de la sociedad chilena, es ya tiempo — en conformidad a los dictados del criterio científico — de señalar, en detalle y con colores suficientemente vivos y precisos, el sitio que corresponde a las sociedades obreras, durante un siglo tan preteridas y olvidadas.

Cuando se realice esa obra, habrá de asignarse en ella un puesto eminente a la sociedades de obreros tipográficos; y, entre ellas, a la Sociedad Unión de los Tipógrafos, la más antigua de Chile, y cuyo 77.o aniversario se cumple en esta fecha.

Cooperadores directos de la labor intelectual, en los diversos aspectos de la faena de imprimir, — así en el chivalete como en la linotipia, o en la prensa del diario, — la influencia de los obreros de imprentas, como fuerza social, ha sido a menudo muy notoria; y su espíritu de asociación, uno de los primeros en manifestarse, y uno de los más constantes y firmes en mantenerse, a despecho de crisis económicas y políticas, de deserciones individuales, y del transcurso del tiempo, que amengua tantas energías, y, como el nevado florecer de las canas, parece infundir en algunas almas el soplo enervante de la decepción.

Fué en los albores de la segunda mitad del siglo XIX, — sin precedente que seguir en el país, y en medio de un ambiente, si no hostil, al menos indiferente, — cuando un grupo de "gráficos", dotados de noble espíritu de progreso y de larga visión del porvenir, echó las bases de la primera sociedad de Socorros Mutuos de Chile, con el nombre de "Sociedad Unión de Tipógrafos". La guerra de 1879 hizo ralear un poco sus filas, porque de ellas salieron muchos valientes que marcharon a la zona del peligro. Más tarde, sufrió algún quebranto con ocasión de aquel famoso "movimiento obrero" del año 1888, del cual se recuerda, como nota viva, la "quema de los tranvías de sangre", y que vino a ser como el preliminar remoto de una lucha social que, ya formalizada, tuvo, a nuestro entender, su bautizo de sangre en el año 1903. Sociedad mutualista por definición y naturaleza, "La Unión de Tipógrafos" bien pronto se rehizo, y ha continuado viviendo hasta ahora una vida próspera, prestigiada, y fecunda en beneficios de todo orden, hasta el punto de haber celebrado, hace dos años, y con justificado orgullo y con alborozo no menos digno de justificación, sus **Bodas de Diamante**, y poder ahora sumar otros dos años, en la pendiente ascensional que ha de llevarla a la cúspide de la edad centenaria.

¡Cuántas fatigas y cuántos desvelos, a lo largo de tan largo camino, no siempre libre de obstáculos! ¡Qué suma de inquietudes, zozobras, abnegaciones! ¡Qué hermoso el cuadro de los beneficios morales y materiales obtenidos en tan grande espacio de tiempo, por el espíritu de asociación, ejercido con inteligencia y desinterés!

Con sobrada razón, la Sociedad "Unión de los Tipógrafos" celebrará este nuevo aniversario de su fundación, con actos sociales interesantes, y con la publicación de un valioso folleto conmemorativo.

J. G. S.

A FINIQUITAR LA FUSION

DE LAS COMPAÑIAS NAVIERAS NACIONALES

El próximo Domingo se dirigirá a Valparaíso el jefe de la Sección Transportes de la Subsecretaría de Comercio, señor Luis Tello, con el objeto de celebrar en dicho puerto algunas conferencias con los armadores para llegar a la fusión definitiva de las compañías navieras nacionales.

El señor Tello permanecerá en Valparaíso para finiquitar esta importante negociación, aproximadamente unos 15 días.

A. J. C. F.

"No hay más terrible castigo que la impunidad absoluta."

San Agustín.

LOS PARLAMENTARIOS DEL BLOCK ELIGIERON UN COMITE EJECUTIVO PROVISORIO

En la reunión celebrada ayer se trataron otros asuntos de interés público. — Una citación para el lunes 22 del presente.

En conformidad a la citación respectiva, ayer celebró sesión, con numerosa asistencia, el Block de Parlamentarios, cooperadores del Gobierno.

A fin de orientar las directivas de este organismo, se estimó necesario proceder a la designación de un Comité Ejecutivo provisorio.

Fueron elegidos los señores Arturo Venegas, Luis Cruz Almeida, Rafael Silva Lastra, Manuel Isidoro Cruz, Roberto Merino Fuenzalida y Alfonso Figueroa Unzueta, que actuará como secretario del Comité.

A continuación se entró al estudio de diversas cuestiones de interés general, tendientes a buscar una solución armónica en problemas de alta trascendencia nacional.

El señor Venegas, se refirió especialmente a la situación creada a obreros y empleados que, con motivo de la paralización de las faenas en algunas oficinas salitreras, quedarán aquéllos sin trabajo momentaneamente y mientras se organiza y da vida a la Compañía Salitre de Chile.

Con numerosos antecedentes estableció la necesidad de preocuparse de este problema que afecta a numerosos elementos trabajadores y que al no ser solucionado prontamente traerá perjuicios no sólo a los interesados, sino también a la economía general. Es indispensable, agregó, que cada uno de los miembros del Block aporte todo el entusiasmo de que sean capaces para abordar el estudio de esta cuestión y proponer la solución que mejor cuadre con los intereses generales. En esta obra, expresó, no hará el Block sino secundar en forma precisa y efectiva las iniciativas del Excmo. señor Ibáñez, que con patriótico interés estudia.

Terciaron en este interesante debate los señores Letelier, Morales don Abraham, Edwards Matte, Merino, Cruz, Vallejo y Muñoz Monje, quienes estuvieron de acuerdo con el señor Venegas en estudiar la cuestión propuesta, a fin de darle una solución, de acuerdo con la urgencia que el problema requiere.

Finalmente se acordó volver a reunirse el lunes 22 del presente, a las 11 horas, en una de las salas de la Cámara de Diputados.

QUEDO ACORDADO EL PROGRAMA DEL CONCURSO HIPICO DE ÑUÑOA

Consulta 17 interesantes pruebas.—El Raid Militar, y las competencias por los trofeos donados por S. E. el Presidente de la República y el Ministro de Guerra de Francia son los números básicos de esta gran justa hípica.—Acuerdos de la reunión técnica

Activamente continuaron ayer los trabajos preparatorios del gran Concurso Hípico de Ñuñoa.

El Comité organizador, en su deseo de prevenir cualquiera dificultad que pudiera presentarse para la realización de las diversas pruebas del torneo, y de resolver los puntos de duda respecto de la aplicación del reglamento, no tuvo un momento de descanso durante el día.

LA REUNION DE LA TARDE

A las cinco de la tarde en el Casino de la Escuela de Caballería se efectuó la reunión a que fueron citados los jinetes que participarán en el torneo.

Los miembros del Comité Técnico y del jurado, que ya habían celebrado una reunión conjunta, dieron toda clase de explicaciones sobre la forma en que se efectuarán los recorridos; sobre la manera de adjudicar los puntos respecto de cada una de las pruebas y sobre la computación de las faltas.

Otros detalles como el uso de insignias y escarapelas y el orden en que se presentarán los competidores, fueron, también, aclarados en esa reunión.

EL PROGRAMA

El programa porque se regirá el concurso contiene los siguientes números:

SABADO 20 DE SETIEMBRE

A las 7.30 A. M.—Prueba de adiestramiento para la categoría fácil, o sea caballos hasta de cinco años, con programa de equitación. Tomarán parte 21 concursantes.

A las 10 A. M.—Prueba de adiestramiento con programa de equitación para categoría superior. En esta prueba tomarán parte solamente maestros de equitación. Hay nueve inscritos.

A las 2 P. M.—Recorrido contra el tiempo sobre 10 obstáculos, para la categoría fácil. Tomarán parte 56 concursantes.

A las 3.30 P. M.—Recorrido contra el tiempo sobre 12 obstáculos, para caballos de categoría media, o sea hasta de ocho años. Tomarán parte 84 concursantes.

DOMINGO 21 DE SETIEMBRE

A las 9 A. M.—Prueba de adiestramiento para la categoría media con programa de equitación. Tomarán parte 13 concursantes.

A las 2 P. M.—Gran desfile inaugural de todas las delegaciones participantes en el torneo.

El desfile será presentado por S. E. el Presidente de la República.

A las 3 P. M.—Recorrido sobre diez obstáculos para amazonas. Tomarán parte 21 concursantes.

A las 4 P. M.—Recorrido contra el tiempo sobre 17 obstáculos para caballos de la categoría difícil. Tomarán parte 46 concursantes.

LUNES 22 DE SETIEMBRE

A las 8 A. M.—Prueba de adiestramiento para la categoría difícil, con programa de equitación. Hay 13 concursantes.

A las 2 P. M.—Recorrido contra el tiempo sobre 12 obstáculos para sub-oficiales del Ejército y de Carabineros. Tomarán parte 65 concursantes.

A las 4 P. M.—Recorrido contra el tiempo para socios de Clubs de Paperchase. Tomarán parte 20 competidores.

Esta prueba se verificará fuera de Reglamento.

MARTES 23 DE SETIEMBRE

A las 8 A. M.—Prueba de adiestramiento con programa de equitación para suboficiales del Ejército. Hay 14 inscritos.

A las 3 P. M.—Se iniciará la prueba más importante del Concurso, el raid militar con un recorrido de 90 kilómetros. A esta hora se hará la presentación de los 33 oficiales que tomarán parte en ella.

Montarán caballos con equipo de guerra de cien kilos de peso.

En uno de los puntos de control del recorrido, el que posiblemente sea hacia la cuesta de Lo Prado, se hará un concurso de tiro de pistola sobre la marcha y en otra parte tendrán que pasar mil metros con obstáculos.

La salida de los concursantes se hará a las 5.30 de la mañana del día miércoles 24.

El regreso será más o menos a las cinco o seis de la tarde de ese mismo día.

El jueves se hará el examen del ganado por los veterinarios.

SABADO 27 DE SETIEMBRE

A las 9 A. M.—Prueba de adiestramiento con programa de equitación para civiles. Hay 14 inscritos.

Esta prueba es también fuera de Reglamento.

A las 3.30 P. M.—Se verificará la competencia por la copa donada por el Ministro de Guerra de Francia. Tomarán parte 9 equipos con un total de 36 concursantes.

A las 4.30 P. M.—Prueba de esfuerzo sobre un recorrido con cinco obstáculos de un metro treinta a uno sesenta de altura. Hay 42 inscritos.

DOMINGO 28 DE SETIEMBRE

A las 3 P. M.—Campeonato de salto alto. Hay 15 concursantes.

El caballo Dardo, ganador de la misma prueba del año pasado, tendrá derecho a saltar último.

A las 4 P. M.—Competencia por el premio Champión. Recorrido contra el tiempo sobre 27 obstáculos para caballos de las categorías media y difícil que hayan obtenido un primero, segundo o tercer premios en las pruebas anteriores. También tomará parte en esta competencia el equipo que resulte ganador de la copa donada por el Ministro de Guerra de Francia.

El trofeo que sirve de premio para esta competencia fué donado por S. E. el Presidente de la República. Empezó a disputarse en el Concurso del año pasado y actualmente se encuentra en poder del Regimiento Coraceros.

Para don Enrique Blanchard Ch.

CONDECORACION ESPAÑOLA

En la sesión celebrada antenoche por la Junta Directiva del Centro de Chile de la Unión Ibero-Americana, el Excmo. señor marqués de Berna, Ministro de España, que concurrió a esta sesión, puso en conocimiento del directorio que S. M. el Rey don Alfonso XIII había otorgado al secretario general del Centro, don Enrique Blanchard Chessi, el nombramiento de Caballero de la Real Orden de Isabel la Católica, como reconocimiento de su servicios, y que le había conferido la condecoración respectiva.

Sociedad Nacional de Agricultura

CONCURSO DE VACAS LECHERAS

La Sociedad Nacional de Agricultura ha organizado un concurso de vacas lecheras que se celebrará en noviembre próximo, durante los días que dure la Exposición de Animales.

Este concurso se efectuará de acuerdo con las disposiciones del siguiente Reglamento:

Habrá dos categorías:

a) Vacas lecheras de primer parto, un primer premio.

b) Vacas lecheras de toda edad, un primer premio y un segundo premio.

Los premios se adjudicarán a los animales que reunan mayor número de puntos, y éstos se asignarán en la siguiente forma:

LACTANCIA.— Un punto por cada diez días de lactancia, no tomando en consideración los 40 días después del parto y con un máximo de 12 puntos.

Para tener derecho a que se computen estos puntos, es necesario avisar a la Sociedad la fecha del parto de la vaca dentro de los 30 días.

LECHE.— Dos puntos por cada kilo de leche producida.

GORDURA.— Cuarenta puntos por cada kilo de gordura.

SOLIDOS.— Ocho puntos por cada kilo de sólidos que no sean gordura.

EDAD.— Diez puntos a las vacas de primer parto que al iniciarse el concurso tengan menos de 40 meses de edad.

Para la adjudicación de estos puntos, se tomará únicamente en cuenta para las vacas puras, la inscripción en los Registros de la Sociedad; para las vacas de cruzamiento, el certificado de un veterinario designado por la Sociedad para el examen de los animales.

DEDUCCIONES.— Se rebajará 10 puntos si la gordura baja de 3 por ciento, como igualmente 10 puntos si los sólidos que no sean gordura bajan de 8,5 por ciento, tomando el promedio de los dos días.

Los "Standard". para la descalificación de las vacas que no lleguen a conocimiento de los exponentes.

El concurso durará 24 horas y la descarga de las vacas se efectuará el día antes de empezar el concurso, a las cinco de la tarde. En el día siguiente, las vacas se ordeñarán dos veces: a las 8 de la mañana y a las 5 de la tarde.

La ordeña de todas las vacas deberá estar concluída dentro del plazo que disponga el Jurado, pudiendo éste excluír a los que no cumplan este requisito.

La ordeña será pública y tendrá lugar donde lo ordene el Jurado. Cada ordeñador no podrá ordeñar más de tres vacas. Los exponentes deberán llevar los tarros suficientes para depositar toda la leche. El cuidado y las ordeña de las vacas será hecho exclusivamente por los empleados de los exponentes, quedando éstos en entera libertad para alimentar los animales en la forma que estimen conveniente.

Todas las operaciones del concurso deberán hacerse por parte de los exponentes o sus empleados a entera satisfacción del Jurado, teniendo éste facultad para expulsar del recinto del concurso a los que contravinieran sus instrucciones.

Los animales que se presenten a este concurso, deberán ser de propiedad efectiva del exponente, por lo menos desde tres meses antes de la fecha del concurso, exceptuándose los animales importados del extranjero.

Lo que no estuviere prescrito en este Reglamento, lo decidirá el Jurado.

PREMIOS

Se otorgarán los siguientes premios:

UN PRIMER PREMIO a la mejor vaca de toda edad, conforme al Reglamento, $ 1,000. En esta categoría se dará también un segundo premio de $ 500.

UN PREMIO DE GRUPO, para las cinco mejores vacas lecheras de una misma raza y de un mismo exponente, $ 2,000.

A ESTE CONCURSO PODRAN CONCURRIR VACAS DE TODAS LAS RAZAS.

Ct.—X

VIDA SOCIAL

NO HAY VIRTUD SIN RELIGION, NI FELICIDAD SIN VIRTUD.

Diderot.

HOY

El Santo Angel Custodio de Chile

MAÑANA

Stos. Jenaro, mr., y María de Cervellón, vgn.





EN LA LEGACION DE NORUEGA. —Al diner-dansant ofrecido anoche en la Legación de Noruega, concurrieron las siguientes personas: Excmo. señor Embajador de los Estados Unidos y señora de Culbertson, Excmo. señor Embajador de Italia y Condesa de Durini di Monza, señor Subsecretario de Relaciones Exteriores y señora Filomena Sarratea de Nieto, Excmo. señor Ministro de Francia y señora de Longchamps, Introductor de Diplomáticos don Claudio Vicuña Viel, Hon. señor Encargado de Negocios de Brasil y señora de da Fonseca, Hon. señor Encargado de Negocios de Alemania doctor Pistor, Capitán de Navío y señora de Jackson, Adicto Militar de los Estados Unidos y señora de Wooten, don Edgar Gubbins y señora María Beausire de Gubbins, Encargado de Negocios de Noruega y señora de Raeder.

BAUTIZO. — Ha sido bautizada Paz Jimena Solar Labatut, hija del señor René Solar Morel y de la señora Berta Labatut de Solar.

Fueron padrinos el señor Juan Valdés Cozotte y la señorita Olga Ossandón Escobar.



CLUB DE SEÑORAS. — Fiestas Patrias. — Hoy, 18 se estrenará "El pan nuestro de cada día", por Charles Farrell y Mary Duncan, que se ha dado con gran éxito en la Sala Imperio.

Hoy también habrá matinée para grandes y chicos, pasando la emocionante cinta "La escuadra hundida", por Bernhard Goetzke y Agnes Esterhazy. Niños $ 1, grandes $ 2.

Mañana viernes irá "Vírgenes modernas". El sábado 20 "Las emancipadas", por Greta Garbo, y el Domingo 21 irá la gran película de Ivan Mosjoukine "El diablo blanco". Orquesta Alex.

TE DE DESPEDIDA. — El próximo martes 23, a las 6.30 se efectuará el té de despedida que en este Club ofrece un grupo de amigos y amigas a la señora Rosaura Cárdenas de Villanueva, señorita Inés Villanueva, señor Alfonso Bulnes y señora Marta Villanueva de Bulnes, que en breve parten al extranpero.

Las adhesiones se reciben en la Secretaría de este Club.

MATRIMONIOS. — Ha contraído matrimonio la señorita Lucía Ehlers Róbinson con el señor Víctor Olivos de la Fuente.

El matrimonio se efectuó privadamente en casa de la novia el 12 del presente.

—Ayer se verificó el matrimonio de la señorita Lily Went Sanderson con el señor Rafael Bravo. La ceremonia fué privada. Como testigos en la ceremonia civil, por parte de la novia actuaron don Harry Went S. y don Harry Rówlinson. Por parte del novio, don Arturo Ramírez A., y don Enrique Forestier B.

En la ceremonia religiosa actuaron como testigos don Harry Rowlinson y señora Evelyn Rowlinson.

—Se ha fijado para el 7 de octubre el matrimonio de la señorita Marta Pacheco del Campo con el señor Roberto Lopetegui Reyes.

MATRIMONIO CONCERTADO.—



Señorita Mary Balmaceda Astaburuaga, cuyo matrimonio con don Eduardo Peró Freire quedó concertado ayer. Hizo la visita de estilo la señora María Freire de Peró. (Foto NANYO).

MATINEE. — Con motivo de su cumpleaños, la señorita Emilita Juillerat Reyes, ofreció una matinée a un grupo de sus amiguitas. Asistieron: María Cavalli H., Andreita Pateck H., María y Alicita Runge, Elsie y Lucy Chattin, Eileen, Rugy y Mercedita Byrne C., Irmita Rojas, Ernestito Chattin, Charlie Byrne C. Raimundo Juillerat R., y Hernán Oyarzún.

VIAJEROS. — Se han dirigido a Viña del Mar las señoritas Oriana Edwards y Olga Larraín.

MANIFESTACION. — Con motivo del próximo matrimonio del señor Daniel Toriello A., el personal de la International Business Machines Co., le ofreció una manifestación en los salones de Gath y Chaves.

Asistieron las siguientes personas: S. Wharin, A. Parcker, A. Heidenham, J. Mauras, R. Arestizábal, C. Parcker, R. Ragazzone, Félix Prieto O., J. Guerirruga, C. Cavallari, H. Fernández, C. Oquendo, C. Sáenz, R. A. G. Herrera, I. Gómez Castro, J. Gannoza, E. Martínez, Bruno Brinckmann, M. Goldflar, V. Padilla, J. Gordon, C. Salinas, H. del Toro, E. Moor, S. Hjorth, M. González, E. A. Pérez, M. Verdager, C. Prte, y J. Castillo.

ALLA COLONIA ITALIANA. — Il Regio Ambasciatore d'Italia, Conte Ercole Durini di Monza, prega gl' italiano di Santiago, di voler assistere allo scoprimento della targa in onore delle medaglie d'oro Ennio Bucchi, Arturo Dall'Oro e Vittorio Montiglio, che avrá luogo il XX settembre alla ore 11 nel palazzo della Regia Ambasciata.

MATRIMONIO CONCERTADO. — En Viña del Mar ha quedado concertado el matrimonio del señor Miguel Bahamonde Ruiz con la señorita Ignacia Bascuñán Santa María. Hizo la visita de estilo la señora Sara Ruiz de Bahamonde.







VIDA SOCIAL

MATRIMONIO CONCERTADO.—



Señorita María Alcaíno Gabler, cuyo matrimonio con el señor Edmundo Bertini Rodríguez ha quedado concertado.

CLUB DE LA UNION. — Biógrafo: Esta sala de biógrafo ha elegido para hoy 18 de setiembre, a las 18.45 horas, la película estrenada recientemente en Santiago, "Vírgenes Modernas', última creación de la actriz Joan Crawford.

Para mañana 19, El halcón de los aires.

Sábado 20, Mariana, por Marion Davies.

Domingo 21, Las emancipadas, por Greta Garbo.

Orquesta Alex.

VIAJEROS. — Se han dirigido: A Viña del Mar, la señora Juana Echeverría de Castro y sus hijos Juana, Sergio y Lucy.

—A Valparaíso, el señor Eduardo Erazo P. y señora Lucía Rojas de Erazo.

—A San Javier, la señorita Julia Errázuriz Ovalle.

—A la viña Casa Blanca, Lontué, el señor Alejandro López Correa.

—A Cartagena, don Luis Boizard y señora Luisa Valenzuela de Boizard.

—A Valparaíso, el señor Marcel Caryll de Tilkin, de la Embajada de Gran Bretaña.

NACIMIENTOS.—Ha nacido una hijita del señor Oscar Pérez Vicuña y de la señora Laura Charlín de Pérez.

ENFERMOS. — En el Pensionado del Salvador fué sometido a una delicada operación el señor don Alberto Fuentes Manterola.

Su estado es satisfactorio.

M U S I C A

LAS FUNCIONES DE GALA DE HOY EN EL MUNICIPAL

LA SOPRANO DRAMATICA, CLARA JACOBO, SE PRESENTA ESTA NOCHE CON "AIDA". — "AMONASRO" SERA EL CELEBRE BARITONO BENVENUTO FRANCI

Hoy se inicia en el Municipal el período de funciones de gala organizado por la Dirección del teatro, en conmemoración de nuestro aniversario patrio, programa que seguramente será bien recibido por el público, porque se han elegido óperas del agrado general, las que serán presentadas con esmero y tomando parte en la interpretación los principales artistas del elenco.

Para hoy en cuarta matinée de abono, va la creación de Tito Schipa, en la ópera de Donizetti, "Elixir de Amor", que la noche del estreno del gran cantante significó para él un triunfo espléndido, lo mismo que para sus demás compañeros de escena.

Como en la primera noche, los papeles será cantados por Margarita Salvi, Tito Schipa, Luis Ceresol, Eduardo Faticanti y Matilde Arbufo.

Por la noche, a las 21.30 en punto, se cantará "Aida", ópera que se ha elegido para presentación de la notable soprano dramática, señora Clara Jacobo, una de las artistas del elenco del Colón de Buenos Aires, que más fué aplaudida en la pasada temporada del gran teatro argentino.

La señora Jacobo, está hoy prestigiada en los mejores teatros líricos, por la hermosura y espontaneidad de su voz, como asimismo, por su elegante presentación escénica.

En su número, figura en los puestos de honor y su debut de esta noche, en un rol en que podrá lucir ampliamente todo el brillo de sus facultades vocales, podrá ser apreciada por el público de la capital, que siempre ha tenido cierta predilección por los cantantes de voz fácil y generosa como la señora Jacobo.

La artista que se estrena esta noche debutó en el Teatro San Carlos de Nápoles en el Teatro San Carlos acaso una de las óperas más difíciles para una soprano dramático y fué un verdadero éxito el que obtuvo la artista, que años más tarde debía figurar en los elencos de los teatros principales de ópera.

Del San Carlos, la señora Jacobo pasó por todos los principales escenarios italianos y sólo en el año 1928 fué contratada para el extranjero, iniciando así sus actividades fuera de la patria.

Cantó primero en La Habana, después en Filadelfia, y desde hace tres años está cantando en todas las temporadas del Metropolitan Opera House de Nueva York.



Clara Jacobo

Por primera vez ha venido este año al Colón de Buenos Aires y de su brillante actuación en la temporada argentina está al corriente el público de esta capital, por las publicaciones que se hicieron en la prensa cuando recién se contrató a la señora Jacobo.

El público oirá esta noche a una soprano de gran voz, de magnífica escuela y que en la Aída dará realce especial al papel protagonista.

Los demás papeles serán cantados por María Capuana, Jesús de Gaviria, el célebre barítono Benvenuto Franci, que en esta obra ha obtenido grandes éxitos en todas partes, y los bajos di Lelio y Fiore.

La participación de Franci en la ópera de Verdi, da un relieve especial a la velada de esta noche, que se iniciará, como la tarde con el Himno Nacional Chileno, que será cantado por toda la compañía al iniciarse el espectáculo.

Como se sabe ,a la función de gala de esta noche, según costumbre establecida, asistirá S. E. el Presidente de la República y todo el Cuerpo Diplomático residente, que ha sido especialmente invitado.

Tendrá la dirección de la orquesta el Director General de Espectáculos del Municipal, maestro Alfredo Padovani.

Como de costumbre, la boletería estará abierta hoy desde las diez de la mañana para la venta de localidades.

MATRIMONIO CONCERTADO.—



Señorita Nina García-Reyes Sánchez, cuyo matrimonio con el señor Víctor Ugarte Corvalán quedó concertado ayer.

(Foto STEPHAN).

INTERESANTE CONCIERTO. —La Condesa Durini di Monza, distinguida esposa del Excmo. Embajador de Italia, ha reunido a todos los artistas de la Lírica para pedirles su colaboración en un extraordinario concierto de beneficencia, y naturalmente, ha conseguido la entusiasta adhesión unánime de los divos y de las divas que cantarán los trozos preferidos y de mayor efecto. Este acontecimiento se efectuará en el Teatro Municipal a las 6 P. M. del día lunes 22 del corriente.

Las localidades se encuentran casi agotadas. Las pocas disponibles se pueden adquirir en la boletería del Teatro Imperio, y el día del concierto en el Teatro Municipal. Tito Schipa será acompañado por su propio pianista, maestro Longas, y los demás artistas por los maestros Trazenti y Marchessi,, de la Lírica oficial. La Casa Otto Beker y Cía. Ltda. facilitará galantemente su magnífico piano Steinweg.

CONGREGACION DE CABALLEROS DE SAN IGNACIO. — El Director de la Congregación de la Inmaculada y San Luis, tiene el agrado de invitar a los miembros de esta Congregación, al solemne Te Deum que, con ocasión del aniversario de la Independencia, se oficiará hoy en la Iglesia Catedral, a las 11 A. M.

Los caballeros tomarán colocación en la nave central.

Tesorería General de la República

SECCION DEUDA PUBLICA

Santiago, 18 de setiembre de 1930.

AMORTIZACION DE BONOS DE LA DEUDA INTERNA DEL ESTADO

BONOS QUE DEBEN RETIRARSE DE LA CIRCULACION CON FECHA 30 DE SETIEMBRE DE 1930

DEUDA INTERIOR REGADIO 8-1 o|o

SERIE C.— Bonos de $ 1,000, cada uno N.os: 6028 — 6084 — 6126 — 6202 — 6293 — 6398 — 6419 — 6611 — 6678 — 6765 — 6876 — 6953 — 7070 — 7124 — 7244 — 7347 — 7439 — 7515 — 7601 7679 — 7744 — 7818 — 7895 — 7959 — 7993 — 8126 — 8180 — 8309 — 8364 — 8460 — 8519 — 8547 — 8634 — 8770 — 8852 — 9021 — 9087 — 9157 — 9198 — 9280 — 9413 — 9500 — 9669 — 9798 — 9895 — 10030 — 10122 — 10213 — 10314 — 10347 — 10460 — 10534 — 10605 — 10718 — 10785 — 10878 — 10979 — 11038 — 11156 — 11208 — 11353 — 11439 — 11464 — 11547 — 11653 — 11840 — 11917 — 12041 — 12209 — 12363 — 12425 — 12610 — 12670 — 12855 — 13001 — 13085 — 13230 — 13342 — 13510 — 13600 — 13709 — 13888 — 14007 — 14080 — 14171 — 14290 — 14379 — 14488 — 14609 — 14797 — 15014 — 15175 y 15360.

DEUDA OBRAS DE REGADIO 8-1 o|o

SERIE A.— Bonos de $ 1,000 cada uno, N.os: 11 — 86 — 124 — 188 — 260 — 338 — 391 — 483 — 550 — 695 — 790 — 847 — 964 — 1041 — 1092 y 1183.

SERIE B.— Bonos de $ 1,000 cada uno, N.os 1221 — 1289 — 1351 — 1403 — 1488 — 1555 — 1620 — 1698 — 1769 — 1845 — 1929

SERIE C.— Bonos de $ 1,000 cada uno, N.os: 2763 — 2787 — 2858 — 2890 — 2968 — 3001 — 3017 — 3053 — 3080 y 3095.

SERIE D.—Bonos de $ 1,000 cada uno, N.os: 4296 y 4303.

SERIE E.— Bonos de $ 1,000 cada uno, N.os: 4411 — 4442 — 4484 — 4528 — 4565 — 4653 — 4720 — 4808 — 4923 — 4975 —5059 — 5140 — 5248 — 5334 — 5535 — 5548 — 5564 — 5596 y 5611.

FERROCARRIL, PUERTO Y BALNEARIO QUINTERO 5-1 o|o

BONOS de $ 3,000 c|u., N.os: 5 — 325 — 470 — 637 — 775 — 804 — 843 886 — 940 — 1008 — 1062 y 1190.

BONOS de $ 1,500 cada uno, N.os: 52 — 163 — 358 — 384 — 497 — 642 — y 766.

NOTA.—Estos bonos dejan de ganar intereses desde la fecha de su amortización. El cobro de cupones y bonos amortizados, puede efectuarse en cualesquiera Tesorería de la República y en Santiago, en la Tesorería, General, Sección Deuda Pública.

EL TESORERO GENERAL.

Lt.—X.

"El Gato y el Canario"

OBRA POLICIAL EN TRES ACTOS, DE JOHN WILLARD, ESTRENADA ANOCHE EN EL TEATRO DE LA COMEDIA, POR LA COMPAÑIA SERRADOR MARI. — COMENTARIOS SOBRE "LA CONDESA ESTA TRISTE"

El gato y el canario, es una obra policial, muy curiosa, en la cual se ha disimulado con habilidad el género, es decir lo policíaco, ya que este elemento se disfraza dentro del ambiente de una alta comedia de sociedad, porque quien ve a aquellos señores que se reunen en una casa bien, para asistir a la apertura del testamento de un millonario exéntrico, que ha muerto hace veinte años, no se figura que todo aquello conduce a hacernos ver una trama policial bien ideada, que tiene la gran cualidad en el género, el de mantener la curiosidad—no digo interés, que es de más alto linage—durante los tres actos, y aún más, ir robusteciendo esta curiosidad, dentro de un ambiente denso medroso. Porque el autor, sin duda se ha cuidado de la atmósfera medrosa de su obra, porque sabe muy bien que sin ella los sucesos se producirían en el vacío y no harían en el público el efecto que hacen, profundo a veces, y tanto es así, que más de una vez oímos que de algún palco o butaca salía un gritito de mujer, "ahogado por las tapicerías", como dice Balmaceda Toro en su cuento "Las Violetas".

Y así, cuando desaparece el albacea del millonario, y cuando una mano misteriosa roba el collar, y cuando aquel loco enmascarado causa pánico en el público, todo es recibido por éste con viva curiosidad, un poco infantil, sin duda, pero el efecto está conseguido, que es de lo que se trata en la obra.

Sin mayor importancia artística, "El Gato y el Canario", anoche ha logrado interesar, quizás desilusionando un poco al final, pero ya la noche había pasado, y con amenidad.

Pepita Serrador dentro de su papel de heredera nos dió la impresión de una persona que tomaba muy a lo serio su papel, lo cual revela en ella a la artista de procedimientos honrados. ¿Quién podría dudar que en aquel segundo acto la joven actriz en realidad sentía miedo? Nadie, y es el mejor elogio a su labor. Julián de la Cantera, muy correcto, como también Navarro, Soriano, Catalán y las señoras que completaron el reparto.

La Condesa está triste, la obra de Arniches, hecha con elementos ya conocidos en el teatro, pero de muchísima gracia, ha dado ocasión para lucimiento de doña Josefina Mari, en forma brillante, y para confirmar las condiciones de actor cómico sobresaliente de un elenco nuevo entre nosotros, el actor R. Catalán. Es de buena escuela, de esa seria, en la que el cómico no se ríe de lo que dice o de cómo lo dice. Catalán en ese papel de "La Condesa" está triste hace una labor penetrante y con mucha sal y carácter.

N. Y. S.

Con tres funciones inicia hoy en La Comedia el programa de fiestas patrias la Compañía Serrador-Mari

EN LA NOCHE SE REESTRENARA "EL HIJO DEL POLICHINELA", DE JACINTO BENAVENTE.

Hoy la Compañía Serrador-Marí inicia sus funciones extraordinarias de fiestas patrias, y para ello ofrece un programa extraordinario con tres funciones que habrán de despertar justificado interés. El conjunto que en esta ocasión nos ha presentado el hábil director y primer actor don Esteban Serrador, es muy superior al que le hemos conocido en otras oportunidades, y así se explica que el público que concurre al Comedia salga gratamente impresionado de esta buena Compañía que hará una buena temporada en el Teatro de la calle de Huérfanos, pues después tiene que presentarse en Valparaíso y en algunas plazas del sur que le ofrecen ventajosos contratos.

Las tres funciones de hoy son de gran interés. En matiné, a las 3.15, se dará la preciosa y festiva comedia del popular autor español, Carlos Arniches, intitulada "La Condesa está triste". En la vermouth se da "El Gato y el Canario", bonita pieza norte-americana estrenada anoche con éxito.

En la nocturna, en función de gala, la Compañía Serrador Marí reprisará la hermosa comedia del gran escritor Jacinto Benavente, "El hijo del Polichinela", de la cual la Cía. Serrador-Marí hace una magnífica labor. Las entradas para estas tres funciones están a la venta desde las 10 horas en la boletería del Teatro Comedia.

Alejandro Flores ofrece hoy tres funciones

MATINEE: "EL AMANTE DE CARTON". — VERMOUTH: "LA MUJER QUE NO ENGAÑO NUNCA A SU MARIDO". — NOCHE: "EL HOMBRE DE PLACER"

La Compañía del Teatro Santiago estrenó anoche una versión española del gracioso vodevil francés de Pierre y Weber, titulado "La mujer que no engañó a su marido", alcanzando un éxito de hilaridad. Nuestro prestigiado autor nacional Fernando Gándara Pastor, ha hecho una buena adaptación de la obra frívola francesa, como lo reconoció anoche el público.

Con ocasión de las fiestas patrias, la compañía de Alejandro Flores ofrecerá desde hoy una serie de funciones diurnas, matinées a las 3.15 de la tarde, iniciándose la serie esta tarde, con "El amante de cartón", hermosa comedia francesa adaptada por José Vizcaya Claro, y en la que todos los artistas del Santiago se hacen aplaudir.

—Para la vermouth se anuncia una nueva representación del vodevil "La mujer que no engañó a su marido", estrenada anoche con éxito de hilaridad, para interpretar en la nocturna "El hombre de placer".

Festivales en la Terraza del Coliseo

Como se había anunciado, anoche a las 11 se iniciaron los festivales que la empresa del Teatro Coliseo ofrecerá en su terraza durante los días de fiestas patrias, desde las 11 hasta las 4 de la mañana, para lo cual se ha confeccionado un interesante programa de variedades, a cargo de huasos y chinas y números de bailes.

Estos festivales se efectuarán los días 18, 19 y 20 en las noches, para lo cual se ha contratado orquestas típicas y de jazz band.

Inscripciones gratuitas.

El festival de variedades de hoy

Hoy en la tarde, a las 17 horas, se celebra el Festival de Variedades y Baile social, que el Círculo Musical Di Raymond ha organizado para hoy y mañana en los salones del Círculo Helvético, Agustinas 1220.

Entre los números de atracciones figuran las canzonetistas Hnas. Lusitanas.

Dos Orquestas Típicas y Jazz Band amenizarán el festival con un carnet de música bailable.

Programas de Alejandro Flores para las Fiestas Patrias

Viernes (mañana), tres funciones; matinée "Alzame en tus brazos", de Armando Mook; vermouth: "El hombre de placer"; noche: reestreno de La Comedia Trunca, de Alejandro Flores. Noche: "La mujer que no engañó a su marido".

Sábado. Tres funciones: "A toda máquina". Vermouth: La Comedia trunca. Noche: "La Mujer que no engañó a su marido".

Domingo. Tres funciones: matinée, "El dolor de callar". Vermouth: Ferdinand Pontac, de Mook. Noche: Malhaya tu corazón. Lunes, dos funciones populares.

CIRCOS

Matinée y función nocturna con estrenos ofrece hoy el Circo Europeo de la Plaza Baquedano

El debut de varios artistas llegados en la última combinación transandina, ha dado aún mayor atracción al espectáculo circense de la Plaza Baquedano, cuyas magníficas instalaciones ofrecen comodidades.

Hoy día se inaugurará la serie de funciones de matiné que ofrecerá el Gran Circo Europeo en su local de Plaza Baquedano, teléfono 61887, durante todos los días de fiestas patrias, es decir, hasta el Domingo próximo, en las que se ofrecerán los mejores y más apropiados programas para las familias y los niños que, junto con recrearse con los actos de humorismo de los cómicos del elenco, podrán darse sendos paseos montando elefantes, caballos y dromedarios dóciles y mansos por la propia pista del Europeo.

La función de esta noche se hará con estrenos absolutos por toda la compañía, destacándose la pantomima circense "En el barrio de las "latas".

Dos funciones ofrece hoy el Circo Continental

Dos funciones ofrece para hoy el Circo Continental en su amplio local de la calle Esperanza esquina de Erasmo Escala, con un valioso programa de estrenos.

En efecto, en la matinée trabajarán los nuevos tonys chilenos, Camotillo, Peluche y Lechuguín, desarrollando el más simpático programa cómico.

Además, participará todo el elenco en su nuevo programa de atracciones.

Para la función nocturna anuncia este circo el trabajo de los hermanos Razzore, "El Casting Act", o sea 50 saltos mortales por minuto.

Carnet para Hoy

ACTUALIDADES "LA NACION", EDITADAS POR ANDES FILM

N.o 197.—Interesante trabajo del arado rotatorio en la vía del Ferrocarril Transandino. TEATROS DIECIOCHO Y COUSIÑO.

N.o 196.— Llega a México, por segunda vez el coronel Charles Lindbergh, en viaje de recreo. TEATROS DIEZ DE JULIO Y ATENAS.

N.o 195.— El capitán Gerhar Fieseler, aviador acróbata de los espacios, ejecuta algunos números especiales de su programa. TEATRO INDEPENDENCIA.

GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

COMEDIA.—Compañía de alta comedia Serrador-Marí.—Matinée: La condesa está triste. Vermouth: El gato y el canario. Noche: El hijo del Polichinela, de Jacinto Benavente.

SANTIAGO.—Compañía nacional Alejandro Flores.—Matinée: El amante de cartón. Vermouth: La mujer que no engañó a su marido. Noche: El hombre de placer.

CINES

APOLO.—Matinée: Jack el frívolo, y Bajo el sol de Arizona. Vermouth y noche: A sus órdenes, por George OHara, y El Resplandor Rojo, por Eugenia Gilbert.

ATENAS.—Matinée: Vaya un desfile, y Blanco de corazón. Vermouth y noche: El abanico de plumas, y La rosa de Shangay.

AVENIDA.—Matinée: Las cuatro plumas, por William Powell, Fay Wray y Bary Cooper, y programa cómico. Vermouth y noche: Días felices (sonora), por Janet Gaynor y Charles Farrell.

AVENIDA MATTA.—Matinée: El loco lindo (sonora), por William Haines y Joan Crawford; y Somos las Marineritas, por William Beery y R. Hatton. Vermouth y noche: El loco cantor (sonora), por Al Jolson y Josephine Dunn.

BRASIL.—Matinée: Entre dos amores, por Hoot Gibson; Desfile caballeresco, por Ken Maynard; La canción del Ukelele (sonora). Vermouth y noche: Días felices (sonora), por Janet Gaynor y Charles Farrell.

CAPITOL.—Matinée: La suerte al anca, y Bajo el sol de Arizona. Vermouth y noche: La Maravillosa Mentira de Nina Petrowna, por Brighette Helm, y A sus órdenes, por George OHara.

CARRERA.—Matinée: La maldad de los hombres, por Ralph Lewis. Vermouth y noche: La Casa de la Tropa (sonora), por Ramon Novarro; y Libertad, por Laurel y Hardy.

CLUB DE LA UNION.—Vermouth: Vírgenes modernas, por Joan Crawford.

COLISEO.—Matinée: Canción de Amor (sonora), y La Adorable Falsaria, por Lina Lee. Vermouth y noche: Río Rita (sonora), por Bebé Daniels.

COUSIÑO.—Matinée: Vaya un Desfile, Bajo el Sol de Arizona y Blando de Corazón. Vermouth y noche: El amor y el diablo, por Milton Sills, y María Corda; y El Resplandor Rojo, por Eugenia Gilbert.

DELICIAS.—Matinée: Colmillo justiciero; A sus órdenes y Pierna de palo. Vermouth y noche: Amor Pagano, por Ramon Novarro, y Sadie la de Chicago, por Conrad Nagel.

DIECIOCHO.—Matinée: La flota aérea, por Ramon Novarro y programa cómico por la Pandilla. Vermouth y noche: El Anillo de los Besos (sonora), por Ivan Petrovich.

DIEZ DE JULIO.—Matinée: Colmillo Justiciero, por Rin Tin Tin; La Gitana del Norte, por Jack Dangherty, y Haciendo ruido, por la Pandilla. Vermouth y noche: La Divina Dama, por Corinne Griffith (sonora).

EXCELSIOR.—Matinée: Cazador de fortunas, por Syd Chaplin; El Revólver por Evangelio, por Ken Maynard; El loco galán, por Billy Sullivan, y cómica. Vermouth y noche: Dos Amantes, por Vilma Banky y Ronald Colman, y Ganando el huracán, por Bed Custer.

ESMERALDA.—Matinée: Carmen, por Chaplin; La Lección del Sábado, por la Pandilla, y Habeas Corpus, por Laurel y Hardy. Vermouth y noche: La Canción del Vagabundo (sonora), por Lawrence Tibbett, y Ladrones, por Laurel y Hardy.

IDEAL CINEMA.—Matinée: La Máscara de Hierro, por Douglas Fairbanks; Cow-boy peso pluma, por Tom Tyler; Barrilito padre de familia, y cómicas. Vermouth y noche: La Chica de Río Janeiro, por Betty Bronson, y Entre dos Amores, por Hoot Gibson.

IMPERIAL.—Matinée: Torbellino del Oeste, por Buzz Barton; Legionarios en París, A ratos perdidos y A punta de tizones. Vermouth y noche: Carmen, por Carlitos Chaplin, y Corazón de mujer, por Nona Materson y Fred Lerch.

IMPERIO.—Matinée: Se prohibe hacer ruido; Auto nuevo, vida nueva; Ay, qué rico; Cine y cocina, y Noticiario. Vermouth y noche: Derecho a París, por Fify Dorsay.

INDEPENDENCIA.—Matinée: La Flota Aérea, por Ramón Novarro. Vermouth y noche: El pan nuestro de cada día, por Charles Farrell y Mary Duncan.

DELICIAS.—Matinée: La máscara de hierro, por Douglas Fairbanks; Cow-boy peso pluma, por Tom Tyler; Barrilito padre de familia, y cómica. Vermouth y noche: Idolo de Broadway (sonora).

MINERVA.—Matinée: El cazador de fortunas, por Sydney Chaplin; La suerte en el anca, por Bob Custer, y programa cómico. Vermouth y noche: Una mujer galante, por Greta Garbo y John Gilbert, y Por la espalda, por Ken Maynard.

NACIONAL.—Matinée: Ilusiones de Juventud (sonora), por Lois Moran y Tom Patricole; Pesiones ocultas, por George O.Brien, y programa cómico. Vermouth y noche: Días felices (sonora), por Janet Gaynor y Charles Farrell.

ÑUÑOA.—Matinée: El hombre mosca, Pies ayúdame, Un viaje al Ártico, y Noticiario sonoro. Vermouth y noche: La Batalla de París.

O'HIGGINS.—Matinée: Carmen, por Chaplin; Habeas Corpus, por Laurel y Hardy, y La Lección del Sábado, por la Pandilla. Vermouth y noche: La Canción del Vagabundo (sonora), por Layrence Tibbett.

POLITEAMA.—Matinée: Ilusiones de Juventud (sonora), por Lois Moran y David Percy, y Emociones ocultas, por George O'Brien. Vermouth y noche: La Canción del Vagabundo (sonora).

REAL.—Matinée: Viva el peligro, por Harold Lloyd; Noticiario Paramount sonoro; Canción de la novia a la luna, y La Paloma. Vermouth y noche: El Desfile del Amor, por Mauricol Chevalier.

RECOLETA.—Matinée: Perdón (sonora), y El Caballo Embrujado. Vermouth y noche: El Monstruo de Acero, por Lon Chaney.

RIALTO.—Matinée: La fierecilla domada (sonora), por Douglas Fairbanks; Perdón (sonora), por George O'Bryen, y cómicas. Vermouth y noche: Ensueños (sonora), por Charles Farrel.

ROGELIO UGARTE.—Matinée: El Código del Honor, por Ken Maynard; Casado y con suegra, por Harold Lloyd, y cómica. Vermouth y noche: Yo maté, por Francis Buschmann, y Colmillos Justicieros, por Rin Tin Tin, y cómicas.

SAN MIGUEL.—Matinée: Héroes de Circo, por Elene Costello; El buitre gris, por Ken Maynard, y programa cómico. Vermouth y noche: El Pregonero, por Milton Sills y Betty Bronson.

VICTORIA.—Matinée: La Gitana del Norte y programa cómico. Vermouth y noche: La voz del corazón (sonora), por Al Jolson.

CIRCOS

GRAN CIRCO CONTINENTAL (Esperanza esquina de Erasmo Escala) —Matinée con valiosos estrenos y regalo a los niños. Noche: Estreno del Casin Act, por los hermanos Razzore, las mejores atracciones del elenco.

GRAN CIRCO EUROPEO (Plaza Baquedano).—Matinée familiar con programa selecto y novedoso. Noche: Pantomima: En el barrio de las latas, de E. Escala y Esperanza Street.

TRES GRANDES FUNCIONES EN HOMENAJE A LA INDEPENDENCIA DE CHILE.—:— PROGRAMAS SELECTOS.

IMPERIO

EMPRESA GRAZIOLI-QUENDOZ. **HOY**

MATINEE SONORA A LAS 3

DEDICADA A LOS NIÑOS, QUIENES RECIBIRAN CUPONES PARA EL SORTEO DE PASCUA DE DOS BICICLETAS. —:— (ENTRADA GENERAL: $ 3.30).

DOS HORAS INOLVIDABLES DE RISA Y ATRACCION.

Se proyectarán placas luminosas alusivas a la gloriosa fecha de hoy. La célebre PANDILLA DE NIÑOS MALOS, REYES DE LA HILARIDAD,

EL PECOSO, EL CARA DE BETUN, EL GORDETE, EL FARIÑA, MUSTAFA, etc., en las comedias más cómicas y sorpresivas de la temporada,

"SE PROHIBE HACER RUIDO", "AUTO NUEVO, VIDA NUEVA", "AY, QUE RICO" Y "CINE Y COCINA".

Además irá un "NOTICIARIO MUNDIAL" con sucesos interesantísimos, todo sonoro, y la aplaudida orquesta BEN BERNIE, en tres números. (Para todo espectador).

Western Electric SISTEMA SONORO

A LAS 6.40 P. M. Y 10 P. M. — Grandioso espectáculo social, CON LA OBRA MAS PICARESCA DEL CINE SONORO, PRODUCCION FOX MOVIETONE, DE ESTREPITOSA ALEGRIA Y GRACIA UNICA, CON LA INTERVENCION DE LINDAS MUCHACHAS QUE CANTAN, RIEN Y BAILAN,

Derecho a Paris

(PARA MAYORES; NO RECOMENDABLES PARA SEÑORITAS).

por FIFI DORSAY y cien bataclanas.

Completará el programa el interesante NOTICIARIO FOX MOVIETONE N.o 15, (El Mundo al Día), en que aparecen curiosidades de todas partes. — (Entradas en venta).

T.—X.

T. RIALTO

PEDRO DE VALDIVIA — TEL. 61650

EMPRESA: ENZO RIDERELLI.

El Salón Favorito de las Familias de Ñuñoa, y el más Moderno de Santiago

—:—

EQUIPO R. C. A.

OFRECE HOY TRES FUNCIONES DE GALA PARA CONMEMORAR EL DIA PATRIO. —:— ATENCION ESMERADA — AMBIENTE DE EXQUISITA SIMPATIA — COMODIDAD — LUZ Y ALEGRIA.

EN FUNCIONES DE ESPECIAL Y NOCHE, ESTRENO DEL DELICADO ROMANCE DE AMOR — SONORO — HABLADO Y CANTADO:

ENSUEÑOS

CREACION DE LA IDEAL PAREJA. CHARLES FARRELL Y JANET GAYNOR.

SOLO PARA MAYORES.

MATINEE RECORD DEL AÑO

EL PROGRAMA DE HOY SERA EL DELIRIO DE GRANDES Y CHICOS.

Elevación de Globos — Regalos: Tatos, Dulces, Bombones y alegría general en homenaje al DIA PATRIO.

1. "FIERECILLA DOMADA", por el ídolo de la juventud, el gran DOUGLAS FAIRBANKS.
2. La emocionante producción: "PERDON" por GEORGE O'BRIEN. — Apta para todos.

T. Av. Matta

EMPRESA: ENZO RIDERELLI

El Teatro Campeón de las Simpatías del Barrio y que sólo vive "para el Público y por el público".

— Equipo Sonoro A. S. A. —

SOLO PARA MAYORES

NO FALTE USTED HOY —:— TENDRA SU MEJOR PROGRAMA DE FIESTAS PATRIAS.

EN ESPECIAL Y NOCHE POR ULTIMA VEZ EN CHILE,

Y A PEDIDO DEL PUBLICO, CON GRANDES REBAJAS DE PRECIOS, LA PRODUCCION SONORA DEL GENIAL

AL JOLSON

El Loco Cantor

PLATEA $3.30

LA PELICULA MARAVILLOSA QUE HACE REIR LLORANDO.

NOTA.— UN CUIDADOR DEL AUTO CLUB, CUIDARA DE LOS AUTOS DE LAS FAMILIAS. —:— BOLETERIA ABIERTA TODO EL DIA.

MATINEE GIGANTE MUDA Y SONORA.

GRAN FESTIVAL EN CONMEMORACION DE LAS FIESTAS PATRIAS, CON GRANDES REBAJAS DE PRECIOS.

1. "EL LOCO LINDO", sonora por WILLIAM HAINE.
2. "SOMOS LOS MARINERITOS", por Wallace Beery y Raymond Hatton.
3. "PAZ EN LAS TRINCHERAS", por LUPINO LANE. — Apta para Menores. —

T.—X.

Recoleta

HOY

Empresa Sancho y Lozano Ltda.

RECOLETA ESQUINA DE DOMINICA.

El Teatro que ha triunfado rotundamente con su maravilloso equipo SONORO, marca R. C. A.

Tres Grandes Funciones de Fiestas Patrias. — Espectáculos dignos de esta fecha gloriosa. — A las 6.15 de la tarde y 9.30 de la noche.

La colosal super-producción METRO - GOLDWYN - MAYER, SONORA Y MUSICAL, obra de intensa fuerza dramática y efectos sorprendentes que Santiago admira conmovida y que constituye el último triunfo del malogrado y genial actor de las Mil Caras

LON CHANEY.

EL MONSTRUO DE ACERO

(PARA MAYORES).

NOTA.— Las entradas están en venta durante todo el día en el teatro.

MATINEE SONORA Y MUDA, A LAS 2.15.

La valiosísima producción con sonidos, que será toda una novedad,

PERDON

y la obra cumbre de Lumen Film, el mayor éxito del cine mudo:

"EL CABALLO EMBRUJADO"

TEATRO IMPERIAL

NIÑOS, Platea, $ 0.80 — PLATEA, $ 3.30

MONUMENTAL MATINEE, A LAS 2 P. M.— 4 GRANDIOSAS PELICULAS

Torbellinos del Oeste
Legionarios de París
A ratos perdidos
A punta de tizona

OBSEQUIOS A LOS NIÑOS ASISTENTES, DE LINDAS BANDERITAS CHILENAS

HOY.— JUEVES 18 DE SETIEMBRE.— HOY
ESP. 6.30.— COLOSAL PROGRAMA DOBLE.— NOCHE, 9.30

LA PARODIA DE CARMEN

Magistral creación del más grande bufo CARLOS CHAPLIN y además, el formidable drama de la vida real::

CORAZON DE MUJER

Interpretación admirable de la sensual BRIGITTE HELM
ORQUESTA DE 10 PROFESORES

T.—X.

T. NUNOA

HOY TARDE Y NOCHE. — GERTRUDIS LAWRENCE EN LA GRAN PRODUCCION HABLADA, CANTADA Y BAILADA

La Batalla de PARIS

MATINEE: Cinco películas sonoras y mudas. — 1.o Harold Lloyd en EL HOMBRE MOSCA; 2.o PIE AYUDAME; 3.o UN VIAJE AL ARTICO; 4.o OLD BLALSE JOE; y 5.o NOTICIARIO SONORO PARAMOUNT — PLATEA: grandes $ 1.90; Niños $ 1.20

T.—X.

TEATRO DIECIOCHO. — HOY

MATINEE SONORA

LA FLOTA AEREA

por RAMON NOVARRO.
y Programa Cómico por la Pandilla
(MAYORES Y MENORES).

VERMOUTH Y NOCHE.

EL ANILLO DE LOS BESOS

Producción sonora sincronizada y cantada por IVAN PETROVICH.

LOCALIDADES NUMERADAS, $ 4.40

T.—X.

Actualidades "LA NACION" N.° 197

INTERESANTE TRABAJO DEL ARADO ROTATORIO EN LA VIA DEL FERROCARRIL TRANSANDINO, SE EXHIBE HOY EN EL TEATRO

Dieciocho-Cousiño

SUMARIO:

1.o — Inauguración de la línea de Taxibus. Servicio de locomoción entre Santiago y San Bernardo.
2.o — Una entusiasta pasajera de 83 años disfruta de los placeres de un paseo aéreo sobre Santiago.
3.o — Una disertación interesante.
4.o — Despejando la vía del Ferrocarril Internacional, interesante trabajo del arado rotatorio.
5.o — El Regimiento andino regresa a Río Blanco después de haber prestado auxilio en la cordillera.
6.o — MEXICO. — León Rollin, el conocido periodista francés, redactor de "Le Temps", visita la ciudad de México.
7.o — Hubo en el Estadio Nacional una entretenida fiesta organizada por los elementos policíacos del Distrito Federal.
8.o — A propósito de "dobles" ¿Quieren ustedes tener un Valentino del país?
9.o — La Revista Preparatoria de hoy en el Parque Cousiño.

ACTUALIDADES "LA NACION"

N.o 196
"Llega a México por segunda vez el coronel Charles Lindbergh, en viaje de recreo"
TEATRO DIEZ DE JULIO — ATENAS

N.o 195
"El capitán Gerhard Fieseler, aviador acróbata de los espacios, ejecuta algunos números especiales de su programa".
TEATRO INDEPENDENCNA — EXCELSIOR

ESTAS ACTUALIDADES LAS EDITAN LOS

TALLERES ANDES FILM

—: TEATINOS 42 —:— TELEFONO 85450 :— T.—X.

PARA PASAR UN BUEN DIECIOCHO, COMPLETE SU PRO... OGRAMA CON UNA FUNCION EN LOS TEATROS DE PAIROA Y MARTI... NEZ.

NACIONAL

MATINEE SONORA

"Ilusiones de juventud"

cantada, hablada y bailada, por Lois Moran y Tom Patricola.

"Pasiones ocultas"

por George O'Brien.

VERMOUTH Y NOCHE

Una película para completar la fiesta:

"Días felices"

Alegre, simpática, optimista, toda sonora, cantada, hablada y bailada, por el elenco FOX, encabezado por JANET GAYNOR y CHARLES FARRELL.

SE... TIEMBRE

VERMOUT... H Y NOCHE

Estreno de una ... cinta de amor subli... me:

"El anill... de los besos"

sentimental, sonora y s... incronizada, por el simpático galá... n moreno ... H.

IVAN PETROVIC...

MATINEE SONORA

El loco lindo

toda sonora, por William Haynes.

Es mi mujer

sonora y sincronizada

"AL OTRO LADO DE LA FRONTERA"

T.—X.

Teatro Independencia

JUEVES 18.— Matinée: "LA FLOTA AEREA", sonora, por RAM... ON NOVARRO.

Vermouth y noche:

El Pan Nuestro de ... Cada Día

AV. INDEPENDENCIA 373

Para mayores, por Charles Farrell y Mary Duncan, sonora con prec... iosas canciones.

FIESTAS PATRIAS —:— CIA. CINEMATOGRAFICA ITALO ... CHILENA S. A.

T. AVENIDA

VICUÑA MACKENNA 624.

MATINEE SONORA Y MUDA A LAS 14.30, PARA Mayores y Menores.

La extraordinaria producción SONORA PARAMOUNT:

"CUATRO PLUMAS" Por Gary Cooper

PROGRAMA COMICA.

ESPECIAL 18.20 — FUNCIONES SOCIALES DE MODA — NOCHE 21.30

Estreno de la extraordinaria producción SONORA - FOX:

DIAS FELICES

Cine - revista sonora, cantada y bailada por.

JANET GAYNOR y CHARLES FARREL...

SOLO PARA MAYORES.

T. DIEZ D... E JULIO

AVENIDA DIEZ DE JU... LIO 319.

CINE SONORO—:—EQUIPO ... NACIONAL

MATINEE MUDA Y SONORA, A LAS 14.3... 0 para Mayores y Menores.

1.o "Colmillo Justiciero", ... por Rin-Tin-Tin.

2.o La vibrante producción dramática ... policial:

"La Gitana del Norte", por ... Jack Daugherty

3.o La comedia sonora METRO: "HAC... IENDO RUIDO".

ESPECIAL 18.15 —:— ... NOCHE 21.30

OIGAN! La perfección del sonido con el ... estupendo equipo nacional "LLOPIS".

Estreno de la super-producción dramá... tica, sonora y cantada:

L... DAMA

...RES,

...FFITH.

TEA...

MATINEE TRIPLE...

1.o "EL ...

2.o "LA...

3.o

AV...

...A

...ucción pasional de lujo:

...MUJER ...ANTE

...BO y JOHN GILBERT.

..., creación de Ken Maynard.

T.—X.

...NACION"

INFORMACIONES CABLEGRAFICAS DEL EXTERIOR

DE NUESTROS CORRESPONSALES Y DE THE UNITED PRESS ASSOCIATIONS, VIA ALL AMERICA CABLES INC.

Las páginas deportivas de la prensa neoyorkina

DEDICAN COLUMNAS ENTERAS AL PROXIMO MATCH CAMPOLO - SHARKEY

NUEVA YORK, 17. — Las páginas de deportes de la prensa dedican columnas enteras al próximo encuentro entre Jack Sharkey y Victorio Campolo. Como favorito en general designan a Sharkey, aunque algunos, como Jack Foed, del "Evening Post", esperan que la izquierda de Campolo, aún completamente desconocida, pueda producir algunos efectos inesperados.

El británico es considerado como el más formidable y activo peso pesado y se elogia a Campolo su deseo de encontrarse con los mejores de sus posibles contendores.

Gene Tunney ha sido invitado para servir como referee en el encuentro.

La garantía de Campolo, según se tiene entendido, es sólo de 6,500 dólares, en contraste con los 100,000 dólares que la Madison Square Garden Corporation ha pagado a Sharkey para impedir que éste se comprometa con empresarios de Chicago.

La tendencia de Sharkey a golpear bajo cuando se excita se cree que causará molestias al argentino, especialmente ahora que, según un nuevo reglamento, la descalificación por foul ha pasado a la historia.

Campolo pesa actualmente 101 kilos 660 gramos y entrará al ring con unos 100 kilos, el peso más liviano que ha tenido desde que llegó a Estados Unidos; pero que supera al peso de Sharkey por lo menos en 9 kilos.—(U. P.)

PERU

Posibles sentencias que esperan Leguía y otras personas

LIMA, 17.—El ex-Presidente Leguía y demás personas acusadas de aplicación incorrecta de los fondos públicos se hallan ante posibles sentencias de 1 a 10 años de prisión, en conformidad a las disposiciones del Código Penal, en caso de serles comprobados sus delitos.

Además, deben pagar multas que fluctúan entre el 10 y el 50 o|o de las sumas malversadas.—(U. P.)

Países que han reconocido al nuevo Gobierno

LIMA, 17. — El Gobierno de Francia ha reconocido al nuevo Gobierno del Perú.—(U. P.)

SAN JOSE (de Costa Rica), 17. — El Gobierno presta en estos momentos su reconocimiento al Gobierno peruano del comandante Sánchez Cerro.—(U. P.)

LIMA, 17. — La Embajada norteamericana anuncia que el Embajador Mr. Dearing, notificará mañana, tal vez antes de mediodía, a la Cancillería el reconocimiento del nuevo Gobierno por parte de Estados Unidos.—(U. P.)

¿Se trata de eliminar a los sacerdotes extranjeros?

LIMA, 17. — El Gobierno ha ordenado a los funcionarios diocesanos que formen un censo del clero, que hagan una lista en que los clérigos figuren por nacionalidad, puestos que ocupan y fecha del nombramiento.

Parece posible que se trate de limitar el número de sacerdotes extranjeros, aunque hasta ahora no se ha dado información oficial a este respecto.

"El Tiempo", en un editorial de hoy relativo a la nacionalización del clero, asegura que la sustitución del clero nacional por sacerdotes franceses y españoles es "alarmante". Agrega que la situación "es irritante" a causa de los peligros de los métodos extranjeros y también porque implica una injustificada censura de los sacerdotes peruanos y en tanto que los clérigos nacionales pasan miserias, los extranjeros gozan holgadamente en la administración de las parroquias.—(U. P.)

Don Pablo Ramírez partirá hoy a Chile.



DON PABLO RAMIREZ

PARIS, 17. — Mañana se embarcarán a bordo del "Cap Polonio", con destino a Buenos Aires, de paso para Chile, el jefe de la delegación salitrera en Europa, señor Pablo Ramírez, y el secretario de la delegación, señor Moisés Vargas.

El regreso del señor Ramírez a Chile tiene por objeto terminar las negociaciones iniciadas en esta capital sobre la organización de la Compañía Salitrera de Chile.—(U. P.)

FRANCIA

LLUVIAS TORRENCIALES Y TEMPESTADES DE RAYOS EN LA RIVIERA

NIZA, 17. — Lluvias torrenciales y tempestades de rayos han causado grandes perjuicios en la Riviera.

La iglesia de la aldea Tourette-du-Chateau fué destruída por un rayo.

La escuela comunal recibió diversos perjuicios; además, varias personas quedaron heridas; un hombre quedó paralítico y una mujer de edad madura quedó sorda.

El camino de Tolón a La Mescla está cortado en varias partes por los deslizamientos de tierras.

En muchas partes la cosecha de los viñedos ha sido destruída.—(U. P.)

EL JURISTA PERUANO MARIANO CORNEJO, DOCTOR HONORARIO DE LA UNIVERSIDAD DE TOLOSA

PARIS, 17. — El Ministro de Instrucción Pública aprobó la decisión de la Universidad de Tolosa de conferir el título de Doctor Honorario al jurista peruano señor Mariano Cornejo.

La ceremonia del caso se efectuará en el mes de noviembre.—(U. P.)

AVIACION

MUERTE DE UN CONOCIDO AVIADOR AUSTRALIANO

MELBOURNE, 17. — El conocido aviador David Smith saltó desde su avión que volaba a una altura de 45 metros, porque a éste empezó a fallarle el motor, pero el paracaídas no alcanzó a funcionar y Smith se estrelló. Murió instantáneamente.

Como se recordará, Smith y el teniente Shiers trataron recientemente de volar hasta Inglaterra, pero se vieron obligados a descender en una región aislada del continente, en donde fueron salvados por los aborígenes y otras personas que acudieron atendiendo a sus llamados inalámbricos.—(U. P.)

El yate "Hispania", de Alfonso XIII, llegó cuarto

EN UNA CARRERA REALIZADA EN SAN JUAN DE LUZ

SAN JUAN DE LA LUZ, 17.— El yate "Hispania", del Rey Alfonso XIII, piloteado por el mismo, finalizó cuarto en la carrera de balandras de seis metros de eslora, prueba que fué ganada por el "Suena", de Sir Pomeroy Burton.

El Osborne", de la Reina de España, finalizó tercero en la primera etapa de la carrera por la Copa de Oro, que fué ganada por "Nitchevo", de Madame Luis Reguet.—(U. P.)

SAN JUAN DE LUZ, 17. — En la carrera de yates para embarcaciones de seis metros de eslora, el "Cantabria", del Príncipe de Asturias, finalizó segundo; el "Toribia II", del Infante don Jaime, llegó 5.º, y el "Rapenat", del Duque de Ferna y Núñez, salió 6.º

En la carrera por la Copa de Oro, el "Alois II", de la señora Gandariase, ocupó el segundo puesto; el "Neva", de la señora de Morase, salió cuarto; el "Alle IV", de Madame Herriot, llegó 5.º; y el "Dalmach", de Madame Lillaze, 6.º

Dieron un cierto carácter militar a las regatas, la presencia del torpedero francés "Lynx", y de un cañonero español.

Las carreras fueron presenciadas por miembros de la nobleza y de la aristocracia españolas, y por personalidades francesas.—(U. P.).

INFORMACIONES CABLEGRAFICAS DEL EXTERIOR

DE NUESTROS CORRESPONSALES Y DE THE UNITED PRESS ASSOCIATIONS, VIA ALL AMERICA CABLES INC.

Uruguay ha roto virtualmente sus relaciones diplomáticas con el Perú

A raíz de cierta actitud del Ministro uruguayo en Lima, durante los días de la revolución, el Gobierno peruano estimó que se había hecho "persona no grata para el país y para la Cancillería". — El señor Fosalba hizo inmediatamente sus preparativos para dirigirse a su patria. — Al mismo tiempo, el Gobierno uruguayo tomó una actitud que equivale a devolverle sus pasaportes al representante peruano en Montevideo. — Un memorandum de la Cancillería uruguaya.

MONTEVIDEO, 17. — En los altos círculos políticos de esta capital se considera que la Cancillería asumió una actitud digna frente al Gobierno peruano, pues se estima que éste faltó al cumplimiento de los tratados internacionales.—(U. P.)

LIMA, 17. — El Ministerio de Relaciones Exteriores anuncia que el Ministro del Uruguay, señor Fosalba, se dirigirá mañana a su patria, vía Valparaíso y Los Andes, a bordo del "Santa Rita".

La respuesta a la declaración de la Cancillería uruguaya será emitida el jueves o viernes.—(U. P.)

MONTEVIDEO, 17. — "El Imparcial" comenta en su editorial el entredicho diplomático con Perú .Dice que la actitud del Gobierno uruguayo es perfectamente lógica y encuadrada dentro de la gravedad de los sucesos ocurridos. Agrega que Uruguay es un país respetuoso de sus derechos y de sus deberes y ha sido en grado sumo un factor eficaz en la paz internacional y en las más firme solidaridad entre las naciones del Continente. "Uruguay — dice — supo conservar con altura en todas circunstancias el papel de dignidad que le asignó la historia".

Agrega que desde que Perú faltó a sus deberes de hospitalidad, con quien, grato o no, mientras permanecía en aquella República, representaba a la nación uruguaya y, faltando, por otra parte, a un pacto internacional en vigencia, no podía adoptarse otra solución que la suspensión de relaciones diplomáticas, como acaba de ocurrir, siendo de lamentar que se haya debido llegar a tales extremos entre naciones que mantucieron una amistad tradicional y una honda reciprocidad efectiva.—(U. P.)

MONTEVIDEO, 17.— El Gobierno ha expedido un memorándum en el cual explica que el Ministro en Lima señor Fosalba, ha sido llamado al país, debido a la negativa del Gobierno de Sánchez Cerro a reconocer el derecho de los políticos peruanos a asilarse en la Legación uruguaya en aquella capital.

Simultáneamente, el Gobierno ha dirigido al Ministro peruano en esta capital una nota que, según se tiene entendido extraoficialmente, equivale más o menos a la entrega de los pasaportes.— (U. P.)

BUENOS AIRES, 17. — Los diarios de la mañana publican informaciones de Montevideo con detalles completos sobre la ruptura de las relaciones entre Uruguay y la Junta de Gobierno de Lima .

Un memorándum oficial uruguayo sobre las causas de la ruptura dice que el 28 de agosto un grupo de estudiantes de Lima, encabezada por el doctor Benavides Canseco, uno de los Secretarios de la Corte Suprema, insultó al Ministro uruguayo, señor Fosalta.

Agrega que otros grupos que buscaban al ex-Prefecto del Callao, señor Rivero Hurtado, amenazaron con asaltar la Legación uruguaya, sin que intervinieran las tropas, a pesar de esta amenaza.—(U. P.)

BUENOS AIRES, 17.—El memorándum de la Cancillería uruguaya hace notar que, después de varias protestas de parte del seño Fosalba, el Ministerio de Relaciones Exteriores del Perú le envió una respuesta en la cual se aseguraba que se darían las garantías pedidas; pero agregaba que, como el señor Fosalba había demostrado ampliamente su amistad hacia el Gobierno depuesto, tanto en diversos documentos como en discursos públicos, "se ha hecho persona no grata para este país y su Cancillría".

En vista de esta comunicación, el señor Folsalba hizo inmediatamente sus preparativos para abandonar el país.—(U. P.)

LIMA, 17.—"El Comercio" comenta en su editorial el anuncio hecho en Montevideo sobre la ruptura de las relaciones entre Perú y Uruguay. Acusa al Ministro Fosalba de haber representado mal la verdadera situación de Lima durante el período revolucionario.

Agrega que el señor Fosalba trató de obtener garantías para el señor Leguía y los miembros del Cuerpo Diplomático cuando tales garantías ya habían sido prometidas.

Afirma que el señor Fosalba exageró la importancia de los incidentes callejeros con los estudiantes.

Dice finalmente que "es penoso que Uruguay, con quien Perú ha cultivado siempre las más amistosas relaciones, haya adoptado hoy una acción que tendrá un efecto desgraciado sobre la opinión pública".—(U. P.)

LEGUIA PASA LOS DIAS EN LA PENITENCIARIA DE LIMA SIN ROMPER SU OBSTINADO SILENCIO

APENAS SI CAMBIA ALGUNAS PALABRAS CON SU HIJO JUAN, QUE SE ENCUENTRA EN LA MISMA CELDA.—ESTE ULTIMO HA PEDIDO SU LIBERTAD BASANDOSE EN QUE ES CIUDADANO BRITANICO.—RECUERDA QUE SIRVIO EN LA AVIACION INGLESA DURANTE LA GUERRA MUNDIAL.

LIMA, 17. — El Prefecto de Lima, coronel J. J. Bueno, informó a la United Press que el ex-Presidente Leguía pasa sus días en la penitenciaría casi sin romper su obstinado silencio.

Agregó que a pesar de que había mejorado el estado de la salud del señor Leguía, continuaba en apariencia en extremo deprimido.

"Desde que está en prisión—añadió—no habla con nadie, excepto con su hijo Juan, que está en la misma celda, con quien en ocasiones cambia algunas palabras. No ha leído un solo periódico ni libros y durante el día permanece tendido o sentado en su lecho sin decir nada. Nunca pide nada, aunque se ha ordenado que se le proporcione tanto a él como a Juan, libros y los periódicos del día. Hasta ahora sólo Juan ha leído los periódicos, pero nadie le ha escuchado comentarlos con su padre.

"La celda del señor Leguía está dotada confortablemente y provista de una estufa eléctrica y de lámpara de sol artificial. Dentro de los límites de la prisión tiene todo el confort necesario; pero su decaimiento y silencio no ha cesado.

"Yo acompañé al señor Leguía cuando fué traído a Lima desde San Lorenzo y habló sólo una vez para decir: "Comandante Bueno, espero que el sirviente que fué conmigo a la isla, quedará libre". Yo le prometí ponerlo en libertad inmediatamente.

"Después de desembarcar en el Callao, y durante el trayecto a Lima, nada dijo.

"En la prisión obró distraído y como inconsciente de lo que pasaba a su alrededor. Su actitud era de indiferencia, resignación y tranquilidad.

"Se le proporciona la dieta recomendada por los doctores y su hijo Juan come la comida regular de la prisión".

Declaró que cinco médicos visitan diariamente al señor Leguía.

"El Gobierno — añadió — ha tomado todas las precauciones posibles para resguardar su salud, a pesar de que en la actualidad su estado no es delicado. Estuvo ayer ligeramente indispuesto debido a que le volvió el ataque de uremia que se le presentó anteriormente a bordo. Hoy pudo levantarse y caminar por su celda. Los médicos lo visitarán nuevamente esta noche".

Mientras el Prefecto Bueno hacía la descripción anterior, el Director de la Penitenciaría informó al Prefecto que Juan Leguía había pedido hoy su libertad, basándose en que es ciudadano británico y sostiene que sirvió a la aviación inglesa durante la Guerra Mundial.—(U. P.)

DEFUNCION

Ha dejado de existir don

Santiago Santa Cruz Artitigas

Sus restos serán sepultados privadamente, en el Cementerio General.

LA FAMILIA.
Df.—X.

EXPRESION DE GRACIAS

Nuestras más expresivas gracias, para todos los que se dignaron acompañar a su última morada a nuestro querido hijo, esposo y hermano.

José Bartolomey Alberti

La familia e hijitos
Santiago, 18 de setiembre de 1930.

Df.—X.

IN-MEMORIAM

Mañana 19, primer aniversario del fallecimiento de nuestra inolvidable madre, señora

Felipa León de González

se oficiará una misa de honras a las 9 A. M., por el descanso de su alma, en la Parroquia de San Ramón, Providencia.

Sus hijos que no la olvidan
Df.—X.

IN-MEMORIAM

Hoy jueves 18, segundo aniversario del fallecimiento de don

Gregorio Godoy Moreno

se dirá una misa por el descanso de su alma en la Capilla del Cementerio General, a las 10 horas.

LA FAMILIA.
Df.—X.

DEFUNCION

Habiendo fallecido nuestra querida hijita y nieta,

María Ada Granié Jorquera

rogamos a las que fueron sus amiguitas y a las nuestras, se sirvan acompañar sus restos al Cementerio General, mañana viernes 19, a las 9 horas. El cortejo partirá de Santo Domingo N.o 2912.

Pedro Ganié y familia
Df.—X.

DEFUNCION

Ha fallecido el señor

Alejandro Zañartu Bustos

Sus restos serán sepultados privadamente en el Cementerio General.

LA FAMILIA.
Df.—X.

IN-MEMORIAM

Mañana 19 del presente, segundo aniversario de la muerte de don

Alejosa Catenacsi Malagoni

se rezará una misa por el descanso de su alma, en el Cementerio Católico, a las 9 A. M.

Sus hijos.
Df.—X.

DEFUNCION

Habiendo fallecido nuestro querido padre y abuelito, don

D. Alamiro Calvo Reveco

rogamos a sus amigos y a los nuestros, se sirvan acompañar sus restos al Cementerio General hoy jueves 18, a las 10 horas.

Los restos partirán de su casa-habitación, Diez de Julio 1284.

LA FAMILIA.
Df.—X.

INFORMACIONES CABLEGRAFICAS DEL EXTERIOR

DE NUESTROS CORRESPONSALES Y DE THE UNITED PRESS ASSOCIATIONS, VIA ALL AMERICA CABLES INC.

PARIS, 17.— La United Press ha sabido de fuente autorizada, y exclusiva, que Francia ha decidido reconocer al nuevo Gobierno argentino.

El reconocimiento sería anunciado a fines de la semana, y se haría, según ha sabido la United Press, simultáneamente con el anuncio del reconocimiento por parte de Gran Bretaña y Estados Unidos.

El acuerdo en referencia sería el resultado de las conversaciones efectuadas entre Francia, Estados Unidos y Gran Bretaña.— (U. P.)

PARIS, 17.—De fuente segura, se dice que el reconocimiento del Gobierno argentino por parte de Francia será aboslutamente incondicional y no estará relacionado en manera alguna con la cuestión del pago de las deudas en oro, como se aseguraba en ciertos rumores.—(U. P.)

PARIS, 17. — Briand envió por cable al Gobierno su aprobación a la decisión de reconocer a los gobiernos argentino y peruano.

El "Quai d'Orsay" hará el anuncio oficial correspondiente dentro de pocas horas.—(U. P.)

LONDRES, 17.—De fuente autorizada, se dice que en breve será publicada una declaración oficial, en la cual se anunciará que las relaciones diplo[má]ticas de Gran Bretaña con Arge[nti]na y Perú no han sido afectad[as] en manera alguna por los cam[bios] de Gobierno.

Un funciona[rio] autorizado del Ministerio de Rel[acio]nes Exteriores manifestó a la U[nit]ed Press:

"No se trata [de] la cuestión del reconocimiento, [sin]o simplemente de la continuación [de] las relaciones".

Personas bien [inf]ormadas creen probable que el [Go]bierno considera suficiente que [sus] respectivos representantes dipl[omát]icos en Buenos Aires y Lima [se] limiten a presentar sus respetos [a lo]s nuevos Presidentes y se abst[enga]n así de un reconocimiento técn[ico f]ormal, a base de que sólo ha h[abido] un cambio de personal y no un [cam]bio de Gobierno.—(U. P.)

WASHINGTON, 17. (Flash). — El Departamento de [Estad]o anuncia que mañana reconocer[á a l]os nuevos Gobiernos de Argentina, [Per]ú y Bolivia.—(U. P.)

WASHINGTON, 17.— [L]os altos círculos oficiales se in[forma] que el Departamento de Estado [ha]de dar a conocer pronto la act[itud] de la Casa Blanca con respecto [al Go]bierno del General Uriburu.

Se cree, en general, que del anuncio del reconocim[iento] [...]tará

IRIGOYEN PIDE A SUS EX-PARTIDARIOS QUE NO PERTURBEN LA PAZ DEL PAIS

EN UNA REUNION CON LOS RADICALES IRIGOYENISTAS, AUTORIZADA POR LA POLICIA, UN SOBRINO DEL EX-PRESIDENTE LEYO UN MENSAJE DE ESTE EN EL CUAL HACE ESTA PETICION Y DECLARA QUE SU CARRERA POLITICA ESTA TERMINADA. — NUEVOS PAISES HAN RECONOCIDO AL GOBIERNO DEL GENERAL URIBURU.

Se tiene entendido que Mr. Hoover llegó anoche a cierta decisión con respecto a la política de su Gobierno.—(U. P.)

BUENOS AIRES, 17.—Los representantes diplomáticos de Francia, Austria, Dinamarca y Finlandia, visitaron la Cancillería para expresar su reconocimiento al nuevo Gobierno.—(U. P.)

WASHINGTON, 17. —El anuncio sobre el reconocimiento de los Gobiernos de Argentina, Perú y Bolivia fué hecho por Mr. Stimson.

El Departamento de Estado ha impartido instrucciones a los Embajadores en Buenos Aires y Lima para que notifiquen, respectivamente a los Gobiernos de Argentina y Perú la reanudación plena de las relaciones diplomáticas.

Simultáneamente, el Ministro en La Paz, Feely, ha recibido instrucciones de presentar sus credencia al nuevo régimen boliviano.—(U. P.)

WASHINGTON, 17. — El anuncio de Mr. Stimson, dice:

"Al llegar a la conclusión de acordar el reconocimiento de estos tres gobiernos, me ha satisfecho la evidencia de que estos gobiernos provisionales son de facto y tienen el control de sus respectivos países y de que no hay resistencia activa contra su imperio.

"Cada uno de los actuales gobiernos ha puesto también en claro que es su intención cumplir sus respectivas obligaciones internacionales, y dar debido curso a las elecciones para regularizar su estado.

"La acción de Estados Unidos, al reconocer a los actuales gobiernos de Argentina, Perú y Bolivia, no representa ninguna política nueva, ni un cambio en su política hacia las naciones de Sud América o el resto del mundo.

"He estimado prudente obrar con presteza en esta materia, a fin de que, dada la actual situación económica, nuestro retardo no cause perturbaciones en el pueblo de estos países amigos, en lo que se refiere al restablecimiento de su intercambio normal con el resto del mundo".—(U. P.)

WASHINGTON, 17. — El anuncio oficial de la decisión de reconocer a los Gobiernos de Argentina, Perú y Bolivia, fué acompañado de una explicación verbal de Mr. Stimson, en la cual se dice que esta actitud no constituía un cambio de política. Sin embargo, algunos observadores dicen que es una desviación de la costumbre seguida desde la administración Wilson.

El anuncio no ha causado sorpresa y era esperado en general en los últimos diez días, pues fué evidente el aumento de la tendencia amistosa hacia el régimen de Uriburú. Y tan marcada era esta tendencia, que la United Press, el 10 de setiembre, predijo que el reconocimiento se produciría dentro de una semana, a pesar de que muchos observadores creían que la decisión norteamericana sufriría una larga postergación en conformidad con las precauciones tradicionales que ha adoptado el país desde la Administración Wilson, con el objeto de evitar que del apresurado reconocimiento de un Gobierno, nazca un movimiento revolucionario.—(U. P.).

BUENOS AIRES, 17. — Con permiso de la policía, el señor Luis Rodríguez Irigoyen, sobrino del ex-Presidente, convocó a una reunión a los leaders del grupo personalista en un cuartel de policía.

Durante esta reunión, el señor Rodríguez Irigoyen hizo entrega de un mensaje de su tío, en el cual éste dice que considera que su carrera política ha terminado y pide a los personalistas (radicales irigoyenistas), que no perturben la paz del país.

Una vez leído este mensaje, el grupo acordó contribuir al restablecimiento de la tranquilidad pública y al mantenimiento del orden.—(U. P.)

LONDRES, 17. (Flash).— El corresponsal de la Exchange Telegraph Co. en Madrid anuncia que el Ministro de Relaciones Exteriores ha comunicado a los representantes diplomáticos de Argentina, Perú y Bolivia, el reconocimiento de España de sus respectivos Gobiernos.—(U. P.)

Uriburu asistirá hoy a la celebración del 18 de Setiembre en la Embajada Chilena

BUENOS AIRES, 17. — El general Uriburú asistirá mañana a la recepción que ofrecerá la Embajada de Chile con motivo del aniversario patrio.—(U. P.)

RIO DE JANEIRO, 17. — El Embajador de Chile, señor Novoa Valdés, ofrece una recepción mañana en la Embajada, con motivo del aniversario patrio. — (U. P).

MONTEVIDEO, 17.— En la tarde se llevó a efecto en el local de la Escuela Chile el festival en celebra[c]ión del aniversario chile[n]o de mañana. Pronuncia[ro]n discursos el Ministro [de] Chile, señor Orrego Lu[co]; el Ministro de Educa[ció]n, señor Demichelli; y [el] catedrático señor Paez Formoso. Asistieron las autoridades escolares, el Cuerpo Diplomático, la colectividad chilena y distinguidas familias uruguayas. Se desarrolló un interesante programa musical y literario, alcanzando el festival un brillante éxito. —(U. P).

BUENOS AIRES, 17. (Especial para "La Nación"). — Mañana será celebrado en esta capital el 120.o aniversario de la independencia de Chile. La Embajada ofrecerá una recepción en honor de las autoridades nacionales y del Cuerpo Diplomático y colectividad chilena. Por su parte el Centro Chileno ha preparado un extenso programa de actos, cuyo cumplimiento comenzará en la mañana con una visita a la Penitenciaría Nacional, llevando un saludo y obsequios a los compatriotas caídos en desgracia. Cerca de mediodía, las autoridades del Centro colocarán una corona de flores naturales en los monumentos de San Martín y O'Higgins, con asistencia del Embajador Urrejola y del cónsul Mujica Pumarino y los alumnos de la Escuela República de Chile. La banda municipal ejecutará las canciones nacionales argentina y chilena. En el local del Centro se colocará más tarde un busto de O'Higgins. La concurrencia se reunirá en seguida en un almuerzo que presidirán los señores Urrejola y Mujica Pumarino. Al atardecer se efectuará una fiesta escolar en el local de la Escuela República de Chile, a la cual asistirán las autoridades del establecimiento y las autoridades diplomáticas y consulares chilenas.

En la noche se realizará un baile en el Centro Chileno. El Embajador Urrejola dará una conferencia radiotelefónica sobre la efemérides chilena.—L. M. Alvarez.

WASHINGTON, 17. — El Director General de la Unión Panamericana, Dr. Leo S. Rowe, ha hecho la siguiente declaración, con motivo de celebrarse mañana el aniversario de la independencia de Chile:

"Chile se ha colocado a sí mismo en la vanguardia del progreso entre las naciones del mundo.

"La Unión Panamericana se une al Gobierno y al pueblo de ese espléndido país en la celebración de su glorioso aniversario, y los felicita por su hermoso record de progreso".—(U. P.)

GRAN BRETAÑA

LOS EFECTOS DE LA CAMPAÑA GHANDISTA

MANCHESTER, 17. — En reunión anual de la Calico Printers Association Limited, el Presidente de la Compañía, Mr. Lennox Lee, declaró que la Compañía contaba primeramente con que la India tomara el 20 por ciento de sus excedentes de exportación; pero, debido a la campaña Mahatma Gandhi, las órdenes recibidas por la firma en mayo y junio último, fueron inferiores en un 1|7 a las anotadas en los meses correspondientes de 1929.—(U. P.)

La Chile American Association cablegrafía sus congratulaciones al Presidente Ibáñez.

NUEVA YORK, 17. — La Chile American Association ha resuelto cablegrafiar al Presidente Ibáñez sus congratulaciones en la fecha de la independencia de Chile, y también dar una bienvenida oficial al Embajador Dávila para felicitarlo por sus discursos y conferencias, tanto en Chile como en Estados Unidos, mediante los cuales hace que ambas naciones se conozcan mejor.—(U. P.)

Chile cumple hoy ciento veinte años de vida libre

Todas las actividades e instituciones de la República se han preparado para celebrar en la forma más brillante nuestro aniversario patrio, confeccionando programas de festejos, organizando veladas culturales, reuniones sociales y entretenimientos de carácter popular.

En esta capital todos los organismos sociales han aportado su concurso para dar mayor lucimiento al programa oficial y exteriorizar en forma amplia el regocijo general en esta fecha de trascendencia histórica para Chile.

Desde luego, ya ayer Santiago ofrecía un espléndido y alegre aspecto con todos sus edificios embanderados. El movimiento en las calles centrales ha sido extraordinario, como pocas veces se ha visto, y en los barrios la alegría ha sido la nota dominante desde las últimas horas de la tarde de ayer.

Relatamos a continuación los actos celebrados ayer y la que se desarrollará hoy:

A las 11 de la mañana se celebrará en el Templo Metropolitano un solemne Te-Deum. — Concurrirá el Presidente de la República, Ministros de Estado, Cuerpo Diplomático, miembros del Parlamento y altos funcionarios públicos. — Las diversas colectividades e instituciones colaborarán a dar mayor brillo a las festividades patrias.— El entusiasmo en las comunas, colegios, escuelas e instituciones particulares. —Los festejos populares en el Parque Cousiño y Quinta Normal

PROGRAMA QUE SE DESARROLLARA

EN COMUNAS E INSTITUCIONES DE SANTIAGO.

Liga Nacional Pro-Patria

Esta institución, como un número oficial del programa de Fiestas Patrias, ofrecerá hoy 18 del presente, una velada patriótica-cultural, a las 10.30 horas, en el Teatro Coliseo de esta ciudad.

El programa es el siguiente:

1. Canción Nacional por la banda de músicos del Regimiento Tacna.
2. Discurso del señor capellán don Bernardino Abarzúa.
3. Piano, señorita Ana Bestard Sureda.
   a) Albéniz: Mallorca.
   b) Sibeluis: Vals.
   c) Chopin: Fantasía Impromptu. Mac Dowell.—A lo húngaro. Señorita Celestina Troti Canales.
4. Recitación, señor Antonio Orrego Barros.
5. Paabras sobre Patria, señor Angel C. Espejo.
6. Piano, señorita Inés Gebhard Paulus.
   a) Liszt: Cántico de amor.
   b) Ravel: Juegos de agua.
7. Recitación "A la bandera, señorita Alicia Lillo Baeza.
8. Romanza cantada por la soprano lírico nacional, señorita Ines Bordes Bórquez, acompañada al piano por la señorita María Sanhueza.
9. Discurso del presidente de la "Liga Nacional Pro-Patria", coronel don Florencio Mesa Torres.
10. Marcha final.

La entrada es libre. Se invita especialmente a los socios y sus familias y a las colectividades obreras.

—A las 12.30 horas los socios de la Liga, en su local social, San Antonio 535, celebrarán el aniversario patrio con un almuerzo. Se invita a todos los socios. Las adhesiones se reciben en el local indicado hasta las 12 M.

En la Casa de Menores

Los alumnos de la Casa de Menores también se han asociado a la celebración del aniversario patrio con diversos actos cívicos.

Una comisión designada por la dirección del establecimiento ha elaborado un interesante programa para los días 18, 19, 20 y 21, con los siguientes números:

DIA 18

I.—8 A. M., solemne acto de juramento a la bandera, con los siguientes números:

1. Izamiento de la bandera y Canción Nacional cantada por los alumnos.
2. "Deberes del chileno, declamación por el alumno del Hogar Ministro Koch, Víctor Núñez.
3. Conferencia patriótica, por el profesor del establecimiento señor Horacio Valderrama L.
4. Juramento a la bandera, por todos los alumnos.
5. Canción de Yungay, cantada por los alumnos.

II.—9 A. M., torneo atlético.—Primera parte:

1.—100 metros planos, primera serie.
2.—80 metros planos, segunda serie.
3.—70 metros planos, tercera serie.
4.—50 metros planos, cuarta serie.
5.—70 vueltas (carrera de resistencia), primera serie.
6.—8 vueltas (carrera de resistencia), segunda serie.
7.—7 vueltas (carrera de resistencia), tercera serie.
8.—5 vueltas (carrera de resistencia), cuarto serie.

III.—2 P. M., segunda parte del torneo atlético:

1. Salto largo para las cuatro series.
2. Salto alto para las cuatro series.

Festivales de Santiago Antiguo en la Terraza del Santa Lucía

Con toda actividad han proseguido los preparativos tendientes a desarrollar en la terraza principal de este paseo un novedoso programa cuya principal directiva artística está vinculada a la idea de rememorar, en este amplio escenario, motivos, costumbres y escenas de nuestro vasto pasado colonial.

Sin duda un espectáculo de esta índole está llamado a encontrar grata resonancia entre nuestro público, ya que se trata de poner de relieve las nobles tradiciones de antaño. Por otra parte y para interesar al público en el sentido de que acuda caracterizado, se han obtenido de importantes casas comerciales, obsequios de valor que estimulen el esfuerzo de los participantes, y que serán repartidos merecidamente.

Además, y como generlamente se acostumbra, se realizarán durante el desarrolo del programa, animados bailes para amenizar los cuales se cuenta con el concurso de excelentes bandas y orquestas.

La iluminación, el buffet y otras entretenciones serán asimismo cuidadosamente atendidas.

En el segundo sub-sector del tercer sector

Hoy, a las 9.30 se llevará a efecto una concentración de las Escuelas del sub-sector en la cancha del Deportivo A. Valdivieso, situado en Franklin frente a Rogelio Ugarte.

Se desarrollará el siguiente programa:

1. Canción Nacional. (Coro de las escuelas.)
2. Discurso, señor Pedro Guerra Sánchez.
3. La Primavera. (Coro, Escuela 98).
4. Poesía patriótica. (Escuela 62).
5. Salve Chile. (Coro, Escuela 60).
6. Jura de la Bandera.

Han sido invitadas distinguidas personalidades de educación y los padres de familias de los alumnos.

En la Terraza del Coliseo

Para los días de fiestas patrias se han organizado festivales de bailes en la terraza y salones del Teatro Coliseo, los que se efectuarán en las noches desde las 11 P. M. a 4 A. M., con programa de canciones, tonadas y cuecas a cargo de conjuntos de Huasos Sureños. También hay concursos de cuecas con dos premios de $ 100 y otro de $ 50.

Orquestas amenizarán estas reuniones que se efectuarán los días 18, 19 y 20 inclusive.

EL PROGRAMA OFICIAL DE HOY

En el Barrio Poniente Yungay

Día 18. — 8 A. M. — Salvas en la Plaza Garín.

9 A. M.—Desfile patriótico, desde la plaza Garín, por J. Pérez, Olivos y Mapocho. Acto cívico en el Retén Lo Besa. Se ruega adherirse con banderas y petardos.

10.30 A. M.—Solemne misa en la Parroquia San José, en conmemoración del aniversario patrio, con discurso religioso-patriótico.

Distribución de dulces a los niños. Programa infantil de variedades: Carrera de 100 metros, ensacados, la vela, la cuchara, tres pies, sartén tiznado. Habrá premios. Estará a cargo del señor Mejías.

3 P. M.—Cancha Población Besa. Campeonato Atlético. a) Carrera de fondo desde Villasana por J. Pérez y París, y dar una vuelta a la cancha, comenzando por el costado Norte. Inscripción: $ 1. Jueces de partido: Juan Antonio Vera y Dionisio Campos. b) Carreras de 100 metros y de 400 metros. Lanzamiento de la bala, salto largo, salto alto, triple y garrocha. Inscripción: $ 0.20. El árbitro general, don Osvaldo Arellano y don Leoncio Campos, son los únicos encargados de las inscripciones. Ayudante, don Enrique Marcet. Habrá 1.o y 2.o premios.

4 P. M.—Concursos populares. Ensacados, ollas encantadas, el gallo descabezado, carrera de la vela, cuecas. El árbitro general, don Andrés Medina, es encargado de las inscripciones, que son a $ 0.20. Ayudantes Pedro Miranda y Teófilo Quiroga. Habrá 1 premio en cada prueba.

4.30 P. M.—Preliminar de football entre los clubs juveniles Tole Tole y Caupolicán. Jugarán dos tiempos de veinte minutos.

5.30.—Match de fondo entre el Simpson F. C. y el Acevedo F. C. Jugarán dos tiempos de cuarenta minutos.

Se disputarán once artísticas medallas.

7.30 P. M. Fuegos artificiales y pasea con retreta musical en la Plaza Garín.

En la Federación de Sub-Oficiales en Retiro

A las 10 horas, visita extraordinaria a los socios enfermos por la Comisión de Sanidad.

A las 11 horas, concurrencia de todos los socios con su estandarte para solemnizar la colocación de una corona de flores que depositará en el monumento del gran Padre de la Patria, don Bernardo O'Higgins, el delegado del Centro Internacional de Lima y ex-diputado don Víctor A. Pujazón.

En la comuna de Barrancas

La Junta de Vecinos de la Comuna de Las Barrancas, nombró un Comité, compuesto por los señores, Vitalicio Meneses, Fernando Muñoz, Francisco Ortiz, Pedro Díaz, Vitalia Casas Cordero, Francisco Castillo J., Justo Pastor Ramírez y Antonio Cañas, el que, después de una ardua labor, ha confeccionado el extenso programa de fiestas patrias que se indica:

DIA 18

6 horas.—Salva de 21 cañonazos en la Plaza Principal.

8 horas.—Izamiento de la bandera, en el Cuartel de la Tenencia de Carabineros, con asistencia de las autoridades y escuelas públicas de la localidad.

9 horas.—Te-Deum oficiado en la Iglesia Parroquial, al que asistirán las autoridades y escuelas públicas.

10 horas.—Desarrollo del programa de la fiesta escolar, en la Plaza Principal ,a cargo de las escuelas N.os 159 y 184, elevación de globos y repartición de obsequios a los alumnos de estas escuelas.

Disertación patriótica por una profesora de la Escuela N.o 159.

13.30 horas.—Concurso de ramadas en el Campo de Marte, en el que se dará un premio a la mejor.

14 horas.—Desarrollo del torneo atlético, con participación de todos los clubs de la localidad, con valiosos premios a los vencedores, donados por la Honorable Junta de Vecinos y algunas prestigiosas casas comerciales, el que consta de las siguientes pruebas:

Carrera plana de 100 metros.
Carrera plana de 200 metros.
Carrera plana de 400 metros.
Carrera plana de 800 metros.
Carrera plana de 1,500 metros.
Carrera plana de 3,000 metros.
Carrera plana de 10,000 metros.
Carrera de postas 4 x 100 (equipos).
Salto alto y largo.
Salto de la garrocha.
Lanzamiento de la bala.

18 horas.—Concurso de cuecas, con premios a los vencedores.

19 horas.—Salva de 21 cañonazos.

21 horas.—Función de biógrafo, en el Teatro de Verano, en honor de los vencedores del torneo atlético y repartición de los premios, amenizada por una banda de músicos.

Audiciones musicales en la Plaza de Armas

Durante los días de Fiestas Patrias, funcionará en la Plaza de Armas un gigantesco alto parlante, instalado por la Casa Columbia en combinación con la Casa Philips, para dar conciertos musicales, los cuales se sujetarán al siguiente programa:

Día 18. — De 11 a 12, discos.

19. — De 6 a 8, discos. — El 20 y 21 se transmitirá la Opera.

En la Cárcel Pública

Hoy, con ocasión del aniversario patrio, se realizará a las 10 A. M., en la Cárcel, un interesante programa, en el cual participarán los mejores elementos del Cuadro Artístico de la Casa del Pueblo, y que han ofrecido gentilmente su concurso, como también el Ateneo y Estudiantina que han formado los reos de la Cárcel.

Aparte de una breve exposición histórica de los hechos que en estos días se conmemoran, habrá variedades y humorismo. Participarán los conocidos artistas obreros Apolonides Parra y Heriberto Campos, Carlos Alonso, con sus humoradas, las canciones en guitarra de Jarita y Romo, el bufo Romilio con sus chispeantes creaciones.

La Estudiantina de los reos amenizará este programa, para cuyo éxito no han escatimado esfuerzos las autoridades de este establecimiento penal.

En la Comuna San Miguel

La Comisión de San Miguel conmemorará el 120.o aniversario de nuestra Independencia con la realización del siguiente programa de fiestas:

Día 18 de Setiembre

9 A. M.—Salvas.

Concentración de las escuelas de la comuna frente al edificio de la I. Municipalidad; izamiento de la bandera y juramento, tomado por el Primer Alcalde, señor Domingo Grez V.

Conferencia patriótica, declamacio y cantos.

Reparto de golosinas a los niños de las escuelas, elevación de globos etc.

2.30 P. M.—Gran función de circo al aire libre, carreras a la chilena y juegos populares.

8.30 P. M.—Fuegos artificiales, biógrafo al aire libre en la Avenida Subercaseaux, frente a la Escuela número 17.

Una banda de músicos amenizará las fiestas.

En la Escuela Normal Santa Teresa

10 horas. — Misa de campaña y solemne Te-Deum.

3 P. M. — Acto literario musical. El señor Tomás Cortés recitará un gracioso monólogo. Se oirá la ópera por radio proporcionada gratuitamente por la Copa Importadora de don Alfredo Forster (Morandé 520).

4 P. M.—Gran kermesse.

Sector de Vitacura

A las 7 horas: Embanderamiento general de la población, con diana, salvas y elevación de globos. La banda recorrerá la localidad ejecutando himnos marciales. Instalación de fondas.

A las 8 horas: Izamiento del Pabellón Nacional en la Tenencia de Carabineros de Vitacura, con asistencia de las autoridades municipales y de la escuela.

A las 9 horas: Misa con oración patriótica, con asistencia de autoridades municipales y vecinos.

A las 10 horas: Partido de football entre los clubs Deportivo Municipal y Deportivo Janeiro. El vencedor jugará con el club de la Hacienda San Luis.

A las 11 horas: Premio al mejor jinete apera[...] a la chilena.

A las 1[...] horas: gran rodeo a la chilena, [...] premios a las tres mejores pare[jas]. El primer premio es donado po[r] el señor Alcalde de Providencia, [don] Almanzor Ureta C.

A las [...] horas: Juegos populares dedicad[os] a los niños.

A las 21 horas: Fuegos artificiales.

En la comuna de Providencia

La Municipalidad de Providencia, para conmemorar nuestro aniversario patrio, ha organizado fiestas populares y escolares en Las Condes, Vitacura, Apoquindo y Providencia.

El programa para hoy en Providencia es el siguiente:

Embandramiento de la comuna.

A las 10 horas: Concentración de todas las escuelas de la comuna en el Teatro Providencia, cedido generosamente por su empresario don José Berio, quien pasará una cinta sonora. Las escuelas desarrollarán un programa artístico.

El señor Alcalde obsequiará, como en años anteriores, ropa a los cinco mejores alumnos de cada escuela, tomando en consideración la asistencia, conducta y aplicación.

A las 15 horas: Inauguración de la Plaza de Juegos Infantiles de la Escuela de Carabineros.

En Puente Alto

6 A. M.—Salva mayor de 21 cañonazos.

7 A. M.—Dianas. La banda recorrerá la población tocando himnos patrióticos.

8 A. M. — Izamiento del Pabellón Nacional en la I. Municipalidad. Inauguración oficial de la Banda de Scouts "Israel Tocornal", con asistencia del Escuadrón de Carabineros, Brigada de Scouts "José Manuel Balmaceda" y escuelas de la Comuna.

9 A. M.—Carreras de ciclistas en el Stadium Tocornal.

10 A. M.—Misa de campaña en la I. Municipalidad, con asistencia de las autoridades militares, civiles, brigada de scouts y las escuelas de la comuna.

11 A. M.—Conferencia patriótica.

2 P. M.—Canción de Yungay por la banda de los scouts, en el Stadium Júpiter.

2.30 P. M. — Partido de football (Five Side), por equipos de la localidad, con artísticos premios.

6 P. M.—Salva de 21 cañonazos.

8 P. M.—Fuegos artificiales y retreta en la Plaza de Armas.

En Lo Barrenechea

A las 6 horas: Salvas de 21 cañonazos a la salida del sol.

Embanderamiento general de la población.

A las 9 horas: Misa de campaña.

A las 10 horas: Inauguración del Club de Tiro al Blanco con un gran concurso donde se disputarán varios premios donados por la H. Junta de Vecinos. Además, habrá juegos populares con premios en dinero para los ganadores y los perdedores.

A las 14 horas: Carreras de caballos con grandes premios en objetos de arte, donados por la H. Junta de Vecinos.

A las 17 horas: Representación patriótica en la Escuela de Lo Barnechea, con reparto de golosinas a todos los asistentes.

A las 21 horas: Fuegos artificiales en Lo Barnechea.

EN LA UNION DE CENTROS DE LA JUVENTUD CATOLICA

Como en años anteriores, la Unión de Centros de la Juventud Católica, en celebración de las fiestas patrias, participará oficialmente en la solemne misa y comunión general que oficiará hoy, a las 9 horas, el Vicario General del Arzobispado Monseñor Miguel Miller, en el templo de los RR. PP. Sacramentinos, Arturo Prat 471.

Con este motivo han citado a sus miembros las siguientes instituciones afiliadas a la Unión de Centros: Centro San Ignacio, Centro Joaquín Barros, Centro Corazón de María, Centro Cooperadores La Salle, Centro Lourdes, Centro Asunción, Centro Todos Los Santos, Centro La Salle Pila, Centro La Estampa, Centro Sagrados Corazones, Centro San Rafael, Centro La Cruz, Centro Virgen del Carmen, Centro Sacramentinos, Centro Portales, Centro Ignacio Irarrázaval, Centro San Vicente y Centro Lo Negrete.

Inauguración de la Cruz Roja Juvenil en la Escuela N.º 138

En el Teatro de la Capilla de Ossa, presidida por el Inspector Escolar, don David Núñez Alfaro, y ante numerosa concurrencia, se inauguró ayer la Cruz Roja Juvenil de esta escuela. Se desarrolló un buen programa literario-musical.

La directora, señorita Ema Rayo Campos, habló a las jóvenes cadetes en el acto de la inauguración, exhortándolas, a perseverar en los altos fines perseguidos por la noble institución a la cual, desde ese instante, quedaban afiliadas.

Llamaron, además, la atención los números de danzas clásicos dirigidos por la señorita María Bravo y los coros a cargo de la señorita Adelaida Jordán.

Terminado el acto, el señor Núñez Alfaro felicitó a la Directora, personal y alumnado del establecimiento por la labor educativa y social que realizan.

El programa de hoy

A las 8 horas: Embanderamiento general de la ciudad.

A las 10 horas: Continuación del reparto de cigarrillos, obsequiados por la Compañía Chilena de Tabacos.

Concentración de las escuelas públicas, en las tribunas del Club Hípico. Conferencias patrióticas, por los profesores que designe la Dirección Provincial de Educación.

A las 10 horas: Jura de la Bandera por las escuelas en el Club Hípico, y reparto de golosinas y juguetes a los niños.

Velada patriótica en el Teatro Coliseo, organizada por la Liga Nacional Pro-Patria. Entrada libre.

A las 11 horas: Visita al Hospital Roberto del Río con reparto de juguetes y golosinas a los enfermitos. Obsequio de la I. Municipalidad.

A las 14 horas: Visita al Hospital Manuel Arriarán, con el mismo programa .

A las 15 horas: Fiestas infantiles en las plazas de juego de la ciudad, con reparto de juguetes y golosinas a los niños. Plazas: Yolanda Ugarte, Portales, Parque Forestal y Delicias.

A las 18.30 (hasta las 24 horas): Gran festival Santiago Antiguo, en la Terraza Caupolicán, del Cerro Santa Lucía, con caracterización de personajes históricos, tombolas, presentación de cuadros cantantes criollos, baile en el Terraza, etc.

A las 21.15 horas: Gran función de gala en el Teatro Municipal, con asistencia de S. E. el Presidente de la República, Ministros de Estado y Cuerpo Diplomático.

A las 21.30 horas: Match de box en el Estadio Reina Victoria, con reparto de cigarrillos, obsequiados por la Compañía Chilena de Tabacos.

A las 22.30 horas: Te ofrecido por el señor Primer Alcalde a los miembros del Gobierno y Cuerpo Diplomático, en uno de los salones del Teatro Municipal

A las 21.30 horas: Biógrafo al aire libre, en Buenos Aires esquina de Av. Recoleta.

A las 22 horas: Fuegos artificiales en la Plaza Ercilla y elevación de globos.

Los actos oficiales de hoy

Te Deum en la Catedral y banquete al Cuerpo Diplomático en el Palacio de la Moneda

El programa de festejos de hoy consulta dos ceremonias oficiales: el tradicional Te Deum en la iglesia Catedral ,a las 11 de la mañana, y el banquete oficial que ofrece S. E. el Presidente de la Republica al Cuerpo Diplomatico y foncionarios de la Administracion Publica, a las 9 de la noche.

Al Te Deum en la iglesia Catedral, concurrirá S. E. el Presidente de la Republica, acompañado de todos sus Ministros de Estado. También han sido invitados los miembros de las Cortes de Justicia, del Parlamento, autoridades civiles y militares, y delegaciones de jefes y oficiales de la guarnicion.

En la puerta principal de la iglesia metropolitana, recibirá a S. E. y Ministros de Estado, el Cabildo Eclesiástico. Una vez que S. E. haya tomado colocación en la nave central, se cantará el Te Deum, acompañado de un escogido coro. En los momentos que el Excmo. señor Ibañez abandone le Catedral, el organo tocará el Himno Nacional.

A las 9 de la noche se efectuará en el Palacio de la Moneda, el banquete que S. E. el Presidente de la Republica ofrece al H. Cuerpo Diplomatico, con motivo del aniversario de la Independencia Nacional, al que han sido especialmente invitados todos los Ministros de Estado, jefes del Ejército y de la Armada, y destacados funcionarios de la Administración Pública.

El Ministro de Relaciones, a nombre del Oxcelentísimo señor Ibañez, ofrecerá el banquete, que sera contestado por el decano del Cuerpó Diplomatico, el Nuncio Opostolico, monseñor Ettore Felici.

Para el excursionista de Fiestas Patrias

Estado de los principales caminos.—Información proporcionada por el Departamento de Turismo

El Departamento de Turismo, del Ministerio de Fomento, nos ha proporcionado los datos que a continuación se indican, sobre el estado de los principales caminos, los que serán de mucho interés para las personas que deseen efectuar excursiones durante los días de Fiestas Patrias:

SANTIAGO - VALPARAISO, por Cuesta de Lo Prado y Curacaví, interrumpido.

SANTIAGO - VALPARAISO, por Melipilla e Ibacache, regular. Es la vía más conveniente, por tener 70 kilómetros menos que por Chacabuco. Hay algunos pasos menos que regulares entre Melipilla e Ibacache. Desde aquí a Valparaíso, bueno.

SANTIAGO - VALPARAISO, por Cuesta de Chacabuco y Los Andes, bueno; sólo la pasada del estero de El Romeral, entre San Felipe y Calera, es algo dificultosa por existir muchas piedras.

SANTIAGO - CARTAGENA, bueno hasta Melipilla; regular entre este punto y Leyda; de aquí debe seguirse por San Juan y Llolleo; esta última parte, buena.

VALPARAISO - QUINTERO, regular.

menos que regular.

CALERA - CUESTA DE EL MELON-LIGUA, más que regular.

LIGUA - PAPUDO - ZAPALLAR. VALLE ALEGRE - ZAPALLAR, más que regular.

CATAPILCO - ZAPALLAR, malo. Para ir a Zapallar se recomienda hacer el viaje por Papudo y Ligua.

CAMINO INTERNACIONAL, habilitado hasta el kilómetro 42; poco más arriba de Río Blanco, estado bueno.

LOS ANDES - JAHUEL. Preferible torcer por el kilómetro 138, en vez de ir por El Olivo.

SAN FELIPE - JAHUEL, bueno.

SAN FELIPE - CUESTA DE CHACABUCO, por Rinconada, interrumpido.

CAMINO LONGITUDINAL SUR, más que regular; transitable hasta Curicó, por estar cortado el puente sobre el río Lontué. Para seguir a Talca se puede embarcar el automóvil en Curicó, hasta Molina, en carros planos agregados a los trenes locales que corren. Los coches de menos de 1,000 kilos pagan 50 pesos y en los de más, 67 pesos.

El Embajador Urrejola hablará esta noche, desde Buenos Aires

por intermedio de la Radio-Nación

Un micrófono coloc[...]ado en la Embajada de Chile en Buenos Aires, transmitirá esta noche, a [...] las 10, el discurso que el Excmo. señor Francisco Urrejola pronunciará [...] con motivo de la celebración de nuestro aniversario patrio en la veci[n]a República.

El micrófono será co[n]ectado a una línea internacional de la Chile Telephone Co., la que a su vez estará comunicada a la Estación de Radio de "La Nación". Esta [c]entral transmitirá a los auditores de Chile el discurso, para lo cual se suspenderá momentáneamente la transmisión de la ópera.

Esta audición tendrá su [...] fuente de origen a 1,200 kilómetros, distancia que raras veces ha sido cubierta por radio para estos efectos y con tal intercambio de conecci[o]nes.

HORRIBLE TRAGEDIA OCURRIDA AYER EN EL FUNDO de "LOS PERALES"

UNA FIESTA CAMPESINA INTERRUMPIDA POR DOS HECHOS SANGRIENTOS.

Un distinguido caballero extrangula a un pretendiente de su hija. — Mientras todo era animación y alegría la tragedia se desarrollaba en el silencio. — Una fiesta interrumpida bruscamente por la aparición de un toro bravo que se lanza sobre los festejantes destrozando horrorosamente a una niña. — Heróica actitud de un inquilino del fundo.

UNA FIESTA

El distinguido caballero don Pablo Dupont, propietario del fundo "Los Perales", del departamento de Casablanca, daba ayer una fiesta campestre a la cual había invitado a numerosos amigos y distinguidas señoritas de la localidad. Entre los asistentes figuraba el administrador del fundo don Fermín Pereda, su hija María Luz, el capataz y numerosos inquilinos para la atención de los invitados.

La fiesta fué muy alegre y las horas transcurrían dentro del más entusiasta y cordial ambiente. Cerca de las cuatro de la tarde y cuando la reunión campesina había alcanzado su período álgido de entusiasmo, los asistentes a ella fueron conmovidos por el conocimiento de una tragedia que se desarrollaba a pocos metros de distancia.

LA TRAGEDIA

María Luz, la hija del administrador, era una bella joven y entre los numerosos pretendientes se contaba uno de los hijos del señor Dupont, propietario del fundo. Durante la fiesta y mientras todos se entregaban a la alegría, la amante pareja se retiró del lugar en que esta se realizaba, se internaron en un bosque cercano, lejos de las miradas inoportunas. Pasaron algunos minutos y el administrador notando la ausencia de su hija salió en su busca.

Más vale que aquel honrado campesino no lo hubiera hecho. A pocos pasos de allí encontró a su hija en los momentos en que Luis Dupont ponía término a su infame seducción. Fuera de si el administrador Fermín Pereda se fué encima de Dupont con el que, según declaraciones de la joven, lucharon fieramente. Pereda, hombre robusto y fuerte, venció a su contendor a quien después de arrojarlo al suelo lo extranguló.

Realizada su acción Pereda se presentó a los concurrentes a la fiesta, y dirigiéndose al señor Dupont, le dijo: "Señor, he matado a su hijo, puede Ud. llamar a la policía".

En los primeros instantes todos creyeron que se trataba de una broma de mal tono originada por el alcohol y no quisieron dar importancia a las palabras del administrador.

SE INTERRUMPE LA FIESTA

Apénas el administrador del fundo había terminado de decir lo anterior y todos los presentes creyeron se trataba de una broma lo invitaban a tomar una copa, un toro que había saltado un alambrado colindante, se lanzó sobre los presentes sembrando el pánico consiguiente. Se produjo el desbande. Todos corrían tratando de salvarse, pero una joven de veinte años, hija de un inquilino del fundo, fué alcanzada por éste, que de una cornada la lanzó por los aires. Sobre el cuerpo exánime de la joven el animal repitió sus embestidas destrozándola bárbaramente mientras todos miraban estupefactos. Rafael, un trabajador del fundo, desafiando al animal se lanzó en auxilio de la joven, pero demasiado tarde. Cuando el valiente inquilino logró laciar al animal y reducirlo a la impotencia ya la joven había recibido demasiadas cornadas y golpes, muriendo instantes más tarde.

EL CONOCIMIENTO DE LA OTRA TRAGEDIA

Pasados los primeros instantes de confusión el administrador Pereda, se acercó al señor Dupont que preguntaba por su hijo Luis y le volvió a decir que lo había matado, por canalla, pero que nadie le había querido creer.

El señor Dupont, acompañado de varios asistentes a la fiesta fué al sitio en que según Pereda se encontraba el cadáver de su hijo y efectivamente allí lo encontraron muerto.

Inmediatamente se ordenó la prisión de Pereda quien, habiendo durante algunos momentos meditado sobre las consecuencias que le acarrearía su acción, emprendió la fuga no siendo hasta ahora encontrado por la policía que lo busca.

Todo esto parece un argumento de película y en verdad no es más que un episodio emocionante de la recia producción sonora que estrena mañana el Teatro Coliseo y Politeama "La Bodega", según la obra de Vicente Blasco Ibáñez.

Crón. Polic.—X.

La Revista Militar de mañana en el Parque Cousiño

Tomarán parte en ella todas las fuerzas de la guarnición con todo su personal.—Presentación de las tropas para rendir honores a S. E. el Presidente de la República.—Jefes y oficiales que comandarán las fuerzas

Uno de los números más importantes del programa oficial de Fiestas Patrias, la Parada Militar que se efectuará mañana a las tres de la tarde en la elipse del Parque Cousiño, adquirirá esta vez mayor solemnidad que en los años anteriores.

Tomarán parte en la presentación y desfile todas las tropas de guarnición en la ciudad con todos sus elementos, inclusive una Sección Tanques del Regimiento de Artillería Maturana.

Los oficiales del servicio, que antes de ahora no han participado en este acto, mañana formarán en el sitio que les corresponde y desfilarán con las tropas. Están incluídos en esa denominación los contadores, cirujanos, dentistas, veterinarios y capellanes.

ORDEN DE LA PARADA

Los jefes y oficiales que se indican tendrán el comando de las fuerzas que tomaran parte en la Parada Militar, la cual se verificará conforme a la siguiente disposición:

Comandante en Jefe de las fuerzas de la guarnición de Santiago: General de Brigada don Julio Olivares M.

Plana Mayor de las fuerzas: Jefe de Plana Mayor, teniente coronel don E. Pérez L.

Jefes y oficiales de la Plana Mayor:

Teniente coronel, cirujano don A. González;
Teniente coronel, Intendente don R. L. Méndez;
Mayor don Luis Courtin.
Mayor Intendente don Miguel Toro;
Mayor veterinario don Luis Zamora;
Capitán y oficial de Estado Mayor don Gmo. Pimentel;
Capitán ayudante don Oscar Hinojosa;
Capitán capellán don Francisco Vistoso;
Teniente de Administración don Lautaro Rivas; y
Subtenienet de Administración, don Enrique del Valle.

La Parada Militar se dividirá en Presentación y Desfiles.

PRESENTACION

Las fuerzas se presentarán en tres escalones para rendir los honores a S. E.

Primer escalón: Comandante coronel don Miguel A. Toledo.
a) Escuela Militar; comandante don Caupolicán Clavel.
b) Regimiento de Infantería N.o 1 Buin; comandante don Víctor Cañas.
c) Batallón del Regimiento de Infantería N.o 3 Yungay; comandante mayor don Enrique Aguilar.
d) Batallón de Construcción; comandante capitán don Ramón Román.

Segundo escalón: Comandante coronel don Carlos Garfias.
a) Regimiento de Artillería N.o 1 Tacna; comandante coronel don Carlos Garfias.
b) Batallón de Comunicaciones N.o 2; comandante mayor don Guillermo von Holt.
c) Batallón de Tren N.o 2; comandante don Oscar Bravo. Este batallón lleva a efecto por primera vez un bat. de sanidad.

Tercer escalón: Comandante coronel don Luis Cabrera G.
a) Regimiento de Caballería N.o 2 Cazadores; comandante teniento coronel don Waldo Lira M.
b) Grupo de Caballería N.o 2 Dragones; comandante teniente coronel don Miguel Meza.
c) Grupo de Artillería a Caballo N.o 2 Maturana; comandante teniente coronel don Angel Moreno.
d) Sección Tanques.

Los desfiles se efectuarán a continuación de la presentación y en el mismo orden.

Servirá de escolta a S. E. un escuadrón de la Escuela de Caballería.

Cámara de Diputados

Se discutió el proyecto de protección al Teatro Chileno.—Publicación de la labor desarrollada por la Cámara durante el período ordinario de sesiones

Sesión 52.o ordinaria, en 17 de setiembre de 1930

PRESIDENCIA DEL SEÑOR MONTECINOS

Se abrió la sesión a las 16.15 y asistieron 86 señores diputados.

RENUNCIA

Se dió cuenta de una comunicación del señor Acuña en que manifiesta que renuncia indeclinablemente al cargo de miembro de la Comisión Mixta de Presupuestos.

TRASPASO DE ITEM

Sin debate se dió por aprobado un proyecto, en virtud del cual se traspasa la cantidad de 600,000 pesos de un ítem a otro en el Presupuesto de Marina.

ORDEN DEL DIA

PROCEDIMIENTO PARA HIPOTECAR TIERRAS EN LA REGION AUSTRAL

Se puso en discusión el segundo informe de Comisión, sobre el proyecto que establece un procedimiento extraordinario para que las personas afectadas por la ley sobre constitución del dominio en las tierras de la región sur del país, puedan hipotecar los predios que poseen.

Los artículos 1.o al 4.o fueron aprobados en la forma propuesta por la Comisión.

En el artículo 5.o se discutió extensamente una indicación del señor Quevedo, para cambiar en el inciso primero la cifra "30" por "90". Cerrado el debate, se aprobó la modificación propuesta en el sentido de reemplazar la cifra "30" por "60".

—Se aprobaron en seguida, los demás artículos del proyecto, con ligeras modificaciones, quedando éste totalmente despachado.

PROTECCION AL TEATRO CHILENO

Se entró a discutir, en seguida, el proyecto que crea el Consejo Directivo del teatro chileno.

Despachados los artículos que no habían merecido observación en la primera discusión quedaron aprobados en seguida los artículos 1.o, 2.o y 5.o, pasándose a discutir una indicación formulada por los señores Sepúlveda Leal, Quevedo y otros diputados, para consultar un artículo nuevo destinado a establecer que se exceptúan de las disposiciones de esta ley, los conjuntos teatrales obreros, cuyas representaciones se efectúan en locales sociales.

Apoyó esta indicación el señor Martónez; y como el señor de la Cuadra formulara algunas observaciones de carácter constitucional, que a su juicio aconsejarían rechazarla, el señor Correa Fuenzalida, adujo otras en las cuales sostuvo que esa indicación no estaba reñida con las disposiciones constitucionales. Replicó el señor De la Cuadra, y usó en seguida de la palabra, el señor Edwards Matte, en favor de la indicación.

Por haber llegado el término de la orden del día, quedó pendiente la discusión.

INCIDENTES

LABOR DE LA CAMARA

El señor GARCIA HENRIQUEZ.— A fin de que se ponga de manifiesto la intensa labor desarrollada por la Cámara durante el actual período ordinario de sesiones, solicita de la Mesa que acuerde la publicación en la prensa de los proyectos discutidos y despachados por la Corporación.

CARABINEROS

El señor ARNECHINO.— Pronuncia un largo discurso de elogio del Cuerpo de Carabineros de Chile, manifestando que, generalmente, son mal interpretados en su actuación, cuando en realidad son acreedores a la gratitud y al respeto y a la consideración de todos los ciudadanos especialmente por el grado de cultura y disciplina que han alcanzado.

Termina tributando a esta institución el homenaje de su reconocimiento por sus abnegados servicios.

COMISION MIXTA DE PRESUPUESTOS

Se dió por rechazada- la renuncia presentada por el señor Acuña, de su cargo de miembro de la Comisión Mixta de Presupuestos.

MAS DE SEIS MIL ESCOLARES DESFILARON AYER ANTE S. E. EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA

como un homenaje de gratitud al Gobierno. — Número de estudiantes por escuelas y sectores a que pertenecen



El paso de la Cruz Roja Juvenil frente a los balcones de la Moneda, en homenaje al Primer Mandatario, fué saludado entusiastamente por la enorme multitud que se congregó en la Plazuela.

Un elocuente homenaje de gratitud al Presidente de la República, rindieron ayer a mediodía, más de seis mil estudiantes de las escuelas primarias de Santiago, que forman la Cruz Roja Juvenil de esta ciudad.

Correctamente uniformados los alumnos de los establecimientos de primera enseñanza enfrentaron los balcones de la Moneda cerca de las 12 M.

La enorme e imponente columna desfiló en formación impecable, avivando al Gobierno, frente a la puerta principal del palacio.

Marchaban a la cabeza del desfile los organizadores y estandartes de las instituciones correspondientes al sector que recibió la orden de pasar primeramente.

Numeroso público aplaudió a los escolares, que hicieron manifestaciones especiales de agradecimientos a nuestros gobernantes.

CADETES QUE TOMARON PARTE

Los cadetes de la Cruz Roja que formaron en el desfile son los siguientes, agrupados por sectores:

Primer Sector:

Escuela N.o 16, con 22 alumnos; Escuela N.o 21, con 100; Escuela 23, con 36; Escuela N.o 19, con 96; Escuela N.o 31, con 31; Escuela N.o 37, con 65; Escuela N.o 39, con 80; Escuela N.o 65, con 40; Escuela N.o 93, con 48; Escuela N.o 108, con 52; Escuela N.o 110, con 58; Escuela N.o 126, con 61; Escuela N.o 141, con 25; Escuela N.o 152, con 40; Escuela N.o 154, con 45; Escuela N.o 173, con 59; Escuela N.o 183, con 20; Escuela N.o 187, con 46; Escuela N.o 139, con 28.

Segundo sector:

Escuela N.o 20, con 180 alumnos; Escuela N.o 22, con 80; Escuela N.o 24, con 120; Escuela N.o 33, con 40; Escuela N.o 40, con 60; Escuela N.o 67, con 21; Escuela N.o 74, con 20; Escuela N.o 87, con 50; Escuela N.o 91, con 50; Escuela N.o 94, con 50; Escuela N.o 124, con 50; Escuela N.o 132, con 70; Escuela N.o 149, con 50; Escuela N.o 164, con 24 alumnos; Escuela N.o 176, con 40; Escuela N.o 195, con 50; Escuela N.o 196, con 30; Escuela N.o 199, con 36 alumnos; Escuela N.o 213, con 30.

Tercer sector:

Escuela N.o 34, con 60; Escuela N.o 35, con 40; Escuela N.o 60, con 30; Escuela N.o 76, con 25; Escuela N.o 90, con 70; Escuela 95, con 35; Escuela 97, con 30; Escuela N.o 98, con 40; Escuela N.o 136, con 50; Escuela N.o 138, con 60; Escuela N.o 140, con 50; Escuela N.o 142, con 30; Escuela N.o 163, con 20; Escuela N.o 178, con 40; Escuela N.o 201, con 40; Escuela N.o 211, con 25; Escuela N.o 212, con 35.

Cuarto sector:

Escuela N.o 41, con 100; Escuela N.o 43, con 60; Escuela N.o 48, con 15; Escuela N.o 80, con 90; Escuela N.o 105, con 24; Escuela N.o 145, con 90; Escuela N.o 222, con 35.

Quinta sector:

Escuela N.o 1, con 30; Escuela N.o 6, con 25; Escuela N.o 10, con 40; Escuela N.o 12, con 80; Escuela N.o 26, con 100; Escuela N.o 28, con 50; Escuela N.o 36, con 40; Escuela N.o 51, con 30; Escuela N.o 100, con 50; Escuela N.o 86, con 80; Escuela N.o 106, con 20; Escuela N.o 109, con 80; Escuela N.o 114, con 50; Escuela N.o 123, con 100; Escuela N.o 127, con 100; Escuela N.o 128, con 50; Escuela N.o 133, con 40; Escuela N.o 150, con 60; Escuela N.o 188, con 40.

Sexto sector:

Escuela N.o 25, con 100; Escuela N.o 27, con 100; Escuela N.o 83, con 70; Escuela N.o 88, con 40; Escuela N.o 75, con 40; Escuela N.o 101, con 100; Escuela N.o 102, con 20; Escuela N.o 119, con 50; Escuela N.o 146, con 75; Escuela N.o 168, con 40; Escuela N.o 180, con 50; Escuela N.o 214, con 100; Escuela N.o 221, con 40.

OTROS ESTABLECIMIENTOS EDUCACIONALES

Además de los establecimientos indicados, desfilaron diversos otros planteles de educación especial, como la Escuela Experimental Dalton, que mereció aplausos por la correcta formación y buen número de educandas.

El lunes próximo se rendirá un homenaje al Presidente de la República en cuatro ciudades

Ha sido organizado por el Comité Central de Dueños de Mejoras, de compradores de sitios a plazos y sociedades congéneres

Grandes caracteres promete alcanzar el homenaje que el Comité Central de Dueños de Mejoras, de Compradores de Sitios a Plazos y sociedades congéneres, prepara en honor de S. E. el Presidente de la República, para el lunes próximo, a las 5.30 de la tarde, y que se efectuará simultáneamenmente en las ciudades de Santiago, Valparaíso, Calera y Curicó, como agradecimiento a la iniciativa del Excmo. señor Ibáñez en lo que respecta a la reforma de la ley N.o 308, sobre Habitación Barata.

Esta manifestación pública, a la que concurrirán, además, numerosas instituciones obreras, será encabezada por senadores y diputados, y constituirá una prueba evidente de las simpatías con que cuenta el Excmo. señor Ibáñez en todos los organismos y iolectividades sociales.

El Ministro de Bolivia en Chile, señor Juan María Zalles,

presentó ayer sus credenciales a S. E. el Presidente de la República con el ceremonial de estilo

A mediodía de ayer presentó sus credenciales a S. E. el Presidente de la República, el nuevo Ministro de Bolivia en Chile, señor Juan María Zalles.

Minutos antes de las 12, partían en un automóvil de Gobierno a la residencia del señor Zállez, el introductor de diplomáticos, señor Claudio Vicuña Viel, y el edecán de S. E., coronel don Carlos Plaza Bielich.

Momentos después regresaban al palacio de la Moneda, acompañados del Ministro de Bolivia, señor Juan María Zalles y del segundo secretario, señor Virreyra. Al llegar a la Moneda, la guardia de palacio rindió los honores correspondientes al nuevo diplomático.

El señor Zalles fué recibido en el salón de recepciones, por S. E. el Presidente de la República, acompañado del Ministro de Relaciones Exteriores, señor Manuel Barros Castañón, y del edecán de servicio, capitán de Corbeta señor Guillermo Calvo Le Beuffe.

Instantes después, previa las formalidades del caso, el señor Zalles hizo entrega de la carta autógrafa del Presidente de la Junta de Gobierno de su país, general Blanco Galindo, que lo acredita como Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario de Bolivia en Chile. Terminada esta ceremonia, el introductor de diplomáticos presentó al Ecxmo. señor Ibáñez, al nuevo diplomático.

Después de una corta charla, el señor Zalles se retiró del palacio, acompañado del señor Vicuña Viel y del edecán, coronel Plaza, para dirigirse a su residencia. Recibió los mismos honores que a su llegada.

Cámara de Senadores

Materias tratadas en la sesión de ayer

Sesión en 17 de setiembre de 1930. Presidencia del señor Opazo.

Se abrió la sesión a las 16.20 y asistieron 29 señores senadores.

TABLA DE FACIL DESPACHO

Sin debate, se aprueban los siguientes proyectos remitidos por la Cámara de Diputados: autorización a la Empresa de los Ferrocarriles, para enajenar por el precio que fije el Presidente de la República, y regador de agua y fracción, de que es dueña del canal de Maipo: concesión del permiso requerido para conservar la posesión de bien raíz a la Gran Unión Marítima de Antofagasta; Club Alemán de Osorno; Club Social de San Bernardo; Fundación Felipe Iníguez "Los Nidos" y autorización para enajenar en pública subasta un terreno fiscal ubicado en la ciudad de Talca.

Erección de un monumento

Tras breve debate, se aprueba, suprimiéndose el artículo tercero, el proyecto de la Cámara que autoriza la erección de un monumento en la ciudad de Copiapó al ilustre ciudadano y servidor público, don Pedro León Gallo.

Cambio de nombre de una calle

Sin observaciones, se aprueba el proyecto que establece que la calle de San Carlos, de San Fernando, se denominará en adelante José Gregorio Argomedo.

INCIDENTES

Cargadores de Valparaíso

El señor HIDALGO. — Solicita que se oficie al señor Ministro de Marina para que tenga a bien atender la petición que hacen los cargadores de muelles y aduanas de Valparaíso, en el sentido de que se les restablezcan las antiguas tarifas que se les pagaban por carguío.

Comisión Mixta de Presupuestos

A indicación de la Mesa quedan designados para formar la comisión Mixta de Presupuestos, los siguientes señores Senadores: Echenique, Azócar, Barros Jara, Letelier, Oyarzún, Cabero, Gutiérrez, Silva Cortés, Villarroel, Hidalgo y Urzúa.

A indicación del señor Villarroel se acuerda conceder a esta comisión un plazo de un mes, en vez de quince días, para llenar su cometido.

Sesión secreta

A segunda hora, la Sala se constituye en sesión secreta para despachar las solicitudes particulares pendientes.

CONCURSO

Llámase a concurso para proveer ocho vacantes de cabos primeros despenseros de la Armada, con sueldo de 400 pesos mensuales.

Las solicitudes se reciben hasta el 22 de setiembre, debiendo ser presentados a la Dirección del Personal, Huérfanos 1310. El examen médico se efectuará el 24, y la rendición de las pruebas el 25. Datos y referencias, en la Contraloría de la Armada, Huérfanos 1241.

50 años de vida cumple hoy el Museo de Bellas Artes

Acto solemne de conmemoración hoy a las 16 horas, en el edificio del Museo.—Apertura de una Sala de Honor para los fundadores, directores y donantes del Museo.—Exposición retrospectiva de la pintura chilena

Se cumple hoy día el cincuentenario de la apertura del Museo de Bellas Artes, que tuvo lugar el 18 de setiembre de 1880.

Para celebrarlo, se efectuará esta tard en el Museo, a las 16, un acto solemne de conmemoración, y la apertura de una sala de honor para los fundadores, directores y donantes del Museo, y de una exposición retrospectiva de la pintura chilena.



Escultor don José Miguel Blanco, iniciador, en noviembre de 1879, y principal fundador, el 18 de setiembre de 1880, del actual Museo de Bellas Artes. Fotografía tomada de un retrato al óleo ejecutado del natural, el año 1890, por el pintor mexicano don Felipe Santiago Gutiérrez.

En la sala de honor se exhibirán los retratos del escultor don José Miguel Blanco, del coronel don Marcos 2.o Maturana y de don Giovanni Mochi, que formaron la comisión organizadora que nombró el Gobierno para fundar el Museo; del presidente don Aníbal Pinto, y de don Manuel García de la Huerta, Ministro de Instrucción Pública en aquel entonces, que firmaron el nombramiento de esa comisión; de los directores que ha tenido el Museo, y de quienes han contribuído a su incremento, por medio de donaciones, en forma más destacada.

En la exposición extraordinaria y retrospectiva de la pintura chilena, se exhibirá la valiosísima y completa colección que pertenece a don Luis Alvarez Urquieta.

El acto conmemoración, al cual han sido invitados S. E. el Presidente de la República, el Ministro de Educación Pública y otras autoridades, se desarrollará conforme al siguiente programa:

1. Mozart.—Minueto, por el cuarteto de cuerdas del Conservatorio Nacional de Música.
2. Discurso del director general de Bibliotecas, Archivos y Museos, don Eduardo Barrios.
3. Allende.—Dos tonadas chilenas por el cuarteto.
4. Discurso por el director del Museo, don Pablo Vidor.
5. Glazunow.—Española, por el cuarteto.
6. Visita a la sala de honor y a la exposición extraordinaria.

La entrada a este acto se hará con las invitaciones que han sido repartidas.

La exposición extraordinaria permanecerá abierta durante todo el mes en curso. La entrada a ella en los días 19, 20 y 21 del presente, será gratuita.

EL MINISTRO DON CARLOS FROEDDEN, DESPIDIO CON UN ALMUERZO AL AGREGADO NAVAL DE CHILE EN JAPON



Asistentes al almuerzo ofrecido por el señor Ministro del Interior, don Carlos Froedden.

A las 12.30 horas de ayer, el Ministro del Interior, señor Carlos Froedden, ofreció un almuerzo de despedida al Capitán de Navío señor Jorge Fernández, ex-Subsecretario del Ministerio de Marina, que dentro de poco se dirigirá al Japón, donde ha sido designado Agregado Naval de la Legación de Chile.

A los postres, el señor Froedden pronunció un corto brindis, en el cual dejó constancia de la cooperación que había recibido del señor Fernández durante los tres años y medio que fué Ministro de Marina, como también de la eficiencia y patriotismo con que había desempeñado el cargo de Subsecretario.

Contestó el señor Fernández con frases de agradecimiento para el señor Froedden, por la manifetación de que era objeto. Tuvo palabras muy elogiosas al referirse a la labor que le cupo desempeñar como Ministro de Marina al señor Froedden, que logró dar una organización moderna a la Armada y renovar casi completamente su material.

A este almuerzo, que tuvo carácter íntimo, asistieron las siguientes personas, señores:

Carlos Froedden, Ministro del Interior; Almirante Edgardo von Schroeders, Ministro de Marina; Inspector General de la Armada, vice-Almirante Hipólito Marchant; Director del Personal, Capitán de Navío Héctor Díaz; Jefe del Estado Mayor de la Armada, Capitán de Navío Julio Merino Benítez; Contralor de la Armada, Julio C. Jara; Comisario General de la Armada, Luis Galindo; Subsecretario del Ministrio de Marina, Capitán de Fragata Vicente Merino Bielich; Director del Material, Capitán de Navío Calixto Rogers; Auditor de Marina, Alejandro Florec; Asesor Administrativo Francisco Rojas; Cirujano Almirante Alberto Adriazola; Captán de Navío, cirujano Santiago Medel; Jefe del Departamento de Ingeniería Naval, Capitán de Navío Bartolomé Santelices; Capitán de Navío, Ignacio Serrano; Subsecretario del Ministerio del Interior, L. Octavio Reyes U.; Capitán de Navío, Luis Alvarez; Capitán de Fragata Lautaro Clavel; Jefe Sección del Ministerio de Marina, Miguel de la Vega; Capitán de Corbeta Francisco Beduneau, y Teniente Jorge Araos, Ayudante del Ministro de Marina.

Estado del tiempo en las últimas 24 horas

Hasta mediodía del miércoles 17

Zona Norte (Arica a Coquimbo).—Buen tiempo. Buen tiempo. Nublados matinales. Llovizna en Ovalle. Vientos débiles del SW. Visibilidad regular. Mar llena.

Zona Central.—(Aconcagua a Maule).— Buen tiempo. Nublados parciales. Calmas, vientos débiles y variables. Visibilidad regular. Mar llena.

Región Transandina.— (Cordillera, Estación Caracoles). Buen tiempo.

Santiago.—Buen tiempo. Máx. 16°C. Mín: 11°C.

Zona Sur (Nuble a Chiloé).—Buen tiempo. Nublados y neblinas. Vientos débiles del Sur y SW. Visibilidad regular. Marejadas.

Extremo Sur (Aysen a Magallanes). Buen tiempo. Nublados y neblinas. Vientos de regular fuerza del SW en el norte de la zona y del W. y NW. en la parte Sur. Visibilidad regular. Mar rizada.

TIEMPO PROBABLE PARA LAS PROXIMAS 24 HORAS

Válido hasta la tarde del jueves 18

Zona Norte (Arica a Coquimbo). Buen tiempo. Nublados y neblinas matinales en el litoral. Calmas y vientos débiles del Este. Visibilidad mala. Mar llena.

Zona Central: (Aconcagua o Maule). Buen tiempo. Neblinas matinales. Vientos débiles del Sur y SW. Visibilidad mala. Mar llana.

Zona Sur (Ñuble a Chiloé).— Buen tiempo. Neblinas locales. Vientos débiles y variables. Visibilidad mala. Mar llana.

Extremo Sur (Aysen a Magallanes) Variable. Neblinas y lloviznas. Vientos moderados NW. y W. Visibilidad mala. Marejada.

Of. Meteorológica de Chile.

El Ministro de Relaciones Exteriores señor Barros Castañón

fué condecorado con el grado de Gran Oficial de la Orden al Mérito del Ecuador.—En el Salón Rojo de la Cancillería, el Encargado de Negocios señor Gortaire, hizo entrega de la condecoración y del diploma respectivo

A las 4 de la tarde de ayer, el Encargado de Negocios del Ecuador, en Chile, señor Alberto Gontaire, hizo entrega al Ministro de Relaciones señor Manuel Barros Castañón, de la condecoración de Gran Oficial de la Orden al Mérito y diploma respectivo.

La ceremonia se efectuó en el Salón Rojo de la Cancillería, en presencia del Sub-Secretario señor Félix Nieto del Río y del Introductor de Diplomáticos, señor Claudio Vicuña Viel.

El señor Gortaire, al hacer entrega de la condecoración, manifestó la complacencia con que cumplía la misión que le había encargado su Gobierno, de poner en manos del Ministro de Relaciones Exteriores de Chile, señor Barros Castañón, las insignias de la Orden al Mérito en el grado de "Gran Oficial", creada recientemente y de haber sido uno de los primeros que la recibía.

El señor Barros Castañón agradeció la honrosa distinción que se le otorgaba, y manifestó al señor Gortaire que hiciera llegar sus agradecimientos a S. E. el Presidente de la República y al Ministro de Relaciones Exteriores.

Que funcione mañana el Matadero

solicitan del Alcalde los dueños de carnicerías — Un informe del Administrador de dicho establecimiento

La Sociedad Gremio de Abastos, en representación de los dueños de carnicerías, han elevado al Alcalde señor Eliecer Parada, una solicitud pidiendo que quede sin efecto la orden para que no se beneficien animales el día 19 del presente. Abonan su petición con las razones de que la carne, no habiendo matanza en el día indicado, subirá excesivamente de precio y que las condiciones atmosféricas no permiten la conservación de la carne por dos días, pues habrían de abastecerse el 18 para ese día y el 19.

El señor Alcalde solicitó informe al Administrador del Matadero, quien ha expresado que el sábado pasado se acordó, a pedido de los industriales del Matadero, suspender la matanza para el 19 en atención a que en dicho establecimiento, no ha sido posible implantar el descanso dominical y que se trabaja todos los días del año, a excepción del Viernes Santo.

Agrega el Administrador que el temor de un alza excesiva en los precios es infundado, y que, según acuerdo de los propios industriales, no subirá de $ 2.45 a 2.50 el kilo de carne de primera.

Ahora bien, si ese valor se considera excesivo, se debe principalmente al alto precio alcanzado en las ferias y a la carencia de animales, pues desde hace 20 días no se ha internado ganado de la Argentina, por la interrupción de la cordillera. Se junta a ésto el bajo precio de los cueros y gorduras que son en un 50 o|o inferior a los del año pasado.

El Ministro del reino sudeslavo en Sud América

señor Milorad Straznicky llegará por la combinación transandina de mañana a esta capital

Por la combinación transandina de mañana llegará a esta capital, procedente de Buenos Aires, el representante del reino Sugoeslavo en los países sudamericanos, señor Milorad Straznicky.

El señor Straznicky reside desde hace algún tiempo en Buenos Aires, como representante de su país. Es un distinguido diplomático que cuenta con una magnífica hoja de servicios. Ha sido profesor de Derecho en la Universidad de Zagreb, y le ha cabido una destacada actuación en la Liga de las Naciones. Es miembro de la Sociedad del Derecho Internacional de París y de otras instituciones similares.

En la Estación Mapocho será recibido por el Cónsul de Sugoeslavia en Santiago, señor Francisco Eterovic, y por la colonia residente en esta capital, a la cual invita por intermedio de estas columnas, por la premura del tiempo.

Los vencedores de anoche en el Reina Victoria

Resultados generales de la 3.a Rueda del Campeonato Nacional de Aficionados

No hubo anoche en el ring del Reina Victoria, ningún encuentro que pudiéramos llamar una buena pelea, destacándose solo Rupertino Milla, presionó favorablemente por su buen estado físico y fuerte punch. Seguramente Milla llegará al final del Campeonato Nacional de Aficionados con los méritos suficientes para ser el vencedor de la categoría.

Los encuentros carecieron anoche de técnica, pudiendo hacerse una escepción del peso liviano de Santiago Reinaldo Acevedo, muchacho de excelentes condiciones y que puede también llegar, junto con Milla al final del torneo.

Damos a continuación el resultado general de la 3.a rueda del Campeonato Nacional de Aficionados:

Peso mínimo:

A. Vargas, de Temuco con A. Alarcón, de Talcahuano. Venció Alarcón por puntos.

Luis Valdés, de Santiago con Osvaldo Asenjo, de Valdivia. Venció Valdés por puntos.

Peso mosca:

Hugo Coll, de Temuco con Efraín Contreras, de Talcahuano. Venció peso pesado de Iquique, que nos im-Contreras por puntos.

Peso gallo:

Tito Sarabia, de Talca con Juan Pinto, de Concepción. Venció Sarabia por puntos.

Peso pluma:

Miguel Bernal, de Talca con Nicolás Asencio, de Osorno. Venció Bernal por puntos.

Peso liviano:

Reinaldo Acevedo, de Santiago con Víctor Taborga, de Talca. Venció Acevedo por K. O. al tercer rounds.

Peso medio liviano:

Carlos Cárdenas, de Talcahuano con Carlos Pozo, de Talcahuano. Venció Pozo, por puntos.

Victorio Andrade, de Santiago con Carlos Pozas, de Puerto Montt. Venció Andrade por puntos.

Peso medio:

Arturo Riveros, de Santiago con Víctor Ruiz, de Talcahuano. Venció Riveros por puntos.

Peso pesado:

Armando Vargas, de Valparaíso con Rupertino Millas, de Iquique. Venció Millas por K. O. al primer round.

tos servicios, se hace un llamado a las personas filantrópicas, para que se hagan socios protectores y contribuyentes de la Asociación, las que serán atendidas diariamente en el dispensario ultra Matta de 9 a 11 y de 1.30 a 4 P. M., en la calle Rogelio Ugarte 1579.

Transporte gratuito de objetos postales

procedentes de Argentina, Uruguay y Brasil, con destino a Chile

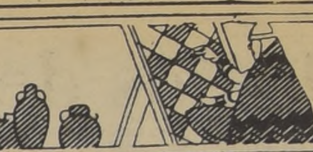
El Ministerio de Relaciones Exteriores y de Comercio, ha dado curso a un decreto, por el cual dispone que los vapores de las Compañías que reciban subvención fiscal por el servicio interoceánico entre puertos chilenos, vía Estrecho de Magallanes, y los puertos de Argentina, Uruguay y Brasil, quedan obligados a transportar gratuitamente los objetos postales que se les entreguen por dichos países con destino a Chile.

Las Compañías a que pertenezcan los vapores que efectúen este servicio de transporte de correspondencia, deben proporcionar un departamento seguro y de capacidad suficiente para su conducción, tanto para la correspondencia, paquetes postales y encomiendas que conduzcan para los puertos mencionados de acuerdo con el decreto 1776, como para la correspondencia paquetes postales y encomiendas que los correos de dichos países les entreguen con destino a Chile.

La Compañía propietaria del barco será responsable, dentro de los límites fijados por los reglamentos postales interno e internacional, y salvo fuerza mayor, de cualquier evento que sufran los objetos postales que se les entreguen.

INFORMACIONES DE PROVINCIAS

DE NUESTROS CORRESPONSALES RECIBIDAS POR TELEGRAFO CORREO Y TELEFONO



Se incendió una carreta conducida por un ebrio

VALDIVIA, 17.— José Arancibia, en estado de ebriedad, conducía una carreta por el camino de Lanco a Quiche. Debido a razones que se ignoran, el vehículo se inecndió y Arancibia, debido al estado en que se encontraba, no se dió cuenta de ello y fue tomado por las llamas que le produjeron horrorosas quemaduras.— Fué traído a Valdivia en estado de suma gravedad.— Barra.

SANTIAGO

Kermesse y baile en San Bernardo

SAN BERNARDO, 17.— En los salones del Centro Social Católico se efectuará en la tarde de mañana, una kermesse y baile, que promete resultar brillante, dado el entusiasmo que existe entre los jóvenes de la localidad, pues se efectuará en ella un concurso de simpatía entre las damas asistentes.— (Parada).

LA CELEBRACION DEL ANIVERSARIO NACIONAL SE INICIO AYER EN PROVINCIAS CON EXTRAORDINARIA ANIMACION

LAS ESCUELAS PUBLICAS REALIZARON CONCENTRACIONES PATRIOTICAS DEPORTIVAS.—LOS OBREROS SE REUNIERON EN ACTOS CULTURALES, DURANTE LOS CUALES SE DICTARON CONFERENCIAS SOBRE LA HISTORIA DE NUESTRA EMANCIPACION POLITICA.—EN TODOS LOS NUMEROS CUPO ESPECIAL PARTICIPACION A LAS AUTORIDADES Y AL EJERCITO

PUTAENDO

PUTAENDO, 17.— Una fiesta teatral organizada por los alumnos de la escuela parroquial y una revista de gimnasia en que se presentarán los mismos serán los números iniciales de las fiestas patrias. En la fiesta teatral la señora Luisa Polanco tendrá a su cargo la dirección de la parte musical.—(Bascuñán).

LLAY LLAY

LLAY LLAY, 17.— Mañana a las once se bautizará con gran solemnidad el nuevo material del Cuerpo de Bomberos. En seguida el Cura Párroco Pbro. don Gabriel González, cantará un Te-Deum al cual han sido invitadas las autoridades. —(Isana).

LA CISTERNA

LA CISTERNA, 17. — Anoche se inició la celebración del aniversario patrio con un baile en la terraza construída al lado del Teatro Cisterna, la cual quedó inaugurada con ese acto. Entre los números de mañana figura un match de football entre el seleccionado local y el Colo Colo II.—(Cousiño).

VALDIVIA

VALDIVIA, 17. — Catorce bandas obreras de la región se han concentrado en la ciudad. Entre ellas están de Osorno, La Unión y Río Bueno. Mañana darán un festival en la Plaza de la República. Este es el número más novedoso del programa de fiestas en el cual figuran, además, campeonatos atléticos, desfiles, concentración de escuelas etc.—(Barra).

PITRUFQUEN

PITRUFQUEN, 17. — Ayer se les dió un almuerzo a los reos de la cárcel, hubo un torneo atlético en la cancha del Guillermo Eyzaguirre y se inauguraron oficialmente las ramadas. Mañana y el 19 habrá juegos populares en la Plaza, elevación de globos, etc.—(Corresponsal).

MAGALLANES

MAGALLANES, 17.— Las autoridades visitaron hoy la cárcel y dieron premios valiosos a los reos de mejor conducta y a los que presentaron mejor arregladas sus celdas. La concentración cívica en la Plaza, con asistencia de las tropas, escuelas, boy scouts e instituciones obreras es el número culminante de las fiestas de mañana.—(Corresponsal).

CALAMA

EL LOA, 17.— Con éxito se inauguró hoy la kermesse a beneficio del Cuerpo de Bomberos. Funciona en la Plaza 23 de Marzo. Mañana habrá un match de football entre el seleccionado local y el de la oficina María Elena. Las tropas de la guarnición harán una presentación gimnástica el 19. El 20 se efectuará un paseo escolar al río Loa, y el 21 se desarrollará un campeonato de tennis. —(Montenegro).

SAN BERNARDO

SAN BERNARDO, 17. — Hoy se inauguró el centro social de la UECH y comenzaron a funcionar las ramadas. Mañana será bautizado el auto escala de la Primera Compañía de Bomberos y se efectuarán una concentración cívica en la Plaza y campeonatos deportivos en la cancha de football.—(Parada).

PARRAL

PARRAL, 17. — Hoy hubo fiestas teatrales en todas las escuelas. El 19 serán bendecidos la ambulancia de la Asistencia Pública y el nuevo auto-gallo de la Compañía de Bomberos.—(Corresponsal).

CURICO

CURICO, 17.— Con gran entusiasmo se inició la celebración de las fiestas patrias. Las escuelas primarias han realizado concentraciones en los diversos sectores de la ciudad y han desarrollado interesantes programas patrióticos. Los elementos obreros celebraron a las 18 horas una velada en el Teatro Municipal. La ciudad está profusamente embanderada y se nota gran animación en las calles centrales.

Mañana habrá Te-Deum en la Iglesia Parroquial, un desfile de tropas, una concentración escolar en la Plaza de Armas y otros interesantes números.—(Figueroa).

CHILLAN

CHILLAN, 17. — Mañana se desarrollará un interesante programa deportivo en la Escuela Agrícola. la Sociedad Santa Cecilia dará un concierto en el Teatro Municipal y la Junta de Vecinos ofrecerá un banquete a las autoridades locales y vecinos caracterizados. El 19 se llevará a efecto una parada militar en la Quinta Agrícola, el 20 habrá una gran tertulia social en el Casino del Regimiento a beneficio de la enfermería de la unidad y el 21 se jugarán las finales de los campeonatos de football y basket ball organizados por la Municipalidad.—(Troncoso).

PEÑAFLOR

PEÑAFLOR, 17. — Hoy se inauguró la biblioteca municipal. Se han instalado ramadas en la cancha de carreras. En Malloco y en Marruecos se desarrollarán, lo mismo que en este puerto, fiestas populares organizadas por la Municipalidad.—(Corresponsal).

COQUIMBO

COQUIMBO, 17.— En la noche se efectuó hoy un gran desfile patriótico al cual concurrieron alrededor de ocho mil personas. Mañana se inicia el campeonato provincial de tiro al blanco. A la misa de campaña que se oficiará en la Plaza de Armas concurrirá la marinería de la división de reserva de la Escuadra, anclada en Guayacán.—(Brito).

SAN JAVIER

SAN JAVIER, 17. — Hoy se inauguraron las ramadas, en las cuales reina mucha animación. El programa de fiestas comprende números deportivos y populares, actos patrióticos en las escuelas y una función de gala en el teatro San Javier.—(Corresponsal).

YUMBEL

YUMBEL, 17.— Se han instalado ramadas en la cancha Goycolea. Los scouts tienen una destacada actuación en las fiestas.—(Corresponsal).

SAN JOSE DE MAIPO

SAN JOSE DE MAIPO, 17.—A las nueve se dirá mañana una misa de campaña en la Plaza. A las 18.30 tendrá lugar el banquete ofrecido por el Primer Alcalde a las autoridades y vecinos. En Puente Alto participan en las fiestas el Batallón de Ferrocarrileros y las escuelas.—(Barahona).

MELIPILLA

MELIPILLA, 17.— Las grandes carreras a la chilena que se realizarán mañana son el número más interesante de la celebración del Dieciocho. Habrá también un campeonato de football en que participarán todos los clubs de la comuna.—(Corresponsal).

CONCEPCION

CONCEPCION, 17.— Mañana a las diez se inaugurarán las ramadas instaladas en el local de exposiciones de la Sociedad Agrícola. Entre los números del programa de carácter deportivo y escolar, sobresale el concurso hípico para civiles y militares que se efectuará el 20 en el mismo local de la Sociedad Agrícola.—(Poblete).

LAMPA

LAMPA. 17.— El 19 se jugará una partida de football entre el seleccionado local y el team del fundo Lo Vargas.—(Porras).

LINARES

LINARES, 17. — Un interesante programa deportivo se desarrolló en la concentración escolar que se efectuó hoy en el Estadio. En la Alameda se han instalado numerosas ramadas. La Escuela de Artillería hará mañana una presentación gimnástica. En la tarde los alumnos de las escuelas públicas irán en autos a Yerbas Buenas, donde se les servirá un lunch.—(Espinoza).

CASTRO

CASTRO, 17.— Las escuelas de la localidad jurarán mañana la bandera frente a la Gobernación.—(Triviños).

OVALLE

OVALLE, 17.— Mañana serán investidas las manadas de "brownies" Quiteria Sánchez y de "lobatos" Luis Pereira. El acto se realizará en la Plaza y es uno de los números culminantes del programa de festividades.—(Espinoza).

PUERTO MONTT

PUERTO MONTT, 17.— Con la colocación de la primera piedra del hospital, que se hizo solemnemente, se iniciaron hoy las fiestas patrias. El 19 se colocará la primera "tablestaca" de las obras del puerto. —(Casas).

ARICA

ARICA, 17. — Con extraordinaria animación ha empezado la celebración del aniversario patrio. — (Edwards).

IQUIQUE

IQUIQUE, 17.— La Compañía de Operetas Soler-Vela ofreció una función de gala en el Teatro Nacional. Mañana se les repartirán víveres a los empleados cesantes.—(Bustamante).

ANTOFAGASTA

ANTOFAGASTA, 17.— En las escuelas se han efectuado lucidos actos patrióticos. En las oficinas salitreras del interior, lo mismo que en la ciudad reina gran entusiasmo. —(Asmussen).

El Badminton de Santiago

ENFRENTARA HOY AL COMBINADO DE TEMUCO

TEMUCO 17.—Mañana a las 7 llegará el Badminton de Santiago, que jugará a las 15 con el combinado de la Asociación de Temuco.

Los equipos que actuarán serán los siguientes:

Badminton: Soto, Urrejola, Donoso, Schenefeldt, Alsina, Sepúlveda, Luco, Cerda, Bascuñán, Benítez, Alvarado.

Combinado de Temuco: Draudt, Martínez, Peña, Gabilán, Urrea, Suárez, Ferrada, Peña, Herrera, Fica, Lagos.—(Arellano).

CHILOE

Los carabineros aprehendieron a una banda de cuatreros

PUERTO MONTT, 17.— Los hacendados de esta región han sido víctimas de las actividades de verdaderas bandas de cuatreros, lo cual provocó una enérgica batida de parte de los carabineros. Como resultado de ella, fueron aprehendidos Feliciano Villegas, Robustiano Avila, Efraín Villegas, y Manuel Jesús Haro, quienes aparecen como los principales culpables de los robos de animales realizadso últimamente. —Casas.

Uldaricio Pérez Cárcamo fué herido a cuchillo

PUERTO MONTT, 17.— Uldaricio Pérez Cárcamo fué agredido a cuchillo por un individuo que transitaba por la calle Varas, y le ocasionó heridas en el brazo derecho, en la espalda, en el pecho y en la cabeza. Pérez quedó hospitalizado. —Casas.

Manifestación a un profesor

PUERTO MONTT, 17.— El profesorado primario de esta localidad ofreció una comida al Inspector Escolar, don Clemente Chacón, con motivo de su próximo traslado. —(Casas).

Regresó don Enrique Molina

CONCEPCION 17.—Regresó a Santiago el presidente de la Universidad de Concepción, don Enrique Molina. —(Poblete).

PUERTO VARAS

PUERTO VARAS, 17.— La Junta Comunal del Censó comenzó a designar a las personas que tendrán a su cargo el empadronamiento.

—En el mes entrante se investirá a la brigada de scouts y a otra de lobatos que se han organizado recientemente.

COLCHAGUA

106 lamparillas eléctricas alumbrarán Chimbarongo

El respectivo contrato fué reducido a escritura pública.—La municipalidad pagará a la Empresa Jones $ 800 mensuales

CHIMBARONGO, 17. — Ha sido reducido a escritura pública el contrato para el suministro de alumbrado eléctrico a esta ciudad, celebrado entre el Alcalde don Fernando Guzmán, en representación de la Municipalidad, y la Empresa Jones e hijo de acuerdo con la Dirección General de los Servicios Eléctricos.

Este contrato es muy beneficioso para este pueblo, pues contempla la ampliación de la red de alumbrado a sectores que carecían de él.

El alumbrado de Chimbarongo, según el contrato aprobado, constará de 91 ampolletas de 40 watts y 15 de 60, colocadas en ganchos, cada una con su fusible y pantalla reflectora.

El precio de este servicio será de 800 pesos mensuales, que la Municipalidad cancelará por meses vencidos.

La Sociedad Jones e Hijo, empresaria del alumbrado, ejecutará las ampliaciones del nuevo servicio, dentro de un plazo máximo de 4 meses, a contar desde la firma de la escritura pública. Dichas ampliaciones serán recibidas por la Dirección General de Servicios Eléctricos.

El alumbrado se encenderá media hora después de la puesta del sol, de acuerdo con las tablas que al efecto proporcionará la Dirección General de Servicios Eléctricos, y se apagará a las tres de la madrugada.

El incumplimiento del horario de encendido, está sancionado con una multa de $ 15 por cada quince minutos, cumplidos e indivisibles, de atraso, para el caso que el pago sea de $ 420 y de $ 25 cuando la Municipalidad pague mensualmente la suma de $ 800.

Por el momento, mientras la empresa no entregue el servicio conforme al contrato suscrito, y con el visto bueno de la Dirección General de Servicios Eléctricos, que está facultada según el contrato a fallar sin ulterior recurso, la Municipalidad pagará la suma de $ 420.

El contrato ha empezado a regir desde el 15 del presente y su duración será de tres años.—(Corresponsal).

CONCEPCION

La organización de las próximas fiestas primaverales

Hasta el 20 de Setiembre se prorrogó el plazo para la entrega de obras en los concursos de operetas y sainetes bufos

CONCEPCION, 17. — Gran interés han despertado entre los autores teatrales y aficionados estudiantiles los certámenes a que ha convocado la Federación de Estudiantes de Concepción, para las obras que se presentarán en las próximas fiestas primaverales.

Estos concursos se refieren a operetas bufas, sainetes y números de variedades, habiéndose fijado valiosos premios. Los jurados están compuestos por conocidos y prestigiosos intelectuales penquistas, casi todos ellos profesionales jóvenes.

Ya la Federación ha recibido numerosas obras, a la vez que solicitudes de postergación del plazo para clausurar el concurso. En vista de estas solicitudes, se ha acordado prorrogar la fecha de entrega de las operetas y sainetes, fijándose ésta en el 20 de este mes.

Los trabajos pueden enviarse al Presidente de la Federación de Estudiantes, Casilla 1466, Concepción. —(Poblete).

Las bien entendidas economías que propondrá el Gobierno, obedecen al beneficio común

dice "La Discusión" de Chillán al ocuparse de las nuevas reducciones en los gastos fiscales

CHILLAN 17.—El diario "La Discusión" publicó ayer el siguiente artículo, titulado "Nuevas Economías Fiscales":

"La opinión pública chilena ha aplaudido sin reservas y con levantado espíritu, sin dejar de lamentar los daños que pueden sufrir algunos servidores del Estado, las economías que viene estudiando el Gobierno y cuyo fin, de restablecer la economía fiscal, no puede, a la larga, sino traducirse en bien de la comunidad.

El Ministro de Hacienda, con visión de estadista, que quiere para su patria mejores días, ha pedido a sus colegas de Gabinete, con la franqueza que el caso requiere, que apliquen en los presupuestos de los diversos Ministerios, el máximum de reducciones compatible con la indispensable eficiencia de los servicios y necesario para afrontar la situación por que atravesamos, derivada de los acontecimientos mundiales, que repercuten en el país.

Las bien entendidas economías, que el señor Philippi propondrá al Parlamento, merecerán, no lo dudamos, la aquiescencia más amplia de los legisladores y dejarán en el ánimo público la convicción de que ellas sólo obedecen al beneficio común. Los sacrificios que produzcan, deben recibirse con el ánimo sereno y levantado que exigen las conveniencias nacionales.

El Gobierno adopta hoy la prudente política de un padre de familia que vela por que sus necesidades presentes y futuras sean satisfechas sin las dudas y sobresaltos que origina la imprevisión. Suprimiendo los gastos supérfluos, el Gobierno se prepara hoy, con evidente buen sentido, a recibir los acontecimientos económicos futuros, cuyo remedio tardío bien pudiera resultar infructuoso.— (Corresponsal).

ANTOFAGASTA

El crucero británico "Dragón fondeó ayer en Antofagasta

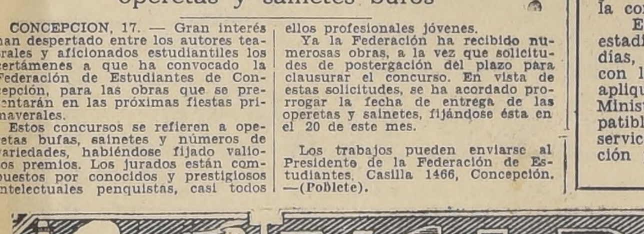
El comandante Nelles visitó a las autoridades —La marinería británica desfilará hoy junto con las tropas después del Te Deum

ANTOFAGASTA 17.—A las 13 horas arribó el crucero británico "Dragon'. El cónsul, Mr. B. H. Fly subió a bordo a saludar al comandante y oficialidad. A las 15 horas bajó a tierra el comandante Nelles, acompañado del cónsul Mr. Fly; pasó a saludar al intendente señor Troncoso Pizarro, al comandante de la Guarnición, general señor Luis Otero, y al gobernador marítimo capitán Paredes, quien estuvo en el consulado británico.

A las 17 horas, el intedente don Luis Troncoso, acompañado del secretario señor Opitz, retribuyó la visita a bordo del "Dragon', donde fué recibido por la banda de músicos y las salvas de ordenanza.

Mañana, después del Te Deum, los marineros británicos desfilarán junto con las tropas.

Se preparan diversos festejos en honor de los visitantes.—(Asmussen).



VALPARAISO

AGENCIA GENERAL: ESMERALDA 1009

(CORRESPONSALIA DE INFORMACIONES, AVISOS Y SUSCRICIONES)

TELEFONO 3721-4427. — CASILLA 109-V.

Vida social porteña y viñamarina

ALMUERZO. —El señor Mac-Lemont y señora ofrecieron ayer un almuerzo en el Astur a un grupo de sus relaciones.

A ESTADOS UNIDOS.—A bordo del "Santa Clara" se dirigió a Estados Unidos el abogado señor Jorge Reid.

NACIMIENTO.—En Chorrillos ha nacido un hijo de la señora María Duarte de Verdejo y del señor José O. Verdejo.

VIAJEROS.—Pasa una temporada en este puerto la señora Adelina Casanova de Ureta.

—A Santiago se han dirigido las señoritas Nena Huland Barahona y Rita Ferrari Chaigneaux.

—Procedente de Santiago ha llegado a Viña del Mar don José Alcalde, señora María Délano de Alcalde e hijos.

—A Chiñihue se han dirigido los señores Roberto y Alfonso Délano Garland.

—Al mismo punto, los señores Juan Price, Jorge Raby y Carlos Maillard.

—A Santiago se ha dirigo el señor Jorge Valenzuela Borgoño.

—Al mismo punto, don Bernardino Toro.

—De Santiago ha regresado la señorita Laura Carvallo Ovalle.

—En el Retiro pasa una temporada el señor Alberto Piwonka, señora Inés Ovalle de Piwonka y familia.

—Aa Jahuel se ha dirigido don Arturo Bruce.

—De Santiago han llegado los señores Eduardo Salinas y Eduardo Vigneaux.

—A Santiago ha regresado la señora Fanny Murillo de Dittborn.

—A Río Blanco se han dirigido las señoritas Gabriela Délano, Ana Burton, Teresa Délano, Lucía Price, Rosa Délano y los señores Wilfred Paulich, Carlos Burton, Alfredo y Alfonso Silva Carvallo y Eugenio Délano Garland.

EL EX-CONSUL DE BOLIVIA, SEÑOR BARBERY

REGRESARA HOY A SU PATRIA A BORDO DEL "VIRGILIO"

A mediodía de hoy zarpará de este puerto con destino a Génova la moto-nave "Virgilio".

A bordo de esta nave partirá de regreso a su patria el ex-cónsul de Bolivia en Valparaíso, don Carlos Barbery.

Además se embarcó por este vapor el consejero de la Embajada de Italia en Santiago, Comm. Antonio Allievi.

Hoy se iniciará en el Tranque de Viña el Campeonato Nacional de Ciclismo

Hoy se iniciará en la pista del Tranque de Viña, el Campeonato Nacional de Ciclismo, en el que intervendrán los mejores pedaleros de diversas ciudades del país.

Por el ordinario de la tarde de ayer, llegaron a ésta las delegaciones de Santiago y del sur.

En la Estación del Puerto fueron recibidas por los dirigentes de la Asociación y numerosos aficionados porteños.

Antes de darse comienzo al torneo, todas las delegaciones participantes harán un desfile frente a las autoridades, que se encontrarán en la tribuna oficial.

Continúa en estado de gravedad

EL Dr. J. ANTONIO PAGADOR

Continúa en estado de gravedad en la Clínica Española de este puerto, el distinguido facultativo español doctor Antonio Pagador, que arribó la semana pasada a Valparaíso procedente de Nueva York, a bordo del "Santa Clara".

Según informes de los médicos que lo atienden, el doctor Pagador es víctima de una intoxicación que lo tiene sumido en estado de postración.

ENFERMOS.—Delicado de salud se encuentra el almirante en retiro don Agustín Fontaine.

PERSONALIDADES QUE SE DIRIGIERON AL EXTRANJERO

POR EL VAPOR "SANTA CLARA", A MEDIODIA DE AYER

Con numerosos pasajeros zarpó poco después de mediodía de ayer de este puerto el barco motor "Santa Clara" de la Grace Line.

Con destino a Nueva York se dirigieron a bordo de esta nave el señor Harvey Firestone, conocido industrial norteamericano; el señor Manuel Roque Balina, delegado argentino al Congreso de Caminos de Washington, y el gerente de la American Smelting, señor John Chadwick.

De regreso a Balboa se embarcó el señor Guillermo Ospina, ex-cónsul general de Colombia en la Argentina.

Vida obrera porteña

LAS SOCIEDADES MUTUALISTAS VIÑAMARINAS SE FUSIONARON

Presidida por el señor Juan de Dios Roldán y delegado señor Luis Martínez, celebró sesión el comité pro-unificación de las sociedades mutualistas de Viña del Mar y acordaron:

1.o Se acuerda por unanimidad hacer la unificación.

2.o El nombre de esta nueva Sociedad será: "Sociedad Socorros Mutuos Cosmopolita y Abastos de Viña del Mar".

3.o La nueva institución se regirá temporalmente por los estatutos de la Socorros Mutuos, hasta que se pida la reforma de ellos.

Se nombrarán cinco personas de esta sociedad, para elegir el directorio de la nueva Sociedad.

SOCIEDAD JUBILADOS DE LA MARINA Y EJERCITO DE CHILE

La comisión que tiene a su cargo los festejos, con que esta colectividad celebrará su 7.o aniversario social, hace presente a los señores consocios adherentes, que la cuota aniversario será de $ 15.

SOCIEDAD VETERANOS DEL 79

Se recomienda a los socios encontrarse el 18 del presente, a las 9 horas, en nuestro cuartel con sus medallas e insignias, para salir en formación y tomar oportunamente la colocación para el desfile patriótico que se efectuará después de la misa de campaña.

LA SOCIEDAD CONFRATERNIDAD DE SEÑORAS DEL CERRO ALEGRE FESTEJARA A LA VICE-PRESIDENTE

Con todo entusiasmo siguen los preparativos para la manifestación que esta colectividad femenina ofrecerá el Domingo próximo a su vicepresidenta señora Teresa de Mo-rera.

VALPARAISO

AGENCIA GENERAL: ESMERALDA 1009
(CORRESPONSALIA DE INFORMACIONES, AVISOS Y SUSCRICIONES)
TELEFONO 3721-4427. — CASILLA 109-V.

Al gran desfile patriótico en homenaje a la bandera concurrirán hoy todas las instituciones de Valparaíso y Viña del Mar

Las autoridades de la Provincia presenciarán el paso del desfile desde la Intendencia. — La Misa de Campaña en la Plaza Victoria. — La participación de la Armada y el Ejército. — El banquete de mediodía ofrecido por la Municipalidad de Viña.

LOS DIVERSOS ACTOS DEPORTIVOS ESCOLARES DE AYER FUERON PRESENCIADOS POR UN NUMEROSO PUBLICO

Con todo entusiasmo, se iniciaron ayer en este puerto, los festejos conmemorativos del 120.º aniversario de la Independencia Nacional.

DIA DEPORTIVO ESCOLAR

En las diversas canchas deportivas de la ciudad se efectuaron torneos en que participaron los alumnos de las escuelas fiscales primarias de Valparaíso.

EL TORNEO ESCOLAR

A las 14 horas se dió comienzo, en las canchas del Valparaíso Sporting Club, el gran torneo escolar, bajo la dirección de la Asociación Deportiva de las Escuelas Primarias.

En este torneo participó la mayoría de las escuelas de este puerto y Viña del Mar.

Durante el desarrollo del campeonato se repartió a los niños asistentes dulces y golosinas.

FUNCIONES DE BIOGRAFO

En la tarde se efectuaron en los diversos teatros de la ciudad, funciones cinematográficas gratuitas para los escolares.

EN EL TEATRO VICTORIA

A las 10 horas, de la mañana de ayer, tuvo lugar en el Teatro Victoria, el acto cívico, organizado por los Centros de Estudios del profesorado primario, en celebración del 12.º aniversario nacional.

Concurrieron a este acto, las autoridades civiles y educacionales de la provincia.

CONCENTRACION DE ESCUELAS CATOLICAS

Por su parte las escuelas católicas realizaron a las 14 horas una concentración en el mismo Teatro, acto que fué presidido por el Arzobispo Monseñor Gimpert.

EL PROGRAMA DE HOY

El programa de Fiestas Patrias que se desarrollará hoy es el siguiente:

Salida y puesto de sol.— Salva mayor por el Fuerte Silva Palma.

A las 8 horas.— Una compañía de fusileros del R. I. 2. "Maipo" con la banda de músicos, hará los honores reglamentarios para izar el pabellón nacional en el Palacio de la Intendencia.

Las bandas de músicos del "Maipo" y "Coraceros", recorrerán los sectores cercanos a los cuarteles, tocando el Himno de Yungay e himnos marciales.

A las 8.30 horas.— Conferencia patriótica en el Regimiento Coraceros del General Prieto con asistencia de las escuelas de la comuna.

A las 10 horas.— Misa de campaña en la Plaza Victoria, frente a la Avenida Pedro Montt, con asistencia de las autoridades, Cuerpo Consular, delegaciones de tropa e instituciones obreras.

Para esta ceremonia la Comandancia de la Guarnición, ha dispuesto la concurrencia de 40 hombres sin armas, al mando de un oficial del R. I. 2. Maipo, y una delegación de 10 oficiales de los regimientos Maipo y Coraceros. Traje de etiqueta N.o 4.

ORGANIZACION Y RECORRIDO DEL DESFILE

La Liga Patriótica de Chile, acordó la organización que tendrá el desfile y cuyo recorrido será el siguiente:

Plaza Victoria, calle Condell, Esmeralda, Prat, desembocará en la Intendencia, donde será revistado por las autoridades que están situadas en las gradas de la Intendencia, siguiendo por Serrano para disolverse en la Plaza Echaurren.

INVITACION DEL INTENDENTE

El Intendente de la provincia, señor David Hermosilla, envió la siguiente invitación a las autoridades de la provincia:

"El Intendente de la provincia saluda atentamente a Ud. y tiene el agrado de invitarlo a la misa de campaña que se verificará el 18 del presente mes, a las 10, en Avenida Pedro Montt frente a la Plaza Victoria; al Paseo de la Bandera, que se organizará en seguida de terminada esta ceremonia; a presenciar el desfile de las fuerzas armadas frente al Palacio de la Intendencia, el día 19, a las 10; y a continuación a una recepción que tendrá lugar en los salones de la Intendencia".

ALMUERZO OFRECIDO POR LA MUNICIPALIDAD DE VIÑA DEL MAR

A las 13 se llevará a efecto en el Jardín del Parque Municipal el almuerzo ofrecido por el señor alcalde y Municipalidad de Viña del Mar, a las autoridades, centros sociales y obreros de la comuna.

ACTOS CIVICOS EN LOS BARRIOS DE LA CIUDAD

A las 14 se llevarán a efecto actos cívicos en los teatros de barrio de Valparaíso y Viña del Mar, a cargo de los profesores de las escuelas primarias.

JUEGOS Y ENTRETENIMIENTOS POPULARES

A las 15 habrá juegos y entretenimientos populares en diversos sitios de la ciudad.

Queda a cargo de la organización de este número el subdelegado de Valparaíso, don Norberto Ladrón de Guevara, y los señores Armando Zanelli, Abraham Morales y el representante que designe el prefecto general de Carabineros de Aconcagua.

REGATAS Y PASEO MARITIMO

A las 15.30 se efectuarán grandes regatas y paseo marítimo en la bahía.

Tendrá a su cargo la organización de este número el señor gobernador marítimo de Valparaíso.

FUEGOS ARTIFICIALES

A las 20 se quemarán piezas de fuegos artificiales en la Plaza de la Victoria, Avenida Brasil entre el monumento Cochrane y calle Pudeto, y Playa Ancha.

DESFILE DE LOS DEPORTISTAS ALEMANES

A las 21 se llevará a efecto el desfile con antorchas de los deportistas alemanes concentrados en Valparaíso. El desfile partirá desde la Fábrica Hucke Hnos., General Cruz, y recorrerá las calles centrales de la ciudad entre Plaza Victoria y Plaza Sotomayor.

PARTICIPACION DEL EJERCITO

La comandancia de la guarnición dictó la orden de la plaza para las tropas de Valparaíso y Viña del Mar, pertenecientes al Ejército, que formarán con motivo de las Festividades Patrias.

PARTICIPACION DE LA ARMADA

Se ha dispuesto que las tropas de desembarco de los buques de guerra concurran el día 18 a la misa de campaña y desfile que se llevará a efecto en la Avenida Errázuriz, desfile que será presenciado por el Intendente de la provincia, señor David Hermosilla; comandante en jefe del Apostadero Naval, contralmirante don Francisco Nieto; alcalde de Valparaíso, don Lautaro Rosas; comandante de la escuadra, contralmirante don Alejandro García Castelblanco; jefe de la guarnición, coronel don Santiago Polanco; miembros del Cuerpo Consular y otras autoridades.

También se ha dispuesto que dos compañías del Regimiento de Artillería de Costa y una de la Escuela de Comunicaciones asistan a la misa de campaña y al desfile.

LOS BUQUES DE GUERRA

Los barcos de guerra surtos en la bahía izarán empavezado completo, con las salvas de reglamento, a las 8 de hoy, y al arriarlo, a la hora de puesta del sol, se repetirán las salvas.

VALPARAISO

AGENCIA GENERAL: ESMERALDA 1009
(CORRESPONSALIA DE INFORAMACIONES, AVISOS Y SUSCRICIONES)
TELEFONO 3721-1427. — CASILLA 109-V.

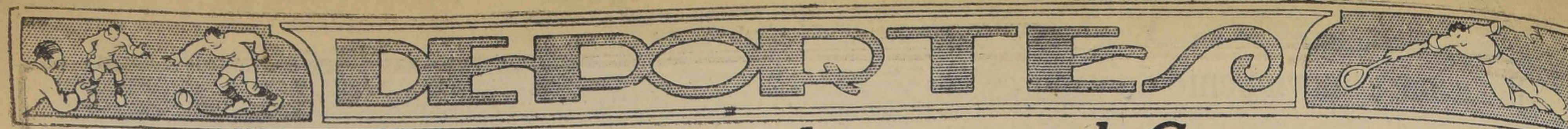
Situacion y movimiento de vapores

El Aconcagua, en Nueva York, de donde saldrá para Valparaíso e intermedios, el 20 de setiembre.
El Teno, en Valparaíso, para salir para Nueva York e intermedios, el 20 de setiembre.
El Bío-Bío, llegó el 16 a Payta, en viaje a Valparaíso e intermedios, a donde llegará el 29 de setiembre.
El Cautín, en Iquique, en viaje a Guayaquil e intermedios, a donde llegará el 27 de setiembre.
El Aysen, de Valparaíso salió el 17 para Lota.
El Huasco, de Valparaíso salió el 17, para Guayaquil e intermedios.
El Palena, en Mollendo, en viaje a Valparaíso, e intermedios, a donde llegará el 23 de setiembre.
El Mapocho, en Salaverry, el 17, en viaje a Guayaquil e intermedios, a donde llegará el 20 de setiembre.
El Imperial, en Valparaíso.
El Malpo, en Valparaíso.
El Atacama, en viaje a Buenos Aires.
El Santiago, salió el lunes 15, con destino a Montevideo y Brasil.
El Valparaíso, en Puerto Montt.
El Coquimbo, en viaje de regreso del Brasil, llegará a ésta a fines de mes.
El Cóndor, saldrá con destino a Buenos Aires e intermedios, el 22 del presente.
El Virgilio, en Valparaíso, saldrá para Génova hoy 18.
El Orazio, hoy en La Guayra, llegará el 1.o de octubre al Callao, el 4 a Arica, el 5 a Antofagasta, y el 7 a Valparaíso.
El Colombo, salió de La Guayra para Cádiz, a donde llegará el 25 a Barcelona el 27, Marsella el 28 y Génova el 29.
El Santa Clara, salió el 17 de Valparaíso para el norte.
El Santa Rita, llegará a Arica el 21 de setiembre, y a Valparaíso, el 25 de setiembre.
El Santa María, llegará a Arica el 24 de setiembre y a Valparaíso el 28 de setiembre.
El Santa Tecla, llegará a Arica alrededor del 21 de setiembre y a Valparaíso, el 26.
El Nosa Prince, salió de New Orleans, el 15 de setiembre, llegará a Arica alrededor del 14 de octubre.
El Cuzco, salió el 17 de Chañaral para Valparaíso, a donde debe llegar el sábado 20.
El Coya, llegará a Arica alrededor del 25 de setiembre, y a Valparaíso, el 3 de octubre.
El Cacique, llegará a Arica alrededor del 27 de setiembre, y a Valparaíso, el 2 de octubre.
El Oroya, llegó a Valparaíso el 17.
El Orcoma, llegó a Cristóbal el 17, al Callao llegará el 23, a Arica el 27 de setiembre, Iquique 28, Antofagasta 29 y a Valparaíso el 1.o de octubre.
"Orita", llega a Magallanes el 17 de octubre; Talcahuano 21, San Antonio 22 y a Valparaíso el 23 de octubre.
"Orbita", salió el 17 de Iquique y Arica para Europa.
"Orduña", salió el 17 de La Pallice, para Liverpool.
"Essequibo", llega hoy 18 al Callao, Arica e Iquique el 22 de setiembre; Tocopilla 23, Antofagasta 24, Chañaral 25 y a Valparaíso el 27 de setiembre.
"Ebro", llega el 19 a Balboa, Nueva York el 27.
"Lobos", llegó a Liverpool el 9 de setiembre.
"La Paz", salió de Arica el 8 de setiembre para puertos peruanos y Europa, vía Canal.
"Lagarto", saldrá mañana de Corral para puertos del norte.
"Loreto", salió de Montevideo el 9 de setiembre, para Corral, Talcahuano, San Antonio y Valparaíso, vía Magallanes. Esperado en Magallanes el 3 de octubre.
"Laguna", salió de Cristóbal el 12 de setiembre, para Arica, Iquique, Tocopilla, Antofagasta, Coquimbo, Valparaíso, San Antonio, Talcahuano y Corral, vía Canal de Panamá. Esperado en Arica el 2 y en Valparaíso el 11 de octubre.
"Lóriga", saldrá de Liverpool el 23 de setiembre (de Londres m|m. el 14 de setiembre), para Arica, Iquique, Tocopilla, Antofagasta, Coquimbo, Valparaíso, San Antonio y Talcahuano, vía Canal.
"Lautaro", saldrá de Liverpool el 4 de noviembre, para Corral, Talcahuano, San Antonio y Valparaíso, vía Magallanes. Regresará vía Magallanes.
"Jason", en viaje a Europa.
"Barneveld", salió de Tocopilla el 17 para estar en Mollendo el 19 y en Guayaquil el 27, más o menos, de vuelta a Europa.
"Haarlem", de Coquimbo; salió el 17 para estar en Valparaíso el 18 del presente.
"Boskoop", salió del Callao el 15; debe llegar a Arica el 19, a Valparaíso el 26 del presente.
"Brielle", salió de Amsterdam el 28 de agosto; debe llegar al Callao el 27 del presente, a Arica el 3 de octubre, a Valparaíso el 8.
"Alkmaar", salió de Amsterdam el 10 del presente; debe llegar al Callao el 11 de octubre, a Arica el 17, a Valparaíso el 23.
"Baarn", salió de Amberes el 17 y de Amsterdam el 23 del presente; debe llegar al Callao el 25 de octubre; a Arica el 31, a Valparaíso el 6 de noviembre.
"Bodegraven", saldrá de Hamburgo el 26 de setiembre, de Amberes el 1.o de octubre, y de Amsterdam el 7; debe llegar al Callao el 8 de noviembre, a Arica el 14, a Valparaíso el 20.
"Almelo", saldrá de Hamburgo el 11 de octubre, de Amberes el 16 y de Amsterdam el 22; debe llegar al Callao el 23 de noviembre, a Arica el 29, a Valparaíso el 5 de diciembre.
"Marie Bakke", salió de San Antonio el 17, de Talcahuano el 22, de Corral el 26 y de Valparaíso el 30 de setiembre, en viaje a Londres, Amberes, Hamburgo y puertos Escandinavos.
"Geisha", en San Antonio, cargará en Valparaíso el 22, en Talcahuano el 24, en Lebu el 26 y en Corral el 27 de setiembre, para Amberes, Rotterdam y puertos Escandinavos, vía puertos peruanos, (Ilo y Callao), y Panamá.
"Sveajarl", salió de Amberes el 21 de agosto y debe llegar a Valparaíso el 10 de octubre.
"Vinland", debe salir de Amberes el 22 de setiembre, para esta costa.
"Indra", debe salir de Amberes alrededor del 21 de octubre para esta costa.
"John Bakke", cargando en Caleta Buena para las Islas de Hawaii, San Francisco y Tacoma.
Samuel Bakke. — En puertos peruanos y debe llegar a San Antonio alrededor del 7 de octubre.
Nyhorn. — Saldrá de San Francisco alrededor del 27 de setiembre para esta costa.
Sveadrott. — Saldrá de San Francisco alrededor del 18 de octubre para esta costa.
Apple Branch. — Sale de Liverpool el 25 de setiembre en viaje a Valparaíso vía Panamá. Esperado en Valparaíso 9 de noviembre.
Cedar Branch. — En San Antonio 17 setiembre, Megillones, setiembre 22; Iquique, setiembre 23-24 en viaje a Europa vía puertos peruanos y Panamá.
Cherry Branch. — Llegó a Liverpool en setiembre 8. Sale de Liverpool en octubre 16 en viaje a Valparaíso vía Panamá. Es esperado en Valparaíso en noviembre 30.
Assel Branch. — Salió de Liverpool en setiembre 4 en viaje a Valparaíso, vía Panamá. Es esperado en Valparaíso en octubre 22.
Elder Branch. — En Inglaterra.
Maple Branch. — Salió de Callao en setiembre 8 en viaje de regreso a Europa vía puertos peruanos y Panamá.
Oak Branch. — Salió de Guayaquil en setiembre 9 en viaje a Valparaíso e intermedios. Es esperado en Valparaíso en setiembre 30.
Pear Branch. J Salió de Tocopilla en setiembre 9 en viaje a Europa vía puertos peruanos y Panamá.
Plum Branch. — Sale de Liverpool octubre 16 en viaje a Valparaíso, vía Panamá. Es esperado en Valparaíso en noviembre 30.
Poplar Branch. — En Inglaterra.
Steel Engineer. — En Valparaíso.
Adolf von Baeyer. — Salió setiembre 16 de Colón a Europa.
Albert Vogler. — Salió setiembre 10 de Amberes vía Panamá, escala en Chile: Arica, Iquique, Tocopilla, Antofagasta, Coquimbo, Valparaíso. Es esperado en Arica, en octubre 20, en Valparaíso, octubre 27.
Amasis. — En puertos peruanos, en viaje a Chile. Escala en Chile: Arica, Iquique, Tocopilla, Antofagasta, Coquimbo, Valparaíso. Es esperado en Arica en setiembre 20, en Valparaíso, en setiembre 27.
Ammon. — Fijado para salir en octubre 1.o de Amberes vía Panamá.
Carl Legien. — En puertos del norte. Es esperado en Valparaíso en setiembre 22, para salir probablemente en setiembre 23 al sur, hasta Corral.
Emil Kirdorf. — Fijado para salir setiembre 17 de Amberes vía Panamá.
Itauri. — En puertos del Sur. Esperado en Valparaíso setiembre 24, para salir m|m., setiembre 27 a Europa, vía Panamá, tocando Coquimbo, Antofagasta, Tocopilla, Iquique, puertos peruanos.
Nitokris. — En puertos peruanos, en viaje a Europa.
Poseidon. — Salió setiembre 7 de Hamburgo, vía Magallanes. Escala en Chile: Magallanes, Puerto Montt, Corral, Talcahuano, Valparaíso. Es esperado en Magallanes en octubre 7, en Valparaíso, Octubre 22.
Rhein. — Fijado para salir setiembre 20 de Hamburgo, vía Magallanes.
Rhodopis. —Salió setiembre 3 de Colón, a Europa.
Ruhr. — En puertos peruanos, en viaje a Chile. Escala en Chile: Arica, Iquique , Tocopilla, Antofagasta, Coquimbo, Valparaíso. Es esperado en Arica en setiembre 26, en Valparaíso, octubre, 3, para seguir m|m., octubre 4 al Sur, hasta Corral.
Sachsen. — En puertos del norte, en viaje a Europa.
Schwarzwald. — Salió setiembre 3 de Amberes vía Panamá. Escala en Chile: Arica, Iquique, Tocopilla, Antofagasta, Chañaral, Valparaíso. Esperado en Arica octubre 6, en Valparaíso, octubre 12.
Spreewald. — En puertos peruanos, en viaje a Europa.

La delegación de basket-ball de Taltal

A bordo del vapor "Oroya" llegó la delegación de basketball de Taltal, que participará en el Campeonato Nacional.

Fueron recibidos a bordo por los dirigentes de la Asociación de Basketball porteña y por numerosos aficionados.



Cinco lances se realizan hoy por el Campeonato de Basketball

AYER LLEGARON VARIAS DELEGACIONES.—EL CALENDARIO COMPLETO DE PARTIDAS

En la mañana y noche de hoy continuará desarrollándose el Campeonato Nacional de Basketball, que bajo tan buenos auspicios se inició anoche con dos partidos, sobre los cuales informamos ampliamente en la Sección Crónica.

Los partidos de hoy harán enfrentarse a varios de los más calificados equipos de los que actúan en la competencia, circunstancia que por si sola basta para esperar que estos lances sean del más positivo interés.

LOS ENCUENTROS DE HOY

Los siguientes son los encuentros que corresponde realizar durante el día de hoy:

Taltal con Antofagasta, 9 horas. Arbitro, señor E. Carrasco. Director de turno, señor Díaz Vera.

Concepción con Rancagua, 10 horas. Arbitro, señor H. Reginato. Director de turno, señor Díaz Vera.

Valdivia con Santiago, 11 horas. Arbitro, señor O. Gacitúa. Director de turno, señor Díaz Vera.

Quillota con Arica, 21.15 horas. Arbitro, señor H. Cruz Rojas. Director de turno, señor Gjuninovic.

Valparaíso con Taltal, 22.15 horas. Arbitro, señor O. Ferrando. Director de turno, señor Gjuninovic.

EL CALENDARIO COMPLETO

A continuación insertamos el calendario completo a que estará sujeto el desarrollo de esta competencia basketballística nacional:

19, EN LA MAÑANA

Temuco con Antofagasta, 9 horas. Director de turno, señor Jacob.

Arica con Valdivia, 10 horas. Director de turno, señor Jacob.

Tarapacá con Rancagua, 11 horas. Director de turno, señor Jacob.

19, EN LA NOCHE

Taltal con Temuco, 21.15 horas. Director de turno, capitán González.

Santiago con Arica, 22.15 horas. Director de turno, capitán González.

DIA 20, EN LA MAÑANA

Valdivia con Quillota, 9 horas. Director de turno, señor Díaz Vera.

Valparaíso con Antofagasta, 10 horas. Director de turno, señor Díaz Vera.

Tarapacá con Concepción, 11 horas. Director de turno, señor Díaz Vera.

DIA 20, EN LA NOCHE

Ganador primera con 3.a serie, 22 horas. Director de turno, señor Cruz.

DIA 21, EN LA MAÑANA

Ganador de la 2.a con la 3.a, 10 horas. Director de turno, señor Díaz Vera.

DIA 21, EN LA TARDE

Ganador 1.a con 2.a, 17 horas. Director de turno, capitán González.

I serie: Valparaíso, Taltal, Antofagasta y Temuco.

II serie: Santiago, Quillota, Arica y Valdivia.

III serie: Tarapacá, Concepción y Rancagua.

Arbitro: Oscar Gacitúa, Humberto Reginatto, Emilio Carrasco, Héctor Cruz Rojas y Oscar Ferrando.

LAS DELEGACIONES QUE LLEGARON AYER

En la mañana de ayer llegaron a la capital las delegaciones de Quillota, presidida por el señor Quezada; la de Valparaíso, que preside el señor Eustorquio Reyes y la de Temuco, presidida por don Carlos Arriagada.

En la tarde a las 18.20 horas, llegaron las delegaciones de Rancagua, Arica, Antofagasta, Taltal, Iquique y en la noche, de Valdivia.

BUENOS PARTIDOS DE TENNIS POR EL CAMPEONATO DE FIESTAS PATRIAS

se realizarán durante el día de hoy por el 12.o Campeonato que realiza el Olimpia.—El calendario completo de partidos

Durante el día de hoy continuará desarrollándose el Campeonato de Tennis de Fiestas Patrias, organizado por el Olimpia.

LOS MEJORES LANCES

Entre los numerosos lances figuran algunos que están llamados a obtener un desarrollo de franco interés.

El lance entre Egon Schonherr y Lionel Page, es sin duda uno de los que puede ofrecernos mejores jugadas, toda vez que bien conocidos son los méritos de estos jugadores y el buen estado de entrenamiento en que demostraron encontrarse en sus actuaciones del Campeonato por la Copa "Antonio Huneeus".

El doble entre las parejas Page-Fenner y Urrutia-Meyer, puede asimismo resultar interesante, a pesar que exicten las razones suficientes para estimar que la primera debe imponerse. En todo caso debe ser un match en que abunden las buenas jugadas.

Vicente Molinos y Gilberto Anwandter, puede también realizar un partido de interés.

LOS PARTIDOS

Acontinuación damos el calendario completo del partido que debe desarrollarse durante el día de hoy:

A las 8,30.—Obrecht-Achondo v. Matas-Barayon (C. 1) Aaparicio v. Bluth (C. 2). Febré v. Venegas (C. 3); Maccarilla v. Musalem (C. 4.)

A las 9.30.—Page v. Schonherr (C. 1); Molinos v. Adwanter (C. 2); C. Rodríguez v. García Zegers (C. 3); Aparicio v. Bluth (C. 4) Tort v. Calvo (C. 5).

A las 10.30. — Meyer-Urrutia v. Fenner-Page (C. 1); Ossandón hermanos v. Ferrer-Líbano (C. 2) L. y J. Harnecker v. Maier-Abad (C. 3); E. Meredith v. C. Silva (C. 4.)

A las 14.30.—H. Fuenzalida v. Webb (C. 1.); Meredith v. Conrads (C. 2); Goicolea Besa v. Saich Zaror (C. 3); Bluth Gevert v. Aparicio Bolívar (C. 4); Ganador Fabré v. Venegas v. Yazigi (C. 5).

A las 15.30.—L. Harnecker v. J. Ossandón (C. 1); A. Bascuñán v. Fenner (C. 2); Abad-Uribe v. Flores Schweitzer (C. 3); Müller v. Miquel (C. 4).

A las 16.30.—Señorita Latrille Andwanter v. señorita Pérez Achondo (C. 1); Obrecht v. Barayon (C. 2); Mujica-Webb v. Scholz Steller (C. 3); Ganador Rodríguez v. García Zegers v. C. Abad (C. 4); Ganador Maccarilia v. Musalem v. Gevert (C. 5).

El Club Deportivo Presidente Ibáñez inicia sus actividades

Esta institución iniciará hoy sus actividades oficiales, para lo cual ha confeccionado un interesante programa deportivo, en el que intervendrán sus equipos de football y basketball.

El siguiente es el orden de las pruebas de hoy:

A las 10 horas: Sesión solemne en el local social (Avenida Presidente Ibáñez 464).

A las 11 horas: partido de basketball entre dos equipos del club.

A las 14 horas: Torneo atlético.

A las 16 horas: Partido de football.

A las 16.30 horas: Se servirán unas once campestres en honor de los directores honorarios.

CITACIONES

Santiago National F. C.— Primer equipo hoy a las 13 horas, en la Estación Alameda, y los dos equipos infantiles a las 9 horas, en el mismo punto.

Teniente Godoy F. C.— Socios hoy a las 8 horas, Estación de Pirque.

Mayo Astón Vila.— Junta general hoy a las 14.30 horas, en Delicias 3449.

Deportivo Rangers.— Jugadores hoy a las 16.30 horas, en la Estación Alameda.

Juvenil Obrero F. C.— Jugadores hoy a las 14 horas en la cancha San Sebastián.

Un buen índice para apreciar el valor técnico del tiro al blanco Nacional

SERA EL CERTAMEN INTERNACIONAL QUE SE INICIA A LAS 8.30 HORAS EN EL STAND DE RECOLETA

En la mañana de hoy se iniciará en el Stand de Recoleta el certamen internacional de tiro al blanco organizado por la Dirección de Tiro y Deportes.

Va a iniciarse hoy una competencia que para el deporte del tiro tendrá especial relieve entre nosotros, toda vez que servirá para darnos la medida de lo que pueden nuestros aficionados frente a los peruanos que por hoy figuran entre los más calificados adversarios de los países sudamericanos.

Hemos dado a conocer en ediciones anteriores la forma en que se estimula el tiro al blanco en el Perú y el valioso aliciente que los aficionados encuentran en los premios en dinero que alcanzan a apreciables sumas que permiten dedicarse con entusiasmo y con todos los medios a la consecución de un buen perfeccionamiento ténico en el tiro.

NUESTRAS PROBABILIDADES

Talvez en ambos equipos no radica todo el interés en el resultado mismo de la competencia, ya que no se da mayor importancia al triunfo de uno y otro equipo, tratándose de un torneo en que peruanos y chilenos irán a la lucha dispuestos a poner de relieve los lazos amistosos que unen a los de dos pueblos y en un ambiente de franca cordialidad evidenciar lo que pueden los tiradores de esta parte del continente.

Sin embargo, siempre hay una expectativa por conocer las posibilidades de uno y otro equipo en las competencias del certamen.

A este respecto, parece que mientras los honores del triunfo parecen inclinarse en favor de los visitantes en fusil, los nuestros cuentan a su vez con mejores posibilidades en la competencia de armas cortas.

No obstante, en ambas competencias la lucha por los primeros lugares puede ser reñida, ya que en ambos equipos hay tiradores de méritos y varios de ellos en sus últimos entrenamientos han evidenciado encontrarse en espléndidas condiciones.

TODOS PUEDEN PRESENCIAR EL CERTAMEN

La Dirección de Tiro y Deportes ha resuelto que la entrada sea libre a fin de dar oportunidad al mayor número de personas para presenciar el desarrollo de la competencia, persiguiendo también interesar a los aficionados por un deporte que está recibiendo un gran impulso en todo el país.

HOY SE DISPARARA EN FUSIL

El certamen se iniciará hoy con la competencia de fusil, disparando cinco tiradores de cada país, los otros cinco lo harán mañana.

Los competidores que actuarán hoy son los siguientes:

Peruanos: Salgado, E. Baldwin, A. Prieto, P. Arenas y G. Baldwin.

Chilenos: González, Valencia, Carlos Pérez, Meléndez y Rafael Pérez.

También se hará hoy el concurso de pistola.

EL SABADO EN REVOLVER

La competencia de revólver se hará el próximo sábado.

INICIACION DE LA COMPETENCIA

La competencia de hoy se iniciará a las 8.30 horas y se disparará hasta que todos los concursantes hayan disparado los 120 tiros válidos que completan sus respectivas series. Las series deberá completarse en seis horas.

EL JURADO

Controlará el desarrollo de la competencia el siguiente jurado:

Arbitro general: Director de Tiro y Deportes, coronel señor Luis Martínez.

Delegado peruano: señor Max Alfaro.

Delegado chileno: capitán señor Horacio Bórquez.

Delegados en trincheras: señores Rivero y Carlos Rojas, peruanos; Alfonso Sutil y Desiderio Mella, chilenos.

Control de blancos: señores Enrique Baldwin, padre, peruano, y Eduardo de Vidts, chileno.

FESTEJOS A LOS TIRADORES PERUANOS

Diversas instituciones han preparado algunos festejos en honor de los tiradores peruanos.

El National Sporting Club ha organizado un certamen de tiro en el que intervendrán los componentes del equipo visitante, disputándose algunos buenos premios.

La Unión Deportiva Española les ofrecerá el lunes una comida en el Círculo Español, Agustinas 934, a las 21 horas.

Los infantiles de Renca juegan esta tarde

Esta tarde se verificará en el Estadio Nacional de Renca un partido de práctica entre los cuadros infantiles de esa comuna y el Unión Condell Infantil de la capital.

Los jugadores del Unión Condell se reunirán a las 13 horas en General Bustamante N.o 773.

Asociación de Jóvenes Israelitas

Mañana se llevarán a efecto, en la cancha del Estadio de Carabineros, los lances de basketball que esta institución ha concertado en el Macabeos de Valparaíso, en los que se disputará el trofeo León Mirovich.

Los equipos de Valparaíso llegarán hoy por el tren excursionista.

El equipo del Colo-Colo actuará en Renca

Entre los números con que se celebrarán las fiestas patrias en Renca, figura el lance concertado entre el Belgrano, de los registros de la dirigente de esa comuna, y el cuadro B. del Colo Colo.

En el preliminar actuarán los infantiles de Renca con las del Gimnástico Prat de esta capital.

Estrella de Bulne F. C.

Con motivo del bautismo del estandarte de esta institución, se efectuará mañana una sencilla ceremonia en la secretaría del club, a la cual concurrirán las autoridades de la comuna de Yungay y las alumnas de la Escuela Balmaceda, las que harán algunos números del programa.

TURF

Las carreras de hoy en el Hipódromo Chile

First Alarm defenderá nuestro pronóstico en la prueba principal.— Petit París debe abandonar la categoría de perdedores.— En el handicap de velocidad nos gusta Volteína. — Las restantes de 1,500 metros deben anotárselas La Paloma, La Pícara, Blandengue e Hilachita.

Siete pruebas de muy regulares atractivos integran el programa a desarrollarse en la mañana de hoy en las pistas de La Palma.

A pesar de que los cuatro días seguidos de carreras, forzosamente tienen que restarle interés a la cartilla, pues los retiros serán mucho más numerosos que de costumbre, esta puede resistir sin esfuerzo cualquier desbande, ya que todos los encuentros están bien representados, lo que seguramente dará margen para que los finales sean reñidos, a la vez que puedan ir acompañados de magníficos dividendos.

Se dará comienzo a la reunión con el premio Nahis, condicional sobre 1,400 metros, destinado a 4 años y más no ganadores, prueba que ha conseguido 21 participantes, todos ellos de una modestia increíble.

Aunque son muchos los llamados, los elegidos no pasan de ser arriba de cinco o seis, en esta ocasión, entre los cuales podemos citar a Petit París, Faro, No te Piques, Tubpial, Moro Viejo y Platea, que se han conducido con éxito en sus compromisos anteriores, pues los restantes vienen actuando desde largo tiempo atrás sin lograr figuración.

Entre los nombrados, somos partidarios de Petit París, que el día 7 se clasificó segundo de Alico, precediendo a la mayoría de sus acompañantes de ahora.

Para escoltarlo a la llegada, optamos por No te Piques y Faro, que deben valer más que los otros.

El premio Nora, que se disputará a continuación, es un handicap de velocidad, en donde se han dado cita un buen grupo de especialistas, en condiciones tales de peso, que resulta un problema acertar con el vencedor.

Ausente My Own, que destacaba gran chance, la elección habrá que hacerla entre Volteína, que se impuso en forma aplastante el Domingo último, demostrando encontrarse sobresaliente; Algarabía, que a 51 kilos resulta por demás peligrosa; Reflector, cuyos espléndidos apronte lo señalan como una de las mejores cartas; Balancín y Alico, recientes ganadores, y por fin Valencianeta, que escoltó a Glafira en la pasada reunión.

Consecuentes con el sentir general nos embarcaremos con Voleteína, reservándole a Valencianeta y Reflector los puestos secundarios del marcador.

Viene a continuación una de las tantas series del premio Nelly, handicap sobre 1,500 metros, y que es la carrera más difícil de la mañana, pues a la escasa calidad de los inscritos hay que agregar los 16 kilos de diferencia que hay entre los distintos rivales, y que dejan margen para toda clase de sorpresas.

Aunque se puede prescindir de algunos rivales, siempre subsiste la dificultad, y así vemos que Mechón, Navas de Tolosa, Pavillón y La Paloma, son tan buenas cartas como Puccini, Tracia, Gobelino, o Petróleo, y no resulta fácil decidirse por uno sin dejar de reconocer que cualquiera de los otros puede ganarlos.

Por nuestra parte, diremos que nos gusta La Paloma, que ha caído a un peso sumamente cómodo, y que conserva el excelente estado que demostró en sus últimos compromisos.

Pavillón y Petróleo se nos ocurren sus adversarios más peligrosos.

Ocupa el cuarto lugar del programa otra de las series de 1,500 metros, y cuyo resultado se presenta por demás incierto, pues a excepción de dos o tres de los anotados, todos los demás llegan con justificadas pretensiones a cumplir su compromiso.

La Pícara a 51 kilos, destaca una chance de primer orden y en nada desmerece al lado de Alhué, que se ha desempeñado con éxito últimamente, o Azucarada, Sila y Pillanlelbún, que en este mismo orden finalizaron detrás de Novedoso. A su vez, Pidel conserva su estado sobresaliente, y finalmente, Catriona, al rematar segunda de Sauce, demostró haber recuperado su forma.

A pesar de que La Pícara fracasó en su presentación anterior, la haremos nuestra favorita, pues esa defección se debió a tropiezos que sufrió durante el desarrollo de la carrera y que le impidieron desempeñarse con éxito.

La defensa de los placées se la encomendamos a Pillanlelbún y Catriona.

La quinta carrera, y que corresponde a la segunda serie del premio Nelly, promete un lucido desarrollo e interesante final, pues lo acertado del handicap ha equiparado perfectamente las chances de los distintos rivales.

Ming, que carga el top-weight, se ve en gran condición; Blandengue cuenta con trabajos sobresalientes en la distancia, y ahora tendrá una pista adecuada a sus medios; Coligny inspira ilimitada confianza en su stud, pues se corren una fija con él; Titina, se ha desempeñado con éxito últimamente; Troutbeck mejora notablemente en la cancha del Chile, y por fin, Aisee, Yara y Donnora son lances muy posibles, dados los pocos kilos que cargan.

Nuestras preferencias están por Blandengue, Titina y Coligny, en el orden apuntado.

La serie principal de los 1,500 metros, y que sirve de prueba base a la reunión, ha quedado reducida a última hora a seis competidores, pues se anuncia que Sol Naciente, Sentencioso, Lego, Arlette, Altamira y Conca Venen rehusarán el encuentro por diferentes motivos.

First Alarm debe arrastrar con la mayoría de la opinión, pues va en condiciones muy favorables de peso y reaparece en la plenitud de sus medios, a juzgar por sus cotejos sobresalientes, pero lleva enemigos por demás peligrosos en Bacchus Rex, que en el clásico Valparaíso corrió muy bien; en Busca Boche y O'Connor, que a los pesos a que han caído son enemigos de los cuales no se puede prescindir, y, por fin, en Catalina Bárcena, que no hace mucho se impuso fácilmente en este hipódromo.

Sin extendernos en mayores detalles, indicaremos a First Alarm para el puesto de honor, dejando a Bacchus Rex en el placé.

El handicap de clausura, sobre las mismas bases y recorrido de los anteriores, ha resultado especial para el desquite, pues, aquí el apostador tendrá ancho campo en donde ejercitar la puntería y poner a prueba la suerte, pues la mayoría de los anotados son buenos candidatos a ganar.

Lya de Putti, Banderita, Hilachita, La Ganga, Bagatela, La Baguala, Jonia y Adúltera son enemigos que bien se merecen y a los pesos que les han correspondido, aparecen con chances equiparadas.

Una carta de probabilidades se nos ocurre Hilachita, que hace su "rentrée" después de un corto descanso, en la plenitud de sus medios, y en este concepto, le encomendamos la defensa de nuestro pronóstico, asignándole a Bagatela y La Baguala los puestos secundarios del marcador.

RESUMEN

1.ª Petit Paris, No te Piques y Faro.
2.ª Volteína, Valencianeta y Reflector.
3.ª La Paloma, Pavillón y Petróleo.
4.ª La Pícara, Pillanlelbún, Catriona.
5.ª Blandengue, Titina, y Coligny.
6.ª First Alarm, Bacchus Rex.
7.ª Hilachita, Bagatela y La Baguala.

Montas y competidores para el clásico Hipódromo Chile

Barbaridad, 60.— E. Cáceres.
Badalona, 56.—J. Carrasco.
Polymela, 56.— M. Villena.
Salsa Blanca, 56.— E. Rebolledo.
Cana al Aire, 49.— J. Muñoz.
Chop, 55.— E. Asenjo.
Valerosa, 55.— V. Jara.
Campeador, 51.— A. Rebolledo.
Milenario, 54.— A. Gutiérrez.
Scaramouche, 52.— H. Moya.
Valentino, 49.— J. Guajardo.
Sofi, 48.— J. Zúñiga.
Macoco, 47.— B. González.
Que Te Importa, 47.— F. Santander.
El Monarca, 46.— A. Fletcher.
Sentencioso, 46.— J. Vergara.
Bockara, 45.— C. Guerra.
Carbonaro, 45.— R. Olguín L.
Réplica, 45.— N. N.

Hipódromo Chile: Jueves 18 de Setiembre de 1930

Primera carrera a las 8.30 A. M. — 1,400 metros. — Premio NAHIS. — Para 4 años y más no ganadores. — Peso 58 kilos. Descargo de un kilo por carrera perdida en el Hipódromo Chile. — Inscripción $ 25. — Premio $ 2,500 al 1.o

A. Huerta	Alnero	1 Stuardo	58	4	F	Olascoaga	La Presilla	Blanca lunares y g. rojo.	
A. Donati	A. Donati	2 El Borbollón	56	4	F	Ródano	Silene	Blanca, m. y g. morada.	P. Cancino
R. Pastene	Marte II	3 Fantipa	56	4	F	Volta	Sparkle	Granate, g. naranja.	A. Sánchez
R. Pastene	Marte II	4 Singapore	53	4	F	Tacite	Munda	Granate, g. naranja, con banda.	L. A. Pastene
A. Cavieres	Metrenquil	5 Petit París	56	4	F	Campanazo	Penniles	Plata, lun. y g. verde.	No core
E. Inda	Santa María	6 Bayetón	54	4	F	Bayaceto	Satírica	Azul braz. y g. oro.	P. Silva
E. Inda	Don Guillermo	7 Otra Volta	54	4	F	Volta	Naná	Rosada y bla. en r. m. y g. amarilla.	E. Asenjo
F. Bernal	Rosenda	8 Aquilón	53	4	F	Royal Alarm	Reverie II	Café y celeste en r. m. y g. café.	No corre
F. Bernal	B. Martínez	9 Bala en Boca	45	5	F	Last Reason	Pillita	Rojo, m. rojo y verde listado.	R. Olguín N.
G. Casanova	Temuco	10 Jellina	53	4	F	Alejo II	Donetta	Azul cruz. amarilla.	M. Araya
P. Marchessini	El Canelo	11 Faro	52	4	23|32	Greenock	Bonanza	Roja, m. r. y verde listado.	E. Parra
C. Pérez	F. Smith	12 No te piques	50	4	F	Hors Pair	Empresa	Roja banda azul, m. r. braz. y g. az.	J. Muñoz
A. Zúñiga	A. Arenas	13 Rico Rico	50	4	F	Chile II	La Capilla	Blanca rojo y verde en r. m. y g. r.	A. Neira
S. Castillo	H. Robles	14 Tubpial	49	4	F	Julio César	Intervención	Blanca, tirantes morados.	J. Guajardo
A. Guerra	G. Kaltwasser	15 Huerfanito	47	4	1|2	Faneo	Chilena	Celeste y plata en r. m. y g. cel.	A. Fletcher
J. Quezada	E. Rosales	16 Escollera	45	5	F	Lechuguino	Divisa	Verde, braz. y g. plata.	M. Quezada
J. Quezada	Santa Berta	17 Pristinia	45	4	F	Brasil II	Whithcraft	Azul cruz y ani. blancos.	J. Avendaño
E. Blanchet	L. A. Vásquez	18 Estigma	45	4	F	Lechuguino	Hilda	Neg. m. nar. braz. negros g. blanca.	No corre
F. Villa	V. Arriagada	19 Jacobine	45	6	F	Ródano	Gourgandine	Naranja lun. negros g. roja.	C. Guerra
J. B. Ramírez	D. Barra	20 Miau	45	5	F	Citoyen	Laucha	Azul, m. blancas braz. r. g. blanca.	H. Guajardo
L. A. Benítez	Nevela	21 Moro Viejo	45	5	F	Alum	Juanchera	Amarilla, banda rojo g. verde.	J. Valenzuela
R. Díaz	A. Undurraga	22 Platea	45	4	F	Glasgow	Rosé	Verde, m. ver. braz. tric. g. negra.	B. Tapia

Corrales: 3 con 4; 6 con 7; 8 con 9 y 16 con 17.

Segunda carrera a las 9 A. M. 900 metros. — Premio NORA. — Handicap para ganadores. — Inscripción $ 25. — Premio $ 2,500 al 1.o

F. Peralta	Porvenir	1 My Own	66	7	7|8	Hassard	Fateful	Oro m. y g. azulino.	No corre
J. Ramírez	J. Madrid	2 Pachín	61	7	F	Pibe	Dogaresse	Blanca, ests. y g. morada.	No corre
J. Ramírez	J. Madrid	3 Elvira	60	5	F	El Pícaro	Bizerta	Blanca ests. y g. morada, con banda.	E. Asenjo
O. Fuenzalida	Plural	4 Volteína	59	4	F	Volta	Billetuda	Café, faja, braz. y g. lacre.	P. Cancino
P. Marchessini	Cuyano	5 Tarambana	55	4	F	Royal Alarm	Bravata	Azul estrs. blancas.	J. Muñoz
Av. Muñoz	Dos de Octubre	6 As de Copa	54	6	1|2	Académico	Chilena	Blanca, braz. y g. azul.	P. Silva
S. Rojas	Bismarck	7 Algarabía	51	4	F	Royal Alar	Altair	Blanca, faja blanca r. y negro.	M. Rojas
C. Quezada	[illegible]. Vargas	8 Reflector	50	6	1|2	Verdi	Chilena	Celeste y neg. en r. m. y g. cel.	C. Guerra
E. Inda	E. Scala	9 Balancín	48	3	F	Puelche	Celdilla	Blanca, m. naranja y verd. listado.	J. Vergara
E. Inda	Ormuzd	10 Vistosito	45	3	F	Visto Bueno	Tecla	Blanca banda negra, g. rojo.	No corre
R. Pastene	A. Benavente	11 Alico	46	5	F	Panguilemu	Ahui	Azul. m. oro, g. blanca.	L. A. Pastene
I. Palma	I. Palma	12 Heriberto	44	5	3|4	Salpicón	Winnie	Amarilla cruz. y g. negra.	L. Gallardo
J. Chamorro	J. Chamorro	13 Asiria	45	4	F	Duty	Celdilla	Rojo, braz. y g. amar.	A. Lab
A. Zúñiga	A. Zúñiga	14 Valencianeta	45	4	F	Bishop	Lady Blanca	Amarilla y mor. en r. m. am. g. m.	R. Olguín L.

Corrales: 2 con 3; 9 con 10.

Tercera carrera a las 9.30 A. M. — 1,500 metros. — Premio NELLY. — 5.a serie. — Handicap, para ganadores. — Inscripción $ 30. — Premio $ 3,000 al 1.o

L. G. Gómez	C. A. Gómez (s[illegible]	1 Indomable	61	7	F	Stolypin	Igea	Neg. bl. y v. listado g. negra.	M. Quezada
J. B. Ramírez	M. Wipi	2 Menudita	59	7	F	Danzig	Sandunguera	Lila lun. y g. lacre.	A. Sánchez
L. A. Benítez	L. Chandía	3 Mechón	56	5	A. A.	Saint Cygne	Espinuda	Café m. y amar.	S. Villanueva
J. Navarro	Matorral	4 N. de Tolosa	55	6	F	Tacite	Bética	Rojo, braz. g. acero.	E. Asenjo
G. de la Cerda	T. Lawrence	5 Pavillón	54	4	F	Pibe	La Malloran	Negra y turquesa a c. g. blanca.	M. Villena
J. Quezada	Santa Carmela	6 Drial	53	6	F	Lechuguino	Huérfana	Negra tirantes blancos g. roja.	H. Guajardo
L. Navarro	Nervión	7 La Paloma	53	5	F	Campanazo	La Taba	Morada braz. y g. verde.	R. Ravello
E. Román	Safety First	8 My Diamond	53	4	F	Diamond Red	Naná	Negra, acruz. amar. m. bl. g. amar.	E. Parra
D. Sandoval	Unión	9 Puccini	52	4	F	Brasil II	Prisca	Azul, amar. y rojo list. g. azul.	J. Carrasco
J. B. Castro	S. Villarroel	10 Brabante	51	5	F	Glasgow	Princesa Devota	Rosada, m. café g. blanca.	L. Fuentes
F. Labarca	F. Labarca	11 Napolitana	51	6	A. A.	Brasil II	Red Rose	Azul banda tricolor, g. rojo.	J. F. Fuentes
E. Blanchet	L. A. Vásquez	12 Odessa	51	6	F	Bishop	Yrish Moll	Naranja lun. neg. g. lacre.	No corre
A. Luna	F. Loff	13 Tracia	51	4	F	Ugolín	Salonique	Granate, banda braz. y g. naranja.	J. Guajardo
J. Ramírez	L. A. Reyes	14 Flor Andina	50	5	F	Don Alvaro	Shy	Rojo y verde por mitad.	No corre
C. Morris	M. Banduc	15 Plebe	49	4	F	Jimmy II	Bravata	Verde cruz. roja m. y g. blanca.	O. Domínguez
P. Rojas	San Agustín	16 Gobelino	45	6	F	Glasgow	Princesa Devota	Negra, m. rojo g. amarilla.	B. Tapia
C. Ruz	C. Ruz	17 Mar Bravía	45	5	F	Marcosol	Glenatura	Rosada, m. amarillas, g. negra.	G. Valencia
L. Aravena	L. Aravena	18 Petróleo	45	5	F	Panguilemu	Bencina	Violeta, an. y g. blanca.	L. A. Pastene

Cuarta carrera a las 10 A. M. — 1,500 metros. — Premio NELLY. — 4.a serie. — Handicap para ganadores. — Inscripción $ 30. — Premio $ 3,000 al 1.o

H. Pérez	Popeta	1 Tantehue	59	3	F	Etón	Sorbonne	Morada, m. y g. blanca.	M. Pérez
C. Silva	C. Silva	2 Sweet Mary	54	4	F	Folletín	Stolen Kiss	Blanca.	No corre
P. P. Cancino	Lantenac	3 Barranca A.	52	5	F	Last Reason	Coraza	Celeste, g. rosada.	No corre
A. Huerta	Olga	4 Pimpe	52	5	F	Diamond Red	Aurea	Blanca, m. bla. azul y amarilla.	M. Quezada
A. González	San Ricardo	5 Rendida	52	5	F	Pillastre	Glen Esk	Rosada, m. r. y verde listado g. r.	L. Fuentes
A. Donati	La Bahía	6 Calvo	54	3	F	Tacite	Giboulée	Oro m. gris.	No corre
O. Funenzalida	U. Verdugo	7 La Pícara	51	6	F	El Pícaro	Quenelle	Verde est. y g. rosada.	P. Cancino
P. Polanco	P. Polanco	8 Alhué	50	5	F	Harold	La Seine	Azul, m. rojas g. blanca.	O. Domínguez
D. Sandoval	Sabina	9 Azucarada	50	4	F	Peter Pan	Represalia	Verde, m. y g. gris perla.	R. Olguín
J. Rojas	J. Rojas	10 Pérgola	50	4	F	Royal Alarm	Miss Blosson	Blanca azul y rojo en r. g. negra.	D. Solís
O. Escalante	Amsterdam	11 Pillanlelbun	50	6	F	Majuelo	Ysis	Naranja lun. y g. negra.	J. Zúñiga
D. Yáñez	D. Yáñez	12 Pidel	48	5	F	Pibe	Delfa	Azul, m. i g. blanca.	F. Santander
S. Ponce	Alma Fuerte	13 Sila	48	4	F	Silurian	Cidaris	Blanca, tirantes y g. azul.	M. Quezada
A. Breque	El Oromo	14 Catriona	47	4	F	Hassard	Alison	Amarilla, faja brz. y g. rosda.	R. Urbina

Quinta carrera a las 10.40 A. M. — 1,500 metros. — Premio NELLY. — 2.a serie. — Handicap para ganadores. — Inscripción $ 35. — Premio $ 3,000 al 1.o

H. Pérez	Las Acacias	1 Ming	58	4	F	Royal Alarm	Margot	Rojo, braz. blancos.	M. Pérez
F. Peralta	El Amigo	2 Potpourri	56	5	F	Salpicón	Pitimini	Rosada, alam. cu. pu. y g. azul.	No corre
P. Bagú	A. García	3 Blandengue	55	6	F	Chile II	Bambalina	Blanca, braz. negros.	E. Rebolledo
E. Inda	L. Cerda V.	4 Coligny	55	4	F	Elqui	Glad Eyes	Naranja y negro en bizcochos.	E. Asenjo
A. Allendes	S. Angliati	5 Titina	53	5	31|32	Danzig	Demoiselle	Bl. lun. ver. m. lac. g. ver y lac.	P. Cancino
I. Yáñez	I. Yáñez	6 Troutbeck	53	5	F	Citoyen	Wansbeck	Azulino m. rosadas.	L. Fuentes
E. Emeres	Patricio	7 El Ouaf!	52	4	F	Rains	My Gall	Azul elect. m. y g. café.	F. Rojo
R. Díaz	R. Díaz	8 La Huasca	52	4	F	Calais	Claro de Luna	Negra, m. oro.	No corre
P. Polanco	A. Vargas	9 Aisée	48	3	F	Joy Bird	Metáfora	Azul, costura y g. amarilla.	C. Guerra
G. Casanova	E. Segura	10 Yara	47	3	F	Cautín	Izarra	Bl. m. ver. ani. bl. g. verde.	E. Parra
D. Sandoval	C. Morán	11 Donnora	45	6	F	Lechuguino	Celdale	Granate y bl. por m. g. granate.	R. Olguín L.

Sexta carrera a las 11.20 A. M. — 1,500 metros. — Premio NELLY. — 1.a serie. — Handicap para ganadores. Inscripción $ 40. — Premio $ 4,000 al 1.o

A. Cavieres	E. del Campo	1 Sol Naciente	59	6	F	Campanazo	Saint s'ferry	Azul y r. en r. m. azul, g. r.	No corre
F. Peralta	Titín	2 First Alarm	55	6	F	Royal Alarm	Dusting	Azul m. blanco y r. list. g. r.	E. Asenjo
F. Peralta	El Amigo	3 Arlette	48	4	F	Citoyen	Ximena	Rosada, ala. cu. pu. y g. azul.	No corre
A. Donati	La Bahía	4 Sentencioso	54	5	F	Citoyen	Sentencia	Oro m. gris.	No corre
I. Rodríguez	Botafogo	5 Bacchus Rex	53	6	F	Royal Alarm	Esparceta	Verde y blanco en r. g. verde.	Alf. Silva
Art. Muñoz	Arturo Muñoz	6 Busca Boche	53	4	F	Last Reason	Georgette	Azulino y negro en r. g. azulino.	A. Fletcher
I. Pérez	Junquillar	7 O'Connor	52	5	F	Glascoaga	Erin	Rojo, g. negra.	L. Lacroix
S. Castillo	S. Castillo	8 Lego	51	5	1|2	Folletín	Chilena	Az. y am. a c. m. amarillas g. az.	No corre
D. Sandoval	C. Lizama	9 Chile Nuevo	48	4	F	Last Reason	Gloire du Chili	Rojo cruz. az. m. bl., g. r.	R. Olguín L.
F. Villa	F. Villa	10 Altamira	46	4	F	Citoyen	Aldivia	Amarilla m. am. y lac. listado.	No corre
E. Emeres	Las Catas	11 Catalina B.	46	4	F	Citoyen	Inés Berutti	Azul, braz. y g. am.	No corre
E. Inda	Orianita	12 Conca Venen	45	[illegible]	F	Panguilemu	Trué	Am. m. azul, braz. r., g. negra.	No corre

Corral: 2 con 3.

Sétima carrera a las 12 M. — 1,500 metros. — Premio NELLY. — 3.a serie. — Handicap, para ganadores. — Inscripción $ 30. — Premio $ 3,000 al 1.o

E. Inda	Yungay	1 Rimador	59	6	F	Marcosol	Dinamarca	Amarilla y plomo list. m. y g. am.	E. Asenjo
F. Peralta	Mal Paso	2 Badulaque II	56	5	F	Papanatas	Budunval	Morada y rojo list. g. negra.	No corre
J. Rodríguez	Botafogo	3 Lya de Putti	55	5	F	Salpicón	Finisterre	Verde y bl. en ruedas g. verde.	Alf. Silva
H. Pérez	Safo	4 Banderita	54	4	F	Aldeano	La Banda	Amarilla cruz y g. azul.	L. Lacroix
R. Valenzuela	Violeta	5 Hilachita	54	4	F	Salpicón	Pitimini	Morada, m. amar. braz. mor. g. am.	E. Rebolledo
A. Zúñiga	A. Zúñiga	6 La Ganga	53	6	F	Altanero II	Pantea	Am. y mor. en r. m. am. g. m.	L. A. Zúñiga
E. Fuentes	E. Herane	7 Vadarkabiar	53	4	F	El Pícaro	Margarina	Blanca, costura y g. azul.	H. Moya
R. Díaz	Lampa	8 Bagatela	52	4	F	Brasil II	Pambú	Cereza m. gris perla.	S. Parra
D. Sandoval	Unión	9 La Baguala	52	4	F	Diamond Red	Alfajía	Azul, amarillo y r. list. g. azul.	J. Carrasco
A. Donati	J. Ferrer	10 Bayeta	50	6	F	Bayaceto	Satírica	Amar. braz. y g. azulino.	No corre
I. Yáñez	J. Ferrer	11 Dignidad	48	3	F	Campanazo	Dorama	Amar. braz. y g. azulino, con b.	J. F. Fuentes
A. González	San Ricardo	12 Jonia	49	6	A. A.	Ródano	Bonitilla	Rosada m. r. y verde list. g. r.	J. Muñoz
I. Espinoza	I. Espinoza	13 Oswin	49	5	F	Brasil II	Algara	Verde braz. y g. lacre.	R. Olguín L.
L. Navarro	Nervión	14 Adúltera	46	4	F	Peter Pan	Robine	Morada, braz. y g. ver.	D. Solís
J. Chamorro	J. Chamorro	15 Asiria	45	4	F	Duty	Celdilla	Rojo, braz. g. amar.	A. Lab

Van en corral: 10 con 11

PRONOSTICOS DE ALGUNOS DIARIOS Y REVISTAS PARA LA REUNION DE LA MAÑANA DE HOY EN EL HIPODROMO CHILE

DIARIOS Y REVISTAS	1.a carrera	2.a carrera	3.a Carrera	4.a carrera	5.a Carrera	6.a Carrera	7.a Carrera
"La Nación"	P[illegible]ris No [illegible] Piques Faro	Volteína Valencianeta Reflector.	La Paloma Pabellón Catriona	La Pícara Pillalelbun Catriona	Blandengue Titina Coligny	First Alarm Bachus Rex	Hilachita Bagatela La Baguala
"Los Tiempos"	Petit Paris No te Piques Faro	Reflector. Volteína Valencianeta	La Paloma Payillón Petróleo	Pillalelbun La Pícara Catriona	Coligny Blandengue Titina	Bachus Rex First Alarm	Bagatela Hilachita La Baguala





TURF

Hoy se disputará el "Premio Nacional"

El gran Freire defenderá aquí su título de invicto. — Maile y Madame Royale deben escoltar en el marcador al hijo de El Tango.

La reunión de esta tarde en el Club Hípico se presenta interesante y novedosa como ningún año; de manera que el éxito que se le espera puede darse por descontado.

Las clásicas carreras del 20, van siendo desplazadas rápidamente por las del 18, y ello resulta bien explicable, ya que en aquéllas no se consulta ningún premio de importancia. En cambio, en éstas, se disputa nada menos que el premio Nacional, una de las grandes pruebas de los calendarios chilenos.

La cartilla, por lo demá s, es, en esta oportunidad, buena desde el principio hasta el fin; son raros los favoritos que se destacan como imperdibles, y cada cotejo ofrece ancho campo al apostador.

El principal atractivo de la reunión reside en el premio Nacional, carrera sobre 2,000 metros, destinada a "3 años" nacidos en Chile, o sea, las mismas bases del Ensayo, a excepción de la distancia.

Todos los competidores cargan el peso fijo de 56 kilos, y la recompensa asciende a la bonita suma de cuarenta mil pesos al vencedor.

La cátedra tiene de antemano su gran favorito: Freire.

El notable hijo de El Tango, defenderá aquí su honroso título de invicto, y no hay dos opiniones sobre el posible resultado de la prueba. El potrillo del señor Valdés, es un candidato obligado, y no hay otra discusión en todos los círculos hípicos, que el por cuánto se impondrá el favorito o cuáles serán sus escoltadores.

Tal es la superioridad ya demostrada.

En realidad, Freire no es solamente un crack: en la forma cómo ha empezado su campaña, es para considerarlo simplemente como un fenómeno, y no hay un recuerdo en la hípica chilena de un animal que en cinco presentaciones seguidas se haya limitado a galopar delante de sus acompañantes.

Cuando salió de perdedores en Viña, y en seguida al batir a Balata en el premio Gibelet, y al dar cuenta de Bodas de Oro en el Comparación, siempre llegó contenido al disco, y faltando aún mucho recorrido, ya tenía la carrera liquidada.

En el handicap del premio Tegualda, hizo la misma cosa, con La Chinita, Villalar y Brocato, y, finalmente, cuando se pensó que en La Polla podía correr algún riesgo, lo vemos ganar en forma aplastante y con más facilidad que nunca.

Venció por 8 cuerpos, ventaja que en plano no estábamos acostumbrados a ver.

El caballo, por lo demás, tiene todas las características del crack, y no le falta tampoco ese temperamento tranquilo que siempre ha distinguido a los grandes animales.

Freire, es sumamente dócil para correr, y su piloto puede colocarlo donde mejor le parezca.

Es poseedor de una velocidad pasmosa; de manera que aunque la carrera sea accidentada, es de esperar que el favorito sea, precisamente, el menos perjudicado.

Respecto de su estado actual, podemos informar que su training es completo, y sus últimos trabajos revelan que el potrillo llega a afrontar este compromiso en el "summum" de sus formas.

Algunos entendidos abrigan dudas sobre las cualidades de Freire para las distancias de fondo; pero, no hay para ello, a nuestro juicio, una causa más o menos fundada; pues en la única milla que ha disputado, es, precisamente, cuando se ha impuesto con más holgura.

Evidentemente, que si Freire corriera tan bien los 2,440 metros como los 1,400, habría que ponerlo de inmediato a la misma altura de aquella máquina corredora que se llamó Old Boy.

Después de correteos suaves, Freire pasó el sábado último una vuelta por por la arena, marcando 2.13 y fracción.

Los últimos 200 metros, los hizo en 14.

Hay que advertir que Maile, también el mismo día, finalizó los 200 últimos en 14, pero después de haber cubierto la vuelta en 2.15.

En ningún momento Freire fué exigido en forma seria por su peón.

Diez rivales le salen al paso a Freire en El Nacional, pues ahora se ha dispuesto presentar a Moussia; en cambio, se ha retirado Talmud, dejando la responsabilidad a su compañero Yusté, el hijo de Tacite en Rábida, que aún no sale de perdedores, pero que apronta en forma sobresaliente.

El enemigo preciso de Freire, es Maile.

Este Isabelino, salido también del Criadero Los Cipreses, es un producto realmente extraordinario, y su clase ha quedado de manifiesto en múltiples ocasiones.

Ha corrido poco, debido a antiguas dolencias; pero ya en La Polla se presentó en buenas condiciones, y era al final el único que corría detrás de Freire.

Aventajó al grupo por 5 cuerpos, y allí demostró en forma bien elocuente que si Freire vale más que él, él vale el doble que los demás.

El potrillo del señor Ayala es el único que puede abrigar pretensiones fundadas; pues, aparte de poseer una clase indiscutible, como decimos, tiene condiciones de "stayer" bien a las claras, pues su atropellada final es fantástica y siempre le falta distancia.

La tercera opción en la carrera, es, a nuestro juicio, Madame Royale.

La hija de Marryatt, al "perder de vista" a sus acompañantes en La Polla, nos reveló condiciones poco comunes, pues sin dar ni pedir cuartel, cubrió la milla en un "cánter", sin dar señales de fatiga en ningún momento, y distanciándose cada vez más de sus rivales.

Doblemente significativa nos resulta esta performance, si consideramos que la potranca del señor Raby corrió en esa oportunidad con un training deficiente.

Madame Royale se ve ahora muy bien, y como la distancia no parece ser para ella inconveniente, hay que reconocerle una de las mejores opciones, y por eso decimos que a ella debe corresponder el tercer lugar en la gran carrera.

Veamos, ahora, la chance de los otros.

Crillón, remató cuarto en La Polla, y en ningún momento fué enemigo, no diremos para Freire, sino que ni para el mismo Maile, que acabó por ganarlo lejos.

Se dice, sin embargo, que el pupilo de Pérez tiene un apronte fantástico sobre la distancia. No nos consta, y no le damos mayor importancia.

Rodrigue está bien, y aunque en una oportunidad batió a Maile, hoy día no se le puede reconocer opción al lado de éste, que en 2,000 metros debe ser superior en muchos kilos.

Staretz, después de cortos días de gloria, ha caído a la vulgaridad, pues sin causa justificada, remató muy mal en La Polla, en donde Crillón y Astuto, entre otros, lo dejaron distanciado.

Staretz va en corral con Villalar, para los efectos de las apuestas mutuas. Es el único corral en la carrera.

Villalar, es fama que ha fracasado en sus últimas presentaciones, debido al mal estado de la cancha. Ahora, en pista firme, el caballo del Lota nos demostrará su verdadero valer; y si cae, será ya sin atenuante. No nos extrañaría verlo al final entre los cuatro primeros, pues siempre hemos considerado a este Campanazo como un producto de seguro porvenir.

Llega a la carrera en buenas condiciones, que lo señalan como el golpe más probable, al fallar los favoritos por cualquier motivo.

Yuste, ya dijimos que es un Tacite en Rábida, que aún no sale de perdedores.

Este potrillo trabaja muy bien, y como sus antecedentes son inmejorables, no resulta descabellada su inscripción; pero tampoco parece probable que en este compromiso de fuego pueda pretender puesto en la tabla.

Amalthée, es una de las mejores potrancas de la generación, y al batir en días pasados a Cocolleo y a Rodrigue, reveló un estado espléndido, y condiciones, además, para distancias muertas.

La hija de Joy Bird llega a la carrera con un apronte de 2.15, o sea, lo mejor que se puede pedir.

En su stud miran el compromiso con cierto optimismo, y no ponen en duda que la yegua no bajará del cuarto lugar.

Moussia, viene de correr los mil ochocientos metros del premio Espectro, y en donde, como se recordará, finalizó última, detrás de Digno (55), Skirmish (54), Brocato (46) y Oxford (57).

Moussia cargaba allí 49 kilos, y según esta performance, ahora no tiene ninguna opción.

Cierra la lista Old Times.

Esta pupila del Limited, siempre se ha tenido en gran estima, y, en realidad, parece que la hija de Clavija es un elemento más o menos discreto. De ahí a considerarla como uno de los cuatro mejores productos de la generación, nos parece un tanto exagerado.

El pronóstico de El Nacional no puede ser otro que Freire.

Para el segundo lugar, Maile, también, es obligado.

Para el tercero sufragamos por Madame Royale, como dijimos al comenzar esta crónica.

El premio Nacional, se disputa ahora por cuarta vez, y en dos ocasiones, se ha resuelto por ruidosas sorpresas.

En 1927, el gran Tutti Frutti, fué batido en los últimos tramos por Oldemburgo, que abonó 256 pesos. Quedaron más atrás, Bacchus Rex, El Fígaro Banquete, Lampazo, Lolol, Salpicado, Sal si Puedes, Sol Naciente, La Grele, La Ñatita, Nágera y Sal Sola.

En 1928, Farsalia se encargó de la sorpresa, y con un dividendo superior a 236 pesos, se impuso en un numeroso lote compuesto por Ovieto, Bonaldi, Melchor, Cuerpo a Cuerpo, Dorian Gray, Scaramouche, Macoco, Melgarejo, Fechoría, Melic, Murmullo, Nobel, Omen, Palmpol, Alabama, Lya de Putti, Palatina, Partija y Sierra Leona.

El año pasado, El Nacional, fué empatado por Caloría y Pregonero.

Tercero, fué Frigio, y más atrás se clasificaron, Pontoise, Akbar, Carbonaro, El Monarca, Samuray, Madreperla, War Boy, Badalona y Bobette.

Caloría y Pregonero, recorrieron la distancia en 2.4 2|5; Farsalia, lo hizo en 2.5 2|5 y Oldemburgo en 2.7 1|5.

LAS PRUEBAS ORDINARIAS

Primera carrera

Dará comienzo a la reunión el premio Fatalito, condicional sobre mil cien metros para caballos de tres años que no hayan ganado.

Adulón y Old Kate, no serán presentados, quedando entonces 15 rivales, y en donde destacan la primera opción, Linda Chica, Parolita, Tin Tin, Bretón y Falenita.

Nuestras preferencias están por Linda Chica, que viene mejorando día por día.

Para los placées, Parolita, que se ha visto muy rápida en sus trabajos, y Tin Tin, un buen producto, que al haber dejado sus mañas, podría imponerse al galope.

SEGUNDA CARRERA

La segunda carrera, premio My Flower, vallas sobre 2,600 metros, aparece como un match entre Franciscano y Palmpol, que ya se han consagrado como los mejores elementos en esta clase de pruebas.

Los dos caballos están en buenas condiciones, y la elección es simple cuestión de gusto.

Optamos por Franciscano.

Para el tercer placé, recomendamos a Pedrada, que por "clase", debe aventajar a los otros.

TERCERA CARRERA

La tercera carrera, premio Fama, condicional sobre 1,400 metros para caballos de cuatro años y más, que no hayan ganado más de diez mil pesos, debe resolverse entre Darro, Ducha Fría, Aletazo y Curitún, que aparecen en condiciones ventajosas respecto de sus rivales.

Como tenemos la más alta idea del caballo Darro, lo haremos nuestro favorito, para el primer lugar, dejando en los siguientes a Ducha Fría y Curitún.

Aquí no correrán Mandalay, Brabante, Petit París, Pimlico, Azucarada, Faro y Salt Ferry.

CUARTA CARRERA

La cuarta carrera, premio Fanny Grey, para 3 años, no ganadores, lleva 20 inscritos, pero los de verdadera opción son solamente Alpatacal, Soberano, Mi Coronel, San Rosendo y Flor de Cuba.

Alpatacal, que ha mejorado mucho y que en esta distancia es formidable, defenderá nuestro pronóstico.

Para escoltarla, dejamos a Soberano y Mi Coronel no tomarán parte, Biscuit, Eritaña y Rechifla.

SEXTA CARRERA

A continuación del clásico, se disputará el premio Fanfarrón, handicap sobre mil ochocientos metros, para caballos que no hayan ganado más de 30 mil pesos, y Cocolleo, después de su espléndida carrera del domingo, detrás de Bollito, resulta un candidato obligado para el cronista.

En los placées, deben encontrarse, Igriega y Quijotada, dos que están muy buenas y que aparecen peligrosamente livianas.

No correrán, Digno, Rubanerie, Bonaldi y Oropesa.

SEPTIMA CARRERA

Ocupa el séptimo lugar del programa, un handicap sobre milla, y en donde ausente Marco Polo, quedarán 13 competidores.

La elección hay que hacerla entre Conte Rosso, Maud Victoria, Relaucheo y Ukelele, que con razón inspiran confianza en sus studs respectivos.

Como el caballo Conte Rosso, pasa por su mejor momento, lo dejaremos para ganador, reservando entonces los placées a Maud Victoria y Relaucheo.

OCTAVA CARRERA

Pone fin a la interesante reunión, un handicap sobre 1,600 metros y del que ya han desertado, Diamond Goood, Bodas de Oro, Salsa Blanca, Oxford y Moussia.

Entre Pregonero, Digno, Genesserine, Stockwell, Auco y Samuray, la elección no es fácil y cualquiera puede ganar.

En vista del training sobresaliente que ostenta Digno, lo preferiremos sobre Pregonero, que a nuestro juicio, es su enemigo principal.

RESUMEN

Linda Chica, Parolita, Tin Tin.
Franciscano, Palmpol, Pedrada.
Darro, Ducha Fría, Curitún.
Alpatacal, Soberano, Mi Coronel.
Freire, Maile, Madame Royale.
Cocolleo, Igriega, Quijotada.
Conte Rosso, Maud Victoria, Relaucheo.
Digno, Pregonero.

El remate de ayer

Ante numerosa concurrencia se llevó a efecto el remate anunciado para ayer de los productos criados por el Haras "Cunaco", en el que venían hijos de los reproductores Tacite, Urbión y Citoyen.

Damos a continuación el resultado del remate:

POTRILLOS

Mecenas, por Tacite y Ukrania, adjudicado en $ 3,800 a su criador.

Newmarket, por Citoyen y Nedda, adjudicado en $ 31,000 al señor Carlos Lemus.

Catulo, por Tacite y Croacia, adjudicado en $ 10,200 al señor Jorge Sutil.

Tiberio, por Tacite y Bright Girl, adjudicado en $ 13,600 al señor Francisco Villa.

POTRANCAS

Gamberra, por Tacite y Valmont, adjudicado en $ 6,800 a su criador.

Barremeda, por Urbión y Rábida, adjudicada en $ 12,800 al Stud San Andrés.

Rosa Bonheur, por Tacite y La Dame Blanche, adjudicada en 11,400 pesos a su criador.

Flaviana, por Tacite y Flama, adjudicada en $ 22,000 al señor Víctor Raby.

Santillana, por Tacite y Bética, adjudicada en $ 16,800 a su criador.

Avila, por Tacite y Giboulee, adjudicada en $ 10,000 al Stud San José.

Thais, por Tacite y Marcassite, adjulicada en $ 15,500 al señor Floro Rojas.

Segovia, por Tacite e Hidalga, adjudicada en $ 21,500 al Stud Los Tres.

Cannes, por Tacite y Esparta, adjudicada en $ 10,800 al Stud Botafogo.

Nochera Umbra, por Tacite y Gamma, adjudicada en $ 13,000 al Stud Jam.

Manviesa, por Tacite y Reverie, adudicada en $ 10,000 al Stud San Jorge.

Fiesole, por Tacite y Médicis, adjudicada en $ 23,500 a su criador.

Total de la venta: $ 232,700.

Promedio por producto: $ 14,540.

APUESTAS COMBINADAS

CLUB HIPICO DE SANTIAGO

Se llama muy especialmente la atención del público, que las apuestas combinadas, que se venden el mismo día de las carreras por la mañana, son las únicas que tiene como **minimum la cantidad de veinte pesos**, tomando en cuenta lo limitado del tiempo, y para evitar aglomeraciones. En consecuencia, los días anteriores será como de costumbre el **mínimum de diez pesos**.

PAGO DE APUESTAS COMBINADAS

Las apuestas acertadas para las carreras del jueves 18 de setiembre, se pagarán el viernes 19, de las 10 a las 12 y de las 14 a 19.

Las apuestas acertadas para las carreras del 20 de setiembre, se pagarán el mismo día, desde las 20 a las 23.

LA CAMPAÑA DEL INVICTO FREIRE

12 de enero de 1930.— Premio CAMPANAZO. — 800 metros.

1.o **FREIRE.** — 0 Lapidario.
2.o Dignidad. — 0 Olid.
3.o Leandro. — Ganado por varios cuerpos.
4.o Resalto. — Tiempo : 47.

18 de mayo.— Premio GI BELET. — 1,100 metros

1.o **FREIRE.** — No corrió Piecette.
2.o Balata. — Ganado por 3 cuerpos.— Tiempo: 1.7 3|5.
3.o Llano Blanco. — 0 Me Consta.
4.o Orlof. — 0 Pucón.
0 Feu d'Amour. — 0 Leandro.

25 de mayo.— Clásico COM PARACION.— 1,100 metros.

1.o **FREIRE, 50 kilos** — 0 Fripón, 50 kilos.
2.o Bodas de Oro, 59 kilos. — 0 Llano Blanco, 50 kilos.
3.o Weimar, 61 kilos. — 0 Pucón, 50.
4.o Big Notice, 50 kilos. — Tiempo: 1.5.
0 Warlock, 59 kilos. — Ganado por 2 cuerpos, al galope.

3 de agosto.— Premio TEGUALD A.— Handicap.— 1,500 metros.

1.o **FREIRE**, 55 kilos. — 4.o Brocato, 48 kilos.
2.o La Chinita, 47 kilos. — Tiempo: 1.37 3|5.
3.o Villalar, 48 kilos. — Ganado por 6 cuerpos, al galope.

24 de agosto.—POLLA DE POTRILLOS.—1,600 metros.

1.o **FREIRE**, 56 kilos. — 0 Miramar, 56 kilos.
2.o Maile, 56 kilos. — 0 Off, 56 kilos.
3.o Astuto, 56 kilos. — 0 Staretz, 56 kilos.
4.o Crillón, 56 kilos. — Ganado por 8 cuerpos.
0 Talmud, 56 kilos. — Tiempo: 1.38 (pista pesada).
0 Big Notice, 56 kilos.
0 Rodrigue, 56 kilos.
0 Sarraceno, 56 kilos.

Freire ha corrido cinco veces, ha ganado las cinco al galope, y su haber asciende a la suma de $ 50,700.

CLUB HIPICO.- Jueves 18 de Setiembre de 1930

1.a CARRERA. — 1,100 Metros. — 2 P. M. — Premio FA TALITO. — Para caballos de tres años que no hayan ganado. —Peso: 56 kilos. — Los productos de tres años nacidos en el pri mer semestre de 1928, en el Hemisferio Norte, tendrán un descargo de cuatro kilos. — Inscripción: $ 50. — Premio: $ 5,000 al 1.o

D. Sandoval	Unión	1	Superbo..	58	3	F	Dorat	Soumise	Az., am., y ros. list., g. azul.	J. Carrasco
L. G. Gómez.	A. Fuerte	2	Adulón.	56	3	F	Greenock.	Hellene d'Algy	Blanco, tirantes azules.	No corre
I. Yáñez	El Canelo	3	Bretón.	56	3	F	Brown	Bretaña	Rojo, banda az. y b., m. r., b. a.	R. Olguín
C. Rodríguez	Solferino	4	Dafuego	56	3	F	Ródano	Cómica	Solferino, gorra verde	O. Domínguez
O. Fuenzalida	U. Verdugo	5	Don Voronoff	56	3	F	Belerofonte	Pink Lady	Verde, estrella y gorra rosada.	P. Cancino
S. Ponce	Las Heras	6	Mr. Briggs.	56	3	F	Roya Alarm.	Dusting	Rojo y blanco a cuadros.	L. A. Pastene
J. Rodríguez	Adeline	7	Olid.	56	3	F	Dichoso	Cecilia	Blanca, banda tricolor, g. roja.	P. Silva
J. Rodríguez	Ñipaco	8	Falenita..	54	3	F	Falkland	Gay Simmer	Morado, presi., m. y b. am.	Alf. Silva
C. Morris.	R. Carlisle	9	Oromedón..	56	3	F	Kalandor	Merele	Rosado, brazaletes y g. amarilla.	J. Guajardo
J. 2.o Vaccaro.	Pullally	10	Parolita...	56	3	F	Gaulois	Parola	Gris perla, banda y gorra azul.	A. Rebolledo
J. Celpa	Pilocoyán	11	Pilocoyan...	56	3	F	Royal Alarm	Lunga	Morado y naranja, listado, g. mor.	No corre
R. Cárdenas	Chiñihue	12	Old Kate.	54	3	F	Old Boy	Incidencia	Blanco, tirantes negros, g. rojo.	F. Santander
A. Cavieres	La Suerte	13	Re-Fa-La...	56	3	F	Don Padilla	Si-Re-Fa-La	Blanco, tirantes y gorra rojo.	E. Rebolledo
P. Bagú	S. Lyon S.	14	Tintín...	56	3	F	Tennerife	Miss Anna	Café, m. y gorra blanca.	J. Muñoz
I. Espinoza.	El Socio	15	La Sota.	54	3	F	Tacite	Atica	Morado, lunares y gorra y blanca.	H. Moya
A. Moreno	Esmeraldita	16	Linda Chica	54	3	F	Citoyen	Paimpolaise	Granate, gorra blanca.	
E. Inda	G. Schiell W.	17	Pollona.	54	3	F	Puttenden	Poutonnaire	Blanco, cruz. az. y r., m. b. g. a.	No corre

Van en corral: 7 con 8.

2.a CARRERA.—2,600 metros m|m.—2.30 P. M.— Premio MAY FLOWER. — Vallas. — Para caballos de 4 años y más. —Peso de Reglamento. — Recargo de 6 kilos a ganadores. —Los que no hayan corrido ninguna carrera pública de saltos, tendrán un descargo de 5 kilos. — Inscripción: $ 40. — Premio: $ 4,000 al 1.o

S. Castillo	S. Castillo	1	Franciscano.	77	4	1|2	Folletín	Chilena	Azul y am. a cuad., m. am., g. a.	S. Cifuentes
J. Miranda	La Bahía	2	Palmpol.	77	4	F	Citoyen	Paimpolaise	Amarillo, m. gris, g. amarilla.	J. Santelices
P. Marchesini.	El Canelo	3	Faro.	66	3	23|32	Greenock	Bonanza	R., b. a. y b., m. r., br. a. y b. g. a.	F. Galleguillos
L. A. Figueroa	La Chance	4	Newton.	66	7	F	Last Reason	Meridiana	Azul, rojo y b. en r, m. az. g. r.	J. Gutiérrez
G. Casanova	E. Segura	5	Sunbeam..	66	7	31|32	Cautín	Molly White	B. m., verde, an. blancos, g. verd.	J. Tubaussen
S. Avila	G. Schiell W.	6	Más Afuera	64	5	F	Brasil	Red Rose	Bl. cruz. a. y r., g. a., cinta roja.	M. Aliste
G. Rojas	A. Heskett.	7	Pedrada.	64	4	F	Salpicón	Rock	Celeste, cel., y b., en r., gorra cel.	L. Carrasco
J. Ramírez	E. Larraín C.	8	Travignoli.	61	4	F	Salpicón	Emulation	Verde cruzado blanco.	L. H. Soto

3.a CARRERA. — 3.00 P. M. — 1,400 metros. — Premio F AMA. — Para caballos de cuatro años y más que no hayan ganado más de $ 10,000. — Peso: 48 kilos. — Recargo de uno y me dio kilo por cada mil pesos ganados. — Inscripción: $ 40.— Premio: $ 4,000 al 1.o

F. Guzmán	S. Isabel	1	Aletazo...	60	4	F	Salpicón	Aleta	Az. obs., m. az., obs., y a. en r., g a.	A. Fletcher
O. Escalante	F. Metzner	2	Mandalay.	60	3	F	Tacite	Ukrania	Azulino, brazaletes y gorra blanc.	No corre
G. de la Cerda	G. de la Cerda	3	Ducha Fría..	59.5	4	F	Greenock	Dune Site	Rosa s., lun., braz. y g. azul.	A. Aránguiz
C. Ruz	S. Villarroel	4	Brabante.	58.5	4	F	Glasgow	Princ. Devota	Rosado, m. café, gorra blanca.	No corre
A. Luna	Alcázar	5	Darro.	58.5	4	F	Romanones	Queen Mary	Acero, alamares y gorra rojo.	M. Araya
C. Quezada	Pocochay	6	Miami...	58	3	F	El Pícaro	Miss Muffit	Amarillo, gorra negra.	No corre
F. Galván	Limited	7	Nap.	58	4	F	Brasil II	Halagüeña	Gris perla, gorra negra.	No corre
F. Galván	Limited	8	Cracker.	53.5	4	F	King Siol	Kitty Rocket	Gris perla, gorra negra.	R. Olguín
E. Inda	L. Cerda V.	9	Coligny.	57	4	F	Elqui	Glad Eyes	Naranja, y negro, en biscocho.	No corre
E. Inda	Cautín	10	Divette...	53.5	4	F	Duty	Dorama	Gris perla, m. y gorra amarilla.	No corre
A. Cavieres	Alianza	11	Cuerno de O.	57	4	F	Last Reason	Espadaña	Amarillo, banda y gorra café.	P. Silva.
A. Cavieres	Metrenquil.	12	Petit Paris...	49.5	4	F	Campanazo	Puniless	Plata, lunares verdes.	No corre
J. Ramírez	Los 4 Diablos	13	Desaix..	57	4	F	Tacite	Transmute	Ros. y neg. por m., m. r. y n. l. g. r.	D. Solís
J. Rodríguez	Ñipaco.	14	Pimlico..	57	4	F	Pibe	Croqueta	Morado pres. am., m. a., g. m. b. a.	No corre
P. Tonelli	Kemmerer.	15	Colpue.	55.5	4	F	El Tango	Captivante	Celeste, lunares bl., m. y g. blanc.	J. Zúñiga
D. Sandoval	Sabina	16	Azucarada.	55	4	F	Peter Pan	Represalia	Verde, m. y g. gris perla.	No corre
R. Astudillo	Kangaroo	17	Piñerol	52.5	4	F	Brasil II	Porridge	Rosados, brazaletes y g. blanca.	B. González
D. Velasco	L. A. Castro	18	Monteforte.	51	5	F	Tacite	Tierra Blanca	Negra, celestes, g. rojo.	P. Cancino
P. Polanco	H. Johnson.	19	Chañaral.	49.5	4	F	Campanazo	Chatterbox.	Am., lun. a., g. az., b. am.	C. Guerra
P. Marchesini	El Canelo	20	Faro...	48	4	23|32	Greenock	Bonanza	Amarillo, cruzado y gorra azul.	No corre
R. Pastene	Suc. M. A. Bens	21	Curitún.	47.5	4	F	Alm. Sturdee	Culhal Cura	Amarillo, m. negras y g. blanca.	L. A. Pastene
René Jones	Safo	22	Printania.	46	4	F	Pibe	Delfa	R., b. a., y b., m. r., b. a. y b. g. a.	L. Gallardo
F. Rojas	F. Prain.	23	Salt Ferry.	46	4	F	Soldumeno	Pandemonium	Azul. turq., m. am. g. blanca.	No corre

Van en corral: 7 con 8, 9 con 10 y 11 con 12.

4.a CARRERA. — 3.30 P. M. — 1,100 metros. — Premio FANNY GREY. — Para caballos de tres años que no hayan ganado. — Peso: 56 kilos. — Los productos de tres años nacidos en el primer semestre de 1928, en el Hemisferio Norte, tendrán un descargo de cuatro kilos. — Inscripción: $ 50. — Premio: $ 5,000 al 1.o.

D. Vial	Kemmerer	1	Leopold.	58	3	F	Polydipsia	La Letra	Celeste, lun. b., m. y g. blanca.	O. Domínguez
R. Pastene	R. Armas	2	Soberano.	58	3	F	Tullibardine	Sopanta	Rosado, m. y g. café.	L. A. Pastene
P. J. Medina	L. Saavedra O.	3	Alpatacal.	56	3	F	Belerofonte	Santísima II	Rosa. m. y g. café y ros. listado.	J. Zúñiga
P. Bagú	A. Gatica	4	Biscuit.	56	3	F	Buñuelito	Baratija	Blanco, brazaletes negros.	No corre
E. Inda	Isabelino	5	Clemenceau	56	3	F	Tacite	Dame Blanche	Verd., m. y c., n. y n., list. g. v.	J. M. Acuña
E. Inda.	E. Scala	6	Protus.	56	3	F	Pillastre	Glen Esk	Bl. m. bl. y nar. list., g. blanca.	No corre
J. Rodríguez	J. Ferrer.	7	D. Eduardo.	56	3	F	Campanazo	Pouponne	Amarillo, anillos y gorra azulino.	Alf. Silva
J. Rodríguez	A. Lyon	8	Eritaña.	54	3	F	Royal Alarm	Esparceta	Azul marino, lunares blancos.	No corre
J. Ramírez	Popeta.	9	Globe	56	3	F	Epsom	Glu	Morado, m. y gorra blanca.	D. Solís
J. Celpa	Pilocoyán	10	Mi Coronel.	56	3	F	Rico	Seve	Mor. y nar., list., g. morada.	J. L. Díaz
F. Galván.	Limited	11	Old Master.	56	3	A.|A.	Old Boy	Bricole	Gris perla gorra negra	R. Olguín
C. Rodríguez	C. Rodríguez	12	Rechifla II	56	3	F	Pulgarín	Chifladura	Rosado, lunares y gorra verde	No corre
D. Sandoval	Pocochay	13	Repisa.	56	3	F	Lomond	Charmante	Amarilla, gorra negra	J. Carrasco
A. Moreno	Esmeralda	14	San Rosendo.	56	3	F	Paf	Astra	Granate, gorra blanca	H. Moya
Art. Muñoz	L. A. Lois	15	Dama Audaz.	54	3	F	Belerofonte	Válgala	Rojo, gorra azul brla. amarilla	M. Cantillana
Art. Muñoz	J. Tagle	16	Salmista.	54	3	F	Salpicón	Vestale	Morado lun. rojos, gorra morada	B. González
J. S. Vaccaro	T. Lawrence	17	Flor de Cuba	54	3	F	Citoyen	La Presilla	Neg. y turquesa a cua. g. blan.	A. Rebolledo
C. Morris	C. Morris	18	Obstinada	54	3	F	Salpicón	Humita	Az. faj. y g. nar. borl. azul	J. Guajardo
F. Guzmán	Santa Isabel	19	Sal de Fruta.	54	3	F	Salpicón	Damasca	Az. osc. m. az. osc. y am. en r.	A. Fletcher
C. Quezada	Chiñihue	20	Valeska	54	3	3|4	Cipayo	Pizarra	Blanco tirante negros, g. rojo	M. Quezada

QUINTA CARRERA, A LAS 4 P. M. — 2,000 metros — Premio NACIONAL. — Clásico. — Para caballos de tres años nacidos en Chile. —Peso. 56 kilos. — Inscripción: $ 400 en cuatro cuotas: $ 50 el 31 de enero de 1929; $ 50 el 1.o de julio de 1929; $ 100 el viernes 31 de enero de 1930, y $ 200 el lunes 8 de setiembre. — Premios: $ 40,000 al 1.o; $ 8,000 al 2.o, y $ 4,000 al 3.o

H. Pérez	Parsifal	1	Crillon	56	3	F	Urbión	Cuncuna	Café gorra negra	J. Zúñiga
A. Cavieres	A. Valdés	2	Freire	56	3	F	El Tango	Filibus	Blanca faja azul m. y g. rojo	E. Cáceres
D. Sandoval	Unión	3	Maile	56	3	F	Isabelino	Marionette	Az. am. y ros. list. gorra azul	J. Carrasco
D. Yáñez	C. Covarrubias	4	Rodrigue	56	3	F	Brown	Ximena	Blanco tirantes y gorra verde	F. Santander
I. Yáñez	E. Navas	5	Staretz	56	3	F	Royal Alarm	Batavia	Amarillo, banda negro y rojo	A. Gutiérrez
I. Yáñez	Lota	6	Villalar	56	3	F	Campanazo	Villa María	Morado brazaletes y g. amarilla	V. Jara
J. Celpa	San Andrés	7	Talmud	56	3	F	Royal Alarm	Nicópolis	Blco. estrella verde	No corre
J. Celpa	Santa Marina	8	Yusté	56	3	F	Tacite	Rábida	Ver. y neg. list. m. neg. g. verde	P. Silva
A. Moreno	Don Luis	9	Amalthée	54	3	F	Joy Bird	Zarabanda	Gris perla brazaletes y g. rojo	H. Moya
R. Astudillo	Kangaroo	10	Mme. Royale.	54	3	F	Marryatt	Mme. Curie	Rosado, brazaletes y gorra blanca	A. Rebolledo
C. Lacalle	La Peña	11	Moussia	54	3	F	Royal Alarm	La Tapera	Gran. m. cel. g. neg. borl. am.	E. Rebolledo
F. Galván	Limited	12	Old Times	54	3	F	Hors Pair	Clavija	Gris perla, gorra negra	M. Villena

Corrales: 5 con 6 y 7 con 8.

SEXTA CARRERA, A LAS 4.30 P. M. — 1,800 metros. — Premio FANFARRON. — Para caballos que no hayan ganado más de $ 30,000. —Handicap. — Inscripción: $ 45. — Premio: $ 4,500 al 1.o

A. Cavieres	La Suerte	1	Digno III	60	4	F	Rico	Digitalina	Blanco, tirantes y gorra rojo	No corre
A. Cavieres	J. Silva S.	2	Cocolleo	48	3	F	Joy Bird	Grenoble	Ver. m. ver. y bl. list. g. verde	F. Santander
F. Rojas	J. L. Prain	3	Rubanerie	55	4	F	El Tango	Rotisserie	Naranja, mangas turquesa	No corre
G. Valenzuela	Dublín	4	Quijotada	48	4	F	Estribor	Quiringa	Ama. m. mor. g. am. y morado	J. Zúñiga
U. Duque	Don Calixto	5	Igriega	47	4	F	El Tango	Ilatina	Amarilla m. blanca, g. negra	C. Guerra
P. Bagú	Bruno Neff	6	Bancarrota	45	4	F	Last Reason	Equilibrista	Rojo, lunares blan. gorra negra	L. Gallardo
C. Rodríguez	Alnero	7	Bohemia II	45	3	F	Remanso	Brujería	Blanco, lunares y gorra rojo	L. A. Pastene
P. Polanco	E. Anguita A.	8	Bonaldi	45	4	F	Calais	Tardía	Azul marino m. y g. roja	No corre
J. Cuevas	Oniam	9	False Alarm	45	6	F	Royal Alarm	Lunga	Rojo, m. blanca, gorra verde	D. Solís
I. Yáñez	G. Jiménez	10	Galeón	45	5	F	Royal Alarm	La Galera	Azul, mangas rosadas	B. González
C. Lacalle	Las Rosas	11	Midi	45	3	F	Marryatt	Minuit	Rojo, manga y gorra blanca.	R. Olguín
D. Pérez	Salpicado	12	Oropesa	45	4	F	Citoyen	Oroya	Rojo, m. mor. brazalet. y g. bla.	No corre

Corral: 1 con 2.

SEPTIMA CARRERA, A LAS 5 P. M. — 1,600 metros. — Premio FIOLE. — Para caballos que hayan ganado más de $ 10,000. — Handicap. — Inscripción: $ 45. — Premio: $ 4,500 al 1.o Corral: 9 con 10.

J. Chamorro	J. Chamorro	1	Conte Rosso.	58	5	F	Bis	C. de Noaille	R. alam. cue. p. braz. y g. amar.	L. González
R. Astudillo	Porteño	2	Akbar	57	4	F	Royal Alarm	Fate II	Blanco alamares. m. y g. amar.	A. Gutiérrez
G. Valenzuela	L. Córdova	3	Brocato	56	5	F	Glasgow	Quebrada	Verde, m. morada, gorra verde	M. Palma
A. Moreno	Jam	4	Maud Victoria	55	4	F	Citoyen	Lady Love	Naranja, gorra negra	H. Moya
L. Olivares	W. Gomá.	5	Nájera	55	6	F	Altanero	Swallow	Solferino y verde en ruedas, m.	J. Guajardo
I. Espinoza	El Socio	6	La Socia	54	5	F	Salpicón	Alefris	Morado, lunares y gorra blanca	J. Muñoz
J. 2.o Vaccaro	Génova	7	Alma Fuerte.	52	6	F	Papanatas	Araucanía II	Az. y bl. a cua. m. az. g. blanca	O. Domínguez
P. Polanco	A. Kurte	8	Relaucheo	51	6	F	Olascoaga	Laucha	Amarillo, anillos azules	J. Herrera
E. Emeres	Las Catas	9	Cat. Bárcena.	48	4	F	Citoyen	Inés Berutti	Azln. braz. y g. am., brl. azulino	J. Zúñiga
E. Emeres	Patricio	10	El Ouafi	45	4	F	Rains	My Gall	Azul eléctrico, manga y gorra ca.	No corre
D. Yáñez	D. Yáñez	11	Marco Polo	48	5	F	Royal Alarm	La Pola	Azul marino m. y g. blanca	No corre
S. Ponce	Las Heras	12	La Razón	47	5	F	Olascoaga	La Gaceta	Rojo y blanco a cuadros.	L. A. Pastene
E. Inda	E. Scala	13	Ukelele	47	5	F	Harold	Francesa	Blanco, m. bl. y nar. lis. g. bl.	J. Vergara
J. Rodríguez	A. Bouzout	14	Ville Lumiére	46	4	F	Tacite	Gamma	Blanca mangas y gorra rosada	B. González

OCTAVA CARRERA, A LAS 5.30 P. M. — 1,600 metros. — Premio FATAL. — Para caballos que hayan ganado más de $ 10,000. — Handicap. — Inscripción: $ 45. — Premio: $ 4,500 al 1.o

H. Pérez	H. Pérez	1	Pregonero	60	4	F	Ranquelino	Vista Alegre	Blc. y gran. list., m. y g. gran.	M. Pérez
H. Pérez	Parsifal	2	Diamond G.	52	5	F	Diamond Red	Nueva Flor	Café, gorra negra	No corre
A. Moreno	Esmeraldita	3	B. de Oro	59	5	F	Last Reason	Cuerda Floja	Granates, gorra blanca	No corre
D. Vial	Hilda	4	Salsa Blanca.	55	4	F	Gaulois	Salvia	Rojo, banda y gorra azul	No corre
D. Vial	Hilda	5	Oxford	52	6	F	Last Reason	Margot II	Rojo banda y gorra azul	No corre
A. Cavieres	La Suerte	6	Digno III	53	4	F	Rico	Digitalina	Blanco tirantes y gorra rojo	F. Santander
D. Sandoval	F. Carvajal	7	Genesserine.	50	5	F	Belfort	Quenotte	Amar. m. amar. y viol. list. g. vl.	R. Olguín
F. Rojas	J. L. Prain	8	Stockwell II.	48	4	F	Ukko	Queen Mona	Azul, mangas blancas.	A. Rebolledo
R. Pastene	Suc. M. A. Ben	9	Auco	47	4	F	Panguilemu	Farola	Naranja, manga turquesa	L. A. Pastene
P. Bagú	Barcelona	10	Samuray.	47	3	F	Campanazo	Sweet Cyra	Blanco m. y g. amarillo y r. list.	J. Zúñiga
C. Lacalle	La Peña	11	Moussia	45	3	F	Royal Alarm	La Tapera	Az. tur. m. amar. g. blanca	No corre

PRONOSTICOS DE ALGUNOS DIARIOS Y RE VISTAS PARA LA REUNION DE LA TARDE DE HOY EN EL CLUB HIPICO

DIARIOS Y Y REVISTAS	1.a carrera	2.a carrera	3.a carrera	4.a carrera	5.a carrera	6.a carrera	7.a carrera	8.a carrera
"La Nación"	Linda Chica Parolita Tintín	Franciscano Palmpol Pedrada	Darro Ducha Fría Curitun	Alpatacal Soberano Mi Coronel	Freire Maile M. Royale	Cocolleo Igriega Quijotada	Conte Rosso M. Victoria Relaucheo	Digno Pregonero
"Los Tiempos"	Linda Chica Tintín Parolita	Franciscano Palmpol Pedrada	Darro Ducha Fría Curitun	Soberano Mi Coronel Alpatacal	Freire Maile M. Royale	Quijotada Cocolleo Igriega	Conte Rosso M. Victoria Relaucheo	Digno Stockwell
Le Courrer du Pacifique	Falenita Linda Chica La Sota	Palmpol Franciscano Sunbeam	Ducha Fría Darro Aletazo	Mi coronel Eritaña Old Master	Freire Maile M. Royale	Cocolleo Galeón Quijotada	La Socia Conte Rosso Relaucheo	Pregonero Digno III Samuray

Lt.—X.

Estado de Situación de la Caja de Crédito Minero,

AL 16 DE AG OSTO DE 1930.

ORDENADO PRACTICAR POR LA SUPERINTENDENCIA DE BANCOS.
(ARTICULOS 31 DE LA LEY GENERAL DE BANCOS Y 46 DE LA LEY ORGANICA DE LA CAJA DE CREDITO MINERO).

ACTIVO Y SALDOS DEUDORES:

A.—FONDOS DISPONIBLES:		
Caja, en efectivo	$ 4,314.33	
Fondos en Caja de Ingenieros Regionales y en Construcción Planteles	448,975.33	
Banco Anglo Sud Americano, en Cta. Cte.	38,680.29	$ 491,969.95
B.—COLOCACIONES:		
Préstamos de acuerdo con el art. 14 Ley	$ 8.218,864.16	
Otras Colocaciones	790,221.39	$ 9.009,085.55
C.—INVERSIONES:		
Valores Mobiliarios	$ 4.921.368.00	
Depart. Técnico, Maq. e Instalaciones .	573,942.74	
Reactivos Químicos	9,144.09	
Muebles, Utiles e Instrumentos	82,988.67	
Planteles de Beneficio, art. 47 b.	6.389,367.13	
Compra de Minerales, art. 47 a.	5,094.00	$ 11.981,904.63
D.—OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO:		
Deudores por Emisiones de Bonos	417.000.00	
Operaciones Pendientes y Varios	$ 155,061.73	$ 572,061.73
E.—OTRAS CUENTAS DEL DEBE:		
Gastos de Administración, Intereses, Comisiones, arriendos etc.	$ 134.587.86	
Estudios Regionales	275,316.50	
Gastos Colocación del Capital	2.724.018.00	
Gastos de Administración en Ejercicios anteriores	1.477,372.99	$ 4.611,295.35
TOTAL		$ 26.666,317.21

PASIVO Y SALDOS ACREEDORES:

F.—ADEUDADO AL PUBLICO:		
Adeudado a Bancos	$ 4.440,436.35	
Depósitos para Est. Técnicos, Art. 18, Fondos Pertenecientes a Deudores, Cuenta de Acreedores y Depósitos para Garantía	321,127.12	$ 4.761,563.47
G.—OTRAS CUENTAS DEL PASIVO:		
Responsabilidad por Emisiones de Bonos	$ 417,000.00	
Varios Acreedores	558,467.87	
Retenciones, Impuestos y Fondos de Retiro	14,987.84	
Intereses por Pagar y Varios ...., ...	21,555.53	$ 1.012,011.24
H.—OTRAS CUENTAS DEL HABER:		
Intereses, Comisiones y Utilidades Varias	$ 267,742.50	267,742.50
I.—CAPITAL, Art. 11 DE LA LEY Y DECRETO N.o 2378 DEL 9 DE MAYO DE 1930 DEL MINISTERIO DE HACIENDA.		
Emisión de bonos autorizada	$ 40.000,000.00	
Menos bonos por emitir	19.375,000.00	$ 20.625,000.00
TOTAL		$ 26.666.317.21

J. CUENTAS DE ORDEN

Garantías Constituídas de acuerdo con el art. 28:		
a) Hipotecarias sobre minas	$ 152.249,539.63	
b) Prendarias sobre desmontes	9.205,247.74	
c) Hip. s|. maquinarias, instalaciones y útiles de los deudores	2.603,206.04	
d) Hip. s|. maquinarias, instalaciones y útiles ints. por la Caja	5.802,718.20	$ 169.860.711.61
Garantías Subsidiarias art. 29:		
a) Hipotecarias	$ 767,911.00	
b) Fianzas	520,000.00	$ 1.287,911.00
Garantías Varias	$ 108,299.99	108,299.99
Préstamos Acordados	$ 827,976.88	827,976.88
TOTAL		$ 172.084,899.48

Acreedores por Garantías Constituídas de acuerdo con el art. 29:		
a) Hipotecarias sobre Minas	$ 152.249,539.63	
b) Otras garantías	17.611,171.98	$ 169.860,711.61
Acreedores por Garantías Subsidiarias .	$ 1.287,911.00	$ 1.287,911.00
Acreedores por Garantías Varias	$ 108,299.99	108,299.99
Acreedores por préstamos Acordados ...	$ 827,976.88	827,976.88
TOTAL		$ 172.084,899.48

A. BARRAZA.
Contador.

O. MARTINEZ C.
Director.

MINISTERIO DE BIENESTAR SOCIAL

Departamento Técnico de la Habitación

LEY N.o 308

PROPUESTAS DE EJECUCION DE OBRAS

Solicítanse propuestas públicas para la construcción de un grupo de 18 casas y otro de 17 casas, destinadas a las Cooperativas "FERROVIARIOS" y "NACIONAL", respectivamente, ubicadas, la primera en calle 5 Sur esquina 7 Oriente, y la segunda, en calle 4 Sur esquina 14 Oriente, ambas en la ciudad de Talca.

Las propuestas se abrirán, simultáneamente, el martes 30 de setiembre a las 15 horas, en las Oficinas del Departamento Técnico de la Habitación, 2.o Pabellón del Ministerio de Bienestar Social y en la Sub-Sección Talca, calle 1 Norte N.o 765.

Los interesados en presentar ofertas deben estar inscritos en el Registro de Contratistas de la Caja de Crédito Hipotecario, a lo menos con ocho días de anticipación a la fecha de la apertura.

Planos, especificaciones y bases pueden retirarse de la Oficina de Partes del Departamento referido y de la Sub-Sección Talca, previo pago del importe de la documentación, que se estima en la suma de $ 40.00 los dos ejemplares.

EL JEFE.
Ct.—G.

FERROCARRILES del ESTADO

Se solicitan propuestas públicas a las fábricas nacionales, para la provisión de 30 carros - casitas para conductores, trocha 1,676 m. y 6 carros - casitas de trocha 1 metro.

Las propuestas se abrirán en el Departamento de Tracción y Maestranza (Estación Alameda), el día 14 de Octubre del presente año, a las 15 horas.

Bases, Planos y Especificaciones pueden solicitarse en el mismo Departamento.

Ct.—G.

Chaguán desafia a Seguel

Lo que nos dice el ex-representante valdiviano.

Ayer tarde recibimos la visita de Celso Chaguan, el conocido peso liviano de Valdivia, que se encuentra en esta capital desde hace algún tiempo, dedicado a la práctica del box, deporte por el cual Chaguan siente gran entusiasmo.

—¿A qué se debe su visita? preguntamos.

—Pasar un rato de charla en esta redacción boxeril, para la cual tengo sólo palabras de agradecimiento por sus consejos y esperanzas recibidos en momentos difíciles.

Pero también quiero aprovechar esta visita para hacer público un desafío al campeón de Valdivia, que se encuentra en esta capital con motivo de estar participando en el Campeonato Nacional de Aficionados. Me refiero a Seguel.

—¿Ha peleado otra vez con Seguel? inquirimos maliciosamente...

—Claro... y no estoy conforme con el fallo de la última pelea. Por eso lo desafío para que peleemos en esta capital con un jurado santiaguino que pueda estar ajeno a toda influencia de partidarismo. Se entiende que este desafío será válido siempre que Seguel quede fuera del Campeonato, pues en caso que resultare campeón el valdiviano, no quiero molestarlo, ya que le corresponderá representar al país en Montevideo.

Le propongo a Seguel pelear a beneficio del Green Cross, institución a la que pertenezco y reconozco como una de las que más ha hecho por la práctica del boxeo entre la juventud santiaguina.

Esto es todo, nos dijo riendo Chaguan.






UNA PRESENTACIÓN DE MR. BOUEY AL DIRECTOR GENERAL DE EDUCACIÓN FISICA

Los campeones del Green Cross actuarán en Mendoza

El Green Cross, uno de los clubes deportivos más activo de nuestra capital, se dirige hoy a Mendoza para actuar durante las festividades patrias chilenas en diferentes pruebas deportivas contra los campeones del Club Gimnasia y Esgrima de esa ciudad.

Figuran en el equipo de box los campeones hermanos Giaverini, excelentes púgiles que han sido campeones nacionales en varias ocasiones y les ha tocado actuar en Buenos Aires en torneos internacionales.

También figura en el equipo el boxeador Celso Chaguan, el valdiviano de reconocidas condiciones físicas.

Los dirigentes de esta institución tienen mucha fe en sus representantes, especialmente el propio Chaguan con quien estuvimos conversando ayer tarde y nos manifestó que quería demostrar en la vecina ciudad argentina el estado actual en que se encuentra.

ARGOTE Y MUR

Como lo anunciamos en nuestra edición de ayer, hoy se dirigen a Buenos Aires por la combinación trasandina, los boxeadores Abel Argote y Santos Mur, que vinieron a Chile contratados por el empresario Ratinoff y a cargo del manager Jaime Balerdi.

Argote tuvo una buena actuación en nuestro país y en Buenos Aires, donde combatió contra los mejores hombres de su categoría. El vasco espera descansar una larga temporada en Francia para volver a actuar en los rings europeos.

Mur, que tuvo una brillante actuación en Buenos Aires, haciéndose famoso con su empate con Kid Huber, también se dedicará a descansar.

Deseamos a los buenos boxeadores españoles un feliz viaje.

La Dirección General de Educación Física puso punto final a este asunto.--Lo que resolvió este organismo ante una presentación del manager de El Tani.- Mr. Bouey y la Federación

Nuestros aficionados están en conocimiento de las diversas incidencias que se han suscitado alrededor del match Vicentini-Tani y que ha determinado la intervención de la Dirección General de Educación Física, que ha tomado nota de los antecedentes de este asunto.

UNA PRESENTACION DE MR. BOUEY

El manager de Estanislao Yoayza, Mr. Bouey, hizo ante el Director General de Educación Física, una presentación, en la cual daba a conocer los incidentes que se promovieron entre él y la Federación de Box con motivo del match Tani-Vicentini y en la cual, además solicitaba garantías para sus derechos, el nombramiento de juraod para la pelta y un requerimiento a la Federación para que el sumario que ha instruído sobre el encuentro Shackels-Brisset pase a la justicia ordinaria.

La Dirección de Educación Física contestó al señor Bouey, asegurándole que dentro de sus atribuciones tendría las garantías solicitadas, pero que en cuanto al nombramiento de jurado esto era materia de la competencia de la Federación y que por último en lo que se refería al requerimiento a la misma Federación para que pasara a la justicia ordinaria el sumario que ha instruído sobre el encuentro Schakels-Brisset, manifestó que ello no era procedente.

Tales resoluciones de la Dirección fueron trascritas a la Federación, como asimismo se pedía a esta dirigente, se informara sobre los cargos que de dicha presentación emanaban con respecto a la persona del presidente señor Rodríguez, recomendando asimismo se dieran al señor Bouey las garantías solicitadas.

MR. BOUEY Y LA FEDERACION

El señor Luis Bouey ha enviado una nota al Director General de Educación Física, en la que manifiesta que no mantendrá en lo sucesivo relaciones directas con la Federación y que sólo lo hará por intermedio del señor Alfredo Ovalle Vial y asegura asimismo que no recurrirá a la prensa para comentar las incidencias suscitadas.

Por nuestros rings...

Los aficionados han extrañado este período de languidez porque atraviesa el boxeo profesional, debido a los preparativos de la empresa Ratinoff para llevar a efecto el match Vicentini-Tani.

Sin embargo se espera con entusiasmo el combate Brisset-Tapia...

¡Ahí si que van a correr golpes!...

— o —

Se nos ha dicho que Alfredo Ovalle, el ex-promotor está amenazando la plaza con una rentrée colosal... Ayer Ovalle ha estado hablando por teléfono con Buenos Aires durante 25 minutos.

En 25 minutos es capaz Ovalle de contratarse medio Buenos Aires.

¡Ojalá que no sean sólo amenazas!

INDUSTRIA Y COMERCIO

EL MOVIMIENTO HABIDO AYER EN LA BOLSA DE COMERCIO

DE 25 FLUCTUACIONES DE PRECIOS SUBIERON 3 Y BAJARON 22 TITULOS

El movimiento de ayer en el Mercado de Valores careció de interés, aún cuando se efectuaron variados negocios en Bonos y en Titulos de Sociedades.

Correspondió a las Minera e Industrial, Dichas, Disputadas y Tocopillas, las ventas de mayor monto, transándose en menor escala otros valores.

Durante la segunda rueda se remataron algunos papeles, cuyo detalle va publicado más abajo.

En bonos se vendieron 312,500 nominales, con baja en sus cotizaciones.

El cierre acusó 3 alzas contra 22 bajas en los precios.

FLUCTUACIONES

SUBIERON

Mineras
Condoriaco, de 1 a 1 1|8.
Dichas, de 2 1|8 a 2 1|2.

Industriales
Papeles, A. E., de 145 a 147.

BAJARON

Bonos del Estado
O. Públicas, de 86 a 84 1|2.
Av. España, de 100 a 94.

Bonos Hipotecarios
Caja 7-1, de 89 a 88 1|2.
Hip. 7-1, de 80 79 3|4.
Hip. 8-1, de 91 a 90.
Debentures, de 45 a 44.

Bancos
Chile, de 203 a 202.
Nacional, de 71 a 70 1|2.

Mineras
Batuco, de 0.60 a 0.50.
Caylloma, de 0.25 a 0.10.
Covadonga, de 0.40 a 0.35.
Disputada, 14 7|8 a 14 1|2.
Minera, de 25 1|4 a 25 1|8.
Tocopilla, de 54 a 53.

Salitreras
Delaware, de 50 a 45.
Lautaro, de 134 1|2 a 132 3|4.

Ganaderas
Aysen, de 32 1|2 a 31.
Fuego, de 104 1|2 a 104.

Industriales
Cem. Melón, de 82 1|4 a 79 1|2.
Cia. Industrial, de 38 3|4 a 38 1|2.
Viña, de 53 1|4 a 53.
Volcán, de 47 1|2 a 45.

OPERACIONES EFECTUADAS AYER

1.a Rueda

55000 Caja 7-1|2, 87.
55000 Hip. 8-1, 90 3|4.
22000 Hip. 7-1, 79 3|4.
100 Bco. Nacional, 70.
200 Disputada, 14 1|2, oct. 9.
1000 Minera, 25 1|4, set. 25.
500 Minera, 25 1|4, oct. 9.

2.a Rueda

500 Hip. 8-1, 95.
3000 Hip. 7-1, 79 3|4.
50000 Hip. 8-1, 1,920, 91 3|4.
6000 Hip. 8-1, 1,920, 90 1|2.
75000 Caja 8 1|2, 98 3|4.
1000 Caja 8 1|2, 98 3|4.
15000 Caja 7-1, 88 1|2.
24000 Caja 7 1|2, 87.
100 Debentures, 44 1|2.
700 Debentures, 44.
5 Bco. Nacional, 71.
1200 Dichas, 2 3|8.
100 Tocopilla, 53, Oct. 9.
5 Fuegos, 108.
13 Gas Stgo., 69.
1000 Covadonga, 0.35, Remate.
100 Volcán, 45, Remate.
46 Volcán, 43, Remate.
10 Papeles Ant., 147, Remate.
3 Cervecerías, 96, Remate.

3.a Rueda

6000 Hip. 8-1, 90.
2200 Dichas, 2 1|2.
400 Minera, Set. 25, 25.
500 Minera, Oct. 9, 25 1|8.

Fuera de Rueda

500 Debentures, 44.
400 Disputada, 14 1|2, oct. 9.
200 Disputada, 14 3|8, oct. 9.
200 Disputada, 14 1|2, set. 25.
100 Tocopilla, 53 1|2, oct. 9.
100 Minera, 25 1|8, set. 25.
100 Lautaro, 132 3|4, oct. 9.
1000 Electr. Ord., 19, set. 25.

OPERACIONES EFECTUADAS EN VALPARAISO

1.a Rueda

7000 Caja 7-1|2, 86 3|4.
5000 Hip. Valp. 8-1, 92.
50 Cía. Industrial, 38 1|2.
50 Viña, 53 1|4.
100 Aysen, 31 3|4, oct. 9.
100 Aysen, 31 1|2, oct. 9.
200 Aysen, 31 1|4, oct. 9.
700 Aysen, 31, oct. 9.
30 Delaware, 45, set. 25.

Cambio
Vendedor: 39.89.
Comprador: 39.87.

2.a Rueda
500 Viñas, Oct. 9, 53 1|4.
500 Viñas, 53.
200 Consolidada, 41 1|2.
3000 £ Set. 30, 39.93.

Cambio
Vendedor: 39.93.
Comprador: 39.92

PRECIOS DE COMPRADOR Y VENDEDOR AL TERMINO DE LAS 1.ª Y 2.ª RUEDAS Y CIERRE DE LA 3.ª

TITULO	COMPRADOR Cantid.	COMPRADOR Precio	VENDEDOR Cantid.	VENDEDOR Precio
BONOS DEL ESTADO				
Edificación 7-1		94		
Apost. Naval 8-2		100		
Calaniz. Mapocho 8		100		
San Bernardo 8		98		
Punta Arenas 8-5		99 1|4		
San Antonio 8-5		99 1|2		
Concepción 7-3		87 1|2		
Puentes 7-10		90		
Regadío 8-2		98		
Regadío 8-1		98		
Regadío 7-1		88		
Regadío Tacna 8-1		98		
Obras Públicas 7-1		84 1|2		
Deuda Int. 7-1		86		
Av. España 8		94		
BONOS HIPOTECARIOS				
Caja 6-1			16000	80
Caja 7-1	6000	88 1|2		
Caja 7 1|2	10000	87		
Caja 8 1|2			10000	98 3|4
Caja 8-1	50000	98 1|2		
Hipot. 7-1	2000	79 3|4	3000	80
Hipot. 8-1	10000	90	50000	90 1|2
Debentures	100	44	1000	44 1|2
£ Eléctricas	100	40		
BANCOS				
Central	10	1450		
Chile	170	202	100	203
Español	100	96 1|2		
Edwards			100	177
Hipotecario	3	630		
Nacional	150	69 3|4	100	71
Concepción			100	90
MINERAS				
Batuco			500	0.50
Caylloma			100	0.10

TITULOS	COMPRADOR Cantid.	COMPRADOR Precio	VENDEDOR Cantid.	VENDEDOR Precio
Condoriaco	500	1		
Dichas	500	2 3|8	1000	2 1|2
Disputadas, Oct. 9	200	14 6|8	200	14 6|4
Lebu Ord.			1000	0.60
Gatico			1000	1
Minera, Oct. 9	1000	25		
Minera, Set. 25			400	25 1|4
Morococala			100	5 1|2
Oploca	500	60		
Patiño, Oct. 9			100	132
Tocopilla Oct. 9	200	53	100	53 1|2
Tres Puntas Oct. 9			100	4 1|2
SEGUROS				
Consolidada	50	41		
Previsión			22	150
Unión Chilena			10	1000
SALITRERAS				
Lautaro Oct. 9	100	132	100	134
GANADERAS				
Fuegos Oct. 9	500	101 1|2		
Fuegos Set. 25			100	104
INDUSTRIALES				
Catres			100	42
Cem. Melón Oct. 9			100	79 1|2
Elect. Ord.	100	19		
Elect. Pref	500	47	100	48
Gas Stgo.	150	68 1|2	140	69
Laboratorio			100	80
Papeles Ant.	65	145		
Papeles Ant. Oct. 9	100	145	100	148
Papeles N. E.	20	131		
Paños Tomé	140	36		
Tabacos			10	106
Viñas, Set. 25			100	53 1|4
Viñas, Oct. 9	300	53		
Vapores Ord., Oct. 9			1000	15 1|4

CIERRE OFICIAL A LAS 16.30

CAMBIO		
Comprador	39.92	
Vendedor	39.94	
Lautaro £	3.7.6	
Delaware U|S. $	6 1|4	
BONOS		
S. Bernardo	98	v
O. Públicas	84 1|2	v
Avda. España	94	v
Caja 6-1	80	v
Caja 7-1	88 1|2	t
Caja 7 1|2	87	v
Caja 8-1|2	98 3|4	c
Caja 8-1	98 1|2	c
Hip. 7-1	79 3|4	c
Hip. 8-1	90	c
Hip. Valp. 8-1	92	tV
Debentures	44	t
BANCOS		
Central	1450	c
Chile	202	v
Hipotecario	630	c
Nacional	70 1|2	c
MINERAS		
Batuco	0.50	v
Caylloma	0.10	v
Condoriaco	1 1|8	cp
Covadongas	0.35	Rc

Dichas	2 1|2	vc
Disputadas	14 1|2	cp
Gatico	1	vc
Minera e Ind.	25 1|8	tp
Morococala	5 1|2	vc
Oploca	60	cc
Patiño	132	vp
Tocopilla	53	cp
Tres Puntas	4 1|2	vp
SALITRERAS		
Delaware	45	tmV
Lautaro	132 3|4	tp
GANADERAS		
Aysén	31	tpV
Fuegos	104	vp
INDUSTRIALES		
Catres	42	v
Cem. Melón	79 1|2	vp
Cía. Industr.	38 1|2	tcV
Elect. Pref.	47	c
Gas Stgo.	69	vc
Laboratorio	80	v
Papeles Ant.	147	Rc
Vapores Ord.	15 1|4	vp.
Viñas	53	cm
Volcán	45	Rc
SEGUROS		
Consolidada	42	cc
U. Chilena	1000	v.

INFORMACIONES COMERCIALES E INDUSTRIALES DEL EXTERIOR

DE THE UNITED PRESS ASSOCIATIONS Y DE NUESTROS CORRESPONSALES EN EL EXTRANJERO

ACCIONES Y BONOS

NUEVA YORK 17.—Los valores que se mencionan a continuación se cotizaron a los siguientes precios:
Allis Chalmers Manig Co., 53.
American Metal Company Limited, no se cotizó.
American Radiator Corporation, 26.75.
American Smelting Refining News, 65.75
American Telephone and Telegraph Company, 216.37.
American Woolen, no se cotizó.
Anaconda Copper Mining, 45.50.
Anglo Chilean Nitrate Corporation, no se cotizó.
Armours & Co., of Delaware, 73.
Armours & Co. of Illinois, 5.25.
Atchison Topeka & Santa Fe Railway, 219.25.
Bethlehem Steel, 88.87.
Bendix Aviation, 32.
Canadian Pacific Railroad Co., 186.25.
Cerro de Pasco Copper, 45.
Chile, bonos del 6 por ciento, con vencimiento en 1960, 90.25.
Chile, bonos del 6 por ciento, con vencimiento en 1961, 89.12.
Chile, bonos del 7 1|2 por ciento, de la Caja de Crédito Hipotecario, con vencimiento en 1957, 99.62.
Bonos peruanos del 6 por ciento, con vencimiento en 1960, 68.62.
Continental Oil, no se cotizó.
Du Pont de Nemours and Co. of Pa. (E. I.), 118.62.
Fox Film, 49.50.
General Asphalt, 42.50.
General Electric, 71.75.
General Motors, 44.62.
Great Northern Railroad, 78.50.
Great Western Sugar, 19.12.
Hudson Motor Cars, 29.75.
Insoll Utilities Investement, 57.50.
International Cement, 65.50.
International Harvester Corporation, 77.
International Telephone and Telegraph, 42.12.
Kennecott Cooper Company, 34.25
Montgamery Ward, 36.75.
Missouri Pacific Railway, no se cotizó.
National City Bank of New York, 166.
National Cash Register, 47.
North American Company, 106.
Ohio Oil, 30.37.
Packard Motors, 12.87.
Patiño Mines and Enterprises Consolidated, no se cotizó.
Radio Corporation, 39.50.
Southern Pacific Railroad, 117.25.
Standard Brands, 20.62.
Standard Oil of California, 60.75.
Standard Oil New York Jersey, 69.
Studebaker Corporation, 30.62.
Swift International, 34.87.
Texas Gulf Sulphur, 58.50.
Union Pacific Railroad, 217.
United Aircraft, 61.
United Corporation, 33.75.
United Gass Improvement, 36.75.
U. S. Leather, no se cotizó.
U. S. Rubber, 19.
U. S. Steel, 169.12.
Western Union Telegraph, 172.—(U. P.)

CAMBIOS

NUEVA YORK 17.—Hoy se cotizaron los siguientes cambios:
Inglaterra, 4.8575 dólares por libra esterlina.
Francia, 3.9257 centavos oro por franco.
Italia, 5.2354 centavos oro por lira.
Bélgica, 13.9350 centavos oro por franco.
Suiza, 19.3950 centavos oro por franco.
Alemania, 23.82 centavos oro por Reichsmark.
España, 10.70 centavos oro por peseta.
Sudeslavia, 1.77025 centavos oro por dinar.
Holanda, 40.2750 centavos oro por florín.
Argentina, 36.19 centavos oro por peso.
Chile, 12.00 centavos oro por peso.
Japón, 49.37 centavos oro por yen.
Perú, 3.40 dólares por libra peruana.
Brasil, 10.12 centavos oro por milreis.
Suecia, 26.8550 centavos oro por corona.
Noruega, 26.7425 centavos oro por corona.
Dinamarca, 26.75 centavos oro por corona.
Portugal, 4.51 centavos oro por escudo.
Austria, 14.11 centavos oro por corona.—(U. P.)

LA LIBRA

LONDRES, 17. — La libra esterlina, en monedas extranjeras, se cotizó como sigue:
Estados Unidos, 4.8609 dólares.
Francia, 123.73 francos.
Bélgica, 34.85875 francos.
Alemania, 20.40125 marcos.
Finlandia, 193.075 marcos.
Austria, 34.42 chelines austriacos.
Holanda, 12.06375 florines.
Italia, 92.81 liras.
Suiza, 25.05375 francos.
Suecia, 18.09 coronas.
Noruega, 18.16875 coronas.
Dinamarca, 18.16125 coronas.
España, 45.40 pesetas.
Japón, 10 yens.
Argentina, 13.7 nacionales.
Checoeslovaquia, 163.755 coronas.
Portugal, 108.24 escudos. —(U. P.)

BONOS CHILENOS

LONDRES, 17. — Los bonos chilenos del 7 1|2 por ciento de 1922, se cotizaron a 106, y los del seis por ciento de 1926 a 96. —(U. P.)

METALES

LONDRES, 17. — Cotizaciones de metales:
Plata en barras, la onza, 16 7|8 peniques.
Mercurio, la botella £. 22-13-9.
Tungsteno, la unidad, 19 1|2 chelines.
Bismuto, la libra, cuatro chelines.—(U. P.)

LONDRES, 17. — El antimonio se cotizó a los siguientes precios, en libras esterlinas por tonelada:
Antimonio inglés, entrega inmediata, 38-0-0.
a 90 días, 40-10-0.
Antimonio extranjero, entrega inmediata, 26-0-0; a 90 días, 26-5-0.—(U. P.)

LONDRES, 17. — Al cierre de las operaciones en la Bolsa de Metales, los precios quedaron como sigue, en libras esterlinas por tonelada de dos mil cuatrocientas libras:
Plomo, a la vista, 17-16-3; a 90 días, 17-16-3.
Estaño, a la vista, 134-0-0; a 90 días, 135-12-6.
Cobre en lingotes, a la vista, 46-2-6; a 90 días, 46-2-6.
Cobre electrolítico, a la vista, 49-0-0; a 90 días 51-15-0.
Zinc, a la vista, 18-9-0; a 90 días 16-5-0.—(U. P.)

NUEVA YORK, 17. — Cotizaciones de metales, en centavos oro por libra:
Plomo, de 5.35 a 5.50.
Estaño, escasas actividades, para las fechas que se indican:
Octubre, 29.75.
Noviembre, 29.90.
Diciembre, 30.05.
Zinc, de 4.30 a 4.40.
Cobre en lingotes, de 10.50 a 10.75.

Cobre electrolítico, 10.50 para el interior, y 11.05 para el exterior. —(U. P.)

NUEVA YORK 17.—El estaño se cotizó a 29.50 centavos oro por libra, y el cobre a 10.75.—(U. P.)

AZUCAR

NUEVA YORK, 17. — Al cierre de las operaciones en este mercado, el azúcar en bruto se cotizó a los siguientes precios, en dólares por bolsas de cien libra, para entrega en las fechas que se indican:
Setiembre, 1.13.
Diciembre, 1.19.
Enero, 1.21.—(U. P.)

GRANOS

CHICAGO 17.—Hoy se cotizaron los siguientes precios de granos, en dólares por bushel, para entrega en las fechas que se indican:
Trigo: setiembre, 0.8337; noviembre, 0.8737.

Maiz: setiembre, 0.9262; noviembre, 0.8787.
Avena: setiembre, 0.3850; noviembre, 0.4125.—(U. P.)

CARNES

CHICAGO 17.—La carne de vacuno se cotizó como sigue, en centavos oro por libra:
Primera clase, de 19 a 22.
Segunda clase, de 12 a 15.
Ternera, de 18 a 20.—(U. P.)

CHICAGO 17.—La carne de cerdo se cotizó a razón de 14.50 dólares las 100 libras.—(U. P.)

GANADO

CHICAGO 17.—El ganado en pie se cotizó a los siguientes precios, en centavos oro por libra:
Novillos, 12.75.
Terneros de un año, 13.
Terneras, 13.—(U. P.)

ALGODON

LIVERPOOL, 17. — Hoy se vendieron cinco mil fardos de algodón a los siguientes precios, en peniques por libra, para entrega en las fechas que se indican:
Setiembre, 6.32.
Octubre, 5.96.
Noviembre, 6.02.
Diciembre, 6.06.
Enero, 6.25.—(U. P.)

NUEVA YORK 17.—El algodón se cotizó a los siguientes precios, en centavos oro por libra, para entrega en las fechas que se indican:
Al contado, 11.
Octubre, 10.95.
Diciembre 11.15.
Enero, 11.25.
Marzo, 11.37.
Mayo, 11.53.—(U. P.)

CUEROS

CHICAGO, 17. — los cueros de frigorífico se cotizaron a los siguientes precios, en centavos oro por libra, para entrega en las fechas que se indican:
Setiembre, 10.50.
Octubre, 10.30.
Diciembre, 12.35.
Enero, 12.60.
Marzo, 13. —(U. P.)

CAUCHO

NUEVA YORK, 17. — Al cierre de las operaciones en este mercado, el caucho en bruto se cotizó a los siguientes precios, en centavos oro por libra:
Up river, de clase fina, 12.50.
Up river, de clase ordinaria, 6.50.
Caucho en bolsas, 6.
Caucho ahumado, en planchas, para entrega inmediata, 8.25.
Caucho de primera calidad y "latex crepe", para entrega inmediata 8.37.—(U. P.)

LINAZA

CHICAGO 17.—La linaza se cotizó a 1.93 dólar por bushel.—(U. P.)

MATADERO MUNICIPAL

ENCIERRA PARA HOY

Ganado mayor		Ganado menor	
Bueyes	93	Corderos	2099
Novillos	377	Cerdos	385
Vacas	148	Cabros	73
Q. vivos	27	Terneros	57
Q. vara	30		
Total	675	Total	2614

PRECIOS DE LAS CARNES

	Por kilo		
Carne buey, 1.a	2.20	a	2.25
Id. de 2.a	2.05	a	2.10
Id. de 3.a	1.50	a	1.90
Carne de novillo, 1.a	2.30	a	2.35
Id. de 2.a	2.10	a	2.20
Id. de 3.a	1.80	a	2.00
Carne de vaca, 1.a	2.25	a	2.30
Id. de 2.a	2.05	a	2.10
Id. de 3.a	1.50	a	1.90
Carne de cordero, 1.a	3.00	a	3.30
Id. de 2.a	2.40	a	2.80
Id. de 3.a	1.80	a	2.20
Id. de lechón	3.40	a	3.50
Carne de oveja, 1.a	2.00	a	2.20
Id. de 2.a	1.60	a	1.80
Id. de 3.a	1.00	a	1.40
Carne de cabro	1.80	a	2.00
Id. de lechón	3.40	a	3.50
Carne de cerdo, 1.a	1.90	a	2.00
Id. de 2.a	1.70	a	1.80
Id. de 3.a	1.50	a	1.60
Grasa en rama	1.30	a	1.35
Sebo de ovejuno	1.10		
Cuero de buey	0.70		
Id. de novillo	1.00		
Id. de vaca	1.00		
Id. de ovejuno cada doc.	24		
Id. de lechón cada doc.	12	a	18

COTIZACION DE METALES

COTIZACIONES DE METALES CORRESPONDIENTES A AYER

Estaño: £
Contado: 134.0.0. Bajó 0.5.0.
Plazo: 135.12.6. Bajó 0.5.0.

Cobre Standard: £
Contado: 46.2.6. Bajó 0.2.6.
Plazo: 46.2.6. Bajó 0.3.9.

Plata: d
Contado: 16 13|16. No varió

CAMBIO

COMERCIAL. 39.91
UN PESO VALE. . . . 6 1|32

BANCO ALEMAN TRANSATLANTICO

	90 D|v.	Vista
Libra esterlina	39.93	40.18
Sol peruano		2.90
Dólar		8 27
Nac. argentino		3.04
Reichsmark		1.97
Boliviano		3.01
Franco Francés		0.32.55
Franco suizo		1.60 1|4
Lira italiana		0.43 35
Corona checa		0.24 3|4
Peseta		0.90 1|2

PRECIOS DE PESCADO Y MARISCO

AL DETALLE EN EL PUESTO DEL MERCADO CENTRAL DE LA COOPERATIVA PESQUERA, PROV. CONCEPCION

Congrio colorado, $ 3.20 a 3.50 kilo.
Congrio negro, $ 2.20 a 2.60 kilo.
Corvinilla grande, $ 35 a 40 docena.
Corvinilla chica, $ 18 a 22 docena.
Jaibas, $ 5.50 a 6.50 docena.
Erizos regulares, $ 5.50 a 6 docena.

Erizos escogidos, $ 8 a 9 docena.
Locos, $ 3.50 a 4 docena.
Lisas chicas, $ 20 a 25 docena.
Precios para setiembre 18, de pescado fresco garantido.

Sociedad Explotadora de Tierra del Fuego

De acuerdo con lo dispuesto por el artículo 14 de los Estatutos, se cita a los señores Accionistas a Asamblea General Ordinaria para el jueves 25 de setiembre, a las 2 1|2 P. M., en la Oficina de la Sociedad, calle de Blanco N.o 725, con el objeto de presentarles la Memoria y el Balance correspondientes al año terminado el 30 de junio.

Los accionistas que deseen recibir el próximo dividendo en Letras sobre Londres, deben dar aviso por escrito antes del 11 de setiembre, día en que se fijará el tipo de cambio para el pago en moneda corriente.

No se dará letras por menos de £ 25.

El Registro de Accionistas estará cerrado desde el 8 hasta el 25 de setiembre, ambas fechas, inclusive.

Valparaíso, 31 de agosto de 1930.

EL DIRECTORIO.

Oficina de la Agencia de Santiago:

Agustinas 1070, 3.er piso.—Oficina 206.

Ic—25—Set

VIDA OBRERA

77 AÑOS DE INTENSA LABOR CUMPLE HOY "LA UNION DE LOS TIPOGRAFOS

Tres cuartos de siglo de acción mutualista honran y dignifican esta entidad, que en armónica agrupación une y enlaza la familia gráfica. — Lo que nos dice su actual secretario, señor Pedro P. Bermedo

Cupo al gremio gráfico de Santiago el honor de dar vida a la primera institución mutual del país, en la misma fecha en que la república conmemoraba el 43 aniversario de su existencia de pueblo libre.

La fundación, en aquel entonces, de la Unión de los Tipógrafos, fué una de las más positivas manifestaciones de sociabilidad y de espíritu de agrupación que logró cimentar la clase trabajadora, floreciendo luego en la creación de sucesivas y numerosas colectividades a través del territorio.

Rememorar ligeramente en este día ese pasado de más de tres cuartos de siglo de intensa acción mutualista desarrollada por la Unión de Tipógrafos, nos ha parecido oportuno, tanto por el hermoso ejemplo que de esa labor intensa se desprende, como por el prestigio y el progreso que la entidad gráfica ha sabido conquistar.

HABLA EL SECRETARIO DE LA SOCIEDAD

De acuerdo con ese objetivo damos a continuación lo que sobre el particular se sirve decirnos, el actual Secretario de la Unión y antiguo periodista, don Pedro Pablo Bermedo:

"Hoy, 18 de setiembre de 1930, la Sociedad Unión de los Tipógrafos, inicia su 78.o año de vida.

COMO SE FUNDO LA INSTITUCION MUTUALISTA

En 1853, Victoriano Laynez, uno de los dirigentes gráficos, encauzó la idea de fundar una sociedad mutualista.

Laynez, tipógrafo peruano, radicado en Santiago, sembró el principio del mutualismo entre sus compañeros de trabajo y con ellos logró organizar y dar vida a la Sociedad.

Constituída la Unión de los Tipógrafos, eligió el siguiente Directorio:

Presidente, Victoriano Laynez.
Secretario, Ramón Varela.
Tesorero, Jacinto Núñez.
Directores: Buenaventura Morán, Pedro León Oliva, Eustaquio Reyes Ibarra, Manuel J. Mejía, José Santos Valenzuela, Onofre J. Llanillos, Ramón Silva y Raimundo Martínez.

La mentalidad superior de Laynez fué secundada con entusiasmo por sus compañeros del Directorio, sobresaliendo Buenaventura Morán, músico y poeta, autor del Himno de los Tipógrafos; y Jacinto Núñez, quien obsequió el terreno donde se levanta el Mausoleo N.o 1.

En marcha, la Unión de los Tipógrafos, procuró trabajo a sus componentes que entonces se hallaban cesantes, proporcionó auxilios médicos a los enfermos y dió honrosa sepultura a los que fallecieron. Y como se trataba de una sociedad mutualista, tampoco olvidó a las familias de los caídos.

Y como los fundadores trataron de alejar los vicios, no olvidaron la biblioteca.

SU AMPLIA LABOR SOCIAL, Y PATRIOTICA

Los años de existencia que lleva esta institución, la han hecho mezclarse e introducirse en la historia.

El año 63 se produjo el incendio de la Compañía. Los miembros de la Unión de los Tipógrafos no permanecieron indiferentes. Fueron varios los que prestaron humanos servicios que aparecen en los periódicos de la época.

A raíz de esta desgracia nacional, se fundó el Cuerpo de Bomberos. Muchos de sus asociados ingresaron también a la nueva institución, donde se destacaron como activos voluntarios.

Llegó el año 79. Se declaró la Guerra del Pacífico y fueron, igualmente, muchos los socios de la Unión de los Tipógrafos, los que cambiaron la blusa del obrero por la casaca del soldado.

Invadidos de justo patriotismo, atravesaron el desierto, conquistaron pampas y poblados y obtuvieron para la Patria triunfos y días de glorias.

Regresaron a Santiago los que salvaron la vida, y los que aún subsisten, lucen la insignia de los Veteranos.

El año 88 fueron quemados en esta capital varios tranvías de sangre. Las autoridades tomaron enérgicas medidas contra los obreros. La Unión de los Tipógrafos, desgraciadamente, sufrió la prisión de su Directorio y la persecución de sus asociados.

La justicia se impuso, el Directorio fué absuelto.

El año 91 estalló la Revolución, la Unión de los Tipógrafos fué atendida y respetada por gobiernistas y revolucionarios, a pesar de que en su seno figuraban gráficos de distintas ideas. Ella continuaba su obra derramando su ayuda, benéfica y moral.

El año 1906 se produjo el terremoto arruinando a muchos de sus asociados que se encontraban trabajando en Valparaíso y a otros causándole la muerte.

La Unión de los Tipógrafos fué en auxilio de los sobrevivientes, a los que protegió levantándolos de la miseria.

EN PLENA ACCION COLECTIVA

En el Congreso Social Obrero, don Alfredo Sánchez Arellano ha representado a la Unión de los Tipógrafo, siendo elegido vice-presidente en un período.

Por esa época, cuando el Presidente del Congreso Social Obrero, diputado don Luis Correa Ramírez, falleció trágicamente, asumió la Dirección de ese Congreso, el delegado de la Unión de los Tipógrafos.

Esta misma institución colaboró con entusiasmo y eficacia en la campaña de resurgimiento nacional, y aplaudió en su oportunidad, la dictación de las leyes como la de Periodistas, Seguro Obrero, Empleados Particulares, Accidentes del Trabajo, etc., etc.

SU ESTANDARTE SOCIAL

El estandarte social de la Unión de los Tipógrafos se guarda religiosamente en una de sus salas de la calle Eleuterio Ramírez N.o 1357.

Padrinos de ese estandarte social fueron don Adolfo Guerrero, recordado hombre público y la distinguida dama señora Carmela Carvajal v. de Prat, esposa del héroe de Iquique.

DIRECTORIO

Preside en la actualidad la Unión de Tipógrafos don Alfredo Sánchez, al cual secundan en sus trabajos, el Vice-Presidente señor Florencio Rozas; los Secretarios señores Rogerio Rozas y Pedro P. Bermedo; el Tesorero señor Federico Martínez; el Bibliotecario, señor Marcial Barrera y los directores señores Humberto Muñoz, Arturo Díaz, Carlos Gaensly, Lorenzo Pacheco, Romelio Román, Luis A. Rodríguez, Albino Zúñiga, Ricardo Gallardo T., Humberto Valenzuela y Generoso Hernández, recientemente elegido.



Directorio de la "Unión de los Tipógrafos" en una de las últimas sesiones celebradas por la colectividad en su hogar social propio, ubicado en Eleuterio Ramírez N.o 1357.

HOY SE RINDE UN HOMENAJE POPULAR A BERNARDO O'HIGGINS

La estatua del gran prócer nacional recibirá la ofrenda de los obreros chilenos y peruanos

Un acontecimiento sobresaliente de las fiestas patrias será sin duda el grandioso homenaje que ha preparado para las 11.30, de hoy el Centro de Solidaridad Latino Americano, en el monumento del héroe de Rancagua y Chacabuco, Bernardo O'Higgins.

GOBIERNO Y DIPLOMATICOS

Varios Ministros de Estado, Senadores y Diputados han aceptado asistir a esta ceremonia patriótica en que el ex parlamentario peruano don Víctor A. Pujazón, colocará una corona de flores naturales y hará uso de la palabra dando a conocer la significación y trascendencia continental del acto.

Todos los señores Embajadores y Ministros Plenipotenciarios acreditados en el Gobierno de la Moneda, asistirán a darle a la fiesta el realce que necesita.

ORDEN DE LA GUARNICION

El comandante general de la Guarnición, general don Fernando Sepúlveda, ha invitado para las 11.30, de hoy al pie del monumento O'Higgins, a todos los jefes y oficiales. Igualmente dispuso la concurrencia de la banda del Regimiento Dragones.

BOY SCOUTS

El comisionado provincial de los scouts, señor Narbona, dictó la orden correspondiente para la asistencia de varias brigadas a la colocación de lo corona que hará el delegado peruano.

ESCUELAS PUBLICAS

La Dirección General de Educación Primaria ordenó la asistencia de veinte escuelas de ambos sexos en donde se guardan los pabellones de las patrias hermanas y un coro de quinientos alumnos dirigidos por el maestro don José María Chávez, cantará las canciones chilena y Peruana.

El Director General, señor Sazié, ha encarecido la presencia de esta fiesta de todo el profesorado primario de Santiago.

VETERANOS DEL 79

En el homenaje de hoy asistirán los veteranos e inválidos del 79, y lucirán como en día de gala sus medallas y condecoraciones.

SOCIEDADES OBRERAS

A las 10, se efectuarán grandes concentraciones de masas obreras en la Plaza Argentina, Avenida Matta, Plaza Baquedano y Mapocho para concurrir a este homenaje enteramente popular.

COLONIA PERUANA

La colonia peruana se reunirá a las 10.30, para partir desde su local de la calle Merced con el pabellón peruano a la cabeza.

CENTRO DE SOLIDARIDAD LATINO AMERICANO

Desde el local de la Biblioteca Nacional, a las 11, en punto partirá al monumento la columna del Centro de Solidaridad Latino Americano.

Memorial de los empleados de carnicerías

El gremio solicita diversas reivindicaciones. —Actualmente trabaja 14 y 16 horas diarias. —No tiene descanso dominical.—Presentación a S. E. el Presidente de la República

Dando cumplimiento a los acuerdos de la concentración de agosto próximo pasado, una Comisión del Sindicato Profesional de Empleados de Carnicerías, formada por los señores Víctor Orellana, presidente y Juan Ramírez, Carlos Rojas M. y Ramón Moya, vocales, se entrevistó últimamente con S. E. haciéndole entrega de un memorial que contiene interesantes consideraciones sobre la forma cómo se desarrollan los trabajos del gremio y formulando diversas peticiones sobre la fijación de un horario de labor diaria, horas de apertura y cierre en invierno y verano e implantación de un descanso dominical desde las 14 horas, adelante.

El Excmo. señor Ibáñez del Campo impuesto de las aspiraciones de los empleados de carnicerías, manifestó a la Comisión que con el mayor agrado daría preferencia al estudio y solución de cada una de ellas, atención que la Comisión agradeció vivamente al Jefe del Estado.

LA PRESENTACION

El siguiente fué el memorial presentado a S. E. por el Sindicato Profesional de Empleados de Carnicerías:

"Excmo. señor Presidente de la República:

La concentración del gremio de Empleados de Carnicerías de la provincia de Santiago, celebrada en los últimos días del mes de agosto del presente año, acordó autorizarnos como dirigentes del Sindicato respectivo, a fin de fundamentar con todo respeto ante el Primer Mandatario de la República, las ideas de mejoramiento a que aspira el gremio.

Se basa este acuerdo, Excelencia, en la ninguna competencia legal que han tenido los organismos de Previsión, incluyendo al Ministerio del Interior, a quienes hemos oficiado para conseguir el más grande anhelo de mejoramiento, la más digna conquista a que puede aspirar un numeroso grupo de hombres que hasta hoy no tiene limitación de horas en su trabajo.

Es el caso, Excmo. señor, que más o menos desde el año 1903, han existido tres organizaciones de Empleados de Carnicerías, fracasando dos, quedando en pie la actual que representamos.

Cada uno de estos organismos ha tenido sólo por divisa pedir a las autoridades la limitación de horas de trabajo en los establecimientos en que ejecutamos nuestras labores, cosa que dolorosamente no ha podido conseguirse hasta la fecha, debido a diferentes factores.

Abandonada la idea de una mejor vida y las instituciones fracasadas, ha podido creerse que en estos modestos abastecedores del público no existía ya ese anhelo tan querido de mejoramiento. Sin embargo, hemos podido constatar, Excelencia, que una y otra vez los empleados fatigados por su larga jornada diaria, sin divisar de donde obtener la limitación de horas de trabajo, se han levantado con más confianza y exponiendo a todos los vientos mayor lógica para el triunfo de sus aspiraciones.

Tócale ahora al Sindicato Profesional, fundado el 9 de junio de 1929, la honrosa misión de llegar ante el Ilustre Mandatario que rige los destinos de nuestra patria, a pedir como último trámite, lo que su esclarecido criterio de estadista puede otorgarnos en esta era de franca y sincera justicia, hacia los trabajadores, cosa que la última concentración reconoció con grandes simpatías.

Excelencia: Similar al año 1903, en el presente ejecutamos una jornada de 14 a 16 horas por día, con pequeñísimas variantes que no son para reponer energías, pues no tenemos libertar para almorzar ni comer como seres humanos, ni tampoco el tiempo necesario para estar reunidos con nuestras familias, dada la hora que salimos y lo muy avanzada que llegamos; también es digno de tomar en cuenta la privación de una mayor cultura a que tiene derecho todo ciudadano para ser útil a sus semejantes, y las muy pequeñísimas seis horas de sueño diario que disfrutamos durante meses y años, vegetando como corolario de todo esto en establecimientos especiales para conservar mercadería fresca, especie de frigorífico, desde las 5 A. M. y en algunas partes desde las 4 A. M. hasta las 9 y diez de la noche, es decir, esto nos lleva a corto plazo hacia la tumba o a la incapacidad para el trabajo en plena juventud.

Este clamor, Excelencia, está arraigado ya en la opinión pública, autoridades y patrones que están con nosotros en cuanto a lo que solicitamos, tan es así que tal vez en el país es la primera vez que patrones y empleados de un gremio coinciden en apreciaciones de mejoramiento, elevando ambas partes peticiones en el mismo sentido a las autoridades, de lo cual tenemos copias ratificadas una y otra vez por los organismos afectos Para mayor abundamiento, copiamos a la vez la providencia reciente del señor Primer Alcalde, don Eliecer Parada, que dice: "No teniendo facultades esta Alcaldía ni el Ministerio de Previsión para tomar resolución sobre la petición del Sindicato de Empleados de Carnicerías, elévense estos antecedentes al Ministerio del Interior para que se sirva, si lo tiene a bien, resolver administrativamente, haciéndose presente que esta Alcaldía está de acuerdo en todas sus partes con lo que se solicita.

En consideración a lo expuesto, pedimos con todo respeto a S. E. se sirva, si lo tiene a bien, resolver nuestra petición de mejoramiento por los medios que la Constitución le otorga, dictando un decreto u otra medida que legalice nuestras aspiraciones, teniendo presente que el público nada sufrirá en su abastecimiento:

1.o Apertura de todo establecimiento de abastos a las 6 A. M.;
2.o Cierre a las 12 horas;
3.o Reapertura a las 14 horas;
4.o Cierre uniforme de las carnicerías, ubicadas en la provincia de Santiago, a las 18 horas en invierno o verano, rigiéndose por el horario oficial; y
5.o Días Domingo y festivos el cierre uniforme y total será a las 14 horas.

Con este horario trabajaríamos los días ordinarios 10 horas, lo que sería, a pesar de todo, una gran conquista para patrones y empleados.

Es justicia".

Fiestas y reuniones sociales

Resumen de las que se anuncian en diferentes instituciones durante los días del aniversario patrio

Insertamos a continuación un resumen de los diversos actos que realizarán diferentes colectividades durante los días de festividades patrias:

UNION DE TIPOGRAFOS

Realizará hoy, a las 16, una matinée dedicada a las familias de los socios. El Conjunto Arte Criollo, desarrollará un atrayente programa a cargo de sus mejores elementos.

En la noche, a las 21, se desarrollará un gran baile social en honor del gremio de las artes gráficas y de sus relaciones. Estos actos son en celebración tanto del 120 aniversario patrio, como del 77 aniversario de la Sociedad, razón por la cual se espera una crecida asistencia de asociados.

FEDERACION DE SUB-OFICIALES, SECCION LUIS A. SOTO

Efectuará hoy y otros días de las fiestas patrias animadas reuniones sociales en Santa Rosa 423, a las cuales invita a sus socios y familias.

Los bailes serán amenizados por buenos conjuntos musicales.

SINDICATO DE BALDOSISTAS

Conmemorará el aniversario patrio con una reunión familiar íntima, sobre la cual ruega a los asociados pasar a recibir informaciones a la Secretaría, Chiloé 1125, en el día de hoy, antes de las 15 horas.

CIRCULO SOCIAL PATRONATO SANTA FILOMENA

Efectuará hoy y mañana torneos deportivos. El sábado 20, a las 17 horas, realizará una velada literario-musical, con números de box. La entrada será gratuita.

SOCIEDAD DE CHOFERES M. MONTT

A las 21.30 horas de hoy, dará comienzo en su hogar social, Olivares 1643, al baile social conmemorativo del 120 aniversario patrio. Una buena orquesta ejecutará interesante música.

SOCIEDAD UNION DE PELUQUEROS

Hoy, a las 17 y a las 21 horas, celebrará las fiestas patrias, con dos grandes bailes sociales en su salón-teatro. Amenizará la orquesta Ceballos.

SINDICATOS OBREROS DE YUNGAY

Tomarán parte destacada en el programa oficial de las fiestas patrióticas de la Comuna de Yungay, todos los Sindicatos. Los Sindicatos Weir Scott y Cía. y Cintolessi Hnos., tendrán a su cargo concentraciones de niños para distribuírles obsequios y mañana se efectuará un gran baile en el Teatro Ideal Cinema a beneficio de la Cruz Roja de la Comuna.

SOCIEDAD ARTESANOS LA UNION

Hoy, a las 17.30 horas, iniciará una matinée, y a las 21.30 horas, un baile nocturno, dedicado a las familias asistentes a los actos culturales. Amenizará la Orquesta Lupetty. El día 20, se efectuará una matinée organizada por la Escuela J. A. Núñez.

SOCIEDAD LIGA DEL TRABAJO

Hoy, a las 9 horas, realizará una fiesta patriótica de homenaje a su Patrona, acto solemne al cual invita a sus socios y familias.

Oficinas relacionadas con las Leyes del Trabajo

MINISTERIO DE BIENESTAR

Secretaría de Bienestar Social de la Intendencia de Santiago e Inspección del Seguro Obligatorio (Ley 4054). Denuncias, reclamos y demandas para los Tribunales del Trabajo: Compañía 1447, Teléfono 81286.

Sección Corporaciones: en la Inspección General del Trabajo, tercer Pabellón del Ministerio de Bienestar Social.

Los cuatro Juzgados del Trabajo de Santiago.— Ministerio de Bienestar Social, tercer pabellón, primer piso: Independencia esq. Borgoño.

Servicio de Colocaciones.— Ministerio de Bienestar, tercer pabellón, primer piso.

Servicio de accidentes.—Ministerio de Bienestar, tercer pabellón, segundo piso.

Tribunal de Alzada del Trabajo. —Tribunales de Justicia, primer piso.

Departamento Técnico de la Habitación.— Ministerio de Bienestar Social, segundo pabellón, segundo piso.

Departamento de Previsión Social.—Ministerio de Bienestar Social, segundo pabellón, segundo piso.

Caja de Previsión de Empleados Particulares.—Edificio del National City Bank.
Administración General: Huérfanos 1246.
Caja de Seguro Obligatorio.—

Puso término a sus labores el Congreso Cooperativista

Las sesiones celebradas ayer.—Conclusiones aprobadas sobre algunos temas.—Anoche se realizó, con todo éxito, el banquete en honor de los delegados

En la mañana y parte de la tarde de ayer celebró interesantes sesiones plenarias de delegados, el Congreso Cooperativista, para conocer los informes y conclusiones de las distintas comisiones de trabajo.

Tanto en la reunión de la mañana, como en la última, se desarrollaron debates de gran importancia alrededor de algunas conclusiones, la mayoría de las cuales recibieron aprobación íntegra, recibiendo modificaciones algunas. La Secretaría nos ha entregado, por el momento, algunas de las conclusiones ya aprobadas definitivamente, las cuales damos más adelante.

LA ASAMBLEA DE CLAUSURA

En la Universidad de Chile tuvo lugar a las 18.30 horas, la reunión de clausura.

El acto alcanzó especial solemnidad y en él usaron de la palabra dirigentes de la entidad organizadora y varios representantes de Cooperativas de Santiago y provincias, haciendo resaltar el brillo y regularidad con que se había realizado el primer Congreso Cooperativista de Chile.

SEDE DEL SEGUNDO CONGRESO

Quedó fijada como sede del próximo Congreso de Cooperativas, la ciudad de Valparaíso, y como fecha el 6 de julio del año venidero.

MANIFESTACION

En la noche, a las 21.30 horas, la Confederación de Cooperativas ofreció, en el Restaurant Cavancha, un banquete en honor de todos los congresales cooperativistas de todo el país.

Reinó durante la manifestación la mayor cordialidad, formulándose votos por la creciente prosperidad de las instituciones cooperativistas nacionales.

PRIMERAS CONCLUSIONES

Insertamos algunas de las primeras conclusiones sancionadas por las asambleas plenas:

SOBRE LA LEY 700, LA COMISION PROPONE:

Agregar al final del artículo 3.o, lo siguiente:

"Las federaciones o confederaciones con personalidad jurídica, tendrán sobre las cooperativas afiliadas la orientación superior; servirán también de organismos coadyuvantes del Supremo Gobierno, y serán del conducto obligado de las cooperativas en todas sus tramitaciones".

El artículo 25, establece que el capital podrá ser aumentado previo acuerdo de una Junta General de Accionistas. Este requisito entraba el desarrollo de las cooperativas por lo demoroso y difícil que es reunir el quorum para esta clase de reuniones, especialmente cuando los accionistas viven diseminados, como los de las cooperativas ferroviarias. Se podrá subsanar este inconveniente haciendo extensivo al capital la declaración del artículo 28 del reglamento, respecto del número de socios; que es ilimitado.

En consecuencia, se solicita la supresión de todas las disposiciones legales o reglamentarias que pongan límite máximo al capital, acciones, así como es variable, debe ser ilimitado.

SOBRE EL REGLAMENTO

La Comisión estimó que este reglamento debe ser totalmente modificado, y que mientras se estudia y propone uno definitivo, se debe solicitar de inmediato algunas modificaciones de vital importancia, que perturban el desarrollo de las cooperativas. A saber:

Federación de Suboficiales en Retiro

SECCION "LUIS A. SOTO"

Cítase a todos los socios de esta institución para concurrir con su estandarte a solemnizar la colocación de una corona de flores que depositará en el monumento a O'Higgins, el delegado del Centro Internacional de Lima y ex Diputado del Perú don Víctor A. Pujazón.

Acto artístico en la Cárcel

HOY A LAS 10.30

Como un homenaje al aniversario patrio, la Federación Cultural Obrera, efectuará, hoy a las 10.30, un acto artístico en la Cárcel Pública, dedicado a los penados. Para este objeto cita a sus elementos masculinos a reunirse a las 10, en punto en la Casa del Pueblo, en especial a los guitarristas, monologuistas, recitadores y humoristas.

Sindicato de Molineros

SU ANIVERSARIO

Informamos ayer que esta organización profesional de molineros celebraba hoy, con una reunión familiar y unas once comidas, en su primer aniversario.

Dichos actos han sido preparados con gran entusiasmo y se verificarán desde las 14.30, en la Quinta ubicada en San Gerardo 904.

En el gremio reina interés por la conmemoración del aniversario del Sindicato y sus dirigentes han invitado a varios representantes de prestigiosas entidades.

AVISOS CLASIFICADOS



Valor de la palabra, por día: $ 0.20

"TRES MONTES" vende café esquisito

BUSQUE EL DEPOSITO

DE PRIMERA CALIDAD — TRES MONTES

3.—ARRIENDOS BUSCADOS

EXTRANJERO BUSCA SIN PENSION pieza amoblada, próxima cuarto baño, Casilla 2075. 19 S

DESEO ARRENDAR QUINTA CAmino San Bernardo, Ñuñoa, compromiso compra.—Elberg, casilla 3331.

CABALLERO EXTRANJERO, NECEsita pieza amoblada, cerca Quinta Normal. Ofertas con precio.—M. V. Casilla 3873. 5275

QUINTA PRODUCTIVA ARRIENDO, radio urbano. Canon hasta 400 pesos. Dirigirse: ., Clasificador 24-A. 5357.

4.—ARRIENDOS OFRECIDOS

330 ARRIENDASE CASA MODERNA, dos dormitorios, comedor, escritorio, hall, baño instalado, servicios, gas, electricidad, dos patios. Arturo Prat 1473. Tratar: Pío Nono 356. S 21

PIEZAS Y DEPARTAMENTOS AMOblados por meses desde $ 80. Catedral 1563. N|O.

PIEZAS ARRIENDO, MESES O DIAS. Castro 231. 4300—18 s.

CASA MODERNA, BAJOS, CON GArage arriéndase. Tratar. Ejército 371 4425-18-S

CASAS NUEVAS, ARRIENDASE $ 425. Av. Matta 539; 250 San Isidro 842; 155, Troncoso 816; 250, Copiapó 588. 4197.—18-set.

$ 110, 130, 150, CHALETS CONFORtables, 3-4 habitaciones, living, cocina instalada, baño, servicios, gran sitio, arriéndase en Población Modelo Presidente Balmaceda, San Bernardo, una cuadra estación. Tratar: Oficina Población, San Bernardo. 3508—S-21

CASA CENTRAL, ALTOS, MODERna, poca familia, $ 500. Teatinos 655. 4744.—18-set.

140, DOMINICA 381, BUENA CASA chica. 4178.—20-set.

$ 450, CASA COMODA. Emilio Figueroa 821. 4713.—20-set.

ARRIENDASE COMODO CHALET, REcién terminado, Tucapel 0240. Llaves: Irarrázaval 395. 4638.—18-set.

DOS PIEZAS, CALLE, BAJOS, PERfectamente amobladas arriéndase. — Ejército 371. 4815-18-S.

ARRIENDO CASA QUINTA, CON luz, familia sin niños, Población Lo Ovalle, Santa Elisa 499. 4796-18-S

ARRIENDASE DEPARTAMENTO. Bascuñán 121.

$ 550, DIECIOCHO 764, COMODOS altos. 21-S.—4761

175, CASA TODO CONFORT, AVENIda de La Paz 279. 4652.—20-set.

$ 450 CASA BAJOS, ECHAURREN 257, salón, comedor, 5 piezas, dependencias, etc. 4670—23—S

Tribunales

MOVIMIENTO HABIDO EN EL DIA DE AYER

CORTE DE APELACIONES

PRIMERA SALA

Relator señor Varas

1. García y Blaitt. Cobro honorario, trámite.
2. Contra I. Valenzuela, fallada.
3. Sumario robo a J. Carvajal, fallada.
4. Sumario violación de L. Jiménez, fallada.
5. Sumario robo a L. Acuña, fallada.
6. Fisco contra I. Ugarte y otros, relación pendiente.

Alegaron:

En la 2, don Juan Román.

SEGUNDA SALA

Relator señor Toro Arias

1. Contra T. Gallardo, fallada.
2. Patente de Ruiz Hnos. y Cía., fallada.
3. M. Cruz con D. Rasso, acuerdo.
4. L. Lagos con L. Aguirre, fallada.
5. L. Lagos con R. Alvarez, fallada.
6. V. Avalos con C. Rojas, fallada.
7. T. Silva con T. Pérez, fallada.
8. J. Wilson con B. Elmes, fallada.
9. Contra E. Avilés, fallada.

No vistas las demás.

Agregada: L. Cabrera contra J. de Dios Osorio.

Alegaron:

En la 2, don Washington Bannen con don Gmo. Varas.

En la 3 y 4, don Benjamín de la Barra con don M. Cruz.

En la 5, don Moisés Cruz con don Benjamín de la Barra.

En la 8, don Jorge Wilson, revocando.

En la agregada, don Osvaldo Ramírez, aprobando con declaración.

TERCERA SALA

Relator señor Saavedra

1. Sumario muerte de L. Ovalle, fallada.
2. Sumario muerte de A. Navarro.
3. Sumario muerte de L. Quintanilla.
4. Sumario por homicidio de A. Castro, fallada.
6. Contra A. Díaz, fallada.
7. Contra R. Aguilar, fallada.
8. Contra L. Gutiérrez, fallada.
9. Contra J. Gazani, fallada.

CUARTA SALA

Relator señor Bravo

1. Contra C. Cerda, fallada.
2. Contra S. Peña, fallada.
3. M. Coudeu contra A. Calvín, fallada.
4. Muerte de A. Freitas, fallada.
5. Tentativa de incendio, Bueras 351, fallada.
6. Contra S. Véliz, acuerdo.
7. Contra C. Mena, fallada.
8. Contra O. Gabrielli, fallada.
9. Contra R. Rubio, fallada.
10. Contra J. Galdámez, fallada.

No vistas las demás.

Fallada de menor cuantía, L. Cassali con J. Guerra.

Alegaron:

En la continuación de la 5 de ayer, don Alfonso Friele, revocando.

REMATE

Por acuerdo de los interesados en la sucesión de don Pedro Nolasco Moreno Correa, el

LUNES 20 DE OCTUBRE, a las 3 de la tarde,

en la NOTARIA FABRES, Morandé 237

y ante el COMPROMISARIO, SE REMATARAN, las siguientes propiedades ubicadas en Santiago:

a). AVENIDA JOSE JOAQUIN PEREZ N.o 4684, por el MINIMO DE $ 100,000,

que se pagará por terceras partes: una al contado, otra a seis meses plazo, y la otra a un año plazo, ambas con el ocho por ciento de interés anual, y garantidas con hipoteca de la misma propiedad.

b). SITIO DE LA POBLACION QUIDORA, Avenida Los Aromos, por el mínimo de $ 5,000,

bajo las mismas bases de la propiedad anterior.
Bases y antecedentes en la Notaría Fabres. Cte.—X.

580, ARRIENDASE CASA EN BAJOS, doce piezas, tres patios. Verla de 1 a 6. Santo Domingo 1527. 4633.—18-set.

300, CASA FLAMANTE, GARAGE, 4 dormitorios, hall, comedor, servicios, estucada. Maestranza 2016. 4631.—18-set.

200, CASITA CALLE, 7 DEPARTAmentos. Maestranza 1570. 4630.—18-set.

SE ARRIENDA REGIA CASA MOderna, con todo servicio, canon: $ 250. Tocornal 1754. Tratar: Rafael Pinto C., Esperanza 752. 21 S.

MAPOCHO, ENTRE CUMMING Y Paz, arriendo casitas higiénicas, baratas. 4565—18-S

320 ARRIENDASE HERMOSA CASA. Cuevas 1161. 4997—19 S

80 ARRIENDASE CASA. VERGARA, Montt 2040. 4996—19 S

420, ECHAURREN 41. 4994—21 S

280 ARRIENDASE FLAMANTE CAsa. Maestranza 1519. 4967—19S.

240 ARRIENDO CASA NUEVA, BAño instalado, gas, etc. Blanco Encalada 2862, casa 9. 19-S-5142

350 BAJOS 4 PIEZAS, TOILETTE instalada, hall, dependencias. Maturana 577. 18-S-5141

350 CHALET 4 PIEZAS, DOS HALLS, servicios, adecuado extranjeros. Av. Italia 1577. 18-S-5117

$ 450, CASA BAJOS, ASOLEADA, 7 departamentos y dependencias, arriendo. Merced 252. 18-St.—5044

ARTURO PRAT 22, ESPLENDIDA casa central con 10 piezas, entrega, 1.o octubre. 19-St.—5034

DELICIAS 2294, ESQUINA AVENIDA República, regia casa, 8 dormitorios recién refaccionada; entrega inmediata. Verla, de 10 a 12 y de 15 a 18 horas. 19-St.—5034

PASAJE REPUBLICA 3, AVENIDA REpública, primera cuadra, casa estilo moderno, 4 dormitorios, calefacción central. Verla: de 2 a 5; entrega 1.o octubre. Tratar: Delicias 2278. 19-St.—5034

SE ARRIENDA CASA CON O SIN muebles, en 5 de Setiembre 241. (Ñuñoa). 18-St.—5065

$ 300, NATANIEL 784-A., MODERNA, seis piezas, dos hall, toilette instalado, patio, dependencias. Tratar directamente. Agustinas 975, oficina 240. 5098—21 s.

MODERNAS Y NUEVAS CASAS arriéndase. Mujica 97. 5091—18 s.

140 ARRIENDO ÑUÑOA. BELTRAN 1702, casita nueva. 5156—18 St.

360 ARRIENDO ÑUÑOA, BELTRAN 1695, extensa casa, siete piezas, gran hall, galería, demás servidumbre, árboles frutales. 5155—18 St.

RESIDENCIA MODERNA, TODO confort y garage, arriéndase en calle Lira. Tratar: Copiapó 437. 5154-18 St

$ 80 ARRIENDO 2 PIEZAS A MAtrimonio o a personas solas. Cruz 1454, Independencia. 5145-19 St

200, CASA MODERNA, 5 PIEZAS, DEpendencias. Delicias 4362. Pila. 19-S.

420 ARRIENDO CASA. LIRA 73. 21 S

SE ARRIENDA LA CASA EN BAJOS Andrés Bello N.o 563. Casa 17 A. Verla en la mañana. 19 S

GORBEA 1779, ARRIENDO ESPLENdidos bajos, todo confort, muy bajo precio. 19 S

DEPARTAMENTO DE DOS PIEZAS, se arrienda, en Blanco Encalada 1725 (altos). 5188—18-S

130 DARDIGNAC 176, CASITA tres piezas, luz. 6202—19—S

220, ARRIENDO CASA CINCO PIEzas, patio. Alameda 3081. 5309—21 s.

PIEZA EN BARRIO CENTRAL, EGAña 532. 5300

ARRIENDASE CASA, BUENAS PIEzas, extensa quinta. Datos: Pedro Valdivia N.o 3660. 5296

550 ARRIENDO CASA, CARMEN 338, Verla 2 a 4. 5337—21 Set.

ARRIENDANSE FLAMANTES DEpartamentos independientes, con, sin muebles, confort. Dos cuadras Forestal. Dardignac 0182. 5334—19 Set.

DEPARTAMENTO TRES PIEZAS, dependencias. Santa Mónica 2177. 5328.

$ 360 BUENAS CASAS CENTRALES 8 piezas y dependencias. Tratar: Cochrane 372. 5326—21 Set.

ARRIENDO SITIO, GALPON, CASIta. Nueva York 9. 5315—19 Set.

LIRA 38, ALTOS, 16 PIEZAS Y SERvicios. Llaves: bajos. 5313—22 Set.

RESIDENCIA DE LUJO, COMPAÑIA 2077, frente Plaza Brasil, catorce piezas, lindos halls, en $ 850. 5291.

MANZANA RESIDENCIAL "LA AMEricana".—Avenida Brasil, San Pablo y Baquedano, se arrienda cómodas casas nuevas, cánones, desde $ 190. Tratar: Pasaje "La Americana" N.o 26. 30-St.

$ 175, ARRIENDASE CASITA CUAtro piezas y extenso patio, calle Patria Vieja 476, Recoleta, entrando Av. Chile. 5270

225 MENSUALES, ARRIENDASE linda casita, nueva, moderna. Entrega 1.o octubre. Rosas 1821. Tratar: Mayordomo misma propiedad. 5267

SE ARRIENDA CASAS EN BAJOS, $ 320. Miraflores 212. Verlas, de dos en adelante. Llaves, Agustinas 603. 5265

180, 240, COMODAS CASAS, RECIEN refaccionadas. Inglaterra 1115. 5280

$ 600, ALTOS MODERNOS, CINCO departamentos, hall, dependencias, luz, gas. Verla: de 1 a 3 P. M. Delicias 1655. 22-St.—5254

$ 450, CASA CINCO PIEZAS, HALL, dependencias. Villavicencio 13. 20-St.—5255

PIEZA AMOBLADA, CONFORTABLE, caballero. Irarrázaval 2191. 19-St.—5282

$ 4 DIARIOS PIEZA AMOBLADA. Gálvez 119. 5279

$ 450, CASAS NUEVAS, CINCO CUAdras Plaza. Nueva York 33. 5276

ARRIENDO DEPARTAMENTOS DOS, tres piezas, con servicios. Agustinas 673. 5362—19 Set.

320 ARRIENDO SAN IGNACIO 247. Entrego refaccionada. 19 Set.

$ 500 BARRIO AVENIDA REPUBLIca, cómoda, asoleada casa esquina, Echaurren 507. Tratar, dueño. 5346.

$ 270, ARRIENDO ALTOS, 6 PIEZAS. Tratar: Santa Rosa 460. 5248-S-20

ARRIENDASE CHALET. VERGARA 457, con, sin muebles. 5247-S-21

ARRIENDASE COMODA CASITA. Llaves: Club Hípico 1827. 5229-S-19

$ 170, ARRIENDO CASA, 4 PIEZAS, servicios, etc. Victoria 509. 5225

EN MONEDA 2165, ARRIENDO CASA grande, 11 piezas y dependencia. Tratar: Morandé 684. 5221-S-20

ARRIENDO DEPARTAMENTO, puerta calle. Purísima 178. 5215

ARRIENDO ESPLENDIDA CASA, DEcorada, toda comodidad, diez piezas, dos grandes hall, servicios, garage. Providencia 1466. 5211-S-19

ARRIENDO PIEZA CON O SIN MUEbles, casa extranjera. Agustinas 673, altos. 5363—19 S.

130 LOCAL CON SUBTERRANEO, arriendo. Rosas 3260.

MAIPU 73, MAGNIFICAS CASITAS calle todo servicio.

ARRIENDO CASA TRES PIEZAS, sitio y portón, para carretela o camión, en Borgoño 350 (Población Bulnes), a dos cuadras de servicios de góndolas. Tratar: Conferencia 1484. S 19

5.—AUTOMOVILES Y RODADOS EN GENERAL

AUTOMOVILES USADOS, GARANTIA mecánica. Facilidades pago. Automóviles Nash: René de Terán, Delicias 1327. Teléfono 84022. N|O.

TAXIMETROS "BB"; AL CARDAN, son los mejores. Se venden con facilidades. — Antonio Escobar W. — Tarapacá 851. 18-S

SE VENDE AUTO CHEVROLET DE cuatro, de ocasión. Tratar y verlo: Santa Isabel 312. 4892—18 s.

AUTOMOVIL PONTIAC, CON POCO uso, vendo. Benavente 547. 18 s.

2,000 VENDO AUTOMOVIL DODGE, facilidades. San Diego 17. 4660—21—S

$ 600, AL CONTADO, SE VENDE AUto Buick, en buen estado. Tratar: Dardignac 154, de 12 a 2. 18-S.—4791

CAMION FORD EN PERFECTO EStado. Buena carrocería. Vendo de ocasión. Tratar: Chiloé 1457. 18-S

CHEVROLET DE ARRIENDO TRASpaso. San Diego 735. 5206—18-S

MOTOCICLETA INDIAN, 4 CILINdros, casi nueva, se vende. Tratar: Augusto Matte 360 (Comuna Yungay). 4995—19 S

FORD REALIZO 600 PESOS, CLEVEland 3,500 pesos. Av. Chile 1050. 4976—18 S

HUDSON CERRADO, CINCO ASIENtos, muy poco recorrido, en perfecto estado, se vende, garage San Martín. San Martín 64. 4956—20 S

AUTOMOVIL TURISMO ECONOMIco, arriéndase, con o sin chófer, para los días fiestas patrias. Garage San Martín; box 80. 5143

SE VENDE FORD 29. VERLO: SAN Joaquín N.o 1403. 18-St.—5073

BREACK CON ARNESES VENDO.— Cueto 947. 18—S

OCASION VENDO BUEN CAMION Chevrolet, cuatro facilidades. Rogelio Ugarte 1786. 5160—18 St.

VENDO CARRETELA, CARRETONcito de mano, dos fuelles cuero. — Franklin 1046. 18-S

EL CHOFER
Delicias 2240. — Tel. 64658
OFRECE
Neumáticos, rebajados a mitad de precios
ACEITE GRUESO DE $ 3. a $ 2, el litro
Accesorios importados directamente
28-S.

AUTO DODGE FLAMANTE, VIDRIOS laterales, rueda repuesto, forros Ballaoon. Vendo $ 3,000. Verlo: Independencia 618. Tratar: Bandera 748. 5308—20 s.

REGALO MOTO CON SIDECAR. SAN Ignacio 1898. 5294

VENDO CAMION FORD, $ 1,200. SAN Luis 1321. 19-St.—5268

CARROCERIAS NUEVAS CARGAR materiales, vendo. Madrid 1111. 20-St.—5260

OFREZCO CAMION FIESTAS. CHIloé 1196. 5348.

MIRAFLORES 250, VENTA DE AUtomóviles de la Casa Chrysler. Grandes facilidades de pago. garantía mecánica. Abierto días festivos hasta las 12 M. 5341.

FORROS FLAMANTES, BARATISImos. Valdés 620. 5239

DOY EN ARRIENDO BUEN CAMION, para fiesat. También hago fletes, toda clase cargas. Gálvez 1673. 5220.

AUTOMOVIL CERRADO LUJO, SE arrienda, a familias, para fiestas Patrias, con chófer. Horacio Fábres 1268.

AUTO PARTICULAR, CERRADO, MOderno, manejado dueño, ofrécese días, horas, tarifa Ford. Dirigirse: San Bernardo, Casilla N.o 1. 5216

FORD DESARMADO VENDESE BArato, también por piezas. Padre Mariano 184. 5368

COMPRO FORROS, CAMARA, ACCEsarios Hudson. Padre Mariano 184. 5366

BICICLETAS PARA HOMBRE Y SEñorita, vendo. San Diego 1637.

CAMIONES PRACTICAMENTE NUEvos se realizan con facilidades. Chevrolet, Whippet, Ford "A", etc.—Antonio Escobar W., Tarapacá 851. G

¡Cuidado!

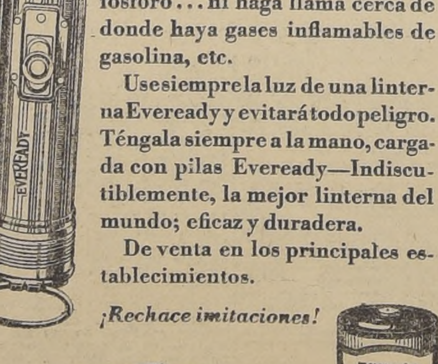


JAMÁS encienda un fósforo... ni haga llama cerca de donde haya gases inflamables de gasolina, etc.

Usesiempre la luz de una linterna Eveready y evitará todo peligro. Téngala siempre a la mano, cargada con pilas Eveready—Indiscutiblemente, la mejor linterna del mundo; eficaz y duradera.

De venta en los principales establecimientos.

¡Rechace imitaciones!



EVEREADY
LINTERNAS Y BATERIAS
—*duran más*
AMERICAN EVEREADY WORKS
30 East 42nd St., New York, N.Y., E.U.A. 2957

Ct.—X.

6.—AVES Y ANIMALES

HUEVOS RHODE ISLAND PARA INcubar, garantidos, con devolución del dinero por cualquier huevo que no produzca pollo. Docena: 24 pesos. Criadero Rhode Island, Macul 424. 21-S-5144

POLLITOS RHODE ISLAND DE UN día. Salen cada lunes. Precio: tres pesos. Criadero Rhode Island, Macul 424. 21-S-5144

GALLOS DE UN AÑO RHODE ISland, hijos de ponedoras de 180 huevos mínimum. Desde 20 pesos. Criadero Rhode Island, Macul 424. 21-S-5144

CRIADEROS DE AVES
Sangre seca (85.50% de Proteína)
A $ 45 SACO DE 80 kilos
Puesto en Santiago)
SOCIEDAD MATADERO MODELO DE VALPARAISO
Casilla 975 N|O

CASAS, GALLINEROS, GARAGES, establos, pocilgas, "Desarmables", fabricamos. Matta 360. 2882—S. 20

PERRITOS POMERANIA, CRIA CHIquita vendo. Juárez 722.

CABALLOS ARADORES VENDO 15. Calle Santa Genoveva 371, comuna Yungay. 21—S

HUEVOS INCUBAR GARANTIDOS. Rhode, Catalanas, Leghorn, Patos Pekín lo mejor, docena 12 pesos; ciento, 80. Semillería Levy. Mercado Central 120. Surtido completo semillas, almácigos, plantas en general. Remite a provincias. 19 Set.

PERDICES VIVAS SE VENDEN, ALmirante Barroso N.o 329. 5316.

CONEJOS CASTORREX Y CHINCHIllarex, vendo, Lazcano 1506. Llano Subercaseaux. 5250

AVICULTORES: SANGRE $ 45, CARne 48, hueso esterilizado 36, pescado 40, harina pescado 44, conchuela 13, harina maíz 28, frangollo maíz 28, harina avena 40, frangollo trigo 36, maíz de 1.a, 20, trigo 25, cebada pelada 20 saco, puesto a domicilio, desde un saco. Fábrica alimentos para aves anexa molina San Luis. Delicias 3484, teléfono 91, Estación, bodega.

PERRA POLICIAL, VENDO. MEIGGS 98. 19 S.

CANARIOS ALEMANES FLAUTA, canto especial, 50 pesos; canarias 15 pesos. Recinto Exposición Avicultura. 5376.—S 20

7.—BALNEARIOS Y VERANEANTES

GRAN HOTEL LLO-LLEO. ABIERto. 1506—20 S.

CARTAGENA, "SAVOY HOTEL". — Fiestas patrias, precios bajísimos. 4588—18 s.

GRAN HOTEL, LAS CRUCES (DE Cartagena) Temporada primavera. Muy recomendado por cuerpo médico Santiago, clima saludable, temperatura ideal. 5016-S-19

8.—CITACIONES Y NOTIFICACIONES

HABIENDO COMPRADO A DON RIgoberto de la Fuente el negocio de menestras ubicado en Aldunate 305, Población Bulnes, no respondo por cuentas pasado tres días. —Héctor Revello. 4917-18-S

POR HABER VENDIDO MI NEGOcio en San Pablo 2756, ruego a mis acreedores pasar su factura una vez vencida, en calle Esperanza 1366.— Luis Frasca. 5355—20 Set.

HABIENDO COMPRADO EL ALMAcén y bodega El Crucero, Lastra 805, de don Arturo Guzmán, no respondo por ninguna cuenta. Diego Zamora Z. 5234

9.—COMPRA Y VENTA DE MERCADERIAS EN GENERAL

LA FABRICA GLOBOS DE GOMA, desde ocho pesos gruesa. Arturo Prat 1296. 26 Set.

HACENDADO OFRECE COMERCIANte, leña monte, picada, seca, 10 pesos cien kilos, camionada. Carbón tallo espino, 60 kilos, 19.50; espino corriente, 18; espino sepa, 15; papa 80 kilos, primera, 22; porotos nuevos, coscorrones, 60; Avenida San Joaquín 805, esquina San Francisco. 4951—18 S.

Señor, ¿Quiere ser un elegante? Compre sus casimires a JULIO RIGAUD CASA N.o UNO BANDERA 682
19—Octubre

LEÑA EUCALIPTUS POR CARROS vendo. Melipilla. Serrano 1199. 3454—S-18

MAGNIFICA RADIO, 5 VALVULAS, todo nuevo y perfecto. Vendo ocasión. Avenida Central 320, Ñuñoa. 4678—18—S

AVISO LUMINOSO COMPRO. REcoleta 263. 4986—18 S

REALIZO BATERIA JAZZ, GRANDE, flamante. También tres violines antiguos. Argomedo 383. 5336—19 Set.

MANTON DE MANILA VENDESE.— San Francisco 1255. 5306—19 Set.

$ 35, SACO ARVEJAS BLANCAS EScogidas, liquida Chacabuco 952. 5223

OCASION 200 APAREJOS PARA CAballos o mulas de madera con fierro vendo. Avenida Matta 290. 5353.

COMPRO LECHE HASTA 500 LItros, sociedad solvente. Puesta fundo cerca Santiago. Escribir: Casilla 453. 4975—19 S

CHICHA VIÑA EL "PORVENIR" (Quilicura). Depósito: Olivos 920, esquina Avenida La Paz. 19-S-5124



LECHE, VENDESE LA PRODUCCION de temporada calculada mil litros diarios a doce centavos con instalaciones quesería, mantequillería. Huérf. 1658. 18 S

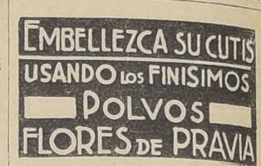
COMPRO DE OCASION CAJA GRANde de fondos. Santo Domingo 1026. 19 S

ACEITUNAS COMPUESTAS, DOS Y dos cuarenta, vendo. Lira 1212. 5177—19-S

VENDO MOTOR ELECTRICO TRIfásico 2 1|2 HP., caldero vertical, 5 HP., perfecto estado, galpón 70 mts.2 todo instalado. Traspaso arriendo local adecuado pequeña industria Barrio Matadero, comuna San Miguel. Casilla 1321. A. C. R. 5293—19 s.

10.—DE INTERES PARA EL HOGAR

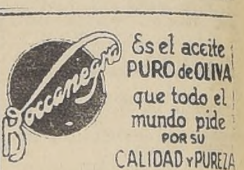
CAMBIO DISCOS VIEJOS O QUEbrados por nuevos. Estado 163. —San Pablo 2066. 30-S



3-Oct.

TRAJES ELEGANTES, TAPADOS seda, señoritas. Prat 876. 522-S-21

VENDO LINDOS TRAJES SEÑORItas. Mapocho 2524. 18—S



9-Oct.

SOMBREROS SEÑORAS, HECHURAS, transformaciones, desde 5 pesos. Salón peinados. Corte melena, 1.60; ondulación, 3; masaje facial, 2.50; manicure, 3. Mme. Villacure, Puente 663. 19 Set.



N.O.

PLISADOS Y CALADOS. PRECIO PAra modistas, 50 o|o de rebaja. Delicias 2093. 18—S

VESTIDOS ELEGANTES, ABRIGOS, vendo. Manuel Rodríguez 757. 24 S.

VENDO VARIOS TRAJES POR LUto, y muebles. Amunátegui 773. S 19

11.—DIVERSOS

NIVEL ZEISS, OCASION, COMPRA Ide, "La Nación", Santiago. 5318

12.—EDUCACION E INSTRUCCION

EXCELENTE PREPARACION COMERcial. Instituto Técnico Profesional.— 21 de Mayo 569. 20-S

ESCUELA PRACTICA CHOFERES.— Cursos con carnet diurnos, nocturnos, festivos, clases hora y media para cada alumno, diariamente, por horas. Arturo Prat 1296. 12 Oct

CURSO INGLES EN LA BIBLIOTECA Nacional. Profesor Arthur Robinson del Cambridge School, comenzará el 22 de setiembre. Matrícula en la Secretaría de la Biblioteca. 4635.—19-set

CONTRATISTA EXPERIMENTADO para tomar trabajos construcciones, necesito. Nataniel 266. 5240

ALEMAN, SERIO CABALLERO, POlíglota con buena posición y capitalito, desea casarse con persona de edad y mayor fortuna. Ofertas.— Casilla 1054. 5312—19 s.

ARTISTA - PINTOR, PREMIADO E 1928, da clases. Compañía 2363. 22-St.—5283

SEÑORITA, MEDIANTE PEQUEÑO pago podrá ser profesional. Matricúlese cursos corte y confección modas y sobreros, en Academia Mme. Villacura, Puente 663. 19 Set.

¡¡PELUQUERIA!! ENSEÑANZA RApida. Cursos diurnos, nocturnos. Grandes facilidades pago. Delicias 2467.

13.—EMPLEADOS PARTICULARES (BUSCADOS Y OFRECIDOS)

EMPLEADO COMPETENTE PARA EL mostrador, necesito, Carnicería "La Mundial". Feria Municipal N.os 284 y 362. 18-S.—5728

Año XIV — Núm. 4,995 — FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

LA NACION

ES PROPIEDAD — M. C. R.

EDICION DE 36 PAGINAS

AGUSTINAS 1269 — CASILLA 81-D. — SANTIAGO DE CHILE, JUEVES 18 DE SETIEMBRE DE 1930 — PRECIO EN TODO EL PAIS: 30 CENTAVOS

VENDEDORA COMPETENTE NECEsito para sombreros señora. Puente 671. 4977—19 S

EMPLEADA QUEHACERES NEGOcio, necesito. Pedro Valdivia 27. 18-S

REPRESENTANTES NECESITAMOS en todas partes para aparato patentado para vigilar casas, almacenes, automóviles. Sueldo pesos C. 1,200 mensuales, comisión. Correspondencia española. Stenopost, 9 Milán (Italia). 19-S.

NECESITO CAJERA ENTENDIDA en pastelería, con recomendación. San Diego 2126. 18-S

SE NECESITA VENDEDORA COMpetente con recomendaciones; se necesita una señorita para oficina que sepa escribir a máquina y tenga buena letra.—Ahumada 262, Lucerna. 5307—19 Set.

BOXES CENTRALES, ARRIENDO. Santo Domingo 1142. 20-St.—5266

CAJERO CON BUENAS RECOMENdaciones necesita casa minorista, sueldo 100 pesos. Casilla 3021. 5364

EMPLEADA PROPAGANDA, BUENA presencia, señora o viuda joven, prefiérese. Referencias: casilla 13203. S 19

14.—EMPLEADOS DOMESTICOS (BUSCADOS Y OFRECIDOS)

MUCHACHO PARA MOZO, ASEO, NEcesito, que sepa bien su trabajo, muy buenas recomendaciones de casa particular. Catedral 2395. 4738.—18-set.

UN GARZON SE NECESITA EN LA quinta de recreo que está en la Plaza de Renca para los días de fiesta. 4990—18—S

NECESITO EMPLEADA GUAGUA, sueldo 70 pesos. Compañía 1980. 4974—20—S

NIÑOS REPARTIDORES, NECESITAmos. Mujica 73. 18-S-5136

EMPLEADA MANO NECESITO. SANto Domingo 686. 18-S-5126

NECESITO MOZOS COMEDOR, Y un ayudante. Hotel Mundial. 18-St.—5071

EMPLEADA GUAGUA, NECESITO.— Vergara 367. 18-St.—5070

NIÑA JOVEN PARA LA MANO, NEcesito. Trabajo fácil. Capuchinos 350. 18—S

NIÑA CAFETERA, BUEN SUELDO, necesita Hotel Antofagasta. San Diego 915. 5167—18 St.

MATRIMONIO DE CAMPO: HORTElano y llavera para frontera, con recomendaciones, buenas garantías. Huérfanos 1658. 18 S

NECESITO EMPLEADA PARA LOS quehaceres de casa. Bascuñán 1003, esquina de Tucapel. 18 S

NECESITO COPEROS Y AYUDANTA cocina. Morandé 543. 5299—2 s.

NECESITO COCINERA. 21 MAYO 543. 5297

NECESITASE EMPLEADA PARA LAS piezas. Hotel Sevilla, Merced 778. 5329.

SE NECESITA UNA EMPLEADA. Nataniel 268. 19-St.—5252

SE NECESITA COCINERA Y AYUdante cocina. Club Balmaceda, Compañía 1238. 5349.

FIJARSE BIEN: DIGA CLUB SEÑOras. Oficina empleos, Compañía 1263. Empleadas, empleados casa particulares, hoteles, residencias, balneareos ofrece recomendados. 19 Set.

MUCHACHO ASEO, NECESITO. LUna Park, Recoleta. 5249

NECESITO EMPLEADA QUE ENtienda algo de cocina, para tres personas. Fontecilla 67. 5245-S-19

NECESITO SIRVIENTA SANA Y confianza, para todo servicio. Dirigirse calle Diez de Julio 403. 5244

AYUDANTE COCINA COMPETENte y cuchillero, necesito. S. Pablo 960, frente Mercado. 5230-S-19

NECESITO NIÑA CUIDAR GUAGUA. San Diego 873.

MUCHACHO NECESITO. LEON PRAdo 550.

NECESITO AYUDANTE COCINA. CO piapó 1479.

DOS NIÑAS PARA ATENDER NEGOcio, necesito. Andes 2495.

15.—GARAGES

S 40 BOXES, MORANDE 853. 5338.

¡NEGOCIO ESTUPENDO! AUSENtarme, vendo garage centralísimo, fínanciase arriendo con sub-arriendos ,contrato, habitación. Casilla 3014. 5238

RIASE DE CRISIS: BOXES $ 35. Valdés 620. 5237

16.—HOTELES Y PENSIONES

HOTEL FORNOS, PIEZAS DESDE 3 pesos, San Diego 117. N|O.

PIEZAS Y PENSION DESDE 8 PEsos, Hotel Rosas 1017. 31-S

MIRAFLORES 175, PIEZAS CALLE, pensión. 19-St.—2990

MONJITAS 341, ARRIENDO ELEgantes piezas amobladas, con pensión. Vista al Parque Forestal. 3473—S-18

ALAMEDA 918 ARRIENDO PIEZAS con pensión por días y meses. 3584—21 Set.

EN HERMOSA CASA-QUINTA, arriendo piezas, pensión. Lira 439. 4751.—25-set.

PENSION, PIEZAS CASA-QUINTA, baño, teléfono, Juárez 722. 4695—18—S

PIEZAS CON SIN PENSION, MONEda 1324. 4818-18-S.

CASA FAMILIA PIEZA PENSION, Catedral 2679. 2555— 23-S

PIEZA PENSION — PRAT 181 4885-18-S

PIEZA BALCON PENSION —PRAT 187. 4884-20-S

ALAMEDA 975 PIEZAS, AMOBLADAS pensión días, meses. 4873-21-S

DEPARTAMENTO, BALCONES CAlle, baño, buena comida. Delicias 2467. 4953—18 S.

PENSION PIEZA — LIBERTAD 41 19-S

FAMILIA EXTRANJERA ARRIENDA pieza, pensión. Cochrane 123. 4964—18—S

CATEDRAL 1291, ARRIENDO PIEzas balcón calle, con pensión, precios módicos. 20-S-5133

UNA, DOS ESPLENDIDAS PIEZAS amobladas, baño, buena pensión, ofrece familia. Agustinas 2099. 20-S-5128

MONEDA 1366, BAJOS, PIEZAS excelente pensión matrimonios, $ 350 caballeros, jóvenes. Precios módicos. 18-St.—5053

MATRIMONIO SOLO, NECESITA pensión, los piezas, casa familia honorable, entre Recoleta - Independencia. Oferta: Correo Central.—H. Zuleta. 18-St.—5056

ESTADO 75, RESIDENCIAL, FERRANdo, Regios dormitorios; excelente comida. Precios módicos. Por meses, días. 22-St.—5074

DOS SEÑORAS DESEAN ARRENDAR pieza con pensión, en casa quinta; preferible cercanía de Av. Salvador o Bilbao. Escribir a Casilla 919. 5086—18 s.

110 PESOS PIEZA PENSION MOlina 148. 21—S

REGIAS PIEZAS BALCON CALLE con pensión, baño, teléfono casa extranjera, se da pensión de mesa. San Antonio 224. 5168—18 St

120 PIEZA AMOBLADA, ESPLENDIda pensión abundante. San Pablo 1479. 5166—19 St.

CATEDRAL 1694, PIEZAS, PENSION. 18-S.—4920

CASA FAMILIA, SERRANO 651, PIEzas calle, pensión, vianda. 21-S.

SAN ISIDRO 80. BUENAS PIEZAS, pensión. 18-S.

PENSION, CASA-QUINTA. CARMEN 272. 18-S.

PIEZAS, MATRIMONIOS, PENSION. Lira 157. 20-S.

RESIDENCIA DE LUJO, TODO CONfort, atención esmerada, buena comida. Precios moderados. Huérfanos 1815. 18-S.—3760

AGUSTINAS 1560. FAMILIA FRANcesa, arrienda piezas para matrimonio o jóvenes, con o sin muebles con pensión. 18 S

120 ESPLENDIDA PENSION, PIEZA amoblada. San Antonio 665. 18 S

AMUNATEGUI 266, PENSION, PIEzas amobladas. 21 S

CASA FAMILIA HONORABLE, DA pensión a matrimonio o personas solas, piezas con, sin muebles. Vicuña Mackenna 167. 5174—21-S

CASA FAMILIA HONORABLE, DA pensión a matrimonio o personas solas, con o sin muebles. San Antonio 468. 5302—30 s.

CASA RESIDENCIAL "ESPAÑA", Alameda 2532. — Para matrimonios hay piezas disponibles, modernas, con lavatorios de patente, comida de primera con aceite de olivas. Se reciben viajeros y pensionistas con pieza y de mesa sólo. Atendido personalmente por su dueño. Octavio Alcalde. 25 set.

PIEZA PENSION, DIECIOCHO 252. 5333.

PIEZAS, DEPARTAMENTOS CENtralísimas, con sin muebles, con sin pensión ofrece familia extranjera. Estado 141, casa D., ascensor. 5327—19 Set.

PIEZAS AMOBLADAS CON PENSION. Santa Rosa 36. 5322—19 Set.

RESIDENCIAL MONJITAS 808.— Departamentos a la calle disponibles. Baño, teléfono. Buena comida. 5321—22 Set.

CENTRALISIMO. SERRANO 77. FAmilia arrienda precioso balcón con excelente pensión. 5319.

PIEZA, PENSION, FAMILIA. CASTRO 28. 21-St.—5272

CASA FAMILIA RESPETABLE arriéndanse buenas piezas amobladas y pensión. Catedral 1650. 21-St.—5259

RESIDENCIAL EXTRANJERA, PIEzas asoleadas. Monjitas 737. 22-St.—5257

CASA FAMILIA, PIEZA, PENSION. Serrano 245. 19-St.—5284

FAMILIA HONORABLE OFRECE PIEza, pensión. Catedral 2820. 27-St.—5290

CASA DE FAMILIA RECIBE PENsionistas con pieza y de mesa. Molina 686. 5340—19 Set.

FAMILIA HONORABLE OFRECE piezas calle. Pensión. Catedral 1287. 5352—22 Set.

PIEZA INDEPENDIENTE, PUERTA A la calle con pensión, baño, teléfono y departamento interior. Merced 643. 5343—21 Set.

PARQUE FORESTAL, PIEZA Y pensión. Monjitas 367. 5342—19 Set.

$ 80 MONEDA 929, FAMILIA arrienda pieza amoblada con sin pensión. 5339—19 Set.

PIEZAS CON PENSION. AGUSTINAS 1606. 5226-S-19

MONJITAS 341, ARRIENDO ELEgantes piezas amobladas, con pensión. Vista al Parque Forestal. 5217-S-24

PIEZAS PENSION. CATEDRAL 1656. 5213-S-22

ESTADO 265, CASA 23, LINDA PIEza amoblada, balcón, pensión matrimonio 350. 5235-S-19

ARRIENDO LINDO DEPARTAMENto pieza con pensión. Catedral 2199. 19 S.

CASA HONORABLE ARRIENDO PIEzas con pensión. Compañía 2678. 20 S.

17.—JUDICIALES

ANULACION DE TITULO.— POR resolución fecha 4 setiembre 1930 dictada en autos ejecutivos de Enrique Sverdlov con Jackson y Cía. y otros, por el Juez del Primer Juzgado de Letras en lo civil de Valparaíso, se ordenó extender duplicado del título 6093, por 787 acciones de la Cía. Cervecerías Unidas a la orden de Federico Prain Leay, el cual queda nulo y sin valor.— Valparaíso, setiembre 11 de 1930.— Manuel Rojas H., secretario. 22 S.

18.—MAQUINARIAS Y ACCESORIOS

MAQUINA HELADERA, MUY BUENA, vendo. Monte Negro 211. Ñuñoa. 4656—18-set.

VENDE MOLINO CON CENTRIFUGA, motor a gas pobre de 13 H. Grossley y todas clases de repuestos. Pablo Armand. Molino Victoria, Constitución. 4709—22-S

'SCHAFFHOUSE'



MAQUINA SUIZA :: PARA TEJER :: con FACILIDADES de PAGO

LANA IMPORTADA "TELOS" en los últimos colores de moda

STO. DOMINGO 1223 29-S

CORREAS TODAS DIMENSIONES, ocasión vendo. Phillipi 36. 2 O.

MAQUINARIAS, MATERIALES OCAsión vendo. Phillipi 36. 2 O.

OCASION, VENDO SIERRA HUINCHA $ 450. Taladro a transmisión, $ 400. Recoleta 1312 al 1314. 18-St.—5061

MOTORES ELECTRICOS "ASEA"

De fabricación sueca con rodamientos a bolitas SKF

Estado 50 14-O.

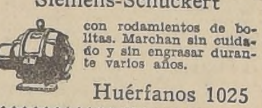
FERMIN VIVACETA 1428, VENDO maquinarias carrocería. 18-S.—4775

MAQUINAS ESCRIBIR, UNDERWOOD $ 220. Nataniel 475. 4982

RIELES TRANSMISIONES, DESCANsos, poleas ocasión vendo. Phillipi 36. 22 S.

ESTANQUES GRANDES DE FIERRO compro en Agustinas 715. 4685—18—S

Motores ELECTRICOS Siemens-Schuckert



con rodamientos de bolitas. Marchan sin cuidado y sin engrasar durante varios años.

Huérfanos 1025

BIOGRAFO COMPLETO VENDO ocasión; doy funciones dentro y fuera Santiago. San Francisco 721. 5301—19 s.

19.—MATERIALES DE CONSTRUCCION

ACERO MINAS, OCHAVADO, BANdera 827. n|o.

FIERRO ACANALADO GALVANIZAdo. Bandera 827. n|o.

CLAVOS ALAMBRE, OFRECE. BANdera 827. n|no.

FIERRO GALVANIZADO LISO. BANdera 827. n|o.

ALAMBRE SURTIDO, COMPLETO. Bandera 827. n|o.

FIERRO ACANALADO NEGRO REAlízase. Sack. n|o.

FIERRO REDONDO PARA CONStrucciones. Sack. S|O.

FIERRO EN PLANCHAS SURTIDO completo, acero para resortes, fierro en barras, combos para minas, fierro, techo, Precios más bajos de plaza. — Matucana 1227. 26-S-

¡MUY ECONOMICA! PINTURA PREPARADA PRESERVOL (A BASE DE ACEITE) MERCERIAS Y STO. DOMINGO 1061 ¡MUY DURABLE! 23-S

ESCALERA PINO, NUEVE METROS, buen estado. Pedro Lagos 614. 8816-31-S.

COMPRO LADRILLOS DE MURALLA, grandes cantidades. Independencia 360. 4646.—18-set.

$ 6 LATAS 2 LITROS PINTURAS preparadas, café oscuro, especial para puertas, ventanas, zócalos. Matucana 1227. S-21



G.

FIERRO EN BARRAS, TODAS DImensiones. Buen surtido. Lazonby. Gálvez 111. 20-S.—4082

VENDO FIERRO PARA TECHO PRImer uso, Esperanza 77. 4810 4598—20 s.

COMPRO 70 METROS DE CAÑERIA usada de 3 pulgadas o más. San Pablo 2373. 4703—18-S

VENDO BOLONES Y SOLERAS PIEdras. Herrera 320. 4966—18 S

CONSTRUCTORES. PIDO PROPUEStas privadas construcción 18 casitas. Tratar Ejército 626. 18 S

PUERTAS Y VENTANAS STANDARD de todos los tipos y de muchas dimensiones de cada tipo, ofrecemos para entrega inmediata. Depósito de los Talleres Fénix. Delicias 739. Teléfono 85585. G

20.—MUEBLES Y MENAJES EN GENERAL

COMPRO MENAJES, MUEBLES CAObas, antigüedades, boletos agencia. San Antonio 52. N|O

MUEBLES OCASION VENDE CONStantemente. San Antonio 52. N|O

JUEGOS, SALONES, SILLAS, COMEdor, todas clases muebles asientos, vendemos baratos. Facilidades de pago. Nataniel 525. 22 s.

BUEN PIANO VENDESE 1,200. TARApacá 812. 4694—21—S.

VENDO COCINA ECONOMICA. INdependencia 1046. 18-S-5131

Aviación Comercial

CORREO AEREO

SALIDAS: MIERCOLES Y SABADOS PARA: Perú, Ecuador, Colombia, Panamá, Centro América, Venezuela, Guayana Británica, Guayana Holandesa, Islas Windward, Puerto Rico, Estados Unidos y Canadá.

SE RECIBE CORRESPONDENCIA en el Correo Central hasta las veintidós horas del Martes y Viernes

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

PANAGRA

Grace y Cía. (Chile). S. A.

TELEFONO 63145. — HUERFANOS 1189

LINEA AEREA NACIONAL

Pasajeros, correspondencia, encomiendas: Ahumada esq. Nueva York. Teléfono 84608.

Salida de Santiago: Martes, jueves y sábado, a las 7 horas. Desde Arica, de regreso, los mismos días.

Escalas al norte: Ovalle, Serena, Vallenar, Copiapó, Chañaral, Potrerillos, Antofagasta, Calama, Tocopilla, Oficinas Salitreras de la región del Toco, María Elena, Iquique, Arica.

OCASION: AMOBLADO COMEDOR, Luis XVI, completo; dormitorio estilo inglés, cocina gas, esmaltada, y varios. Siglo XX 296. 18-St.—5063

COCINA GAS, CUATRO LUCES, perfecto estado, véndese mitad valor. Río Janeiro 400. Ñuñoa. 18-St.—5049

155, REGALO VICTROLA MUEBLE. Matucana 101. 5311

CATRE BRONCE Y CORTINAJE. Egaña 532, (entre Carmen y San Isidro). 5298

RIQUISIMO PIANO ALEMAN, LINdo salón, 400; dormitorio, comedor. Dieciocho 252. 5333.

MESAS, SILLAS, PIANO, GUITArra, ropero vendo. San Francisco 264.

ARRIENDO PIANO, NUEVA YORK 9, pieza 31. 5315—19 Set.

MUEBLES: EN ECHAURREN 507, SE vende de ocasión. Verles, de 2 a 5 tarde. 20-St.—5253

PIANO ARRIENDASE MESES, DIAS. Agustinas 2344. 5360.

URGENTE REALIZO MENAJE, COmedor, dormitorio uno y 3 cuerpos; salón, hall, roperos, peinadores, cómodas, veladores, catres bronce, colchones lana, máquina coser Singer bobina, mesa, sillas, cocina gas, coche-cuna. Blanco Encalada 1661. 5336.

VENDO MOBILIARIO COMPLETO por viaje, salón, dormitorio, comedor, baño. Monjitas 473, bajos. 5347—19 St.

VICTROLA SOBRE MESA Y NUEVE discos, vendo $ 130. Serrano 584. 5231

COCINA ECONOMICA IMPORTADA, cómoda, mesa, baño, pajarera, loza vendo. Matucana 693.

COMODA IMPERIO ANTIGUA VENdo. Bulnes 82, casa 4. 5077

VENDO DOS PLANCHAS MARMOL blanco. Agustinas 2204. 5076

21.—NEGOCIOS E INSTALACIONES (COMPRA Y VENTA)

OCASION VENDO PASTELERIA, horno, fábrica helados $ 8,000. Independencia 2181. 3883—19-S

SE VENDE DEPOSITO DE LICORES en buenas condiciones. Recoleta 2291. 19 S

ESPLENDIDO NEGOCIO DE PELUquería, se vende, en Brasil 168. 5188—18-S

VENDO ALMACEN ABARROTES, gran porvenir, calle Cuevas N.º 1897 18-S

$ 800 VENDO CAFETERIA, PENsión por viaje. Chacabuco 40-A.

CAJA DE CREDITO HIPOTECARIO. —Remate Judicial. — El 4 de octubre próximo, a las dieciseis horas, se rematará ante el Primer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, los lotes L. P. Q. 0,2, de la Hijuela N.o 5 de la Población Ríofrío, barrio de Playa Ancha, de la ciudad de Valparaíso. Mínimum: $ 120,000, que se pagará: a), reconociendo $ 69 mil 809.25, saldo de una obligación a favor de la Caja; y b), con el resto al contado, en dinero efectivo. Bases y antecedentes, en la Secretaría del Primer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Juicio Caja Hipotecaria con C. Ríofrío de B. Títulos en el Archivo de la Caja de Crédito Hipotecario. Boleta por el 10 o|o del mínimum.—El Secretario. 25-St.

ALMACENCITO FRUTERIA, CASAhabitación, vendo por enfermedad. Ocasión. Diez de Julio 482. 19-St.—5274

VENDO PENSION LUCRATIVA CAlle Ahumada, facilidades pago. — Ateo, Correo Central. 5358.

VENDO INSTALACIONES BARATIsimas. San Pablo 2064. 5236



GRATIS CATALOGO Y REGLAMENTO de billar, altamente ilustrado. Gratis. Pídalo hoy: Cía. BRUNSWICK SUD AMERICANA Valdés 677, esq. 10 de Julio N|O.

SE VENDE UNA PELUQUERIA, POR no poderla atender. Santa Elena 1878. 5227-S-19

BOTICA ESPLENDIDA SITUACION, vendo. Casilla 4106. 2890—S. 19

SE DESEA COMPRAR UN HOTEL EN el barrio de la Estación. Dirección, calle Mendoza N.o 391. Comuna de Yungay. 3759—S. 20

VENDO ALMACEN DEPOSITO LIcores, buena clientela. Gay 2518. 4684—19—S

VENDO ALMACEN MUY BARATO DE abarrotes, con depósito de licores; buena venta, casa con comodidad, poco capital. Informes teléfono 88030. 18-S-5140

BOTICA CENTRAL, COMPRO. CASIlla 3331. 19-S-5127

PANADERIA. — VEINTE QUINTAles amasijo, un carretón reparto despachos, los demás, reparto particular, vendo. Tratar: Galería Alessandri. Of. 13. 18-St.—5039

VENDO ALMACENCITO BUENAS ventas. Avenida Silva 898. 5084—19 s.

CARNICERIA VENDESE. AVENIDA Manuel Montt 1533, por no poderla atender su dueño. 18—S

VENDO ROMANA DE OCASION. — Libertad 1108. 18—S

BILLAR USADO, VENDESE. VERLO y tratar: Puente 765. 19-S.

VENDO BAR-RESTAURANT, CENtral. Bandera 520. Patente Adicional. 19-S.

VENDO NEGOCIO DE ABARROTES. Tratar Delicias 4077. 21 S

OPORTUNIDAD PARA SEÑORAS O jóvenes poco capital, ofrece Cooperativa Pesquera Provincia Concepción, fin instalen pequeños puestos dándole preferencia mercadería precio bajo, seguridad, conservación pescado aparato ideal muy barato. San Antonio 455. 6 a 7 P. M. Cienfuegos 246, 9 a 10, noche. 18 S

UN MESON NUEVO, VERLO Y TRAtar Agustinas 1050. 18 S

BILLAR COMPLETO ARRIENDASE barato. Padre Mariano 184. 5367

FUENTES DE SODA Y CAFETERAS, doy funcionando aquí y provincia, facilidades pago. R. Correa. Castro 2.

VENDO PELUQUERIA; ACEPTO SOcio. Independencia 254. 4943.—S 17

22.—OBJETOS PERDIDOS Y PERSONAS BUSCADAS

HABIENDOSE EXTRAVIADO LA carta de crédito circular N.o 13|13 a|f. emitida por el Banco de Londres y América del Sud, a nombre de don Pedro Arroyo Concha por la cantidad de 500 £, con fecha 14 de agosto de 1929 y con vencimiento al 30 de noviembre de ese mismo año, se avisa al público que ha quedado nula dicha carta. 18 S.

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIBREta 15216 Caja Ahorros, Mercado, queda sin ningún valor por haberse dado el aviso correspondiente. 4669—18—S

HABIENDOSE EXTRAVIADO LA LIbreta vista N.o 102694 de la Caja Nacional de Ahorros, Suc. Estación, queda sin valor por haberse dado el aviso correspondiente. 19-S-5121

POR HABERSE EXTRAVIADO, QUEda sin valor la libreta Caja de Ahorros N.o 6124, emitida por el Banco Alemán Tco., a favor del señor Francisco Libbrecht, habiéndose dado el aviso respectivo. 18-St.—5033

SE DARA BUENA GRATIFICACION a la persona que entregue cuaderno de apunte que tiene por título "Lechería Cerro". Victorino Lastarria 277. 5288

A LA PERSONA QUE ENCONTRO cartera perdida miércoles tren 6 del sur, se ruega entregarla, aunque sean sus papeles.—New York 81. 1350.

CARTERA DE SEÑORA PERDIDA ayer gratificaré a quien la devuelva a Zañartu 1085. 5345.

23.—OFICINAS Y LOCALES COMERCIALES

LOCAL COMERCIAL, ACREDITADO, con bodegas, galpón, entrada autos. Recoleta, lado Buin, arriendo. Tratar: Cerro 113. 18-St.—5058

SE ARRIENDA UN LOCAL CON CAsa habitación. Maestranza 448. 18-St.—5067

LOCAL CENTRAL PARA LUSTRIN, doy en arriendo. Ahumada 252 (cigarrería). 5096—18 s.

ARRIENDASE LOCAL FLAMANTE, embaldosado y anexo. Lira esquina Copiapó. 5154—18 St.

500, ARRIENDO ESPLENDIDO ALmacén con instalaciones y casa. San Diego 343. Llaves en 345. Tratar: Vicuña Mackenna 599. 18 s.

YES YES JABON GRINGO MR. mucho bueno 18-Set.

LOCAL CENTRALISIMO, RECOLEta 292. 19-S

GORBEA 1769 LOCAL O GARAGE con casa interior, arriendo muy barato. 19 S

$ 100, LOCAL EMBALDOSADO. Lord Cochrane 545. 5292

EN CALLE SAN PABLO N.o 2040-2050, arriendo espléndido local, actualmente destinado para venta de automóviles. Canon, $ 850. Tratar: Pasaje "La Americana" N.o 26 o Bandera N.o 156. 30-St.

SE ARRIENDA LOCAL EN PLENO centro. Agustinas 989.

24.—OPERARIOS Y OBREROS (BUSCADOS Y OFRECIDOS)

COSTURERA ENTIENDA MODAS necesito. Providencia 855. 4979—18—S

EMPAJADORES COMPETENTES PAra empajar botellas, necesito. Las Heras 1668. 5198—18 St.

NECESITAMOS MECANICO PARA fábrica de medias y calcetines, indicar referencias y sueldo a casilla 933. 5324—20 Set.

FABRICA DE MEDIAS Y CALCETInes, necesita técnico para su dirección. Indicar sueldo y referencias a casilla 933, Santiago. 5324—20 Set.

NECESITO CARPINTERO PARA ENtablados. Municipalidad de San Miguel. Presentarse temprano.

NECESITO PELUQUEROS. DIEZ DE Julio 1005.

TRASPORTADOR LITOGRAFO MUY competente, en zinc y piedra, para Valparaíso. Dirigirse: Santiago, casilla 1264. S 19

25.—PRODUCTOS MEDICINALES

RAYOS ULTRAVIOLETA, DIATERmia, inyecciones. Arturo Prat 285. 19 S

REUMATICOS, USAD INYECCIONES Salisol. 24 S

26.—PROFESIONALES DIVERSOS

DENTISTA: PLACAS MASTICACION perfecta desde ochenta pesos, tapaduras, diez. Ahumada 17. 5325—21 Set.

NULIDADES DE MATRIMONIOS, DIvorcios, cobranzas, posesiones efectivas y toda tramitación legal, atiende el abogado Jaramillo Arteaga, anticipando fondos según convenio. Bandera 154 5233-S-22

27.—PROPIEDADES (COMPRAN)

NECESITAMOS SITIO 30 METROS frente por 70 fondo, más o menos hasta paradero góndola 36, Matadero. Contestar: Casilla 309. 18-St.—5037

HASTA 30 MIL COMPRO CASA UN piso, con fondo, no importa mal estado; prefiero calle transversal, cerca Irarrázaval, datos concretos: H. M. Casilla 3593. 18 S

COMPRO CASA $ 80.000 BARRIO Plaza Brasil o Providencia. Cienfuegos 68. 5317—19 Set.

PROPIEDAD RENTA SITUACION comercial, hipotecada, compro. Detalles Franco. Correo 2. 19 S.

28.—PROPIEDADES (VENDEN)

VENDO EN ÑUÑOA, AVENIDA AUgusto Villanueva, a pocos pasos de Irarrázaval, lindo sitio, todo plantado, exquisita fruta. Tratar: Carrera 168. 4287—28 s.

MAIPU, VENDESE CASA QUINTA, próxima Estación. Fruta escogida. — Facilidades de pago. — Compañía 2349. 4800-18-S

16,000 CINCO HABITACIONES, LIra 2051, llegar Franklin. 4696—18—S.

CARTAGENA. OCASION UNICA. SItio 2,500 metros planos, plantado; con salida a tres calles, a la terraza de Playa Chica y calles Farol y Olea. Tiene un chalet construído y grandes cimientos para edificar. Puede dividirse. Todo por $ 45,000 con facilidades. Tratar: Mosqueto 431. — Santiago. 18-S-4653

VENDO MAGNIFICAS CASAS HABItación y renta. Amunátegui 462. 4963—21—S

VENDO CASA CON, SIN NEGOCIO y sitio, con fachada ladrillo. San Luis de Francia 1572. 4957—18—S

VENDESE SITIO BARRIO RESIDENcial. Moneda 2324. Superficie, 350 m2., a $ 100 el m2. Dirigirse D. O. Correo 15. Casilla 243-V. 18-St.—5035

VENDO CASA NUEVA, SEIS PIEZAS, calle Constantino 891. Tratar: Calle Chile 4445. 18-S.

$ 80,000, REGIA CASA MODERNA. Cochrane 1772. 5295

OCASION: PURISIMA Y SANTA FIlomena, vendo sitios y casa. Maipú 534. 5335—19 Set.

ALMIRANTE SIMPSON N.o 28, UNA cuadra de Plaza Baquedano y 30 metros de Vicuña Mackenna, vendo regia casa residencial recién construida con todo confort. Tiene calefacción central, garage. Verla a toda hora. Tratar, su dueño. 5332—21 Set.

DOS CASITAS VALOR $ 40.000 PERmuto por terreno menor o igual valor, apto todo cultivo, bien regado, lado cordillera. Prefiero Puente al Volcán. Delicias 30. 5323—22 Set.

CONDOR, CITE ANTIGUO, PARA edificar. Grandes facilidades. $ 120 mil.—José Valenzuela D. Huérfanos 1275.

SANTA ROSA, 20 HABITACIONES. Terreno 20,40 x 73. Deuda y facilidades. Huérfanos 1275.

JOFRE, INMEDIATO VICUÑA MACkenna, dos pisos independientes. $ 160,000. Huérfanos 1275.

NATANIEL, INMEDIATO MATTA, 8 habitaciones, jardín, etc. $ 65,000. Huérfanos 1275.

DELICIAS, SITIO ESQUINA, BARRIO Pila. Terreno 10 x 40. $ 26,000. Huérfanos 1275.

CHILOE, RENTA, DOS PISOS INdependientes. Almacén, casa habitación, etc. $ 105,000. Huérfanos 1275.

ARTURO PRAT, ESQUINA, DOS PIsos. Seis dormitorios, garage, etc. Buena Construcción. $ 120,000. Huérfanos 1275.—José Valenzuela D.

¿PEÑAFLOR? QUINTAS VENDO, arriendo por años. Dirigirse: Morales. 5264

$ 25,000, ESPLENDIDA CASA NUEVA, estucada, seis piezas, servicio, lindo hall, gallinero, parroncito. Wahsington 1882. 19-St.—5263

16,000, VENDO PROPIEDAD DE RENta, 2 cuadras góndolas Hornillas. Gorostiaga 233, sin agente. 5277

SITIOS, CARRERAS, DESDE $ 7,000; facilidades. Nueva York 33. 5278

SITIOS P. VALDIVIA, PLANTADOS desde 370 mts., $ 25 mt. Nueva York 33. 5276

LOS LEONES, 1 CUADRA AV. PROvidencia, sitio totalmente cerrado, ladrillo, 16.50 x 40, vendo. Tratar: Av. Lyon 165. 5251-S-21

VENDO CASAS, AVENIDA CUMMING 532 y 536. 5246-S-21

13,500, OPORTUNIDAD, CASA QUINta 1070 metros, cerca Recoleta. Roble 1073. 5224

CASA VENDO. RICARDO SANTA Cruz 722.

NO PAGUE ARRIENDO; TOME GONdola San Bernardo; en 20 minutos está oficina Población Atacama, paradero 15; comprará quinta 500 contado, mensualidades 100; agua potable, luz. Huérfanos 1175. S 21

$ 95,000, CUETO, INMEDIATA CArros. Residencia un piso, perfecto estado, magnífica construcción. 10 habitaciones, dependencias, dos patios, baño instalado. Mide 14 x 40 metros. Deuda Caja Periodistas. — Jorge Cristi, Catedral 1234. 19 s.

$ 120,000, AVENIDA REPUBLICA. Residencia y renta. Numerosas habitaciones cada piso. Mide 14 x 45 metros. Deuda Banco Hipotecario. Jorge Cristi, Catedral 1234. 19 s.

$ 45,000. DIEZ DE JULIO. 5 HABITAciones, servicios, dos patios, baño, buena situación. Jorge Cristi, Catedral 1234. 19 s.

$ 130,000 CAMPO DE MARTE, CERCA Delicias. Almacén y dos casas. Edificio, buena construcción. Buena renta.—Jorge Cristi, Catedral 1234. 19 s.

$ 42,000. AVENIDA ANTONIO VARAS cerca Providencia. 8 habitaciones, dependencias, baño, jardín, terraza, parrón.—Jorge Cristi, Catedral 1234. 19 s.

$ 68,000. INMEDIATO AVENIDA Manuel Montt y Providencia. Chalet 2 pisos, 3 dormitorios, gran living, hall, comedor, servicios. Solamente $ 29,000 contado. Datos: Av. Manuel Montt 931. 19 s.

$ 37,000. BARRIO PROVIDENCIA. Avenida Manuel Montt. Chalet moderno, poca familia, jardín. Debe 19 mil pesos Caja Hipotecaria 8 por ciento.—Jorge Cristi, Catedral 1234. 19 s.

$ 90,000. AV. MANUEL MONTT 931. Bonito chalet un piso, 4 dormitorios, hall, galería, comedor, servicios, garage, jardín, gallinero. Sólo con 30,000 pesos contado. 19 s.

$ 55,000, PURISIMA. 8 HABITACIOnes, dependencias, 3 patios. Mide 12.70 x 73.40 metros.—Jorge Cristi, Catedral 1234. 19 s.

$ 70,000, DARDIGNAC. EDIFICIO antiguo, numerosas habitaciones, tres patios, huerto. Mide 16x60 metros. —Jorge Cristi, Catedral 1234. 19 s.

$ 60,000. CASTRO, ESQUINA, CHAlet moderno dos pisos. 7 habitaciones, hall, dependencias, toilette. — Jorge Cristi, Catedral 1234. 19 s.

$ 160,000, CATEDRAL ANTES DE Brasil. Extensa propiedad un piso, numerosas habitaciones. Deuda Banco Hipotecario. Facilidades pago. — Jorge Cristi, Catedral 1234. 19 s.

5 KILOMETROS DE SANTIAGO, vendo fundo en $ 650,000, magníficas casas, bodegas, ricas tierras alfalfadas, abundante riego; deuda $ 250,000. Vendo chacra con espléndido chalet, parque, arboleda, tierras inmejorables, agua potable, luz eléctrica. Precio: $ 300,000, deuda $ 93,000. Acéptase residencia en Santiago parte precio. Tratar 9 a 10 y 1 a 2. Ejército 266. 21 s.

AVENIDA VIEL. — VENDO LOTE 20 por 50, en $ 45,000. Otro 13 por 40, en $ 26,000. San Ignacio, lote 20 por 50, en $ 32,000. Otro, 40 por 50, en $ 60,000. Guillermo Freudenburg, Bandera 64, Casilla 2169. 21 set.

$ 56,000 CASA FLAMANTE MAEStranza 1388. Seis piezas habitación, seis dependencias, alcantarillado, hall, dos patios, asoleada. Tratar, Ballacey, Moneda 1342. Teléfonos 87762 y 64810. Verla cualquier hora. 5304.

LINDO SITIO EN PARTE ALTA Ñuñoa, carros a la puerta Irarrázaval, a $ 25 metro, vendo. Irarrázaval 3467. 5305.

SITIOS LADO PLAZA DE ÑUÑOA, pavimentados, se tramitan edificados por Caja, se confeccionan planos. Irarrázaval 3467. 5305.

SITIOS DE OPORTUNIDAD BARRIO alto, desde 17 pesos metro. Irarrázaval 3467. 5305.

CHALET EN ARRIENDO DESDE 350 a 550 pesos, situaciones barrio alto, se ofrecen. Irarrázaval 3467. 5305.

CHALETS Y BUNGALOWS EDIFICAdos muy buenas situaciones Ñuñoa, plantados desde $ 45 a 120 mil pesos tengo algunas oportunidades. Irarrázaval 3467. Abierto todos los días festivos. 5305.

29.—PROPUESTAS

PROPUESTAS PUBLICAS.—LA EMpresa de Agua Potable de Santiago solicita propuestas públicas para la confección de libros y formularios que necesitará para el año 1931. Las propuestas se abrirán el jueves 25 de setiembre, a las 11 horas, en la oficina del secretario. Bases y demás antecedentes se consultan en la Contaduría de la Empresa, Delicias 1123, diariamente, desde las 15 a las 18 horas. S 24

30.—REMATES VOLUNTARIOS

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO.— Remate de materiales.—El miércoles 24 de setiembre, a las 10 A. M., en Vicuña Mackenna N.o 1417, se rematará una gran cantidad de materiales de construcción, puertas, ventanas, fierro, madera, fierro galvanizado, etc.——El Tesorero Municipal. G

31.—SOCIOS Y PRESTAMOS

CAPITALISTA, CON $ 50,000, PARA muy buen negocio. Se necesita. R. V. Casilla 2448. 4627.—19-set.

SE NECESITA SOCIO JOVEN CON 10,000 para tienda. Utilidades comprobadas, dirigirse: Ramiro Ponce, Avenida Pedro Montt 1881. Valparaíso. 19 S

DINERO PARA HIPOTECAS, ROSAS 948. 5176—22-S

DINERO 7 o|o Y 39 AÑOS PLAZO, consigo hipotecas Caja Crédito. Arreglo títulos. Traspaso deudas particulares. Hago gastos. Bandera 261, tercer piso. 21-St.—5271

SOCIO CON $ 30,000 DE CAPITAL, para una fábrica de licores, se necesita o se vende la fábrica. Por carta, a H. A.—Clasificado 43. Correo Central. Santiago. 19-St.—5286

DINERO SOBRE HIPOTECAS HAY disponible pequeñas partidas, operaciones rápidas.—Molina, Bandera 156.

DINERO SOBRE HIPOTECAS OFREcen, Guzmán y Silva, Huérfanos 1336.

Centurias y centurias han transcurrido. . . y el esfuerzo de los hombres del pasado se consagra incólume representado por las eternas pirámides.

Así, hoy en día, como demostración de lo que puede el esfuerzo humano, la "CRAV", por intermedio de su SECCION INDUSTRIAL, está marcando una senda de progreso y de saber, colocando y dando al público chileno los licores "CRAV", marca que es sinónimo de: CALIDAD, PRESENTACION Y PRECIO.

CIA. REFINERIA DE AZUCAR DE VIÑA DEL MAR

SECCION INDUSTRIAL

ANIS — CAFÉ

ANISETTE — CACAO

PIPPERMINT — GUINDADO

CURAÇAO — CRAV SEC

MARASCHINO — AGUARDIENTES

CHERRY BRANDY — RON DE JAMAICA

OLD TOM GIN CRAV — COÑAC R A V

SEREY

DEPOSITOS

VALPARAISO
GENERAL CRUZ 349
CASILLA 162
TELEFONO 2107

SANTIAGO
MONJITAS 739
CASILLA 756
TELEF. 87392